



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

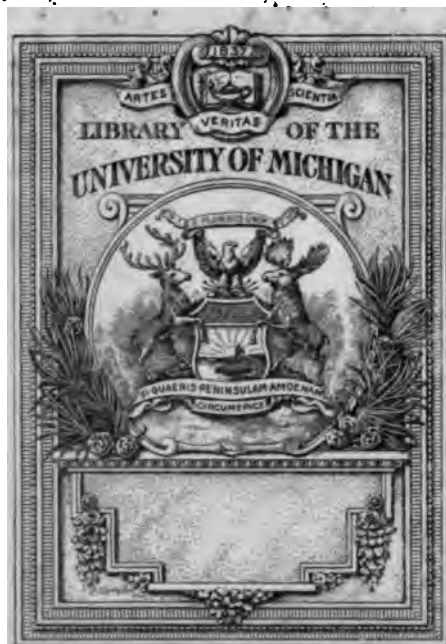
- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

B 1,578,141





0 2 0

G 6

1887











# Goethes Werke

Herausgegeben

im

Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen

IV. Abtheilung

37. Band

---

Weimar

Hermann Böhlaus Nachfolger

1906.



# Goethes Briefe

37. Band

April — December 1823.

---

Weimar

Germann Böhlau's Nachfolger

1906.



# I n h a l t.

(Ein \* vor der Nummer zeigt an, daß der Brief hier zum ersten Mal  
oder in bedeutend vervollständigter Gestalt veröffentlicht wird.)

	Seite
1. An den Großherzog Carl August 1. April 1823 . . .	1
2. An Carl Friedrich Zelter 2. April 1823 . . . . .	1
3. An Carl Ludwig v. Knebel 2. April 1823 . . . . .	2
4. An Johann Gustav Büsching 6. April 1823 . . . . .	2
5. An Johann Gottfried Jacob Hermann 6. April 1823 . . .	3
*6. An den Salineninspector Bischoff etwa 9. April 1823 . . .	5
*7. An Christian Friedrich Schwägrichen 9. April 1823 . . .	6
8. An Carl Friedrich v. Reinhard 10. April 1823 . . . . .	6
9. An Johann Sulpiz Melchior Dominicus Voisserée 10. April 1823 . . . . .	8
10. An Christoph Ludwig Friedrich Schulz 10. April 1823 . . .	10
*11. An Friedrich Wilhelm Riemer 11. April 1823 . . . . .	13
12. An Carl Gustav Carus 14. April 1823 . . . . .	13
13. An Johann Jacob v. Willemer 14. April 1823 . . . . .	14
*14. An Johann Georg Lenz 16. April 1823 . . . . .	15
15. An Thomas Johann Seebeck 16. April 1823 . . . . .	16
16. An C. G. Carus 16. April 1823 . . . . .	17
17. An die Gräfin Auguste Louise Bernstorff 17. April 1823 . . .	18
18. An C. F. v. Reinhard 18. April 1823 . . . . .	20
*19. An C. G. Carus 19. April 1823 . . . . .	22
*20. An J. G. Lenz 19. April 1823 . . . . .	22
21. An den Großherzog Carl August 20. April 1823 . . . . .	23
*22. An Christian Ernst Friedrich Weller 23. April 1823 . . .	24
23. An Heinrich Ludwig Friedrich Schrön 23. April 1823 . . .	25

	Seite
24. An Carl Cäsar v. Leonhard 23. April 1823 . . . . .	25
25. An Christian Gottfried Daniel Rees v. Henbest 24. April 1823 . . . . .	27
*26. An F. W. Kiemer 26. April 1823 . . . . .	29
*27. An den Grafen Ludwig Friedrich Victor Hans v. Bülow 27. April 1823 . . . . .	29
*28. An F. W. Kiemer 30. April 1823 . . . . .	30
*29. An H. L. F. Schrön 30. April 1823 . . . . .	30
30. An Johann Wolfgang Döbereiner 30. April 1823 . . . . .	31
31. An den Großherzog Carl August 30. April 1823 . . . . .	32
*32. An C. G. Carus 30. April 1823? . . . . .	33
*33. An F. W. Kiemer 5. Mai 1823 . . . . .	33
34. An C. L. F. Schulz 7. Mai 1823 . . . . .	34
35. An den Großherzog Carl August 9. Mai 1823 . . . . .	39
36. An Johann Sebastian Gruner 13. Mai 1823 . . . . .	39
37. An den Grafen Kaspar v. Sternberg 14. Mai 1823 . . . . .	41
38. An C. L. v. Anebel 17. Mai 1823 . . . . .	42
*39. An Georg Heinrich Noehden 17. Mai 1823 . . . . .	43
40. An C. F. v. Reinhard 17. Mai 1823 . . . . .	44
41. An C. L. F. Schulz 18. Mai 1823 . . . . .	45
42. An den Großherzog Carl August 18. Mai 1823 . . . . .	48
*43. An Nicolaus Meyer etwa 18. Mai 1823 . . . . .	49
44. An die Gräfin Josephine O'Donnell 19. Mai 1823 . . . . .	49
*45. An C. W. L. Schwabe 21. Mai 1823 . . . . .	50
*46. An F. W. Kiemer 23. Mai 1823 . . . . .	50
*47. An F. W. Kiemer 24. Mai 1823 . . . . .	51
*48. An Georg Sartorius 25. Mai 1823 . . . . .	51
*49. An den Großherzog Carl August 26. Mai 1823 . . . . .	53
50. An Carl Ernst Adolf v. Hoff 2. Juni 1823 . . . . .	53
51. An den Freiherrn Carl Jacob Alexander v. Rennen- kampff 2. Juni 1823 . . . . .	54
52. An den Großherzog Carl August 4. Juni 1823 . . . . .	55
53. An Friedrich Jacob Soret 5. Juni 1823 . . . . .	56
54. An F. J. Soret 8. Juni 1823 . . . . .	57
55. An C. C. v. Leonhard 9. Juni 1823 . . . . .	59
*56. An Anton Rahl 9. Juni 1823 . . . . .	61
*57. An Johann Friedrich v. Cotta 11. Juni 1823 . . . . .	61
*58. An Friedrich Constantin v. Stein 11. Juni 1823 . . . . .	64

# Inhalt.

# VII

	Seite
59. An C. L. F. Schulz 11. Juni 1823 . . . . .	68
60. An C. F. v. Reinhard 11. Juni 1823 . . . . .	75
61. An C. E. F. Weller 11. Juni 1823 . . . . .	77
*62. An J. F. v. Cotta 13. Juni 1823 . . . . .	78
*63. An Johann Friedrich Mayer 13. Juni 1823 . . . . .	78
64. An C. G. D. Nees v. Hennecke 13. Juni 1823 . . . . .	79
*65. An Carl Friedrich Ernst Frommann 14. Juni 1823 . . . . .	81
*66. An Christian Gottlob Frege und Comp. 16. Juni 1823 . . . . .	82
*67. An C. E. F. Weller 17. Juni 1823 . . . . .	82
68. An H. Meyer 18. Juni 1823 . . . . .	83
69. An den Grafen R. v. Sternberg 20. Juni 1823 . . . . .	85
70. An Carl Franz Anton v. Schreibers 22. Juni 1823 . . . . .	90
71. An Carl Wilhelm v. Humboldt 22. Juni 1823 . . . . .	92
72. An C. L. v. Knebel 22. Juni 1823 . . . . .	94
*73. An J. G. Venz 22. Juni 1823 . . . . .	97
*74. An Johann Carl Wesselhöft 22. Juni 1823 . . . . .	97
75. An den Großherzog Carl August 23. Juni 1823 . . . . .	98
76. An C. L. F. Schulz 25. Juni 1823 . . . . .	99
77. An C. L. v. Knebel 25. Juni 1823 . . . . .	99
78. An Johann Salomon Christoph Schweigger 25. Juni 1823 . . . . .	100
79. An F. J. Soret 25. Juni 1823 . . . . .	101
80. An C. F. E. Frommann 25. Juni 1823 . . . . .	102
81. An C. F. Zelter 26. Juni 1823 . . . . .	103
82. An C. F. v. Reinhard 26. Juni 1823 . . . . .	104
83. An die Gräfin J. O'Donnell 30. Juni 1823 . . . . .	104
*84. An Johann Wendelin Gröbl 30. Juni 1823 . . . . .	105
*85. An August v. Goethe 2. Juli 1823 . . . . .	106
*86. An Johann Heinrich Meyer 2. Juli 1823 . . . . .	111
*87. An J. S. Gruner 3. Juli 1823 . . . . .	112
*88. An Christian Wilhelm Schweiger 8. Juli 1823 . . . . .	112
*89. An August v. Goethe 8. Juli 1823 . . . . .	113
90. An C. L. F. Schulz 8. Juli 1823 . . . . .	120
91. An Clemens Ehl 10. Juli 1823 . . . . .	123
92. An C. L. v. Knebel 11. Juli 1823 . . . . .	124
*93. An August v. Goethe 11. Juli 1823 . . . . .	126
94. An Friedrich Christian Filentscher 13. Juli 1823 . . . . .	128
95. An J. S. Gruner 22. Juli 1823 . . . . .	130

	Seite
96. An J. S. Grüner 23. Juli 1823 . . . . .	131
*97. An die Großherzogin Louise 24. Juli 1823 . . . . .	131
98. An C. F. Zelter 24. Juli 1823 . . . . .	133
*99. An August v. Goethe 25. Juli 1823 . . . . .	137
100. An J. S. Grüner 28. Juli 1823 . . . . .	145
101. An J. S. Grüner 29. Juli 1823 . . . . .	147
*102. An Ottilie v. Goethe 4. August 1823 . . . . .	148
*103. An August v. Goethe 6. August 1823 . . . . .	150
104. An Joseph Stanislaus Zauper 6. August 1823 . . . . .	158
*105. An J. S. Zauper 11. August 1823 . . . . .	160
*106. An J. H. Meyer 13. August 1823 . . . . .	161
107. An J. S. Grüner 13. August 1823 . . . . .	162
*108. An Ottilie v. Goethe 14. August 1823 . . . . .	163
109. An Johann Peter Edermann 14. August 1823 . . . . .	166
110. An J. S. Grüner 15. August 1823 . . . . .	167
111. An Heinrich Christian Gottfried v. Strube 16. August 1823 . . . . .	168
112. An die Gesellschaft des vaterländischen Museums in Böhmen 16. August 1823 . . . . .	169
113. An C. F. Zelter 18. August 1823 . . . . .	173
*114. An Ottilie v. Goethe 19. August 1823 . . . . .	174
115. An C. L. F. Schulz 19. August 1823 . . . . .	177
116. An J. S. Grüner 21. August 1823 . . . . .	183
117. An Theodore Ulrike Sophie v. Levekov 21. August 1823 . . . . .	183
118. An C. G. D. Nees v. Ejenbed 22. August 1823 . . . . .	184
*119. An den Freiherrn Werner Moriz Maria v. Hart- hausen 23. August 1823 . . . . .	187
120. An C. F. Zelter 24. August 1823 . . . . .	188
*121. An August v. Goethe 24. August 1823 . . . . .	192
*122. An Friedrich Theodor David Kräuter 24. August 1823 . . . . .	195
*123. An August v. Goethe 30. August 1823 . . . . .	196
124. An J. S. Grüner 1. September 1823 . . . . .	204
125. An den Grafen Joseph v. Aueršperg 3. September 1823 . . . . .	205
126. An J. S. Grüner 4. September 1823 . . . . .	206
127. An C. L. F. Schulz 8. September 1823 . . . . .	207
128. An J. J. und Marianne v. Willemer 9. September 1823 . . . . .	209



	Seite
129. An Amalie Theobore Caroline v. Lebehorn, geb. v. Bröfigke 9. September 1823 . . . . .	212
130. An Ulrike v. Lebehorn 10. September 1823 . . . . .	215
131. An J. S. Zauper 10. September 1823 . . . . .	217
132. An den Grafen R. v. Sternberg 10. September 1823 . . . . .	218
133. An C. F. v. Reinhard 14. September 1823 . . . . .	223
134. An C. L. F. Schulz 14. September 1823 . . . . .	223
135. An C. F. E. Frommann 16. September 1823 . . . . .	224
*136. An J. C. Wesselhöft 20. September 1823 . . . . .	224
*137. An J. v. Gotta 21. September 1823 . . . . .	225
138. An Gottfried Bernhard Loos 23. September 1823 . . . . .	227
139. An C. L. v. Anebel 27. September 1823 . . . . .	228
140. An C. G. D. Nees v. Genbed 29. September 1823 . . . . .	228
141. An C. G. Carus 30. September 1823 . . . . .	233
142. An Ernst Heinrich Friedrich Meyer 30. September 1823 . . . . .	234
143. An J. S. Grüner 1. October 1823 . . . . .	235
*144. An F. W. Riemer 2. October 1823 . . . . .	236
*145. An J. H. Meyer 10. October 1823 . . . . .	236
*146. An F. W. Riemer 10. October 1823 . . . . .	237
*147. An J. C. Wesselhöft 12. October 1823 . . . . .	238
*148. An Johann Wilhelm Süßern 15. October 1823 . . . . .	238
149. An Christoph Wilhelm Hufeland 15. October 1823 . . . . .	239
150. An J. L. J. Brière 15. October 1823 . . . . .	241
151. An Jacob Ludwig Grimm 19. October 1823 . . . . .	242
152. An J. G. J. Hermann 19. October 1823 . . . . .	243
153. An Ernst Müller 19. October 1823 . . . . .	244
*154. An G. Fried 22. October 1823 . . . . .	245
155. An den Landgrafen Ludwig Christian von Hessen- Darmstadt 23. October 1823 . . . . .	246
156. An C. L. v. Anebel 29. October 1823 . . . . .	247
157. An C. G. Carus 29. October 1823 . . . . .	249
*158. An Franz Rirms 29. October 1823 . . . . .	250
159. An Johann Friedrich Blumenbach 31. October 1823 . . . . .	251
160. An J. S. Grüner 31. October 1823 . . . . .	253
161. An den Freiherrn Clemens v. Junker-Bigato 31. Octo- ber 1823 . . . . .	254
162. An Ignaz Köhl 31. October 1823 . . . . .	255

	Seite
163. An C. G. D. Nees v. Esenbeck 31. October 1823 . . .	256
*164. An J. H. Meyer 5. November 1823 . . . . .	259
165. An C. L. F. Schulz 5. November 1823 . . . . .	259
*166. An Friedrich Theodor Adam Heinrich v. Müller 6. November 1823 . . . . .	260
167. An F. L. A. H. v. Müller 21. November 1823 . . .	260
*168. An F. W. Kiemer 21. November 1823 . . . . .	261
*169. An J. C. Wesselhöft 22. November 1823 . . . . .	261
*170. An Derthel, Heerdegen und Comp. 26. November 1823	262
171. An Amalie v. Ledebow, geb. v. Bröfigke 29. November 1823 . . . . .	263
172. An Georg Friedrich Conrad Ludwig v. Gerstenberg 1. December 1823 . . . . .	265
173. An C. L. F. Schulz 3. December 1823 . . . . .	267
174. An Carl Friedrich Philipp v. Martius 3. December 1823 . . . . .	269
*175. An J. S. Grüner 3. December 1823 . . . . .	270
*176. An F. W. Kiemer 5. December 1823 . . . . .	272
*177. An den Großherzog Carl August 5. December 1823	272
*178. An J. C. Wesselhöft 7. December 1823 . . . . .	273
179. An G. F. C. L. v. Gerstenberg 8. December 1823 .	273
*180. An Carl Joseph Raabe 10. December 1823 . . . .	274
*181. An J. S. Grüner 10. December 1823 . . . . .	275
*182. An Ulrike v. Pogwisch 10. December 1823 . . . .	275
183. An J. S. M. D. Boisserté 13. December 1823 . . .	276
184. An J. S. M. D. Boisserté 18. December 1823 . . .	283
*185. An F. L. A. H. v. Müller 18. December 1823 . . .	284
186. An den Grafen R. v. Sternberg 18. December 1823	284
*187. An J. P. Edermann 19. December 1823 . . . . .	287
*188. An J. C. Wesselhöft 20. December 1823 . . . . .	288
189. An Wul Stefanowitsch Karabschitsch 20. December 1823 . . . . .	288
*190. An F. L. A. H. v. Müller 21. December 1823 . . .	289
*191. An Johann Georg Neuburg 21. December 1823 . .	290
*192. An F. W. Kiemer 22. December 1823 . . . . .	291
193. An den Großherzog Carl August 23. December 1823	291
*194. An F. L. A. H. v. Müller 24. December 1823 . . .	293
*195. An J. C. Wesselhöft 28. December 1823 . . . . .	293

# Inhalt.

XI

	Seite
196. An J. J. Blumenbach 29. December 1823 . . . .	294
197. An C. G. A. v. Hoff 30. December 1823 . . . .	295
*198. An Ottilie v. Goethe 30. December 1823 . . . .	296
*199. An C. G. Frege 30. December 1823 . . . . .	297
200. An Amalie v. Lebekow, geb. v. Bröfigke 31. December 1823 . . . . .	297
201. An Adele Schopenhauer 31. December 1823 . . . .	300

---

Reisarten . . . . .	301
*An H. C. F. Peucer Ende April 1823 . . . . .	314
*An C. L. F. Schulz 2. Hälfte Mai 1823 . . . . .	322
*An C. F. C. Frommann zwischen 24. und 28. Mai 1823	324
An J. B. Erdmann 11. Juni 1823 . . . . .	334
An R. v. Sternberg etwa 9. Juli 1823 . . . . .	350
An R. J. Heidler 20. August 1823 . . . . .	368
An J. S. Grüner 25. August 1823 . . . . .	371
*An J. S. Grüner 18. October 1823 . . . . .	384
*An den König Wilhelm I. der Niederlande zwischen 20. und 23. October 1823 . . . . .	386
Tagebuchnotizen . . . . .	403

---



1.

An den Großherzog Carl August.

Ew. Königl. Hoheit

lege im Namen des Professor Büschings in Breslau  
die nochmalige Darstellung des Schlosses Marienburg  
zu Füßen. Die deutsche Buchbinderkunst scheint der  
5 englischen nachzueifern zu wollen.

Zugleich liegen einige Hefte bei, deren Inhalt,  
wie ich weiß, früherhin Höchst dieselben interessirte.

Mich zu Hulden und Gnaden empfehlend.

unterthänigst

10 Weimar den 1. April 1823. J. W. v. Goethe.

2.

An Carl Friedrich Zelter.

Hier, mein Theuerster, eilig, damit die Post nicht  
versäumt werde, der schönste Dank für deine Char-  
woche, an der du mich so lebhaften Theil nehmen  
lässest. Siehe ein kleines Gabelfrühstück, woraus du  
15 dir etwas deinem Gaumen Willkommenes ausstochern  
wirfst. Sehe wohl und pause nicht zu lange im  
Mittheilen.

treulichst

Weimar den 2. April 1823.

G.

## 3.

An Carl Ludwig v. Knebel.

Nur mit wenigen Worten herzlichen Dank für alle Theilnahme, ingleichen für das liebenswürdige Gedicht, das die Jahreszeiten sehr angenehm ankündigt und die Menschen auf den Gott in der Natur gar schön hintweist.

Zugleich meine besten Glückwünsche zu dem erfreulichen Zustand, in welchem sich Carl befindet; ich kann mir übrigens recht gut denken, wie seine Persönlichkeit in einem so hohen und doch so natürlichen Kreise willkommen sehn mußte. Grüße die lieben Deinigen und gedenke mein.

treulichst

Weimar den 2. April 1823.

G.

## 4.

An Johann Gustav Büchling.

[Concept.]

Erw. Wohlgeboren

verfehle nicht anzuzeigen, daß das im Innern so bedeutende und auch im Außern so wohl ausgestattete Werk glücklich angekommen und von Serenissimo freundlichst aufgenommen worden. Es freut mich, daß ich bei dieser Gelegenheit, nebst dem allerbesten Dank, Serenissimi wohlgerathenes Bildniß zugleich

übersenden kann, und sage nicht mehr, als daß dieses eins der ersten Geschäfte ist, die mir seit meiner Wiedergenesung aufgetragen worden und daher doppelt angenehm.

5 Mögen Sie zu meiner Beruhigung und Legitimation, nur mit wenig Worten, die Ankunft des Gegenwärtigen vermelden, so werd ich es dankbarlichst erkennen. Wie ich denn unter Versicherung aufrichtiger Theilnahme mich hochachtungsvoll unterzeichne.

10 Weimar den 6. April 1823.

## 5.

An Johann Gottfried Jacob Hermann.

Erw. Hochwohlgeboren

verzeihen geneigtest beh'm Anblick des Vorliegenden mein langes Schweigen und scheinbaren Undank. Sie sehen, wie mich Ihre wichtige Gabe sogleich beschäftigt,  
 15 wozu sie mich aufgefordert, und ermeßten hiernächst, wie ich von einer so schweren Aufgabe, nach verwegnem Angriff, mich doch wieder zurückziehen mußte. Auf einem geschriebenen Blatt lege indessen vor Augen, was ich in dem gegenwärtigen Hefte, wovon die  
 20 ersten Aushängen sind, noch weiter nachzubringen gedenke; in Erwartung ob ein glücklicher Augenblick jenes Unternehmen wohl fördern möchte. Was aber auch auf diesem Wege von mir geleistet worden, es möchte doch die Freunde der alterthümlichen Dichtkunst

einigermaßen auf dieß herrliche Werk aufmerksam zu machen geeignet seyn.

Auch muß ich vermelden, daß vor kurzem mir das höchst schätzbare Programm über die Tetralogien der Alten in die Hände gelangt, wodurch ich veranlaßt worden, einige neuere Beispiele solcher unzusammenhängend=gesteigerten theatralischen Darstellungen in's Gedächtniß zurück zu führen und an dasjenige, was Ew. Hochwohlgeboren behaupten, unmittelbar anzuknüpfen. 10

Ich schließe mit der Bitte mir doch künftig alles, was in dieser Art von Ihnen ausgeht, ungesäumt gefälligst mitzutheilen, weil es mir immer neue lebendige Veranlassung gibt, dasjenige wieder vortreten zu lassen, was sich bey mir vielleicht in den tiefsten Hintergrund zurückgezogen hat. 15

Unbemerkt möge übrigens nicht bleiben, daß gegenwärtiger Brief mit zu der ersten Sendung gehört, die ich nach meiner Wiederherstellung ausfertige; Ihres freundschaftlichen Antheils an der glücklichen Auflösung eines so schweren pathologischen Räthsels gewiß, empfehle mich zum wohlwollenden Andenken.

gehorfamst

Weimar den 6. April 1823.

J. W. v. Goethe.



## 6.

An den Salineninspector Bischoff.

[Concept.]

[Etwa 9. April 1823.]

Ew. Wohlgeboren

früheres Schreiben nebst der interessanten Tabelle ist mir seiner Zeit als dem Vorgesetzten der jenaischen Sternwarte zu Händen gekommen, und mich hat die  
 5 Äußerung: daß doch der großen Bedeutsamkeit des Barometerwechsels mehr Aufmerksamkeit möge gewidmet werden, sehr erfreut, sie trifft mit meiner Überzeugung völlig zusammen. Die ganz außerordentliche Congruenz des Quecksilberstandes in verschiedenen  
 10 Höhen deutet auf eine gemeinsame Ursache. Wie ich darüber denke, zeigt beklommene Abschrift eines Druckbogens, welcher nächstens im wissenschaftlichen Hefte öffentlich erscheinen wird. Möge die bekliegende Tabelle Übereinstimmung und Abweichung der Queck-  
 15 silber-Bewegung noch mehr bethätigen und dem hypothetisch Ausgesprochenen ein Gewicht zulegen.

Die mitgetheilte höchst interessante Tabelle habe Herrn Professor Bosselt übergeben, nach seinem höchst bedauerlichen tödtlichen Hintritt kommt sie durch  
 20 meine Hand mit vielem Dank zurück.

Sollten Ew. Wohlgeboren Barometerbeobachtungen besonders von solchen Gegenden besitzen, die mehr als 2000 Fuß über der Meeresfläche angestellt worden, und wollten selbige mittheilen, so würde es zu weiterer  
 25 Vergleichung erwünschten Anlaß geben.

## 7.

An Christian Friedrich Schwägrichen.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

überraschend angenehme Nachricht fordert mich zum  
gefühltesten Dank auf; Sie haben den Antheil an  
meiner Wiedergenesung in fernem Land, in so wür-  
diger Gesellschaft erregt, daß dadurch für mich ein  
ganz eigenes glückliches Ereigniß entspringt. Wie  
sehr ich diese Geneigtheit zu schätzen weiß, davon  
möchte Dieselben durch irgend eine Gefälligkeit über-  
zeugen.

Der ich in Hoffnung des zugesagten Diploms mich  
fernerem geneigten Andenken empfohlen wünsche.

Weimar den 9. April 1823.

## 8.

An Carl Friedrich v. Reinhard.

Höchst erquicklich waren mir die lieben Gedichte,  
höchst erfreulich die Nachricht von dem Doppelfeste;  
möge mir in dem erneuten Leben Ihre freundschaftliche  
Neigung für und für erhalten sehn.

Und nunmehr im Vertrauen das Bedeutendste,  
dessen ich nur in stiller Bescheidenheit zu erwähnen  
mich getraue.

Sogleich am zehnten Tage, als mein körperliches  
Daseyn den Ärzten gerettet schien, dachte ich an den

Erzbischof von Toledo und that im Stillen die Frage: ob mich wohl das große allwaltende Wesen, in gleichem Falle, für gleichem Schicksal bewahrt haben möchte?

Wohl überzeugt, daß niemand außer mir selbst  
 5 die Antwort hierauf ertheilen könne, fing ich an, obgleich ohne Scheu und Sorge, mein geistiges Wesen, wie es konnte und wollte, für sich walten zu lassen. Sie gestehen mir gewiß, daß es eine schwierige Sache ist solche psychische Beobachtungen gegen sich selbst aus-  
 10 zuüben, indessen scheint es wohl zu gelingen; ich arbeitete zuerst das nächste aufgeschwollene Gleichgültigere weg, die abschließliche Redaction der Feste, deren Druck während meiner Krankheit fortgegangen, deutete mir nach allen Seiten; in verschiedenen Fächern  
 15 unterstützten die Freunde mich thätig, und so habe ich mich mit jedem Tage freyer und heiterer befunden, ja viel glücklicher und entschiedener als vor dem Eintritt der Krankheit, von der ich denn doch einige Vorahnung hatte, ohne zu wissen, wie ich ihr entgehen oder ihr  
 20 vorbeugen sollte.

Nehmen Sie dieses Bekenntniß, mein Theuerster, so freundlich auf, als es mir wichtig scheinen muß: denn in dieser letzten Zeit war doch nur eine geistige Unterhaltung nach allen Seiten mein einziger Genuß,  
 25 ja das Element meines Daseyns, worauf zu verzichten schwer gefallen wäre. Wir wollen indessen in Demuth und Bescheidenheit dem Fernern entgegen gehen, was uns die Unerforschlichen zubereitet haben mögen.

Beyliegendes Gedicht gibt zu erkennen, daß es eines bedeutenden Seitensprungs bedurfte, um dem Tartaren aus dem Wege zu kommen und ihm noch eine Weile hintennach zu sehen. Das nächste Stück von Kunst und Alterthum bringt noch mancherley, das ich Ihnen und Ihrer theuren Gräfin Tochter, so wie mich selbst, bestens empfehlen darf.

and so for ever

treulichst

Weimar den 10. April 1823.

J.W.v. Goethe. 10

9.

An Johann Sulpiz

Melchior Dominicus Boisseree.

Und so will ich denn wieder einmal mich unmittelbar vernehmen lassen und schönsten danken für das, was bisher durch meinen Sohn und sonst an mich gelangt ist. Von Ihrer Theilnahme an meinem unerwarteten Geschick war ich überzeugt, und eben so gewiß wird es Ihnen seyn, daß ich bey dem ersten Erwachen in's neue Leben Ihrer vorzüglich gedacht habe.

Doppelt und drehfach empfand ich den Werth trefflicher jüngerer Männer, denen ich so gern im Gedanken folge, weil sie in einem Sinne vorschreiten, den ich für den rechten halten muß, weil es der meinige ist; lassen Sie uns immerfort redlich nach

den verschiedensten Zwecken, die doch am Ende nur als einer anzusehen sind, getrost hintwirken.

Wahrscheinlich haben Sie schon, wie sonst, durch Aushängen erfahren, daß Kunst und Alterthum  
 5 immer vorschreitet. Bald nach meiner Genesung gelangte ich wieder zu Betrachtungen unserer altdeutschen Baukunst, daraus entsprang ein kleiner Aufsatz, dem ich Ihre Billigung wünsche. Nach meiner Überzeugung muß man das Publicum, das gegen diese Gegenstände  
 10 sich schon zu verkühlen anfängt, mit erneuter Erinnerung in Aufmerksamkeit erhalten. Im vorigen Stücke war eine allgemeine Anzeige des Inhalts Ihres Unternehmens; dießmal ist die Absicht, ein einleitendes kurzes Wortwort aufzustellen, und so werden wir  
 15 immer theilweise vorwärts gehen; der Artikel kann in meinen Hefen stehend werden, und nach und nach läßt sich alles aussprechen, was zu sagen ist.

Hiebei liegt ein Päckchen, dem ein sonderbares Schicksal bereitet war. Sobald ich einigermaßen mich  
 20 umsehen und einiges anordnen konnte, ließ ich den von Herrn Jäger verlangten Carlsbader Catalog vorläufig abgehen. Der Scharfblick Stuttgarter Postofficianten unterschied nicht das kleine e über dem a und ihre Sagacität stieß sich an den Titel, den sie im Staats-  
 25 kalender nicht finden mochten. Und so muß denn das Hefchen den Weg zweymal machen, den ich einmal zurückzulegen gar wohl zufrieden gewesen wäre. Denn ich vernehme so manches Gute und Schöne von

Ihrer Einrichtung, sowie von neuen Acquisitionen, daß ich von so viel Gutem auch einmal Zeuge seyn möchte. Leider aber zaudert man so lange in der Welt, ohne zu bemerken, daß die Beweglichkeit nach und nach sich verliert, bis wir uns in einem ganz engen Kreis eingeschlossen fühlen. Zum Glück, daß eine geistige Wirkung in die Ferne noch lange genug offen bleibt. Lassen Sie uns diesen Vortheil möglichst benutzen.

Denen Herren v. Cotta und Adrian vermelden Sie ja wohl meine besten Grüße; bleiben Sie allerseits versichert, daß mich Ihre Theilnahme herzlich rührt und erquickt, doppelt und dreifach, da sie mich gleicher Wohlthat für's künftige Leben versichert. Noch hab ich allzu viel um mich her aufzuräumen und zu beseitigen, deshalb mich zu entschuldigen bitte, wenn meine Erwiderung nicht, wie sie sollte, sich lebhaft erweist.

treulichst

Weimar den 10. April 1823.

J. W. v. Goethe.

10.

An Christoph Ludwig Friedrich Schulz.

Nicht ganz leer wollte ich vor Ihnen, theuerster Freund, erscheinen; hier folgen daher einige Bogen, während meiner Krankheit abgedruckt. Mein Voratz, von Ihren mitgetheilten Bemerkungen Gebrauch zu machen, war dadurch vereitelt, und bewahre solche zu

Nachträgen, deren Forderung man sich nicht verläugnen kann.

Indessen sind die Hefte durch Freundes Theilnahme vorgeschritten, und ich habe sowohl für Kunst und Alter-  
 5 thum, als für das Wissenschaftliche mehr Manuscript, als ich bedarf und bin wegen des Auslesens beynahe in Verlegenheit. Mögen diese ersten Zeugnisse meiner Wiedererstehung auch Ihnen freundlich willkommen seyn.

Die treffliche Dame ist mein Ergötzen und jeder-  
 10 mannes; auch Meyer, nach genauer Untersuchung, rühmt den Restaurator. Wie viel Dank find wir Ihnen deshalb schuldig, daß Sie uns die Augen über diesen Schatz eröffnen und zugleich dessen Genießbar-  
 keit thätig bewirken wollen.

15 Über das gefleckte Fellchen, das über der Schulter hängt, haben wir weitere Untersuchung angestellt; wir finden noch drei Beispiele in Portraits aus dem Anfange des sechzehnten Jahrhunderts; fragen Sie doch Herrn Professor Lichtenstein, mit meiner schönsten  
 20 Empfehlung, ob ihm so kleine Panther bekannt seyen, ohngefähr in der Größe einer mittlern Raqe. Ich hege den Gedanken, daß es junge Thiere sind, deren Felle durch venetianischen oder genuesischen Handel in jener Zeit nach Ober-Italien gekommen; man muß  
 25 sie aber rar gehalten und kostbar geachtet haben, daß die höhern Stände sich damit schmücken mögen.

Der Gedanke, dem Sie Beifall gaben: den Barometerwechsel einer veränderlichen Schwerkraft der Erde

zuzuschreiben, erlaubte mir schöne Ableitungen; wir geben nächstens eine graphische Darstellung von Boston bis nach Tepl, von der Meeresfläche bis etwa 2000 Fuß drüber. Die Vergleichung gibt die herrlichsten Ansichten und vindicirt dieses Phänomen ganz dem Erdball. Dem sey, wie ihm wolle! und wäre es ein Irrthum, so ist er fruchtbar.

Von vielen andern Dingen hätte ich noch zu sagen, doch mögen sie nach und nach hervortreten; soviel aber muß ich melden, daß mein körperliches Befinden sich mit jedem Tage aufnimmt, und daß meine geistige Thätigkeit sich so erweist, daß ich sie eher zurückhalten als antreiben muß; ich bin zu allem weit besser disponirt als in der letzten Zeit vor meinem Uebel, das ich herankommen fühlte, ohne zu wissen, wie ihm vorzubeugen.

Nehmen Sie nun das schönste Lebewohl und lassen Sie von Zeit zu Zeit uns in ein briefliches Gespräch treten; es muß ja nicht immer ausführlich seyn, und in unserer Lage gibt es doch jederzeit etwas der Mittheilung Würdiges.

Da mir der in diesen Tagen gehoffte Ausbügung ausgeblieben ist, so laß ich doch Gegentwärtiges abgehen, damit die eingetretne Pause sich nicht noch länger ziehe.

25

Liebend und verehrend

treulichst

Weimar den 10. April 1823.

J. W. v. Goethe.



## 11.

An Friedrich Wilhelm Niemer.

Mögen Sie, mein Werthester, Bekommenem einige Aufmerksamkeit schenken, zugleich dem Sinne wie dem Vortrag. Sie werden mir in einer so bedeutenden Angelegenheit einen besondern Gefallen ertweisen.

5 Weimar den 11. April 1823.

G.

## 12.

An Carl Gustav Carus.

Ew. Wohlgeboren

verfehle nicht zu vermelden, daß Herr Hohn aus Dänemark seiner Zeit glücklich angekommen und ich ihn, da ich mir es eben zumuthen konnte, eine kurze Zeit  
10 gesprochen; ich habe an ihm einen ganz wackern jungen Mann gefunden, und unser Hofrath Meher, der ihn öfter gesehen, gibt ihm auch das beste Zeugniß und hat ihn gewiß in seinem Fache gefördert.

Für Ew. Wohlgeboren Theilnahme an meiner  
15 Wiedergenesung danke zum allerbesten; bei meinem Wiedereintritt in's Leben erfreut ich mich doppelt und dreifach derjenigen Männer, welche auf so trefflichem Wege sind, und fand es höchst wünschenswerth, noch eine Zeitlang in ihrer Nähe zu verweilen und Zeuge  
20 von ihren Fortschritten zu sehn.

Zugleich sey mir eine Anfrage erlaubt, ob die den 12. März von hier abgegangene, für die Morphologie

bestimmte Zeichnung richtig zu Ihnen gelangt ist, und ob ich hoffen kann, die erbetene Kupfertafel bald zu erhalten? Der verdienstvolle Aufsatz ist abgedruckt, und die Hefte gehen ihren gemessenen Schritt vorwärts. 5

Sehr gern würde ich ein Trinkglas, wie Sie bei mir gesehen, überlassen, wenn noch eins vorrätig wäre; das vorgezeigte ist mein letztes; sie sind überhaupt seltener, als ich anfangs dachte; bei meinem vorjährigen Aufenthalt in Böhmen konnte keins erlangen. Indessen sende nächstens auf eben die Weise getrübte Glascheibchen, welche dieselben Phänomene, nur nicht mit solcher Anmuth, vor Augen bringen; ich füge noch einige Bemerkungen alsdann hinzu.

Der ich mich auf's neue zu fortdauerndem wohlwollenden Andenken, so wie zu gelegentlicher Mittheilung schönstens empfohlen haben will. 15

ergebenst

Weimar den 14. April 1823. J. W. v. Goethe.

13.

An Johann Jacob v. Willemer.

Nur wenig Worte als Zeichen erneuten Lebens und Liebens. Tausend Dank für herzliche Theilnahme in Leid und Freud, mit dem dringenden Wunsche, bald wieder von den Freunden Gutes zu vernehmen. Wie befindet sich Marianne? Ich höre, sie litt einige Zeit. 20

Möge das Frühjahr uns Allen fröhlich und heilsam werden!

Treulichst

W. d. 14. Apr. [1823.]

Goethe.

14.

An Johann Georg Lenz.

5 Ew. Wohlgeboren

herzlicher Theilnahme an meiner gefährlichen Krankheit und deren glücklicher Wendung war ich überzeugt und der Ausdruck Ihrer Gefinnungen in einem gefühlvollen Schreiben wahrhaft rührend; denn in solchen  
10 Augenblicken empfindet man erst den hohen Werth eines thätig übereinstimmenden Zusammensehn's. Lassen Sie, was an uns ist, die gegönnten Tage mit Freude-keit, zu dem so lange verfolgten edlen Zweck, treulich benutzen.

15 Wollen Sie ein schriftlich Diplom für Ihre Majestät den König von Bayern entwerfen und es mir baldigst herüberschicken, so könnte es diesem Wissen-schaft liebenden Herrn wohl schicklich bey seiner An-wesenheit in Jena überreicht werden; wir ließen es  
20 durch Compter auf einen schönen Velinbogen schreiben, unterzeichneten es eigenhändig, und so dürften wir eine gnädige Aufnahme hoffen. Eine cylindrische Kapsel bestellen Sie gleichfalls. Was den Kron-prinzen von Schweden betrifft, so wollen wir dieses  
25 nachher bereden.

Die merkwürdigen und folgereichen Briefe sende hiebei dankbar zurück; die Zunahme von freudigen Gebern ist auf alle Weise anzuerkennen.

Auch ohne mein Erinnern werden Sie zur Ankunft Ihrer Majestät des Königs und wahrscheinlich aller hohen Herrschaften gewiß alles in der schönsten Ordnung bereit halten.

Mit den besten Wünschen.

ergebenst

Weimar den 16. April 1823. J. W. v. Goethe. 10

An Fürbern haben Sie die Gefälligkeit folgenden Auftrag zu ertheilen: ich wünsche auf kurze Zeit die Exemplare der Lepas, die in dem zoologischen Kabinett befindlich sind:

Lepas anatifera 15  
— polliceps

und ersuche solche wohl eingepackt baldigst herüber zu senden.

15.

An Thomas Johann Seebeck.

Nach einer bedeutenden Crisis, welche gar manche krankhafte Affectionen des Organismus, an denen ich seit längerer Zeit gelitten, in einen besseren Zustand wieder hergestellt, fühle ich lebhafter als sonst, was ich besitze und was ich vermissen. Unter das letzte habe ich alle Ursache die unterbrochene Mittheilung mit Ihnen, theurer verehrter Freund, zu zählen: ich 25

spreche dieß in den ersten Tagen einer heiteren Wiederherstellung um desto lieber aus, als ich eine solche Erneuerung unserer schönen früheren Verhältnisse für ein Gut halten muß, dessen ich nicht länger entbehren  
 5 darf. Einige Zeilen von Ihrer Hand als Erwiderung des Gegentwärtigen werden mich deshalb höchlich erfreuen; wobei ich denn auch von Ihren Beschäftigungen zu vernehmen wünsche, von denen immerfort, obgleich nur allgemeine Kenntniß mir zukommt. Was mir  
 10 über vergangenen harten Winter hinweggeholfen, überliefern die nächsten Hefte: möge daraus einiges willkommen sehn. Wobei die Hoffnung bleibt, daß Sie mir für die nächsten Stücke auch wohl eine abermalige Mittheilung gönnen mögen. Mit unwandelbaren  
 15 Gefinnungen.

treulichst

Weimar den 16. April 1823.

Goethe.

16.

An C. G. Carus.

Hiebei erfolgt ein kleiner einfacher Apparat an der Stelle eines wünschenswertheren Trinkglases. Wollen  
 20 Sie indeffen, bei hellem Tage, ja im Sonnenscheine selbst, diese Blättchen bald auf weißem, bald auf schwarzem Grunde betrachten, so werden Sie sehen, wie schön das größere über dem Weißen gelb erscheint und über dem Schwarzen in's Violette hinüber äugelt.

Das kleinere Glas zeigt über dem Weißen Chamois und über dem Schwarzen ein reines Himmelblau.

Von diesem letzten hätte ich gern auch ein größeres Scheibchen gesendet, allein sie gelingen bey der chemischen Operation seltener und werden so spröde, daß sie leicht 5 zerspringen; indessen zeigt doch diese kleine Scherbe, worauf es eigentlich ankommt; hier ist der Grund aller Throagenesie; wem er sich entfaltet, der ist geborgen.

Etw. Wohlgeboren mußte dieß alles bey dem schönen 10 Blick in die Natur nicht fremd seyn; doch ist es immer fördernd, wenn wir die Gesetze kennen dessen, was wir aus innerm Antrieb praktisch geleistet haben. Erhalten Sie mir ein freundliches Andenken.

ergebenst 15

Weimar den 16. April 1823. J. W. v. Goethe.

17.

An die Gräfin Auguste Louise Bernstorff,  
geb. Gräfin zu Stolberg.

Von der frühesten, im Herzen wohlgekannten, mit Augen nie gesehenen, theuren Freundin endlich wieder einmal Schriftzüge des traulichsten Andenkens zu erhalten war mir höchst erfreulich-rührend; und doch 20 jaubere ich unentschlossen, was zu erwidern seyn möchte. Lassen Sie mich im Allgemeinen bleiben, da von besondern Zuständen uns wechselseitig nichts bekannt ist.

Lange leben heißt gar vieles überleben, geliebte,  
 gehasste, gleichgültige Menschen, Königreiche, Haupt-  
 städte, ja Wälder und Bäume, die wir jugendlich ge-  
 säet und gepflanzt. Wir überleben uns selbst und  
 5 erkennen durchaus noch dankbar, wenn uns auch nur  
 einige Gaben des Leibes und Geistes übrig bleiben.  
 Alles dieses Vorübergehende lassen wir uns gefallen;  
 bleibt uns nur das Ewige jeden Augenblick gegen-  
 wärtig, so leiden wir nicht an der vergänglichen Zeit.  
 10 Hedlich habe ich es mein Lebenslang mit mir und  
 andern gemeint und bey allem irdischen Treiben immer  
 auf's Höchste hingeblickt; Sie und die Ihrigen haben  
 es auch gethan. Wirken wir also immerfort, so lang  
 es Tag für uns ist, für andere wird auch eine Sonne  
 15 scheinen, sie werden sich an ihr hervorthun und uns  
 indessen ein helleres Licht erleuchten.

Und so bleiben wir wegen der Zukunft unbesüm-  
 mert! In unseres Vaters Reiche sind viel Provinzen,  
 und da er uns hier zu Lande ein so fröhliches An-  
 20 siedeln bereitete, so wird drüben gewiß auch für beide  
 gesorgt seyn; vielleicht gelingt alsdann, was uns bis  
 jetzt abging, uns Angesichtlich kennen zu lernen und  
 uns desto gründlicher zu lieben. Gedenken Sie mein  
 in beruhigter Treue.

25 Vorstehendes war bald nach der Ankunft Ihres  
 lieben Briefes geschrieben, allein ich wagte nicht es  
 wegzuschicken, denn mit einer ähnlichen Äußerung

hatte ich schon früher Ihren edlen wackern Bruder wider Wissen und Willen verlegt. Nun aber, da ich von einer tödtlichen Krankheit in's Leben wieder zurückkehre, soll das Blatt dennoch zu Ihnen, unmittelbar zu melden: daß der Allwaltende mir noch gönnt, das schöne Licht seiner Sonne zu schauen; möge der Tag Ihnen gleichfalls freundlich erscheinen und Sie meiner im Guten und Lieben gedenken, wie ich nicht aufhöre mich jener Zeiten zu erinnern, wo das noch vereint wirkte, was nachher sich trennte. 10

Möge sich in den Armen des allliebenden Vaters alles wieder zusammen finden.

wahrhaft anhänglich

Weimar den 17. April 1823.

Goethe.

18.

An C. F. v. Reinhard.

Sogleich, weil sich einiger Raum findet, vermelde, 15 theuerster verehrtester Freund, die Ankunft des Paquets durch Herrn Wilmans, mit der Versicherung, daß es mir viel Vergnügen gemacht hat.

Zuvörderst also hab ich mich selbst in fremder Sprache wieder zu studiren, denn ich erinnere mich 20 kaum jenes früheren Unternehmens; soviel aber weiß ich recht gut, daß ich damals meinen Landsleuten den Genuß des wunderbaren Dialogs, der mich so sehr interessirte, möglichst zu fördern wünschte. Wie



es sich nun jetzt als selbstständiges, als bedeutend angekündigtes Werk ausnehme, muß ich erwarten.

Auf alle Fälle kann ich zum voraus versprechen, daß ich den Übersetzern und Commentatoren ein freund-  
 5 lich Wort sagen werde, dem ich aber auch einigen Gehalt verleihen möchte, den ich nur aus näherer Kenntniß des Büchleins selbst zu schöpfen im Stande bin.

Zugleich denke ich mich noch einer andern Schuld zu entledigen, und dem Übersetzer meiner dramatischen  
 10 Werke gleichfalls zu antworten, was ich schon längst versäumt habe.

Herrn Delsner danken Sie für seine Theilnahme; seine Schrift über Mahomed ist mir längst bekannt und traf vollkommen mit der Idee zusammen, die ich  
 15 mir von dem außerordentlichen Manne gemacht, als ich ihn zum Helden einer Tragödie mir ausersuchen.

Und nun noch ein Wort von den Meinigen in absteigender Linie. Von dem ältesten Enkel kann man nicht Guts genug sagen, er zeigt eine große  
 20 Klarheit über alles, was ihn umgibt, hat eine glückliche Erinnerungskraft und es läßt sich leidlich mit ihm umgehen, ein musicalisches Talent scheint bey ihm vortwaltend. Was den jüngern betrifft, so muß man sich hüten ihn mehr als den ältesten zu schätzen;  
 25 er besitzt alle jene Vorzüge, nur mit mehr Kraft und Entschiedenheit; wie er denn auch auf dem Wege ist, dem Bruder körperlich über den Kopf zu wachsen; woraus zu ersehen, daß, wenn uns das Glück werden

sollte Sie gelegentlich zu bewirthten, wir einen erfreulichen Gasten darzustellen hätten.

Schließlich bemerke, daß Herr Canzler v. Müller jenen Auftrag gern übernommen, wobei zu wünschen ist, daß ihm das Geschäft gerathe. 5

Tausend Lebwohl.

treulichst

Weimar den 18. April 1823.

Goethe.

19.

An C. G. Carus.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

für die schnelle Beforgung der Kupferplatte zum 10  
allerbesten dankend übersende hiebei den quittirten  
Betrag von 7 Thaler Sächsisch; zugleich die wohl-  
behaltene Ankunst der unter dem 16. dieses abgefen-  
deten trüben Glasblättchen wünschend und mich zu  
fernereu wohlwollenden Andenken bestens empfehlend. 11

Weimar den 19. April 1823.

20.

An J. G. Venz.

Ew. Wohlgeboren

danke zum allerschönsten für die abermalige geneigte  
Mittheilung, und bitte damit von Zeit zu Zeit  
fortzufahren, damit ich vernehme, was alles Gute 20  
unserer herrlichen Anstalt widerfährt.



Ferner ist zu bemerken, daß diese Münzen sehr selten geworden und im Handel nicht leicht vorkommen; auf großherzoglichem Münzkabinett ist nur Ein Exemplar in Silber und Eins in Kupfer vorhanden. Ich wüßte also nicht, wie man den ultramontanen Liebhabern Genüge leisten sollte. Vielleicht verschaffen die Goldschmiede, bey denen solche Medaillen manchmal angeboten werden, in der Folge dergleichen, wenn man ihnen darauf gebührende Aufmerksamkeit empfiehlt.

2) Bege die letzten Lebenstage Werners und dessen Testament bey. Im Fall es noch nicht zugekommen seyn sollte, wird es gewiß interessiren.

3) Zugleich entrichte meinen verpflichteten Dank für die schöne sonnenäugige Tulpe.

Möge alles zu Ew. Königlichcn Hoheit Befall und Vergnügen immerfort grünen und blühen.

unterthänigst

Weimar den 20. April 1823. J. W. v. Goethe.

22.

An Christian Ernst Friedrich Weller.

Mit vielen Grüßen und den besten Wünschen ver-  
melde, daß mein Sohn Freytags früh nach Jena  
kommt und die sämtlichen Anstalten nochmals durch-  
gehen wird; welchem denn das Wünschenwerthe anzu-  
zeigen wäre. Die Quittungen liegen gleichfalls bey.

Weimar den 23. April 1823.

G. 25

## 23.

An Heinrich Ludwig Friedrich Schrön.

Sie erhalten hiebei, mein guter Schrön, die Bibliothèque universelle und zwar das Heft, worin sich die Witterungsbeobachtungen von Genf und dem Bernhardsberg für den Monat December befinden.

<sup>5</sup> Da beide nur innerhalb zwey Zollen wechseln und allzu weit auseinander stehen, so würde ich rathen, die graphischen Darstellungen nur auf schmale Riemen zu verzeichnen, welche man alsdann nach Belieben an andere Tafeln anfügen könnte.

<sup>10</sup> Würde diese kleine Arbeit baldigst gefördert, so geschähe mir ein besonderer Dienst, weil mich eben diese Betrachtungen gegenwärtig vorzüglich beschäftigen.

Mit den besten Wünschen

<sup>15</sup> Weimar den 23. April 1823. J. W. v. Goethe.

## 24.

An Carl Cäsar v. Leonhard.

Nach so langer Pause von Ew. Hochwohlgeboren durch Schreiben und Sendung zugleich einen unmittelbaren Beweis eines theilnehmenden Andenkens zu erhalten und neue Ausichten auf wissenschaftliche

<sup>20</sup> Gegenstände eröffnet zu sehen, war mir, besonders in diesen Augenblicken, höchst erfreulich, wo ich bey er-

Ferner ist zu bemerken, daß diese Münzen sehr selten geworden und im Handel nicht leicht vorkommen; auf großherzoglichem Münztabinett ist nur Ein Exemplar in Silber und Eins in Kupfer vorhanden. Ich wüßte also nicht, wie man den ultramontanen Liebhabern Genüge leisten sollte. Vielleicht verschaffen die Goldschmiede, bey denen solche Medaillen manchmal angeboten werden, in der Folge dergleichen, wenn man ihnen darauf gebührende Aufmerksamkeit empfiehlt. 10

2) Setze die letzten Lebensstage Werners und dessen Testament bey. Im Fall es noch nicht zugekommen seyn sollte, wird es gewiß interessiren.

3) Zugleich entrichte meinen verpflichteten Dank für die schöne sonnenäugige Tulp. 15

Möge alles zu Ew. Königl. Hoheit Befall und Vergnügen immerfort grünen und blühen.

unterthänigst

Weimar den 20. April 1823. J. W. v. Goethe.

## 22.

An Christian Ernst Friedrich Weller.

Mit vielen Grüßen und den besten Wünschen ver-  
melde, daß mein Sohn Freitags früh nach Jena  
kommt und die sämtlichen Anstalten nochmals durch-  
gehen wird; welchem denn das Wünschenwerthe anzu-  
zeigen wäre. Die Quittungen liegen gleichfalls bey.

Weimar den 23. April 1823.

G. 25

## 23.

An Heinrich Ludwig Friedrich Schrön.

Sie erhalten hiebei, mein guter Schrön, die Bibliothèque universelle und zwar das Heft, worin sich die Witterungsbeobachtungen von Genf und dem Bernhardsberg für den Monat December befinden.

<sup>5</sup> Da beide nur innerhalb zwey Bollen wechseln und allzu weit auseinander stehen, so würde ich rathen, die graphischen Darstellungen nur auf schmale Riemen zu verzeichnen, welche man alsdann nach Belieben an andere Tafeln anflügen könnte.

<sup>10</sup> Würde diese kleine Arbeit baldigst gefördert, so geschähe mir ein besonderer Dienst, weil mich eben diese Betrachtungen gegenwärtig vorzüglich beschäftigen.

Mit den besten Wünschen

<sup>15</sup> Weimar den 23. April 1823. J. W. v. Goethe.

## 24.

An Carl Cäsar v. Leonhard.

Nach so langer Pause von Ew. Hochwohlgeboren durch Schreiben und Sendung zugleich einen unmittelbaren Beweis eines theilnehmenden Andenkens zu erhalten und neue Aussichten auf wissenschaftliche

<sup>20</sup> Gegenstände eröffnet zu sehen, war mir, besonders in diesen Augenblicken, höchst erfreulich, wo ich bey er-

neuem Leben mich nach den schätzwerthen Freunden umsehe, mit denen ich früher in so glücklichem Verhältniß gestanden. Nehmen Sie den aufrichtigsten Dank und fahren Sie fort, insofern es Ihre neugehäuften Geschäfte vergönnen, mir von vergangenen 5 Genüssen und wissenschaftlichem Gewinne manches wissen zu lassen.

So wie Ihr Handbuch Herrn Soret und mich aus gar mancher Verlegenheit zu ziehen geeignet ist, so wird auch künftighin Ihre Behandlung der Fels- 10 massen uns immer zur Seite stehn. Haben Sie die Güte mit den Aushänggebogen fortzufahren, man kommt dadurch nach und nach in ein so bedeutendes Werk bequemer hinein und weiß das Folgende mehr zu schätzen, wenn man sich mit dem Vorhergehenden recht 15 bekannt gemacht hat. Und so werd ich Veranlassung genug finden, davon öffentlich dankbare Erwähnung zu thun.

Das Anerbieten einer instructiven Stufe des Nephelins in Dolerit nehm ich dankbar auf, wobei ich noch 20 den Wunsch äußere: daß Sie mir einige Exemplare von Trachit, trachitartigem Porphyr und Domit möchten zukommen lassen; die Benennungen sind aus späterer Zeit, vielleicht finde ich durch Vergleichung mit meinem Gesammelten ähnliches unter andern 25 Namen.

Herr Soret, der unser werthtes Studium wieder in Weimar belebt und mir zu höchst angenehmer



belehrender Unterhaltung manche Stunde widmet, empfiehlt sich zum aller schönsten, wie ich mich denn auch zum wohlwollenden Andenken hiemit andringlichst empfehle.

5 mit wahrhafter Theilnahme

Weimar den 23. April 1823. J. W. v. Goethe.

## 25.

An Christian Gottfried Daniel Rees v. Esenbeck.

Von Ew. Hochwohlgeboren erreicht mich eine angenehme Gabe nach der andern, und ich kann gegenwärtig nur ein dankbares Lebenszeichen zurückgeben; 10 doch überzeugt mich Ihre herzliche Theilnahme an meiner Gefahr und Rettung, daß der Beginn einer frischen Mittheilung manches Erfreuliche für die Zukunft verspricht.

Daß Sie mich bey so einer herrlich ausgezeichneten 15 Pflanze zum Gebatterzmann berufen und meinem Namen dadurch eine so schöne Stelle unter den wissenschaftlichen Gegenständen anweisen, ist, wie Sie selbst fühlen und bemerken, im gegenwärtigen Augenblick doppelt rührend und eingänglich. Wenn man nahe 20 dran war sich selbst aufzugeben und nun wieder mit Wohlwollen und öffentlichem Zeugniß desselben überhäuft wird, so erregt dieß ein Gefühl, dem man sich nicht hingeben, gegen das man sich eher in's Gleichgewicht setzen müßte.

Finden Sie es der Sache gemäß, so danken Sie, mich zum besten empfehlend, des Prinzen von Neuwied Durchlaucht, ohne dessen Genehmigung einer seiner vorzüglichsten Reiseschätze wohl nicht zu meinen Gunsten verwendet werden können; danken Sie Herrn v. Martius, welcher sich namentlich zu dieser Begünstigung bekannte; Herrn d'Alton für seine Theilnahme, durch welche das Ganze so außerordentlich schön ausgestattet worden.

Ferner hab ich denn auch der handschriftlichen Mittheilungen zu meinen Heften dankbarlichst zu erwähnen; doch muß ich deren Gebrauch bis auf das Nächste verschieben, da meine thätigen Freunde während meiner Krankheit am Drucke nicht nachgelassen und die vorhandenen Artikel typographisch gefördert, so daß ich Morphologie und Naturwissenschaftliches ihrem Ziele nahe finde. Indessen auch Herrn Nöggerath die verbindlichste Anerkennung seines Andenkens.

Die schöne Auslegung, die Sie in Ihrem letzten Schreiben der zugeeigneten Pflanze geben, erhöht den Werth der Gabe; sollte sich in der Folge ein colorirtes Exemplar möglich machen, so würde ich mich auf jede Weise zum Schuldner bekennen.

Herr Professor v. Münchow hat meine Grüße gewiß freundlich lebhaft ausgerichtet; er versetzte mich durch Gegenwart und Erzählung in Ihren schönen Kreis, in dem ich mich wohl auch einmal zu erfreuen wünschte.

Gar manches wäre noch zu erwähnen, doch schließe  
mein wiederholter Dank und Wunsch zur Fortsetzung  
alles Freundlichen und Geneigten.

in der Ferne gegenwärtig

5 Weimar den 24. April 1823. J. W. v. Goethe.

26.

An F. W. Riemer.

Zu einer Stunde, die Ihnen gelegen wäre, wünscht  
ich Sie, mein Werthester, zu sprechen, und noch einiges  
vorzuzeigen, was wir Abends versäumten.

Nur ein Wort, wann ich Sie erwarten kann.

10 Weimar den 26. April 1823. G.

27.

An den Grafen Ludwig Friedrich Victor  
Hans v. Bülow.

[Concept.]

Ew. Excellenz

haben, durch geneigte Mittheilung des fortgesetzten  
fürtrefflichen Werks, mich auf's neue verpflichtet und  
erlauben meinem gefühltesten Dank die Versicherung  
15 hinzuzufügen, daß die Weimarischen Kunstfreunde  
höchst bewundernd anerkennen, wie ein möglichst sorg-  
fältig begonnenes Werk mit größter Sorgfalt fort-  
geführt worden, so daß man sich wirklich enthalten  
muß, die zweite Sendung nicht höher als die erste  
20 zu schätzen.

Möge von Ausstellung zu Ausstellung die Wirksamkeit eines so bedeutenden Unternehmens immer sichtbarer werden! wie denn durch das Anschauen solcher Muster der gute Geschmack sich bis in die letzten Zweige der technischen Thätigkeit<sup>5</sup> nothwendig ergießen, und der Beförderer mit gar schönen Kunst- und Sittenfrüchten sich belohnt sehen muß.

Verehrend mich zu fernerm Wohlwollen empfehlend.

Weimar den 27. April 1823.

28.

An F. W. Kiemer.

Mögen Sie mich heut Abend, mein Werthefter,<sup>10</sup> und wenn es auch nur auf eine kurze Zeit wäre, besuchen? So könnten wir die Sache, die neulich an Herrn Director Peucer durch Sie gelangt, besprechen und zu einem erwünschten Ziele führen. Er hat den Antrag freundlich aufgenommen, und ich möchte Ihnen<sup>15</sup> das, was ich auf seine Mittheilung erwidern wollte, vorlegen, commentiren und anvertrauen.

Mit den besten Wünschen.

Weimar den 30. April 1823.

G.

29.

An H. L. F. Schrön?

Hiezu Anfrage und Auftrag. Ich habe, vor ge-<sup>20</sup>raumer Zeit, unter Glas und Rahmen ein Bild

hinüber gegeben, worauf in einem Kreise die Thermometer-Veränderungen eines Jahrs gezeichnet sind. Findet sich solches auf der Sternwarte oder sonst wo, so wäre mir dasselbe baldigst herüber zu schicken.

5 Weimar den 30. April 1823. Goethe.

30.

An Johann Wolfgang Döbereiner.

Erw. Wohlgeboren

erhalten hiebei einige Blätter, worauf Sie finden werden:

- 1) Die Geschichte der Greifswalder Kugeln und deren Untersuchung.
- 2) Erw. Wohlgeboren Auslegung dieses Phänomens.
- 3) Eine andere Auslegung, von dorthier gesendet.

15 Ehe ich diese Theile in Zusammenhang bringe und einen kleinen Aufsatz für mein wissenschaftliches Fest daraus bilde, wollte bey Erw. Wohlgeboren nachfragen, ob Sie vielleicht diese Zeit her die Sache weiter bedacht oder sonst etwas darüber vernommen hätten; welches mir gefällig mitzutheilen bitte.

20 In Hoffnung baldigen persönlichen Zusammenwirkens.

ergebenst

Weimar den 30. April 1823. J. W. v. Goethe.

## 31.

An den Großherzog Carl August.

Ew. Königliche Hoheit

verzeihen gnädigst, wenn ich diese Tage sprachlos geblieben. Möge eine glückliche fortschreitende Genesung uns Leben, Geist und Rede wieder verleihen.

Zuvörderst liegt der wunderfame, gnädigst mitgetheilte Druckbogen wieder bey; es ist immer überraschend, wenn wir das, was im Allgemeinen schon bekannt ist, auf einmal im ganz Besondern enthüllt erblicken; man wird allerdings auf die Folgen neugierig. 10

2) Sodann finde das offenbar facettirte Stückerl Bernstein aus dem Schanzentkies merkwürdig genug; indessen ist schon einiges Gebildete dort hervorgegangen, welches auf eine ältere Verschüttung hindeutet. Sollten sich diese Dinge nicht von dem Schloßchen 15 her schreiben, von dem man erzählt, es habe dort gestanden?

3) Nahm mir gestern die Freyheit, die beiden von Mailand verlangten Medaillen einzusenden; sie fanden sich von jener Zeit in der kleinen Münzsammlung 20 meines Sohns, welcher sie zu diesem Zwecke unterthänigst willig zu Füßen legt.

4) Gegentwärtig füge die bunten Edelsteine bey und bemerke zugleich, daß die mit rothen Puncten oben bezeichnete von Paris gekommen, die übrigen 25

von Soret aus einer Genfer Fabrik dazu gestiftet worden.

Berehrend, hoffend,

unterthänigst

5 Weimar den 30. April 1823. J. W. v. Goethe.

32.

An C. G. Carus.

[Concept.]

Die Sendung vom 19. April, womit die 7 Thaler Sächsisch übermachte, wird glücklich angekommen sehn; Gegenwärtiges sollte der junge Preller mitnehmen, da es sich jedoch verspätet, so sende ihm einige Worte nach.

10 Ein Bildchen, was er diesen Sommer nach der Natur gefördert, bringt er mit, und Sie werden am besten beurtheilen, wie er sich anläßt; ein anderes, auf meine Veranlassung nach einem Niederländer copirt, ist auch ganz gut gerathen. Ich wünsche, daß Sie  
15 Ihre Gewogenheit gegen ihn fortsetzen und zu einer künftigen erfreulichen Kunst verhelfen mögen.

Der ich mich selbst zum geneigten Andenken auf das allerschönste empfohlen haben will.

Weimar den [30?] April 1823.

33.

An F. W. Niemer.

20 Mögen Sie, mein Theuerster, das beßkommende schon Bekannte mit scharfem kritischen Blick im Ganzen

und Einzelnen nochmals durchsehen, so verbinden Sie mich höchlich, denn ich wünschte, daß es gut sey, um einen guten Eindruck zu machen.

Fahren Sie ja fort die Abende, und wäre es auch nur auf kürzere Zeit, mich zu besuchen. 5

Weimar den 5. May 1823. G.

## 34.

An C. L. F. Schulz.

Mit erleichtertem Herzen kann ich Ihnen, verehrter Freund, in diesem Augenblicke schreiben; denn Sie haben Sich gewiß die traurigen Zustände unserer letzten 14 Tage gedacht, wenn Sie die tödtliche Krank- 10 heit unserer verehrten Großherzogin vernahmen, die in gewissen Augenblicken wenig Hoffnung ließ. Raum war ich von meinem schweren Übel genesen und trachtete mich nach und nach zu erholen, als diese harte Prüfung über uns verhängt war, von der wir 15 uns noch nicht ganz hergestellt haben. Indessen um zum zweytenmal in's Leben zurückzukehren erwidere ich auf Ihre reiche freundliche Sendung und Theilnahme, das Nächste dankbar ergreifend.

Erstlich soll die Zibetkaße gerühmt seyn, die mir, 20 wie jener Widder im Busche dem voreilig opfernden Alten, aus aller Verlegenheit hilft.

Dagegen gibt mir das Schubarth'sche Hest viel zu denken. Es freut mich, daß Sie ihn auf diesen



Weg geführt haben; grüßen Sie ihn zum allerschönsten;  
 wenn er seinen Scharfblick nach allen Seiten hin  
 wendet, so wird es diesen Hefen an Mannichfaltigkeit  
 nicht fehlen. An einigen, gegen den Zeitsinn ge-  
 5 richteten und wohl angebrachten Äußerungen hab ich  
 den Verfasser wohl erkannt; lassen Sie diese Rubrik  
 nicht ausgehen. In diesem Augenblick geziemt sich  
 wohl dergleichen zu wagen. Wie sehr wünscht ich  
 einmal wieder eine mündliche Unterhaltung über die  
 10 so wichtigen Gegenstände des Tags.

Der theilnehmende Verein wird von meiner  
 Schwiegertochter sehr gelobt, welche in allen Auctionen  
 meine früheren Ausgaben, sogar theilweise einzeln  
 aufkaufen läßt; bey einigen, Hactert, Windel-  
 15 mann, die Prophläen, ist sie zu ihrem großen  
 Verdruß überboten worden. Ich werde dankbar er-  
 kennen, wenn der löbliche Verein einer vollständigen  
 Ausgabe meiner Schriften vorarbeitet und sich ferner-  
 hin ausspricht, was davon zu wünschen und zu er-  
 20 warten wäre.

So eben bin ich im Begriff jene zwanzig Bände  
 um zehn bis zwölf zu vermehren und theils die  
 im kleineren Format herausgekommenen letzteren Ar-  
 beiten heranzuziehen, theils Zerstreutes anzufügen;  
 25 sobald sich dieß näher entscheidet, melde ich's um-  
 ständlicher.

Die so glücklich restaurirte Dame hat die Hoffnung  
 erregt, daß es mit andern beschädigten Bildern gleich

günstigen Erfolg haben werde, ich lege daher ein einzelnes Blatt bey zur Bequemlichkeit, wenn Sie allenfalls einen Künstler darüber sprechen wollten.

Die Gypsendung ist glücklich angekommen. Dante scheint mir auch ein Kunstwerk, aber sehr nahe an der Natur; der kleine Bacchus ist himmlisch, der Tänzer, wahrscheinlich eine Bronze, höchst schätzwerth. Können Sie mir ähnliche kleine Dinge von Zeit zu Zeit zusenden, so verpflichten Sie mich höchlich. Die Brosamen von dem reichen Tisch der Alten sind es doch eigentlich, wovon ich lebe; wie Sie aus dem restaurirten Phaethon nächstens erfahren werden.

Nur noch eine trauliche Bitte. In dem VIII. Heft von Tischbeins Homer nach Antiken gezeichnet stellt die erste Tafel den Ulysses nackt dar, er hat die gewöhnliche Mütze auf dem Haupte, trägt auf der linken Schulter ein Ruder und in der rechten Hand eine Fackel.

Die antike Paste, wornach dieses Blatt gezeichnet ist, soll in den Händen des Herrn Staatsrath Ulden seyn, und ob wir gleich für die Tischbeinische Mittheilung dankbar sind, so möchten wir denn doch das Original sehen, das für eins von den schätzbarsten Denkmälern dieser Art gar wohl zu halten ist; können Sie uns einige Abdrücke oder Abgüsse davon verschaffen, so werden wir es dankbarlichst anerkennen.

Die beiden Kupferblätter nach der Madonna del Pesce sind mir noch nicht zu Gesicht gekommen, ich werde mich darnach umthun, und unser guter Meyer, der sich dergleichen annimmt, wird Ihren Wünschen  
 5 hierin gern entgegen kommen.

Es war ein Glück, daß ich zu den Festen soviel vorgearbeitet hatte, sonst wäre ich den dringenden Sehern und Druckern nicht nachgekommen; und doch gesteh ich, daß mir diesmal die letzte Redaction und  
 10 Revision viel Pein gemacht, die ich ohne Beystand Freund Niemers nicht hätte bewirken können. So große Sorge, Angst und Bangigkeit mit einer sich erst herstellenden Natur ertragen zu sollen ist frehlich zu viel verlangt; es ist schwer, nach solchen Anstren-  
 15 gungen wieder zu Athem zu kommen. Möge den Freunden aus diesem Bestreben etwas Erfreuliches hervorgehen.

Hiezu noch eine Anfrage: könnten Sie mir ein Exemplar von dem Nachdruck meiner frühren Schriften,  
 20 welche Himbürg in Berlin in den Jahren 73 oder 74 veranstaltet, verschaffen, so würde meine Schwieger- tochter sehr dadurch erfreut werden; vielleicht kann ich dem wohlwollenden Verein mit etwas Ähnlichem dagegen dienen.

25 and so for ever!

Weimar den 7. May 1823.

G.

## [Beilage.]

Wir besitzen hier ein Bild von Haderik in mäßiger Größe, für seinen Freund Herrn Gore mit großer Liebe und Sorgfalt gemalt; dieses, gegenwärtig in den Zimmern unserer gnädigsten Herrschaft, betrübt die Eigenthümer durch eine wunderliche Erscheinung. <sup>5</sup> Die Luft nämlich, die mit dem übrigen Abendglanze der Landschaft sehr schön harmonirt, hat da, wo sie an die Ferne gränzt, unzählige kleine Risse gewonnen, die man zwar in einiger Entfernung nicht sieht, die aber den Genuß, wenn man sich dem Bilde nähert, <sup>10</sup> unterbrechen und stören. Kunstverständige glauben, es werde der ganzen Sache geholfen seyn, wenn man das Bild auf eine andere Leinwand aufzöge, die Risse würden von selbst zugehen und weiter an dem Bilde nichts zu thun seyn; wäre dieß, so würde jeder Wunsch <sup>15</sup> erfüllt; denn ob man am Bilde mit Farbe zu retouchiren wagen dürfe, daran zweifle ich sehr, wegen der großen Übereinstimmung und Reinheit des Tons. Nun kommt es darauf an, ob ein vorzüglicher Landschaftskünstler, wie Sie in Berlin besitzen, <sup>20</sup> nach dieser Äußerung selbst einige Hoffnung hegt, so würde man das Bild zu übersenden nicht verfehlen; es ist nicht groß und würde sich ohne Schwierigkeit und sicher transportiren lassen. Worüber mir denn gefällige Entschließung erbitte.

25

G.

35.

An den Großherzog Carl August.

[Concept.]

Ew. Königlichen Hoheit

verfehle nicht schuldigst anzuzeigen, daß der Italiäner  
 Thioi, der Restaurator der Paula Gonzaga Tri-  
 bulzio, sich auf seiner Durchreise gegenwärtig hier be-  
 5 findet. Wir haben ihm schon einige Bilder vorge-  
 wiesen und seinen Rath deshalb verlangt.

Wollten Höchstdieselben die Landschaft von Haderth  
 mir gnädigst zusenden, so würde auch diese ihm vor-  
 stellen und seine Gedanken darüber vernehmen. Er  
 10 wird morgen früh sich bey mir einfinden.

Mich zu Gnaden und Hulden empfehlend.

Weimar den 9. May 1823.

36.

An Joseph Sebastian Gruner.

Ew. Wohlgeboren.

Nach einer für mich freylich sehr bedenklichen Zeit,  
 15 will sich auch wieder einmal ein Lebenszeichen gar  
 wohl geziemen, besonders da die Wochen herankommen,  
 in welchen ich Sie persönlich zu begrüßen hoffe.

Raum war ich von einer schweren Krankheit ge-  
 nesen, als unsere angebetete Großherzogin gleichfalls  
 20 von einem bedeutenden Übel überfallen wurde, von

welchem wir sie nur seit einigen Tagen besetzt sehen. Was alles von weimarischen Freunden dieses Jahr nach Böhmen ziehen wird, ist noch ungewiß, von mir selbst kann ich es auch noch nicht entschieden behaupten.

5

Lassen Sie übrigens sich bekommende Blätter willkommen sehn und senden solche nach Ellbogen, mit meinen besten Empfehlungen. Das ganze Heft, wenn es beisammen ist, erhalten Sie zu gleich freundlicher Aufnahme.

10

Wüßte dem schwer vom Schicksal belästigten Fürnstein diese vorläufige Anerkennung einiges Vergnügen machen und seine Gönner zu Herausgabe auserlesener Gedichte veranlassen. Will er noch eins auf meinen Rath unternehmen, so würde mir ein Weberlied 15 ausbitten, zu welchem der Tact und Rhythmus ihm wohl nicht fehlen können.

Wie sieht es aus mit dem coge intrare? Hat sich nichts Neues in der Gegend hervorgethan? Was ist mit der uralten Heideneiche geworden? Hat der 20 Anthracit mit gediegenem Silber sich weiter finden lassen?

Empfehlen Sie mich den werthen Ihrigen und schreiben mir ein Wort von dem allseitigen Befinden. Mit den herzlichsten Wünschen.

25

ergebenst

Weimar den 13. May 1823.

J. W. v. Goethe.

## 37.

An den Grafen Kaspar v. Sternberg.

Zuvörderst bedarf es also wohl keiner Bethuerung, daß ich mich oft genug nach Prag begeben, seitdem es für mich lebendig geworden und ich daselbst einen theuren, verehrten, theilnehmenden Freund zu besuchen  
 5 habe; es geschieht dieß in guten Tagen und in schlimmen hat es auch nicht daran gefehlt.

Denn es bedurfte mancherley tröstlicher Ausichten vom 11. Februar an, wo sich mir eine schwere Krankheit ankündigte, bis heute zum 11. May, da wir  
 10 einen frohen Tag begehen, die Genesung unserer herrlichen Großherzogin zu sehn. Gedenkt man nun, daß in jener Epoche auch unser Fürst von Zeit zu Zeit krankhaft bedroht war, so denkt man eine Reihe von geistigen und körperlichen Leiden, die kaum zu  
 15 übertragen schienen; ich fand mich so gedrängt und gedrückt, als ich mich kaum je gefühlt.

Nun aber von Leiden und Sorgen befreit, blick ich schon freyer in die Ferne. Die Nachricht von der  
 20 Feierlichkeit des 23. Decembers kam mir sehr bald zu, und ich sah mit Freuden eine der würdigsten Anstalten gegründet, eröffnet und in die zuverlässigsten Hände gegeben. Möge Glück und Segen so großes Unternehmen und so bedeutende Aufopferungen be-  
 gleiten, und möge ich lange Zeuge sehn des Gedeihens  
 25 so wohl gemehnter und kräftiger Bemühungen.

Das erquickliche Schreiben vom 16. März kam gerade zur Zeit, da ich mich meiner Wiedergenesung erfreuen durfte und ich nach wenig unterbrochener Thätigkeit wieder in alles eingreifen konnte, was mir oblag; die einigermaßen retardirten Hefte schließen 5 sich ab und sollen nach und nach Rechenschaft geben, womit ich mich vergangenen Winter beschäftigt. Möge einiges davon auch Ihrem Zwecke nicht fremd seyn. Von Bonn und Berlin ist mir viel Gutes geworden, das ich durch eine wohlgemeynte Thätigkeit und redliche 10 Theilnahme zu erwidern hoffe.

Freylich drängt sich von allen wissenschaftlichen Seiten gar mannichfaltiges auf uns ein, da denn oft die Frage entsteht, wie man sich davor retten soll, um seinem eigenen Daseyn treu zu bleiben. Möge 15 mir auch dieses Jahr gelingen durch mündliche Unterhaltung glückliche und folgereiche Stunden zu genießen.

Auf's angelegentlichste mich empfehlend.

treulichst angeeignet

Weimar den 14. May 1823.

J. W. v. Goethe. 20

38.

An C. L. v. Nebel.

Hiebeh, mein Theuerster, ein Briefchen an Herrn Doctor Noehden, welches die guten Reisenden wenigstens bequem in's Museum einführen wird. An Herrn Hüttner wollt ich nicht schreiben, denn ob er gleich



ein vortrefflicher Commissionair ist, so wird man ihm durch Empfehlung von Fremden, wie ich aus Erfahrung weiß, nur lästig. Auch Herrn v. Humboldt darf ich nach altem Herkommen nur wissenschaftliche  
 5 Männer empfehlen. Meine guten Wünsche geleiten die Reisenden, und bitte mit dem, was ich in meinen Verhältnissen thun konnte, einigermaßen zufrieden zu sehn.

In tumultuarischer Eile

10 Weimar [den] 17. May [182]3.

G.

39.

An Georg Heinrich Roehden.

[Concept.]

Erw. Wohlgeboren

empfangen freundlich den Sohn unsers literarischen hochgeschätzten Veteranen, Herrn Hauptmann v. Anebel, welcher das Glück hat, den Herrn Fürsten Reuß  
 15 von Ebersdorf nach London zu begleiten. Durch gefällige Förderung beider werthen Reisenden im eigenen Wirkungskreise verbinden Sie mich auf's neue.

Ein zu Anfang Februar hier abgegangenes Stück von Kunst und Alterthum werden Erw. Wohlgeboren  
 20 erhalten haben, als dessen vornehmste Zierde der Schild Wellingtons wohl angesehen werden mag. Es war von keinem Briefe begleitet, indem es in die Epoche einer gefährlichen Krankheit fiel, die mich überhaupt sehr zurücksetzte. Nächstens wird das

folgende Stück fertig, welches durch Ihre geneigte Mittheilung über Mantegnas Triumphzug besondern Werth erhält. Auch dieses wird auf dem gewohnten Wege sogleich abgehen. Möge es Dieselben in guter Gesundheit antreffen.

Eine schwere Krankheit unserer höchst verehrten Frau Großherzogin hat uns alle, besonders mich auf dem Wege der Reconvalescenz, sehr gedrückt. Möge dergleichen von allen Freunden entfernt bleiben.

Weimar den 17. May 1823.

## 40.

An C. F. v. Reinhard.

Die beiden hierher gesendeten Exemplare, mein Theuerster, und einige andere, von Leipzig angekommene brachten sogleich unter den hiesigen Literatoren große Bewegung hervor; da nun das Verneinen sich immer lebhafter bezeigt als das Bejahen, so war im Augenblick schon eine mißwillende Recension auf dem Wege zur Presse, die frehlich im eigentlichen Sinne nicht unrecht hatte, weil sie sich auf die einem Deutschen leicht zu entdeckenden Irrthümer der französischen jungen Männer warf, aber eben deswegen ungrazios einen üblen Effect hätte thun müssen. Ich erregte darauf die um mich versammelten, mäßig denkenden Freunde zu einem kleinen Aufsatz, wodurch denn auch jener erster Versuch verdrängt ward.

Ich lege die Abschrift bey zu gefälliger Mittheilung an die Pariser Freunde, daß sie wenigstens vorläufig einen guten Willen von meiner Seite gewahr werden.

Mehr nicht für diesmal, denn obgleich eigensinnig  
 5 zu Hause bleibend kann ich mich doch den zuströmenden Fremden nicht ganz entziehen, welche, durch die Gegenwart Ihres Majestät des Königs von Bayern und Familie hierher gelockt, nicht unterlassen die Genesung unserer herrlichen Fürstin zu sehn, wobey aber ein  
 10 solches Geschwirre entsteht, daß man sich der Freude kaum erfreuen kann.

Schon fast wochenlang mit dieser Sendung zaudernd schicke sie gewissermaßen übereilt ab, da noch so manches zu sagen ist. Mögen die in den nächsten Hefen vor-  
 15 getragenen Bemühungen den Freund überzeugen, daß trotz aller widerwärtigen Zufälligkeiten doch anhaltend scharf gearbeitet worden.

treu angehörig

Weimar den 17. May 1823.

G.

#### 41.

An C. L. F. Schulz.

20 Und so geben Sie mir denn auch einige Nachricht von Herrn v. Henning; ich höre, er heirathet, und da mag ihm denn das Übrige nachgesehen sehn. Er wollte mir etwas zum neusten naturwissenschaftlichen Hefte über sein chromatisches Thun und Lassen mit-

theilen, es ist nicht geschehen; auch hat er gar nichts von sich hören lassen, und ich helfe mir durch eine kurze Anzeige seiner Einleitung, damit man diese bedeutende Sache nicht ganz mit Stillschweigen übergehe.

Für gesendete entoptische Glasplatten bin ich ihm 5 noch eine Kleinigkeit schuldig, ich wünschte aber eine ähnliche Sendung, damit ich Freunden diesen einfachen Apparat, der alle complicirte werth ist, mittheilen könne.

Ich habe jetzt den Biotischen Apparat im Hause, 10 der gleichfalls mit einem kleinen Röchlein und abgeleiteten Erscheinungen operirt. Man muß mit Augen sehen, wie die Menschen sich selbst verwirren und durch die Mittel den Zweck entfernen. Ich lege ein Blättchen bey, was ich noch wünsche; das Geld sende 15 mit dem Beste Kunst und Alterthum, das nicht lange mehr ausbleiben darf.

Herr Thiolli besuchte mich heute, er ist ein gar freundlicher verständiger Mann, ich habe ihn Hofrath Meyer empfohlen; dieser wird sich seiner freundlich 20 annehmen. Ob er hier etwas von seinen Kunstwerken anbringt, dieß bezweifle ich; die Krankheit unserer herrlichen Großherzogin hat alles dergestalt in Confusion gebracht, daß an irgend etwas Kunstreichem Freude zu haben erst späterhin wieder an die 25 Tagesordnung kommen kann.

Vorstehendes sollte eben abgehen, als Ihr werthes Schreiben vom 12. May anlangt. Seitdem hat sich

eine Unterhandlung mit Chioli wegen Restauration einiger Bilder hervorgethan, deren Resultat noch nicht entschieden ist.

Daß Sie sich Immermanns annehmen, freut mich  
 5 sehr, ich denke gut von ihm, mußte aber ein Ver-  
 hältniß zu ihm scheuen; ich bin zu alt, um reisende  
 Talente abwarten zu können. Wenn er sich einmal  
 selbst verstehen lernt, so kann er den Deutschen will-  
 kommen heißen; nehmen Sie sich desselben aus Ihrer  
 10 höhern Sphäre kräftig an, so ist er geborgen.

Was diesen Sommer aus mir werden wird, wüßte  
 ich nicht zu sagen; wahrscheinlich bleib ich ganz zu  
 Hause, und da wäre mir ein Besuch des Freundes  
 höchst willkommen; von Zeit zu Zeit gebe Nachricht.

15 and so for ever!

Weimar den 18. May 1823.

G.

[Beilage.]

Ich würde wünschen:

Einige kleine Spiegel von schwarzem Glase.

Vieredte Glasplättchen stärker und schwächer.

20 Dreiedte ebenfalls.

Zwey runde und zwey achteitige Glasplatten,  
 vier Linien stark.

Eine runde von Holz gedrehte Vorrichtung mit  
 zwey kreuzweis gelegten, vier Linien starken, zehn  
 25 Linien breiten und beynahe drey Zoll langen Glas-  
 platten.

Herr v. Henning, von dem ich die ersten erhalten, wird gefällig auch die zweyten besorgen.

Mechanicus Dure, an der Ecke der Kloster- und Stralauerstraße, ward mir genannt als Verfertiger; erbitte mir auch Rechnung der ersten Sendung. Das s Ganze zahle sogleich.

Weimar den 14. May 1823.

G.

42.

An den Großherzog Carl August.

Königliche Hoheit.

In Erwartung des Glücks, Ihre Majestät in Jena zu verehren, hat man sich daselbst schuldigst vorbereitet. 10 Unter andern versuchte der Bibliothekschreiber Compter die Geschicklichkeit zu zeigen, womit er Facsimiles alter Manuscripte aus freyer Hand nachzubilden weiß; er copirte einige Seiten aus dem Manessischen berühmten Codex, deren erstes Gedicht der zweyten Seite 15 in Bezug auf einen edlen bayerischen Fürsten gesungen ist. Möge durch Ew. Hoheit günstige Vermittelung von einem großen Kenner und Besitzer solcher Schätze diese Probe allergnädigst aufgenommen werden und wir alle zu fortbauernenden Hulden ange- 20 legentlichst empfohlen seyn.

unterthänigst

Weimar den 18. May 1823.

J. W. v. Goethe.

43.

An Nicolaus Meyer.

[Concept.]

[Etwa 18. Mai 1823.]

Gegentwärtiges nur eilig als Zeugniß der Ankunft  
Ihrer liebwerthen Sendung, nächstens das Weitere;  
Gruß und Wunsch Ihnen und den theuren Ihrigen.

44.

An die Gräfin Josephine O'Donnell,  
geb. Gräfin Gaisruch.

Vom 11. Februar an, wo sich mir eine schwere  
5 Krankheit ankündigte, bis zum 11. May, da wir einen  
frohen Tag begingen, die Genesung unserer herrlichen  
Großherzogin zu feiern, indessen gerade in jener Epoche  
auch unser Fürst von Zeit zu Zeit krankhaft bedroht  
war, hatte ich eine Reihe von körperlichen und geistigen  
10 Leiden zu erdulden, die kaum zu übertragen schienen;  
ich fand mich so gedrängt und gedrückt, als ich mich  
kaum je gefühlt, und mein ganzer Antheil war durch  
das Nächste verschlungen.

Nun da ich wieder freyer umherblatte, erquickt mich  
15 höchlich ein herzlicher Gruß aus der Ferne, ohne daß  
ich durch eine ausführliche Erwiderung mich dankbar  
erweisen könnte; nehmen Sie daher, meine Theuerste,  
dieses Lebenszeichen freundlich auf, wie ich es zu  
geben vermag, der ich kaum von der Nachtseite zurück-

Herr v. Henning, von dem ich die ersten erhalten, wird gefällig auch die zweiten besorgen.

Mechanicus Dure, an der Ecke der Kloster- und Stralauerstraße, ward mir genannt als Verfertiger; erbitte mir auch Rechnung der ersten Sendung. Das s  
Ganze zahle sogleich.

Weimar den 14. May 1823.

G.

42.

An den Großherzog Carl August.

Königliche Hoheit.

In Erwartung des Glücks, Ihre Majestät in Jena zu verehren, hat man sich daselbst schuldigst vorbereitet. 10  
Unter andern versuchte der Bibliothekschreiber Compter die Geschicklichkeit zu zeigen, womit er Facsimiles alter Manuscripte aus freyer Hand nachzubilden weiß; er copirte einige Seiten aus dem Manessischen berühmten Codex, deren erstes Gedicht der zweiten Seite 15  
in Bezug auf einen edlen bayerischen Fürsten gesungen ist. Möge durch Ew. Hoheit günstige Vermittelung von einem großen Kenner und Besizer solcher Schätze diese Probe allergnädigst aufgenommen werden und wir alle zu fortdauernden Hulden ange- 20  
legentlichst empfohlen seyn.

unterthänigst

Weimar den 18. May 1823.

J. W. v. Goethe.



gekehrt mich auf der Tags- und Sonnenseite schon wieder vom wirbelnden Leben ergriffen fühle.

Herzlich wünsche, daß Ihnen alles wohl gelinge, und daß Sie mein in treuer Liebe und Freundschaft gedenken.

wahrhaft anhänglich

Weimar den 19. May 1823.

Goethe.

45.

An C. W. L. Schwabe.

[Concept.]

Sie erhalten, mein Werther, hiebei das Übersendete wieder zurück; die Kupfer sind weder mir, noch großherzoglicher Bibliothek erwünscht und brauchbar; das Formbuch besitzt die Bibliothek.

Wögen Sie den Abschluß der begonnenen Hefte beschleunigen, so geschieht mir ein besonderer Gefalle, weil ich mich zu einer baldigen Abreise einrichten muß. Ich werde nicht verfehlen, eine kleine Ergänzlichkeit sodann zu übersenden.

Weimar den 21. May 1823.

46.

An F. W. Niemer.

Sie haben ja wohl die Gefälligkeit, mein Werthester, einzurichten, daß ich die drey ersten Blätter des zuletzt mitgetheilten Manuscripts morgen mit dem 11. Bogen nach Jena senden kann.

Weimar den 23. May 1823.

G.

## 47.

An F. W. Riemer.

Mögen Sie, mein Werthefter, beikommendem Bogen noch einige Aufmerksamkeit schenken, besonders daß wir die Wort- und Klangwiederholung zu guter Lebt noch hinaus bringen. Schon manches habe ich bemerkt. Wenn wir auch erst morgen Abend darüber conferiren, so ist es noch Zeit. Das Beste wünschend.  
Weimar den 24. May 1823. G.

## 48.

An Georg Sartorius.

[Concept.]

Ihre werthe Sendung, mein Theuerster, hat mir viel Freude gemacht; glücklich kam sie zu guter Zeit,  
10 als man wieder zu athmen wagte: denn vom 11. Februar an, wo sich meine schwere Krankheit ankündigte, bis zum 11. May, da wir den frohsten Tag begingen, die Genesung unserer herrlichen Fürstin zu sehen, indessen gerade in jener Epoche auch unser Großherzog  
15 von Zeit zu Zeit krankhaft bedroht war, hatte ich eine Reihe von körperlichen und geistigen Leiden zu erdulden, die kaum zu übertragen schienen; ich fand mich so gedrängt und gedrückt als je, mein ganzer Antheil war durch das Nächste verschlungen.  
20 Nun da ich wieder freyer umherblicke, erquickt mich höchlich manch herzlicher Gruß aus der Ferne, den

ich durch stille Thätigkeit in der Folge zu erwidern hoffe.

Und so wären auch Sie, mein Theuerster, nach jener Epoche freundlichst willkommen gewesen, obgleich eine reine Geiterkeit nicht so schnell zurückkehrte. 5

Nun dient Ihr höchst bedeutendes und so sorgfältig ausgearbeitetes Werk uns die Abende zur besten Unterhaltung. Wir fragen den benannten großen Reichen meistens von Anfang des vorigen Jahrhun- derts an sorgfältig nach, und so rücken wir nach und 10 nach an das Erlebte und sehen uns synchronistisch neben manchem wunderlichen Ereigniß ganz im Stillen einhergehen; hiedurch sind wir Zeugen der allgemeinsten Ereignisse, da wir früher die Welt nur im Besondern erregt sahen. Einzelne Familiengwispe verwirrten die 15 Welt, jetzt nöthigt die verwirrte Welt zu Versuchen, sie wieder auf den alten Fuß zu stellen.

Lassen Sie uns nach wie vor in guter theilnehmender Neigung verbleiben und wenigstens von Zeit zu Zeit einen Lebenswink unmittelbar wechseln. 20

Jedermann erzählt mir von Ihrer schönen Wohnung; ist sie denn auch vor Hundst und Nachtwächtern sicher? Erschrecken Sie nicht! Sieht doch diese Frage be- nahe wie eine Anmeldung aus. Hofrath Meyer grüßt zum allerschönsten. Möge Ihnen und den theuren 25 Ihrigen alles Gute zugebracht seyn.

Weimar den 25. May 1823.

## 49.

An den Großherzog Carl August.

[Concept.]

Ew. Königl. Hoheit

hat man vielleicht schon den restaurirten Haderer vor-  
gestellt; an beiden Bildern war er diese Woche her  
sehr fleißig, wie Meyer versicherte. Möge alles zu  
5 Höchst Ihrer Zufriedenheit gereichen.

Das erste Heft Verhandlungen der Gesellschaft  
des vaterländischen Museums in Böhmen lege  
bey; ich fürchte, auf Grafen Sternberg möchte in der  
nächsten Curzeit nicht zu rechnen seyn. Genau be-  
10 trachtet macht ihm die Präsidenten-Stelle viel Be-  
mühung, obgleich er darauf vorbereitet und gut secun-  
dirt ist. Er schreibt von einer Reise nach Wien, die  
frehlich nöthig seyn möchte, um eine gewisse Einheit  
in die Naturforschung der österreichischen Staaten zu  
15 bringen, auch wegen der brasilianischen Angelegen-  
heiten auf die übrigen deutschen Anstalten zu wirken.

Zu Hulden und Gnaden mich empfehlend.

Weimar den 26. May 1823.

## 50.

An Carl Ernst Adolf v. Hoff.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

20 verzeihen, wenn ich den angekündigten Aufsatz in  
Revisionsbogen vorlege, die Besendung des vollstän-

digen Festes möchte wohl noch eine Zeitlang zögern. Möchten Dieselben, woran mir sehr viel gelegen ist, die Auflösung des Problems nicht verwerfen, wenigstens ist durch diese Blätter und das sie begleitende Kupfer ein entscheidender Schritt gethan; verbindet sich ein reisender Architekt mit einem Antiquar, so ergibt sich alsdann das Weitere.

Mich, kurz vor der Abreise nach Marienbad, wohin Ihr treffliches Werk als Bibliothek mich begleiten wird, zu wohlwollendem Andenken hochachtungsvoll empfehlend.

Weimar den 2. Juni 1823.

## 51.

An den Freiherrn  
Carl Jacob Alexander v. Kennenkampff.

Ew. Hochwohlgeboren

schönstens zu begrüßen und mich Ihrem theuren Andenken bestens zu empfehlen, ergreife gern eine sich darbietende Gelegenheit. Herr Chioli, Maler und besonders gewandter Restaurateur, der bisher in Berlin gearbeitet und bey seiner Durchreise auch bey uns die Geschicklichkeit in Wiederherstellung verletzter Bilder gar lobenswerth bethätigt hat, gedenkt seinen Weg nach Oldenburg zu richten, und ich nehme keinen Anstand, denselben zu empfehlen. Er ist ein stiller gesitteter Mann, und seine Frau, des bekannten Sand-

schäfts-Malers Fidanza Tochter, ist gleichfalls mader und artig. Er führt einige Bilder mit sich, welche zu sehen dem Liebhaber immer interessant seyn wird. Vielleicht gäbe es dorten einiges zu restauriren, wobei  
 5 ich wohl sagen darf, daß er billig ist, wie wir an ihm, mit und ohne Accord, erfahren haben.

Sollte es Gelegenheit seyn, mich den höchsten Herrschaften unterthänigst zu empfehlen; so würde ich mich sehr glücklich schätzen.

10 Schreiben Ew. Hochwohlgeboren diesen Brief dem erneuten Vertrauen zu, welches Ihre werthe Gegenwart in mir frisch belebt hat, und erhalten mir ein wohlthollendes Andenken.

gehorsamst

15 Weimar den 2. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

## 52.

An den Großherzog Carl August.

[Concept.]

Ew. Königliche Hoheit

haben die gnädigste Aufmerksamkeit gehabt zu befehlen, daß man den bedenklichen Gesundheits-Umständen des Hofmechanicus Körner nachfragen solle; hierüber ist  
 20 dem Museumschreiber Färber Auftrag geschehen und von demselben folgende Nachricht eingegangen:

„Ich begab mich gestern Nachmittag zu Doctor Körner, welchen ich wieder in seiner Arbeitsstube beschäftigt antraf; er äußerte, daß seine Krankheit sich

sehr bedenklich angelassen habe, weil eine förmliche Zungenentzündung zu befürchten gewesen, hätte nicht sein Arzt Doctor Winkler schnelle Gegenmittel angewendet. Der Patient ist sehr abgemagert, geht aber wieder aus, und der Appetit findet sich wieder ein. Hingegen ist ihm vom Arzt eine strenge Diät vorgeschrieben, vorzüglich geistige erheizende Getränke und Speisen sind ihm gänzlich untersagt, und deshalb läßt er für das gnädige Anerbieten irgend einer Erquickung für jetzt unterthänig danken. 10

Da sein Arzt Doctor Winkler auf einige Tage von hier abwesend ist, so konnte ich über die näheren Krankheitsumstände des Doctor Körner mit demselben nicht sprechen; morgen wird derselbe wieder erwartet, wo ich zu ihm gehen werde.“ 15

Sobald die angesagte Nachricht eingeht, vermelde solche alsbald.

Weimar den 4. Junius [1823].

### 53.

An Friedrich Jacob Soret.

Thanatophyton Croci.

Gebirgsarten aus Auberghne. 20

Barometerstand von May und Juni.

Französische Zinnstufen mit Bergstein des Mines de Vautry (Haute Vienne) et de Piriac (Loire inferieure).

---

Vorstehendes bescheidenlich wünschend und den werthen Reisenden glücklichen Sternen empfehlend, so wie sich selbst zu geneigtem Andenken. Für so manche Gefälligkeit dankbar.

5 Weimar den 5. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

## 54.

An F. J. Soret.

„Entrévernes, in Savoyen, ist ein hochliegendes Dorf, welches  $1\frac{1}{2}$  Lieues südlich von dem Anfange des Sees von Annecy, gegenüber auf der anderen Seite desselben, ganz in der ungeheuern Vormauer versteckt  
10 liegt, welche die Centralkette der Alpen von der Ebene trennt. Es ist nicht die erste Kalkkette zwischen dieser und den Gletschern; die erste Kette bildet die Fortsetzung des Jura, die sich zwischen Chambéry und der Rhone bis zur Jfère fortzieht, die zweite beginnt  
15 jenseits des Thales von Chambéry und bildet eine furchtbare Felskette von Alpenkalkstein.

In der Höhe am Anfange des Thales von Entrévernes steht ein senkrechter Fels, an welchem die Schichten fast so senkrecht, als der Fels selbst, sich  
20 folgen. Hier fiel das mehrere hundert Fuß hohe sichtbare Flöz zuerst den Baulustigen auf. Sie legten Stollen nebeneinander an, erbauten Magazine, richteten eine Schifffahrt auf dem See ein und führten eine kostbare und schöne Straße vom See zu den Berg-



gebäuden. Der Erfolg entsprach den großen Anstalten nicht; die Schichten standen zu senkrecht, um dauernde Güte der Kohlen erwarten zu lassen; die Höhe, in welcher die Berggebäude lagen, erforderte zu viele Anstrengungen. 5

Nach Herrn v. Buchs barometrischer Messung liegen die Berggebäude am Fuße des Felsens 2864 Fuß über dem Meere."

(Vorstehendes ist ausgezogen aus Héron de Villefosse, Mineral-Reichthum, deutsch von Carl Hartmann, 10 1822, Band 2, Seite 523 u. f.)

Sollte nun jener Bergbau noch betrieben werden und die Berggebäude bewohnt seyn, so wird man wahrscheinlich daselbst auch meteorologische Beobachtungen anstellen. Hievon die barometrischen mitgetheilt zu erhalten, würde für uns von der höchsten Bedeutung seyn, indem wir ein Mittelglied erhielten zwischen dem Stift Tepl, das 2000, und dem Bernhards-Hospiz, welches ohngefähr 7500 Fuß über dem Meere angegeben ist. Jede deshalb übernommene Bemühung würde mich höchlich verpflichten. 20

Zuvörderst wünschte jedoch die Beobachtungen vom December des vorigen Jahrs, und, wenn es möglich wäre, die von dem laufenden nach und nach vollständig. Man würde gern etwas Angenehmes dagegen mittheilen. 25

Verzeihung erbittend.

ergebenst

Weimar den 8. Juni 1823.

Goethe.

55.

An C. C. v. Leonhard.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

verpflichten mich ganz besonders durch die einzelne  
 Übersendung der Aushängebogen, ich erwarte und lese  
 sie mit Leidenschaft wie Zeitungen; Aufmerksamkeit  
 5 und Theilnahme erhält sich von einem Sendungs-Tage  
 zum andern, und mir dienen diese werthen Blätter  
 ganz eigentlich zum gründlichsten Examen. Ich frage  
 mich, von welchen vorgetragenen Gegenständen ich  
 mir unmittelbare Anschauung erworben; dadurch  
 10 sondert sich ab, wornach ich mich noch umzuthun  
 habe; neue Namen werden anerkannt, wo die Sache  
 gewiß ist, und die Zweifel des Augenblicks genau  
 bemerkt. Hiedurch ist denn schon sehr viel gewonnen,  
 und dieß verdanke ich Ihrer mittheilenden Geneigtheit.

15 Nun aber hatte ich kaum S. 104 den Diorit  
 als Grünstein anerkannt, so macht mich S. 118 der  
 Dolerit verlegen und unglücklich, denn die freundlich  
 zugesagte Sendung ist bis jetzt ausgeblieben, und ich  
 sehne mich vergebens nach einem Blick auf diese merkwürdige  
 20 Steinart, von welcher das ausführliche Heft  
 Rephelin in Dolerit am Ragenbuckel so umständlich Bericht gab.

Leider bin ich nicht mehr so mobil, daß ich die  
 große jenaische Sammlung öfters benutzen und mich

dort, wie sonst, von Zeit zu Zeit Rath's erhalten könnte; und so find ich mich denn gegenwärtig zu der Bitte genöthigt, Ew. Hochwohlgebornen möchten die zugesagte Sendung gefälligst beschleunigen und mein Verlangen, welches dem so vieler tausend Menschen nach spanischen 5 Nachrichten gleichkommt, vollständig befriedigen.

Dagegen werde eine in Deutschland gefundene Gebirgsart, dem Itakolumit des Herrn von Eschwege, nach dessen eigener Zustimmung, ganz nahe verwandt, sogleich übersenden und anfragen, ob bey 10 Ihrer ausgebreiteten Umsicht schon dergleichen vorgekommen? Ich gehe nun drauf aus, ob nicht auch hier wie in Brasilien der biegsame Stein sich in der Nähe findet.

Möge Ihrer großen und, man darf wohl sagen, 15 gränzenlosen Thätigkeit Glück und Förderniß überall begegnen.

Zum Schlusse bemerke ich, daß mir die Anschauung des Dolerits um deswegen so wichtig ist, weil ich bey meiner vorhabenden Reise nach Böhmen den Wolfs- 20 berg bey Ezerlochin im Pilsner Kreis, wo nicht in Person, doch durch Abgeordnete werde besuchen lassen. Er liefert schöne, große, deutliche Augiten, und ich müßte mich sehr irren, wenn die bräunliche Masse, worin sie eingeschlossen sind, das Gebirg nicht zum 25 Doleriten qualificiren sollte.

Weimar den 9. Juni 1823.

56.

An Anton Rabl.

[Concept.]

Es war mir sehr angenehm, mein werthester Herr,  
 Ihr zutrauliches Schreiben zu erhalten, weil ich längst  
 wünschte von Ihren größeren Arbeiten etwas zu sehen,  
 da mir die kleineren, wornach in Kupfer gestochen ist,  
 5 gar wohl gefallen haben; doch muß ich dieses Ver-  
 gnügen für den Augenblick entbehren, indem die  
 höchsten Herrschaften und manche bedeutende Personen  
 des Publicums sich von Weimar entfernen, auch ich  
 selbst eine Badereise vorhabe; wollen Sie jedoch Ihre  
 10 Sendung so einrichten, daß sie in der Hälfte Augusts  
 anlangt, so kann ich wenigstens zusagen, daß sie zu  
 Anfang Septembers bey unserer Kunstausstellung mit  
 erscheinen soll, wenn ich auch schon nicht voraus sehe,  
 daß sich ein Liebhaber hier am Orte dazu finden  
 15 werde. Bis dahin alles Wohl und Gute wünschend.

Weimar den 9. Juni 1823.

57.

An Johann Friedrich v. Cotta.

Ew. Hochwohlgeboren

erwünschte, aber freylich zu kurze Anwesenheit ward  
 leider durch manche zwar freundschaftliche, doch immer  
 20 störende Dazwischenkunft unterbrochen, so daß gar  
 manches unberebet blieb, was besser mündlich abge-

than würde. Wir wollen es also, insofern es möglich ist, schriftlich nachzuholen suchen.

Ich hatte vergessen mich nach Herrn Adrian zu erkundigen, dessen so gemüthliches Schreiben gerade in die Zeit meiner Krankheit und ersten Wieder- 5 genehung fiel, weshalb ich auch weiter nichts von mir vernehmen ließ; grüßen Sie ihn zum besten gefällig.

Siebey muß ich gestehen, daß ich mich umsehe nach jungen Männern, denen man Redaction von Papieren übertragen könnte, welche selbst zu leisten 10 man wohl die Hoffnung aufgeben muß.

Bis jetzt that ich das Möglichste um auszusondern und sodann wieder zu versammeln, was zusammen gehört (wie ich denn in den letzten Wochen die sämt- 15 lichen Schillerschen Briefe von 1794 bis 1805, von der ersten Einladung zu den Horen an bis wenige Tage vor seinem Abscheiden, als den größten Schatz, den ich vielleicht besitze, zusammengebracht und geordnet habe). Allein die Zeit reicht nicht zu, und man muß nach und nach fremden Beystand einzuleiten suchen. 20

Nun beobachte ich längst einen jungen Edermann von Hannover, der mir viel Zutrauen einflößt; ich sende ein Manuscript mit der fahrenden Post, welches er von Ihrer Handlung verlegt wünscht; Sie werden 25 beurtheilen, ob es zu Ihren Zwecken tauglich sey.

Die Klarheit und Freyheit der Handschrift besticht schon, und der Inhalt muß mir angenehm seyn, weil der junge Mann sich, wie Schubarth und Zauper, an

mir herangebildet hat. Er ist gegenwärtig hier, und ich denke ihn mit gewissen Vorarbeiten zu beschäftigen. Die Antwort an ihn bitte nur hierher, als bey mir abzugeben adressirt, da er sie denn erhalten  
 5 wird, wenn ich auch nach Marienbad seyn sollte, welches etwa in vierzehn Tagen geschehen wird. Auch dort fahre ich fort, den großen Zweck zu verfolgen.

Im wissenschaftlichen Fache werde ich durch eine einsichtsvolle und günstige Recension meiner Hefte zur  
 10 Morphologie und Naturwissenschaft in der Jenaischen Literaturzeitung Nr. 101 wieder aufgefordert; hiezu liegt eine große Masse von Papieren und Acten bey mir, vielleicht daß mir gelingt, den Stoff in einiger Ordnung zu hinterlassen.

Über meine Farbenlehre wird diesen Sommer in  
 15 Berlin abermal gelesen, mit Vorzeigung eines sich immer mehr vervollständigenden Apparats; und so erleichtert sich, indem mehrere sich in die Arbeit theilen, das, was man selbst zu thun willig und  
 20 schuldig wäre.

Die Hefte von Kunst und Alterthum, auch Morphologie nahen sich ihrer Vollendung; möchten Sie wohl anordnen, daß solche bald versendet werden.

Erlauben Sie, daß ich von Zeit zu Zeit Hoff-  
 25 nung, Wunsch und Vorschlag wieder anknüpfe und mich indessen zu wohlwollendem Andenken empfehle.

gehorsamst

Weimar den 11. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

In diesen Tagen beziehe von Frege achthundert Thaler Sächsisch, worauf denn bey nächster Berechnung einem oder dem andern Theil eine Kleinigkeit zu Gute kommen wird.

58.

An Friedrich Constantin v. Stein.

[Concept.]

Die glücklich angelangten Exemplare des wunderbarlich gebildeten Quarzgesteins haben mir sehr viel Freude gemacht; lassen Sie aber nicht nach, bis wir eine Abweichung ebendesselben finden, wo die spindelförmigen Körper sich allmählig verlieren und ein gleichförmigeres Sandgestein erscheint. Sie werden zu weiterer Forschung gewiß bewogen, wenn ich Ihnen sage, daß es alsdann dem brasilianischen Itacolomit sehr ähnlich wird, einem Gestein, das außer dem südlichen Amerika sich sonst nicht finden soll. (Siehe Geognostisches Gemälde von Brasilien durch Herrn v. Eschwege, Weimar 1822, Seite 13 u. f.) Ihre mir übersendeten Stücke sehen auf den natürlichen Ablösungen ihm schon völlig gleich.

In dieser Gebirgsart kommt aber der biegsame Sandstein vor (hört!), und es wäre merkwürdig, wenn sich dergleichen auch in Schlesien fände. (Hört!)

Geben Sie davon der vaterländischen Gesellschaft Nachricht und entschuldigen mich zugleich, daß ich gegen

Brief und Sendung mich nicht mittheilender erwiesen. Wir haben gar zu schlimme Tage erlebt, die nicht allein jede Thätigkeit lähmten, sondern die folgenden guten Stunden mit versäumten Pflichten und Ge-  
 5 schäften belasteten.

Was bey uns im Jahre 1822 für Meteorologie geschehen, wird, sobald das Fest beysammen, sogleich in einigen Exemplaren nach Breslau gesendet; auch die Ausführung dieser Arbeit war durch den früh-  
 10 zeitigen Tod des guten Doctor Bosselt unterbrochen und ließ sich nur nach und nach wieder einleiten. Empfehlen Sie mich zugleich Herrn Brandes auf das angelegentlichste; möge er bey dem, was in diesem Fache von uns ausgeht, nicht ungern die Anlässe  
 15 finden, die wir ihm aufrichtig zuschreiben.

Herrn Büsching danken Sie schönstens in meinem Namen für das übersendete Schloß Marienburg. Könnte ich erfahren, was zur Restauration desselben bisher geschehen, so würde ich mit Vergnügen Ge-  
 20 brauch davon machen; ich habe schon viel von Reinigung der Keller, Säle, Kender, von Entfernung des falsch Eingebauten, von bunten Glasfenstern, von der Restauration einer kolossalen Mutter Gottes, welche mit  
 25 Mosaikournirt seyn soll, von einem zugleich mit dem Herrn Oberpräsidenten [von Schön] höchst thätigen Ortsgeistlichen u. s. w. gehört; das Nähere würde mir Freude machen.

Auch haben Sie die Güte meinen schuldigen Dank



der Liedertafel abzustatten. Gelingt es mir irgend einen fröhlichen Gesang zu rechter Stunde darzubieten, so ist ein Wunsch erfüllt, den ich im Augenblick hegte, als die muntere und freundliche Sendung zu mir herüber kam. 5

Nun aber soll Breslau und Ihnen besonders Glück auf! zugerufen seyn, daß Helld Blücher dem Gemeinwesen zunächst vorleuchten wird; er ist, hör ich, in Berlin aufgestellt und wird seine Reise wohl bald antreten. 10

Hat der merkwürdige Granit-Aubus indessen einige Vorschritte gethan?

Erfreuen Sie sich, daß Sie Ihren Blinden so schöne Surrogate des edelsten Sinnes zu verschaffen wissen, und gedenken dagegen, als Theater-Mitdirector, 15 an die Beharrlichkeit der Danaiden, die sich nicht abschrecken ließen und, in Gesellschaft mit Ocnus, immer gleich beeifert fortfuhren, das Unmögliche leisten zu wollen.

Diese fruchtlose Beharrlichkeit erinnert mich aber- 20 mals an eine glücklichere; diese hat uns denn doch nach soviel Jahren zur Entdeckung des seltsamen und einzig merkwürdigen Sandgesteins verholfen. Sollten wir nicht auch, wenn wir im Bestreben verharren, von den Blizröhren zu Massel frische Exemplare ent- 25 decken? die sonst so häufig waren, daß [man] sie zu Staub gerieben und zu Röchlein geknetet als ein köstliches Heilmittel in den Apotheken anpries. (Silesia

subterranea tab. I fig. 15.) Nach Pastor Hermanns Maßlographie sollen sie armstark gefunden worden sehn.

Wie sieht es mit den Pflanzenabdrücken in der  
 5 Steinkohlen-Decke weiter aus? Wir haben des Herrn Grafen Sternberg 3. Heft nächstens zu erwarten. Was hat Herr Rothe die Zeit über gefunden und was wird er mittheilen? Grüßen Sie ihn zum schönsten. Vielleicht läßt er auch wieder einmal hierher etwas  
 10 gelangen, denn ich bin auf dem Wege, auch diesem Theil der Naturlehre mich zu nähern und das Entdeckte kurz gefaßt in meine Hefte aufzunehmen.

Die bewußten Radirungen sind auf die fahrende Post gegeben, und ich habe einen Schein dagegen ge-  
 15 nommen, damit sie dießmal sicher zu Ihnen gelangen. Ich bitte um baldige Nachricht des Angekommenen, denn ich denke in vierzehn Tagen nach Marienbad zu gehen.

Schließlich wiederhole meine Bitte um mehrere  
 20 Exemplare des merkwürdigen Sandsteins, besonders um solche, wo der spindelförmigen Körper weniger sind, und vielleicht Stücke ganz ohne dieselben, welche gewiß vorkommen. Könnte man dem geistlichen Herrn dagegen etwas Angenehmes erzeigen, da er doch wohl  
 25 irgend eine Liebhaberei hat, so geben Sie mir Kenntniß davon, und es erfolgt sogleich.

Weimar den 11. Juni 1823.

59.

An C. L. F. Schulz.

So eben, mein theuerster Verehrter, als Ihr be-  
fälliger Brief bey mir ankam und die Geneigtheit  
verkündigte, das Hackertische Bild in Berlin restauriren  
zu lassen, war der gute Chioli beschäftigt, das Ge-  
wünschte hier an Ort und Stelle zu leisten, womit  
er auch glücklich zu Stande kam. Daneben hatte er  
eine treffliche Marine, wahrscheinlich von Bathuzen,  
unternommen und machte sich damit gleichfalls viel  
Ehre. Erlauben Sie mir in ähnlichen Fällen mich,  
durch Ihre Vermittlung, an die Berliner Künstler  
zu wenden zu dürfen.

Verkauft von seinen geschnittenen Steinen und  
Gemälden hat er hier nichts; mir gab das Bild von  
Herodes und Herodias sehr viel zu denken, und ich mußte  
viele Bogen schreiben, wenn ich aussprechen sollte,  
was mir bey dessen Anblick durch den Sinn ging;  
Sie kennen es wahrscheinlich und fanden es gewiß  
auch merkwürdig.

Ich habe dem guten Mann Empfehlung nach  
Oldenburg mitgegeben, wohin er sich zu wenden ge-  
denkt. Ein großes bedeutendes Bild von Carracci,  
das freylich nicht in den besten Zuständen bey uns  
herum steht, erforderte zu viele Zeit, die er nicht auf-  
wenden konnte, und war auch theuer geworden, ob  
ich gleich die Restauration sehr gewünscht hätte. Er

glaubte, man verdiene daran vier bis fünf hundert Thaler.

Zu Ende des Monats geh ich nach Marienbad. Kunst und Alterthum erhalten Sie gewiß, die  
 5 Naturhefte stehen am Schluß. Unseres Bräutigams versprochener Aufsatz ist heute, den 6. Juni, noch nicht angekommen; in wenigen Tagen bin ich genöthigt, fortzuschreiten. Ich hoffe, Sie werden manches Erfreuliche darin finden.

10 In jenem, von Ihnen gebilligten, barometrischen Gedanken ist mir wieder neue Noth zugewachsen; Umsicht nach allen Seiten wird gefordert, auch ist die Complication gränzenlos; doch indem ich festhalte, glaub ich hie und da übereinstimmende Punkte zu  
 15 bemerken.

Die preussischen Abgeordneten, welche gegenwärtig Beobachtungen an der Ost- und Nordsee machen, haben uns auch eingeladen, und wir glauben das Nöthige beitragen zu können; ich bin verlangend über die  
 20 mannichfaltigen Erfahrungen: denn sie haben ihr Netz weit ausgespannt. Sodann wäre neugierig, ob sie auf den Gedanken kommen, auch auf dem Meere in gewisser Entfernung correspondirende Beobachtungen anzustellen; mir würde das sehr bedeutend sehn, doch  
 25 wollt ich mich unmittelbar nicht einmischen, es ergibt sich vielleicht auf andere Weise.

Ihr Namensvetter Botanicus ist sehr brav, und ich werde mir seine Schrift sogleich anschaffen.

Einen trefflichen Aufsatz von Ernst Meyer, Privatdocent in Göttingen, mit meiner Anregung dazu, finden Sie im morphologischen Hefte; dort ist auch auf das gleiche Problem hingedeutet, womit hier der 125. Paragraph und besonders dessen Abschluß sich 5 beschäftigt. Über die Sache, die so tief als weit ist, weißt ich jetzt mich nicht zu erklären; möchten Sie aber näher herangehen, so ist nichts, was für den Augenblick mehr förderte, als eine so einsichtige als wohlwollende Recension meiner morphologischen und 10 sonst wissenschaftlichen Hefte in der Jenaer Literatur-Zeitung Nr. 101. Es thaten sich verdienstvolle Männer zusammen, und ich habe Ursache genug ihren Bemühungen dankbar zu seyn.

Hier finden Sie nun, mein Bester, gerade was 15 Sie zu wünschen scheinen, eine Übersicht dessen, was ich für Naturbetrachtung geleistet und in welchem Sinne. Es kommt mir wunderbarlich vor, daß ich noch einmal in's Leben zurückkommen mußte, um mich von dieser Seite so treulich abgepiegelt zu sehen. 20 Und wenn es auch auf einen andern sich bezöge, würde mir die Behandlung Freude machen. Hier zeigt sich Scharf- und Tiefblick mit Wohlwollen verbunden, wodurch das Verdienstliche hervortritt und jede Bedingung, jede Verächtigung, die gewöhnlich hindert 25 und verneint, sogleich förderlich und belebend ist.

Ihr mir zur Morphologie gegönnter Aufsatz, mein Wertbester, hat schon in den Aushängen sehr

guten Effect gethan; dagegen kann man versichert sehn, die ablehnenden verneinenden Herren sterben nicht aus.

Herrn Uhden empfehlen Sie mich zum schönsten;  
 5 der gebückte Ulysses kömmt nächstens zurück, ich habe ein paar Gypsabgüsse einer sehr schönen Medaille des 16. Jahrhunderts hinzugefügt. Es würde mir sehr angenehm sehn, wenn Herr Bischof Münter, der mir immer geneigt gewesen, und dem ich mich bestens  
 10 empfehle, einen gleichen Abdruck wollte zukommen lassen; der Gedanke ist einer der schönsten, ich möchte ihn wohl von einem vortrefflichen Meister des Alterthums ausgeführt sehn.

Genauere Nachricht von Immermann wird mir  
 15 viel Freude geben. Seit einiger Zeit hab ich wieder angefangen mich nach jungen Leuten umzusehn; aber freylich nach solchen, denen man einen Theil seines Nachlasses anvertrauen könnte. In Stuttgart findet sich ein schönes Individuum dieser Art Namens  
 20 Adrian, er hat ein verständiges Büchlein über die Priesterinnen der Griechen herausgegeben, woran mich vorzüglich besticht, daß weder Etymologie, noch Mythik, noch Sinnlichkeit darin spukt, von welchen lieben Ingrebiengien die Productionen dieser Art jezt  
 25 selten frey sind.

Auch einem jungen Oettermann, der in Braunschweig lebt, hab ich eine Weile gefolgt, er hat sich gleichfalls an mir herangebildet und möchte zwischen

Erhebung gefällig  
welches dem so viel  
Nachrichten gleichet.

Dagegen merke  
Gebirgsort, dem  
wege, noch besser  
verwandelt, folgende  
Ihrer ausgebreitet  
kommen? Ich  
hier wie in Brasilien  
Nähr findet.

Widre Ihre  
gränzenlosen Thätig-  
begegnen.

Zum Schloß  
des Dolerits am  
bey meiner vorüber-  
berg bey Gietzen  
Person, doch durch  
Er liefert schön,  
müßte mich sehr  
worin sie eingetren-  
Doleriten qualifizierte

Weimar den 1

auf dem Seil bis zum Glockenthurm steigen und von dorthier, zu Rittern verwandelt, wieder heruntersommen; jedermann wird angst dabey, aber sie leisten es doch.

Masken sowohl als Drache sind auf Nr. 3 des 5  
Triumphzugs unverkennbar; ich bemerkte sie früher nicht, sonst hätte ich bey Herrn Noehden deshalb angefragt, welcher entscheiden konnte, ob schon der Maler die ausdrückliche Intention gehabt, oder ob der Nachbildner sie erst hineingetragen? Allenfalls kann ich 10  
Gelegenheit nehmen es noch zu thun.

Indem ich diesen Brief fortzuschicken zaudere, kommt unseres werthen Hennings Aufsatz noch nicht an; mag also Gegenwärtiges abgehen.

Vor einiger Zeit kam bekommender Brief von 15  
Edermann bey mir an, den ich sende, weil er seinen Zustand ganz ausdrückt; nun folgt er gestern selbst und erscheint als ein gar guter, feiner, verständiger Mensch. Da er keine weitere Bestimmung hat, so will ich ihn nach Jena einleiten und ihm dort einige 20  
Paquete abzubrückender Schriften zum Redigiren und Corrigiren geben. Nach dem Werke, das er mir geschickt hat, scheint er hiezu völlig geeignet. Da er sich an meinen Sachen heranbildete, so wird es keine Schwierigkeit haben, mit ihm sich zu verständigen. 25

In wenig Tagen, hoff ich, soll ein Exemplar Kunst und Alterthum wenigstens in Aushängerbogen abgehen können, theilen Sie es Zeltern mit und grüßen ihn



schönstens. Die Jenaer Literatur-Zeitung Nr. 101—9 beschäftigt sich mit meinen Naturbetrachtungen; ich bin den Recensenten viel Dank schuldig, umsomehr, als ihre freundliche Anerkennung mich in den Stand  
 5 setzt, über diese Dinge klarer zu denken und, mit mehr Sicherheit, schneller zu arbeiten.

herzlich zugethan

Weimar den 11. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

60.

An C. F. v. Reinhard.

Daß Sie, theuerster Verehrter, meinen kleinen  
 10 Aufsatz billigten, ist mir höchst erwünscht, denn er war in unruhiger Zeit und nicht sonderlich vorbereitet geschrieben; der gute Wille mag dabei das Beste gethan haben.

Den Abdruck lege bey, nicht weniger eine fran-  
 15 zösische Übersetzung, verfaßt von dem Redacteur, welcher mir vielen Dank wußte, daß ich ihm von jener mißwollenden Anzeige loshalf.

Man hat nur immer zu thun, um die Verwirrungen, die mehr durch vorlaute als bössartige  
 20 Menschen eingeleitet werden, wieder in's Gleiche zu bringen.

Kunst und Alterthum folgt bald; möge darin sich etwas Ihrem und der liebwürthen Tochter Sinn und Geschmack Wohlgemäßes befinden.

Die naturwissenschaftlichen Feste werd ich kaum vor meiner Abreise vollendet sehen, ein topographisches Zaudern hält sie dießmal länger als billig zurück.

Denn ich denke zu Ende des Monats nach Marienbad zu gehen, um mich wieder in dem Winkel einer <sup>5</sup> ansehnlichen Gebirgshöhe zu prüfen und an bekannten Naturgegenständen meine Sinne herzustellen; es ist wirklich Zeit, daß ich von der Außenwelt wieder angeregt werde.

Daß die Heilquellen unsere Hoffnungen und Zu- <sup>10</sup> trauen wenigstens bis auf einen gewissen Grad erhalten, ist sehr schön; unsere Natur ricochettirt gleichsam alle Jahr einmal an solchem Orte, und reicht der Sprung auch nicht ganz aus, so ist doch wenigstens etwas gewonnen. In Baden wünscht ich auch wohl an <sup>15</sup> Ihrer Seite zu wallfahrten, die Gegend muß sehr schön und auch geologisch höchst merkwürdig seyn, wie aus einer Charte von Gimbernath ersehen habe. Von persönlichen Abenteuern wußte Kanzler v. Müller viel zu erzählen. Möge uns beiden die abermalige Wall- <sup>20</sup> fahrt Glück bringen und eine höchst wünschenswerthe Zusammenkunft einleiten. In der Hälfte Septembers glaub ich wieder zu Hause zu seyn, wo Sie Großen und Kleinen durch Ihre theure Gegenwart die höchste Freude bringen werden. Vor meiner Abreise noch <sup>25</sup> ein Lebenszeichen.

treulichst

Weimar den 11. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

61.

An C. C. F. Weller.

Liebeh, mein guter Doctor, die autorisirten Quid-  
tungen; wegen des Humboldtischen Werkes wird nach-  
gefragt und das Weitere nächstens vermeldet.

Nun einen kleinen Auftrag, den mir nächstens zu  
5 besorgen bitte. Ein junger Mann, der sich in Jena  
einige Zeit aufzuhalten denkt und wohlfeil zu leben  
wünscht, fragt an, was er auf ein Vierteljahr noth-  
wendig auszugeben brauche? Ich würde Ihnen solchen  
zuschicken mit dem Ersuchen ihn einzurichten, da ich  
10 Ursache habe mich für ihn zu interessiren und ihm  
allenfalls nachzuhelfen. Wollen Sie mir mit den  
Freitags-Boten hierüber Nachricht geben, auch von  
dem, was allenfalls zu beobachten ist, damit er  
ordnungsgemäß und ruhig daselbst verharren könne.  
15 Grüßen Sie Herrn v. Knebel schönstens, sein  
letzter Besuch hat gar manches freundliche Gute bei  
uns aufgeregt; man sollte öfter, und wäre es nur auf  
einige Stunden, eine Zusammenkunft veranstalten.

Leider bereit ich mich schon wieder nach Marien-  
20 bad zu gehen. Die Sorge, die uns unsere unschät-  
zbare Fürstin diese Tage her wieder gemacht, klärt sich  
auch wieder auf.

Leben Sie recht wohl und grüßen alles.

Weimar den 11. Juni 1823.

G.

62.

An J. F. v. Cotta.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

verfehle nicht durch Gegenthätiges zu vermelden, daß an Herrn Johann Friedrich Mayer, Königlich Spanischen pensionirten Bergwerks-Director zu Gengenbach, eine Antweisung auf 25 fl. 12 Kreuzer Rheinisch unter dem heutigen Datum ausgestellt, welche gefälligst zu honoriren und mir zur Last zu schreiben bitte.

Der ich mit besonderer Hochachtung die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Weimar den 13. Juni 1823.

10

63.

An Johann Friedrich Mayer.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

verfehle nicht anzuzeigen, daß die Sendung von Mineralien am gestrigen Tage glücklich angekommen, die Stufen frisch und gut, auch von mäßigen Preisen gefunden worden. Wenn ich sie nun Liebhabern vorlege, so wird es darauf ankommen, ähnliche Bestellungen zu machen. Ich lege eine Antweisung auf die J. G. v. Cottaische Buchhandlung in Stuttgart von 25 fl. 12 Kreuzer Rheinisch bey, welche einzucassiren keine Schwierigkeiten haben wird. Den Avisbrief habe hinzugefügt, um das Geschäft zu erleichtern.

Der ich das Beste wünschend mich zum geneigten  
Andenken empfehle.

Weimar den 13. Juni 1823.

64.

An C. G. D. Nees v. Esenbeck.

Allerdings habe ich der Parze großen Dank abzu-  
5 statten, daß sie mich, nicht etwa nur wie den Prote-  
filaus auf Eine vergnügliche Nacht, sondern auf  
Wochen und Tage beurlaubt hat, um das Angenehmste,  
was dem Menschen begegnen kann, mit Heiterkeit zu  
genießen. Durch wohlwollende, einsichtige, vollkommen  
10 unterrichtete Männer seh ich mich günstig geschildert  
und zwar so recht durch und durch erkannt und auf-  
gefaßt, mit Neigung das Gute, mit Schonung das  
Bedenkliche dargestellt; ein ehrwürdiges Beispiel, wie  
Scharf- und Tiefblick, mit Wohlwollen verbunden,  
15 durch Beifall wie durch Bedingen, Warnen, Berich-  
tigen sogleich zur lebendigsten Förderung behülflich sind.

Bekenn ich jedoch: es hat etwas Apprehensives,  
wenn das, was wir leidenschaftlich wollten und allen-  
falls leisteten, als Bilderreihe, wie Banquos Könige,  
20 an uns vorüber zieht; die Vergangenheit wird lebendig  
und stellt sich uns dar, wie wir sie selbst niemals  
gewahr werden konnten. Dießmal frehlich nicht als  
leere Schattenumrisse, sondern scharf in allen Theilen  
ergriffen und ausgeführt.

Hiebei muß ich jedoch bemerken, daß jene höchst schätzenswerthe ehrenvolle Schilderung erst nur im Allgemeinen und von ferne betrachtet worden; ich nehme sie mit in die böhmischen Bäder, um mich daran zu prüfen und zu erbauen. Schon jetzt aber, durch so freundliche Forderungen angeregt, fühle ich mich sehr geneigt, manches Frühere wieder aufzunehmen, das mir, als zerstückelt, nirgend wo sich anzuschließen schien, nun aber, nach solcher mir gegebenen Übersicht, gar wohl sein Plätzchen finden 10 wird.

Ferner ist in mir, bei soviel Übereinstimmung und Billigung, das, was mich im Stillen oft beunruhigt, abermals rege geworden, daß ich nämlich bei'm Bilden der Erdoberfläche dem Feuer nicht soviel 15 Einfluß zugestehn kann, als gegenwärtig von der ganzen naturforschenden Welt geschieht. Ich prüfe mich schon längst und glaube die Ursache darin zu finden: daß bis jetzt keine leitende Idee in mir aufgegangen ist, die mich durch dieses Labyrinth hindurch 20 zu führen und ein der höheren Anschauung correspondirendes Wahre mir zu entwickeln vermocht hätte. Ungefäumt werd ich also das angeführte Werk vor die Hand nehmen, damit zu guter Stunde mir endlich Befriedigung und Friede gegönnt sei. 25

Zu allem, was ich Ihnen und Ihren Freunden bisher schuldig geworden, wäre alsdann der Schlußstein gefunden, und ich würde nur desto freudiger fort-

fahren, durch thätigste Theilnahme das viele fördernde Gute einigermaßen dankbar zu erwidern.

treulichst verbündet

Weimar den 13. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

65.

An Carl Friedrich Ernst Frommann.

[Concept.]

5 Erw. Wohlgeboren  
erhalten hiebei zwei Kupfer in Octav und eins in  
Querfolio, von jedem 550 Stück Abdrücke.

a) Zur Morphologie, kleine Muscheln und Schnecken  
vorstellend, gegenüber von Seite 17.

10 b) Zur Naturwissenschaft, den Tempel von Puzzuol  
vorstellend, zu Seite 79.

c) Eine meteorologische Tabelle, ganz am Ende  
einzuhäften, gebrochen, wie es das Format erheißt.

Die auf dem folgenden Blatte verzeichneten Aus-  
15 lagen kann ich Herrn v. Cotta auf seine Rechnung  
schreiben, wenn Sie mir solche nicht lieber wie bisher  
vergüten wollen.

Wegen Abschluß der beiden Hefte ergibt sich wohl  
das Nähere noch vor meiner Abreise, die zu Ende  
20 dieses Monats wohl erfolgen wird.

Die oben angezeigten Paquete haben wir wegen  
bedrohlichem Gewitter zurück gehalten, und sollen solche  
mit nächster fahrender Post nachfolgen.

Weimar den 14. Juni 1823.

66.

An Christian Gottlob Frege und Comp.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

verfehle nicht anzuzeigen, daß ich unter dem heutigen Datum an den hiesigen Banquier Julius Ellan eine Anweisung von achthundert Thalern Sächsisch abgegeben, welche gefällig zu honoriren und der J. G. v. Cottaischen Buchhandlung zu notiren bitte.

Nach vor meiner abermaligen Reise nach den böhmischen Bädern Ew. Wohlgeboren geneigten Theilnahme und Andenken bestens empfehlend.

Weimar den 16. Juni 1823.

10

67.

An C. C. F. Weller.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

überbringt Gegenwärtiges der junge Eckermann, ein gar feiner und stiller Jüngling; er wünscht sich ein Vierteljahr in Jena aufzuhalten, und Sie werden die Gefälligkeit haben für seine Einrichtung Sorge zu tragen.

Damit er auch ruhig und ordnungsgemäß in Jena verweilen könne, so würden Sie in meinem Namen den Herrn Universitäts-Amtmann Doctor v. Gohren und vielleicht auch Herrn Consistorialrath Gruner mit dem freundlichsten Ersuchen begrüßen, genanntem



Edermann die polizeyliche Erlaubniß auf ein Vierteljahr ruhigen Aufenthalts in Jena zu ertheilen, welches dankbar erkennen werde.

Das Weitere mündlich, entweder in Jena oder  
s hier vor dem 24. Juni.

Weimar den 17. Juni 1823.

68.

An R. Meyer.

Von dem Antheil, den Sie an meiner Krankheit und Wiedergenesung nehmen würden, war ich völlig überzeugt; um so angenehmer ist mir die Versicherung  
10 desselben, so wie das gefällig Gesendete. Das Sonntagabblatt, ganz Ihrer Gegend angemessen, den nächsten Wünschen des Publicums zuborkommend, mancherlei Nützliches, Angenehmes, Unterhaltendes behbringend, mußte viel Theilnahme erregen, wodurch denn auch  
15 die Fortsetzung möglich ward. Sie werden immer so fortfahren und des Beifalls versichert bleiben. Ich habe selbst gar manches darin gefunden, was ich mir anmerken und benutzen konnte.

Die Unannehmlichkeit, die Ihnen begegnet, hat  
20 doch, wie ich sehe, gute Früchte getragen; der geschnittene Stein ist allerdings interessant, aus der römischen, obgleich späteren Zeit, gewiß aber nach einem ältern guten Muster gearbeitet; es stellt sich darauf die Medea vor, die der gefährlichen, vom

Bäume herunter sich neigenden Schlange den Schlaftrunk vorhält, auf der andern Seite steht Jason, das goldne Vließ, von dem man nur das Haupt sieht, herunterzunehmen. Die Behandlung ist zwar etwas roh, doch geistreich. 5

Das Hogarth'sche Bild ist gut genug gedacht und lebhaft entworfen, doch finden sich gegenwärtig bei uns keine eigentliche Liebhaber dieser Kunstart.

Die mitgetheilte Erzählung ist sehr brav, dem Geist und Sinne der Zeit gemäß, worin sie gedichtet worden, so wie auch der alte Contract für höchst schätzenswerth zu achten ist. 10

Den Originalbrief des Herrn Bischof Münter lege ich in meine Sammlung; von mehreren bedeutenden Mitlebenden würde mir die Handschrift gleichfalls 15 angenehm seyn.

Daß Ihre liebe Gattin noch als Mutter die Zierde jedes Kreises bleiben würde, ließ sich voraussetzen. Grüßen Sie solche schönstens mit Erinnerung an die guten Weimar-Jenaischen Stunden. 20

Sie wenden Ihre Zeit gut an, deswegen wird Ihnen so manches zu leisten möglich. Möge Ihnen dieß Glück noch lange gegönnt seyn.

Auch Ihrer Sammlungen erfreuen Sie sich immer mehr, denn würdige Gegenstände, die wir besitzen, 25 haben die schöne Eigenschaft, daß die Freude daran sich mit den Jahren verdoppelt.

Was mich betrifft, so habe ich mich wieder in den

alten Gang einzuleiten gesucht, der durch eine so unerwartete Krankheit unterbrochen war. Möge das Resultat meiner Bemühungen, wie es öffentlich erscheint, auch Ihrer fortdauernden Theilnahme gewiß  
 5 bleiben.

aufrechtig theilnehmend

Weimar den 18. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

69.

An den Grafen R. v. Sternberg.

Der sechs und zwanzigste Februar, als Datum des ehrenvollen mir zugewandten Diploms mußte mir  
 10 höchst rührend seyn, da ich mich aus den Bülletins der Ärzte genugsam überzeugt hatte, daß gerade an demselben Tage die rückkehrende Hoffnung eines neuen Lebens eintrat. Wie bedeutend werden nicht solche  
 Zufälligkeiten! und wie schön ist's, wenn wahrhafte  
 15 Neigung und wechselseitig durchdringende Kenntniß des Charakters und des Bestrebens sie wohlwollend herbeiführen.

Den ausgezeichnet erfreulich-gewichtigen Brief hätte ich schon längst dankbar erwidert, wäre das neue Geste  
 20 Kunst und Alterthum zur rechten Zeit fertig geworden; wie die Sache jetzt steht, glaube ich es selbst erst mit nach Böhmen bringen zu können.

Und so find ich denn unmittelbaren Anlaß zu melden, daß mein gnädigster Herr, der Großherzog,

im Begriff steht, nach Marienbad abzugehen, wohin ich ihm bald zu folgen gedenke; wir hoffen, daß einige krankhafte Anzeigen, die sich in diesen Tagen bei unserer unschätzbaren Großherzogin bemerken ließen, diesem löblichen und von den Ärzten als nothwendig ausgesprochenen Vorhaben nicht hinderlich seyn werden.

Was aber die Wünsche der zu der geistlichen Heilquelle Wallfahrtenden für einen Inhalt haben, darf ich wohl nicht mit Worten aussprechen. Möchten Sie dieser leisen Andeutung eine günstige Auslegung verleihen.

In dem nächsten Hefte zur Morphologie, welches freylich auch schon fertig seyn sollte, vielleicht aber auch von mir mitgebracht wird, empfehle einen Aufsatz von Ernst Meher, geschrieben auf meine vorgedruckte Veranlassung. Er betragt sich um einen wichtigen Punct, der zur Erörterung reif ist; auch ein junger Botaniker, Doctor C. H. Schulz, Privatdocent in Berlin, von dessen Werke Die Natur der lebendigen Pflanzen ich nur einzelne Auszüge gesehen, dringt gleichfalls auf denselbigen. Man sieht, wie bei dem Vorstreben des menschlichen Geistes gewisse Ideen aller Orte reif werden und hervortreten.

Dürft ich wohl hoffen, Verehrtester, daß Sie mir zum nächsten morphologischen Hefte auch einen freundlichen Beitrag gäben? ich würde bitten, daß es ein Commentar wäre zu einer Stelle Ihrer gehaltreichen

Rede und zwar zu pag. 47 von lin. 11 bis pag. 48, lin. 10; ich wünsche mir selbst eine reine Übersicht, die Sie alleine geben können, da Ihnen das Einzelne so gründlich gegenwärtig ist.

5 Hier nur eine Vorfrage: wo gehören die in der Gegend von Falkenau sich häufig vorfindenden Pflanzenabdrücke in Sandstein hin? Ich glaube den Wegbreit und Buchen-ähnliche Blätter darin zu entdecken.

Von welcher Gegend hat der Pläner Kalk seinen  
10 Namen? und wäre es wohl thunlich, auch uns einige Abdrücke davon mitzutheilen? Durch Ihre Güte besitzen wir nun das Älteste dieser Art. Sollten denn auch die Almenauer dahin zu rechnen sehn? in denen wir nur Farrenkräuter, Rohrstengel und Blätter bis  
15 her gewonnen haben. So manches Andere, was Sie mit anzukündigen die Güte haben, gibt mir schöne Ausichten in einem Fache, von dem ich mich nun einmal nicht lossagen kann.

Geheimderath v. Leonhard sendet mir die Aus-  
20 hängebogen seines Werks Charakteristik der Felsenarten; ich danke ihm diese Freundlichkeit gar sehr, denn wenn es wird fertig sehn, so muß man sich zu einer so überschwänglichen Erfahrungsmaße ganz neu wieder einrichten. Der Geist hat denn doch nur einen  
25 gewissen Grad von Fassungskraft; was sich in das Nichtzuunterscheidende hinbewegt, hört auf begreiflich zu sehn. Indessen freut mich's, daß meine vieljährigen redlichen Bemühungen mich doch in den Stand setzen,

in diese sich immer erneuende und erweiternde Welt mit hineinzusehen.

Ein junger Genfer Namens Soret, der sich schon durch mancherley Aufsätze in der Bibliothèque universelle bekannt gemacht und gegenwärtig unserem jungen Prinzen beigegeben ist, waltet in der neuesten crystallographisch und chemisch bestimmenden Erd- und Steinkunde frisch und bequem und ist mir, wie außerdem in andern Rücksichten, ein sehr angenehmer Nachbar und Gesellschafter. 10

Wie doch das Hertömmliche, schon lange Zeit Bekannte, sich nach und nach möglichst Entwickelnde und Erweiternde freundlich zusagt, habe ich erst jetzt wieder erfahren an der zweiten Ausgabe der Mineralogie von Cleaveland in Boston; er hat in Freiberg 15 studirt, viel gereist und durch ausgebreitete Verhältnisse von allem Neuentdeckten und Neubesprochenen Kenntniß genommen. Es ist noch der alte Grund und Boden, auf dem man wandelt, der nicht jeden Augenblick mit uns auf- oder niederzugehen droht; 20 und doch findet man das Werk vorschreitend und bis auf die neuesten Zeiten hinlänglich; und so muß man sich zwischen Bestehen und Umwälzen hinhalten.

Die Jenaische Literatur-Zeitung begünstigt meine naturhistorischen Arbeiten durch eine gründliche Recension, die mich aber frehlich wieder zu neuer Mühe verpflichtet. Sich genau gekannt, das Haltbare gebilligt, das Bedenkliche bemerkt zu sehen, fordert zu

besonderer Prüfung auf, welche jedoch anzustellen meine Jahre so wie meine Zustände geeignet und geneigt sind.

Die Bohrversuche wurden auch in unserer Gegend  
 5 vorgenommen; doch scheinen sie in der neuern Zeit  
 zu stocken. Bey Gera ging man sehr tief in den  
 bunten Sandstein; etwa drey, vier Stunden von  
 Weimar in der Fläche hinter dem Ettersberg machte  
 man die Probe auf einem verlassenen früheren Ver-  
 10 such. Glend sprach vor einiger Zeit bey mir ein  
 und sagte mir zu, durch seinen Sohn, den er in der  
 Gegend ließ, von Zeit zu Zeit Nachricht zu geben;  
 dieser blieb aus, und da die Sache unmittelbar be-  
 sohlen und eingeleitet worden, so konnt ich bey keiner  
 15 Behörde Nachricht erhalten. Sonstigen allensälligen  
 Erfolg, auch meine Gedanken darüber theile nächstens  
 mit. Im Geognostischen schaffen uns diese Unter-  
 nehmungen manche Klarheit und müssen im Einzelnen  
 gewiß Vorthail bringen.

20 Noch gar manches hätte zu sagen und zu erwidern,  
 möge dieß in Böhmen mündlich geschehen. Auf alle  
 Fälle melde die Ankunft in Marienbad sogleich, wenn  
 auch nur mit wenig Worten. Tausendmal mich  
 freundlichem Andenken empfehlend.

25 treu verbündet

Weimar den 20. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

Vorläufig erbitte mir eine geneigte Aufnahme des  
 Wenigen, was ich über die Gesellschaft des vaterlän-

bischen Museums in meinem letzten Hefte geäußert, welches leider auch noch nicht typographisch abgeschlossen ist.

G.

70.

An Carl Franz Anton v. Schreibers.

[Concept.]

Em. Hochwohlgeboren

5

höchst freundlichen Antheils war versichert, als ich nach kurzen, aber schweren Leiden wieder in die Welt zurück trat und sogleich in Sorgen wegen unserer verehrtesten Großherzogin mehrere Tage schweben mußte; es waren trübe Wochen, die sich nach und 10 nach aufklärten. Nehmen Sie meinen herzlichsten Dank zugleich auch für die warnende Vorsorge! Glauben Sie der Versicherung, daß ich nicht mehr arbeite, als nöthig ist, um Tag und Stunden mit einigem Interesse hinzubringen. 15

Die übersendeten Bücher sind glücklich angekommen, und ich verfehle nicht, sie Serenissimo bey Höchst Ihre Rückkunft schuldigst vorzulegen. Gegenwärtig ist der Hof in Wilhelmsthal, wo sich unsere verehrteste Frau Großherzogin von harten Leiden völlig zu er- 20 holen hoffen kann.

Herr v. Froiep dankt zum schönsten für das übersendete Exemplar der brasilianischen Nachrichten; auch mir waren sie höchst angenehm, sodaß ich sie von Anfang bis zum Ende fleißig durchgelesen. Darf 25



ich wohl bitten, mich bey diesem Anlasse Herrn Doctor  
 Pohl bestens zu empfehlen? Ich hatte das Glück,  
 bey seiner Durchreise durch Eger, obgleich nur auf  
 wenige Stunden, ihn zu begrüßen und höchlich zu  
 5 schätzen.

Die Seite 111 und 112 der brasilianischen Nach-  
 richten verzeichneten Mineralien wünschte freylich in  
 vollständiger Reihe zu sehen und mich Ew. Hochwohl-  
 geboren belehrender Erklärung dabey zu erfreuen;  
 10 einiges ist mir durch Herrn v. Eschwege bekannt ge-  
 worden, vielleicht daß, wie schon früher durch Ihre  
 Güte geschehen, irgend eine Einzelheit auch zu uns  
 gelangen könnte.

Worum ich aber förmlich zu bitten wage, ist um  
 15 einige Musterstücke des Seite 113 gemeldeten Sandsteins,  
 welchen Herr v. Eschwege Itakolumit benannt hat,  
 worin sich denn auch der biegsame Sandstein, lager-  
 weise, findet. Von dieser letzten Abänderung besitzen  
 wir einige hübsche Stücke; allein mein Wunsch wäre,  
 20 von dem Sandstein, der noch nicht biegsam ist, be-  
 sonders da, wo er grobkörnig wird, ja sogar größere,  
 pistazienähnliche, spindelförmige Quarzkörner in sich  
 schließt, einige Stücke zu erhalten. Ich bin auf der  
 Spur, ein gleiches oder ähnliches Gestein in Deutsch-  
 25 land zu entdecken, und würde später nicht verfehlen,  
 wenn es gelingt, Musterstücke zu übersenden.

Mit aufmerkssamer Erwartung sehe ich allem dem  
 entgegen, was Sie uns von jenen großen Unter-

nehmungen als Ausbeute versprochen. Wie ich denn schließlich die Erhaltung Ihrer höchst schätzbaren Gewogenheit mir angelegentlichst erbitte, auch den Wunsch hinzufüge, daß es mir nur einigermaßen gelingen könne, irgend etwas Gefälliges gegen so vieles Freunds- 5  
liche leisten zu können.

Weimar den 22. Juni 1823.

## 71.

An Carl Wilhelm v. Humboldt.

Ihr Brief, theurer verehrter Freund, kam zur merkwürdigen Stunde, die ihn doppelt interessant macht; eben waren die Schillerschen Briefe gesammelt 10 und ich betrachtete sie vom Anfang durch, und da find ich denn die schönsten Spuren unseres glücklichen und fruchtbaren Zusammensehns. Die Einladung zu den Horen macht den Anfang mit einem Schreiben vom 13. Juni 1794. Da es denn so weiter fortgeht und 15 sich mit jedem Briefe die Verehrung des außerordentlichen Geistes, die Freude über dessen Einwirkung auf unsere Gesamtbildung steigert und erhöht. Seine Briefe sind ein unendlicher Schatz, dergleichen Sie auch reichlich besitzen; und wie man durch sie be- 20 deutend vorwärts gekommen, so muß man sie wieder lesen, um vor Rückschritten bewahrt zu sein, wozu uns die liebe Umwelt täglich und stündlich einzuladen geneigt ist.

Denken Sie sich nun selbst, mein Werthester, wie  
höchst willkommen Ihre Anmeldung mir in diesem  
Augenblicke erscheint, worauf ich denn nach reiflichem  
Nachdenken freundlichst rathen wollte, gegen Ende  
5 Octobers bey uns einzutreffen. Sollten die Götter  
nicht anders über uns disponiren, so finden Sie  
mich, und was Ihnen sonst lieb und werth ist, gewiß  
allhier versammelt; stille vertrauliche Communication  
kann mit geselligen Unterhaltungen gar anmuthig  
10 abwechseln, und wir erfreuen uns vor allen Dingen  
eben an dem Schillerschen Briefwechsel, da Sie denn  
auch von Ihrer Seite einige Jahrgänge mitbringen  
und wir in fruchtreicher Gegenwart uns an den  
früheren schönen Blüthen auf's neue aufbauen und  
15 erquicken können. Niemer empfiehlt sich auf's drin-  
gendste, es geht ihm gut, unser Verhältniß [ist]  
bleibend, wechselseitig, förderlich und nützlich. Hof-  
rath Meyer ist nach Wiesbaden abgereist, seine Ge-  
sundheit ist leider nicht die beste.

20 Zwei neue Hefte, zu Kunst und Alterthum und  
zur Naturwissenschaft, sind im Begriffe zu erscheinen;  
die Früchte meiner Winterbeschäftigung. Sie waren  
glücklichweise so sorgfältig eingeleitet, daß meine  
Übel und die darauf folgende Krankheit unserer Frau  
25 Großherzogin, die uns alle, besonders aber mich Wieder-  
genesenden in Furcht und Sorge setzte, kein bedeuten-  
des Hinderniß entgegenstellten.

Darf ich mich Ihrer Frau Gemahlin bestens em-

pfahlen wissen, wobei ich nicht zu versichern brauche, daß Sie gewiß auch unseren gnädigsten Herrschaften höchst willkommen seyn werden. In meiner Häuslichkeit entgegnen Ihnen Kinder und Enkel mit fröhlichen Gesichtern, die nächsten Freunde versammeln wir nach Wunsch. Mögen Sie mir in der Zwischenzeit etwas vermelden, so bitte solches hierher unter meiner Adresse, da es mir denn jedesmal baldigst zukommen wird.

Und nun empfehle ich mich Ihrer theuren Frau Gemahlin zum allerbesten, möge das Glück mich unter diesen Umständen auch wieder einmal an ihre Seite bringen. Verzeihung einer etwas zerstreuten und auf's Einpaßen deutenden Schreibart.

Weimar den 22. Juni 1823.

G.

72.

An E. L. v. Arnheim.

Zuvörderst also, mein Theuerster, muß ich Glück wünschen, daß es unserm Carl so wohl geht; für ihn war freilich nicht zu sorgen, er hat eine Art und Weise, die überall gefällt und Eingang findet. Wenn der Begleitete sich so gut hält als der Begleiter, so werden wir uns des Unternehmens freuen können; es ist keine Kleinigkeit, in solcher Jugend und bei so gesetztem Wesen diese weite herrliche Welt zu beschauen. Ich freue mich auch von ihm zu hören, daß die Engländer meiner im Guten gedenken.

Der Brief des wohlgesinnten und wohlmeinend-  
beschäftigten hallischen Freundes liegt hier bey; grüß  
ihn schönstens und melde, daß er in diesen Tagen  
ein Schreiben mit einigem Beſtrag zu ſeinen End-  
5 zwecken erhalten wird.

Heute geht ein gar feiner junger Mann von hier  
ab, mit Namen Eckermann, den du gewiß freund-  
lich aufnehmen wirſt. Er denkt ſich ein Vierteljahr  
in Jena aufzuhalten, iſt aus Niederſachſen gebürtig,  
10 kennt die deutſche Literatur und hat zu meinen Ar-  
beiten beſondere Neigung und Vertrauen. Er wird dir  
von Zeit zu Zeit eine angenehme Unterhaltung geben.

Ich bereite mich zu meiner Abreiſe, welches mir  
dießmal beſonders viel zu ſchaffen gibt; denn gar  
15 manches durch unfere Winter- und Frühjahrsübel  
Retardirte mußte nachgeholt werden.

Daß du auf's Tiefurter Thal verzichteſt, freut  
mich zu hören; denn, wie ich den dortigen Zuſtand  
kenne, ſo wärſt du in die größte Abhängigkeit ge-  
20 raten. Frühſtück, Abendbrod, Nachtball folgen ein-  
ander, vor welchen Überfreuden du dich nicht leicht  
hätteſt retten können. Ich ſage dieß, um den Ent-  
ſchluß zur Aufopferung auch noch hinterdrein zu  
billigen.

25 Unſere gnädigſten Herrſchaften, vom Regen gar  
übel begleitet und empfangen, ſind doch ſämmtlich  
guten Muths und werden vom ſteigenden Barometer  
gar ſehr ergötzt ſehn.

Unser gute Hofrath Meyer, nach Wiesbaden reisend, ward in Gotha durch ein bedenkliches Übel festgehalten, gerade zu der Zeit, als die Herrschaft durchging. Soret und Hufschke konnten sich bey dieser Gelegenheit sehr freundlich und hülfreich erweisen; der erste blieb bey ihm zur Wartung, der andere lehrte gleich von Wilhelmsthal zurück. Ein entschlossener Arzt, Hofrath Dorl, hat ihn gut behandelt, doch setzt er seine Reise nicht fort und lehrt in diesen Tagen hierher zurück. Es ist für unsern kleinen Birkel dießmal ein sehr unfreundliches Jahr.

Meine beiden Hefte retardirten sich, nicht ganz ohne meine Schuld, ob ich sie gleich mit andern theile; wenn du sie erhältst, wirf ihnen einen freundlichen Blick zu. Von den nächsten vier Wochen wollen wir das Beste hoffen, das sich denn doch nicht voraussagen, noch weniger sagen läßt. Mögen die Übel, die dich und die Deinigen ergriffen haben, wo nicht schon jetzt, doch bald vorüber seyn! Raum werde ich, zu Ende der Woche durch Jena durchgehend, dich auf einen Augenblick besuchen können; durch die mittwochischen Boten würde noch etwas an mich gelangen; muntere Wellern auf, daß er mir irgend ein Wort sagt.

Tausend Freundliches zum Abschied.

25

dein

Weimar den 22. Juni 1823.

G.

## 73.

An J. G. Benz.

Da sich die erste Hälfte des Jahres so trefflich gehalten hat und so manches Gute Ihrer schönen Anstalt zufließt, so wünsche das Gleiche vom längsten bis zum kürzesten Tag.

5 Bey meiner Rückkehr von Marienbad, wohin abzugehen ich mich bereite, lebe der Hoffnung, Sie gesund, froh und neu begabt wieder zu finden. Gedenken Sie mein, ich hoffe dießmal auch mit einer böhmischen Suite meine Theilnahme bezeugen zu können.

10 ergebenst  
Weimar den 22. Juni 1823. J. W. v. Goethe.

## 74.

An Johann Carl Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

begrüße vor meiner nächst instehenden Abreise nochmals zum freundlichsten, mit dem Wunsch durch  
15 rückkehrenden Boten Folgendes zu erhalten.

a) Die Revision beſtommenden Bogens G nochmals und zwar in Duplo.

b) Nachricht, ob zu dem Bogen H noch einige Columnen nöthig ſehen?

20 c) Gleiche Nachricht, ob ich etwa den Bogen H Mittwoch durch die Boten erhalten könnte? Der Umschlag würde ſodann gleich mit kommen.

d) Ferner wünsche die Exemplare Schreibpapier von Kunst und Alterthum, die mir noch bestimmt sind, auch ungeheftet, durch den Boten zu erhalten.

Der ich mich zu geneigtem Andenken bestens empfehle. 5

Weimar den 22. Juni 1823.

e) Bemerte, daß die mir zukommenden Exemplare von Morphologie etc., wenn sie in Ordnung und geheftet sind, unter meiner Adresse anher zu senden sehen.

75.

An den Großherzog Carl August.

[Concept.]

Ew. Königl. Hoheit 10

hoffe nach Höchst Dero glücklicher Rückkehr, sowie nach wohl vollbrachter weiterer Fahrt, auf geistlichem Grund und Boden ehrerbietigst zu begrüßen. Möge das Wetter günstig seyn und alles Ihre getreuen Dieners eifrigen Wünschen vollkommen entsprechen. 15

Anbey erfolgt:

1) Im Auftrag des Directors v. Schreibers ein Paquet Trattinid'her Flora.

2) Nachrichten aus Brasilien.

3) Samen-Verzeichniß zum Tausch angeboten. 20

Ferner

4) Elektromagnetische Versuche in Auftrag von Doctor Julius v. Helin, aus München.

23. Juni 1823.



## 76.

An C. L. F. Schulz.

Das bis auf den letzten Augenblick meiner Abreise verspätete Heft zu übersenden ist meine letzte Pflicht in Weimar. Möge es den Freunden zu einiger Unterhaltung dienen und mich ihnen vergewärtigen,  
 5 wie sie mir nahe waren, als ich es theilweise verfaßte und im Ganzen redigirte. Mehr ist mir nicht erlaubt zu sagen; die treuesten Wünsche begleiten diese Sendung.

Von Marienbad hoffentlich ein mehreres. Mögen  
 10 Sie gelegentlich Herrn C. F. Schulz für die Übersendung seines Werkes den schönsten Dank abtragen, es reist mit mir nach Böhmen. Gar vieles noch schwebt mir im Sinne, aber es kann sich dießmal nicht loswickeln.

15

Tausend Lebewohl

Weimar den [25.] Juni 1823.

G.

## 77.

An C. L. v. Knebel.

Das bis auf den letzten Augenblick meiner Abreise verspätete Heft zu übersenden ist meine letzte Pflicht in Weimar. Möge es den Freunden zu  
 20 einiger Unterhaltung dienen und mich ihnen vergewärtigen, wie sie mir nahe waren, als ich es theilweise verfaßte und im Ganzen redigirte. Mehr ist

7\*

L O P K

mir nicht erlaubt zu sagen; die treuesten Wünsche begleiten diese Sendung.

Und doch setze noch Folgendes kürzlich hinzu: leider muß ich mich so einrichten, daß ich bey'm Durchfahren dich nicht besuchen kann. Herrn Professor Göttling grüße zum schönsten und gib ihm das Inliegende; es enthält auch ein kleines Honorar, womit ich ihn zufrieden wünsche.

Möge dein Hauskreuz sich bald wenden! Grüße Wellern, dank ihm für die Vorsorge für Edermann, den du wohl auch schon wirft freundlich empfangen und werth geschätzt haben. Vieler Drang beunruhigt mich vor der Abreise. Deshalb nichts weiter als Wiederholung aufrichtiger Wünsche und bester Hoffnung.

Hofrath Meyer erwarte von Gotha zurück; er ist außer Gefahr, aber kann die Reise nicht fortsetzen. Und so geht in diesem Momente Erfreuliches und Unerfreuliches durch einander, wodurch mir, wie ich nicht läugnen will, doch etwas schwirbelig wird.

Lebe und liebe.

20

Weimar den 25. Juni 1823.

G.

78.

An Johann Salomon Christoph Schweigger.

[Concept.]

[25. Juni 1823.]

Ew. Wohlgeboren

ununterbrochene Sendung der schätzbaren Hefte des Jahrbuchs für Chemie und Physik, so wie die neu-

⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮

liche durch Herrn Major v. Knebel sind mir günstige  
 Winke, daß Sie mir noch immer mit Neigung zuge-  
 than bleiben, ob ich gleich das Lob eines fleißigen  
 Correspondenten nicht verdiene. Empfangen Sie des-  
 5 halb vor meiner Abreise nach Böhmen die Versicherung  
 meines treuen Antheils und einen Beitrag zu Ihrem  
 löblichen Unternehmen, wogegen ich mir ein näheres  
 Verhältniß zu dem ehrwürdigen Verein erbitte.  
 Empfehlen Sie mich allen Verbundenen und gedenken  
 10 mein als eines, der, wo er sich auch aufhalte, nie-  
 mals der Wissenschaft und seiner Freunde vergessen  
 werde.

Hochachtungsvoll mich unterzeichnend.

Weimar den 23. Juni 1823.

## 79.

An F. J. Soret.

15 In Erinnerung der großen Aufmerksamkeit und  
 Sorgfalt, die Sie mir während meiner harten Krank-  
 heit erwiesen, in Betrachtung des erwünschten Be-  
 standes, womit Sie Herrn Hofrath Meyer so theil-  
 nehmend beruhigt, ist Ihnen von schönen weiblichen  
 20 Seelen der Name eines freundschaftlichen Genius  
 unter heitern Lobeserhebungen ertheilt worden; wozu  
 ich denn gern einstimme und auch von meiner Seite  
 nichts mehr wünsche, als daß Sie zum wohlverdienten  
 Lohn, nach einer glücklich vollbrachten Reise gesund

und froh wieder bei uns eintreffen mögen. Nehmen Sie zugleich meinen Dank für so manche Vermehrung meines naturwissenschaftlichen Besitzes, so wie für geneigte wissenschaftliche Aufklärung.

Lassen Sie mich in dem höchsten und hohen Preise überall empfohlen seyn und erhalten mir ein wohlwollendes Andenken.

ergebenst

Weimar den 25. Juni 1823.

J. W. v. Goethe.

80.

An C. F. C. Frommann.

Erw. Wohlgeboren

10

Ihres Schreiben erschöpft das ganze bisherige Vornehmen, und ich habe daher in bekommender Sendung nur Geringes nachzuholen.

a) Die beiden Revisions-Bogen von G und H Naturwissenschaft.

15

b) Der Umschlag.

c) Ein Gedicht für die letzten beiden Columnen, Titel und zwei Strophen auf die erste Seite, zwei Strophen auf die zweite Seite zu bringen.

d) Von b und c Revision an Herrn Professor Riemer.

20

Was mir von Kunst und Alterthum noch zukommt, sowie auch von Morphologie und Naturwissenschaft, haben Sie die Güte, so wie schon verabredet, unter meiner Adresse hierher zu senden.

25

Glück und Gedeihen den Heimischen und Wandern=  
den in Hoffnung fröhlichen Wiedersehns und un=  
wandelbarer wechselseitiger Freundschaft.

ergebenst

5 Weimar den 25. Juni 1823.

J. W. v. Goethe.

81.

An C. F. Zelter.

Das bis auf den letzten Augenblick meiner Abreise  
verspätete Heft zu übersenden ist meine letzte Pflicht  
in Weimar. Möge es den Freunden zu einiger  
Unterhaltung dienen und mich ihnen vergegenwärtigen,  
10 wie sie mir nahe waren, als ich es theilweise verfaßte  
und im Ganzen redigirte. Mehr ist mir nicht er=  
laubt zu sagen; die treuesten Wünsche begleiten diese  
Sendung.

Die gute Doris hat uns durch ihre Ankunft sehr  
15 erfreut und zweymal das Mittagessen mit uns zu  
nehmen beliebt. Auch die übrigen Frauenzimmer  
habe gesehen und bin durch mancherley Erzählungen  
in deine gegenwärtigen turbulenten Zustände versetzt  
worden. Mögest du meiner freundlich gedenken, bis  
20 ich wieder einmal zu mehr umständlicher Mittheilung  
Raum finde.

Tausend Lebewohl!

Weimar den 26. Juni 1823.

G.

82.

An C. F. v. Reinhard.

Das bis auf den letzten Augenblick meiner Abreise verspätete Heft zu übersenden ist meine letzte Pflicht in Weimar. Möge dieß dem theuren Freunde zu einiger Unterhaltung dienen und mich ihm vergegenwärtigen, wie er mir nahe war, als ich es theilweise verfaßte und im Ganzen redigirte. Mehr ist mir nicht erlaubt zu sagen; die treuesten Wünsche begleiten diese Sendung.

Vorstehendes war geschrieben, als eben der erquickliche Brief ankommt, im Augenblick der Abreise, daher ich dieses wahrhaft aus dem Stegreife vermelde, mit Vorbehalt bey meinem Eintritt in Böhmen sogleich mehr von mir hören zu lassen.

treu anhänglich

Weimar den 26. Juni 1823.

J. W. v. Goethe. 15

83.

An die Gräfin J. O'Donnell.

So eben in Eger angelangt, um nach Marienbad zu gehen, lasse ich bekommendes, schon in Weimar bereitetes Paquet auf der Post zurück. Möge es glücklich eintreffen und Sie meiner dabey freundlichst gedenken. Als ich durch Franzenbrunn fuhr, erinnerte ich mich der schönen Stunde, die ich daselbst mit

Ihnen zugebracht. Verzeihung des kurzen Schreibens für dießmal! Wenn Sie die verschiedenen Gegenden sehen, durch welche der Freund vormalß wanderte, wenn Sie die gedichteten Zeilen lesen, womit er sie  
 5 commentirt, so gedenken Sie der mancherlei wunder-  
 lichen Lebenspfade und bleiben mir freundlich gewogen.

Zu völliger Wiederherstellung meiner Gesundheit, die sich ganz leidlich anläßt, sollen die böhmischen Bäder, hoffe ich, abermals das Ihrige wirken.

10 In treuer Anhänglichkeit verharrend.

treulichst

Eger den 30. Juni 1823.

J. W. v. Goethe.

## 84.

An Johann Wendelin Grabl.

[Concept.]

[Eger, 30. Juni 1823.]

In Hoffnung Dieselben baldigst wiederzusehen danke verpflichtet für die mir gegebene Nachricht und bitte:  
 15 eins von den offenen Quartieren gefälligst zu be-  
 sprechen, auch mich zugleich bey des Herrn Prälaten  
 Hochwürden Gnaden bestens zu entschuldigen, wenn  
 ich das so geneigte als ehrenvolle Anerbieten dankbar  
 abzulehnen mir die Freiheit nehme, da ich sonst zu  
 20 gleicher Zeit Seiner Hochwürden beschwerlich zu fallen  
 und mich selbst in einige Verlegenheit zu setzen fürchten  
 müßte. Der ich mich Marienbad wieder zu sehen, das  
 dießmal meinen gnädigsten Herrn bewirthet, doppelt

erfreue und die früheren angenehmen Tage abermals  
dieselbst zu verleben hoffe.

Mit wiederholter Dankbarkeit, manches Andere auf  
nächste Zusammentunft versparend.

85.

An August v. Goethe.

Donnerstag den 26. Juni 1823.

5

Weggefahren nach acht Uhr mit meinem Sohn von  
Jena, wo ich einen Augenblick im botanischen Garten  
abgetreten war; um in Rahl.

Freitag den 27. ejd.

Um 6 Uhr kamen die Meinigen; von Rahl halb 10  
9 Uhr abgefahren, es regnete stark; mein Sohn fuhr  
etwas früher wieder retour. Heiterte sich nach und  
nach wieder auf. Gegen 10 Uhr in Raschhausen,  
einige Augenblicke verweilt. Halb 1 Uhr in Pöbneß.  
Hofrath Rehbein und Rath Haage kamen Abends 15  
halb 6 Uhr dieselbst an. Einiges an meiner Bio-  
graphie vom Jahr 1822 schematisirt. Blieben zu-  
sammen im Gasthof.

Sonnabend den 28. ejd.

Um 6 Uhr ab von Pöbneß. Rehbein und Haage eine 20  
Stunde früher. Zwischen Pöbneß und Volkmanns-  
dorf brach die Wage, welche jedoch sogleich durch  
eine junge Lanne ersetzt wurde. Es regnete fort-



während. 11 Uhr in Schleiz. Rehbein und Haage eine Stunde früher eingetroffen. Wurde Mittag gehalten. Halb 5 Uhr in Gsell; sehr starker Regen. Ich ließ mir einige Eier kochen. Abends 7 Uhr in Hof. Es heiterte sich auf. Wohnte in der Post.

#### Sonntag den 29. ejd.

6 Uhr ab von Hof. Hofrath Rehbein und Rath Haage waren eine halbe Stunde früher abgefahren. Wetter leidlich, starker Südwest. Reihau gegen 9 Uhr, wurden  
 10 einige Augenblicke verweilt. Auf der Höhe vor dem Reihauer Wald zeigten sich vorzüglich schöne Cumulus, 10 Uhr. Nach zwölf Uhr; begrüßte mich der Postmeister Langheinrich sehr freundlich. Wurde mir ein Gedicht gereicht von einem hiesigen Naturdichter, einem  
 15 Mautbeamten, einem gar guten Manne von etwa 58 Jahren, den ich lange sprach und ihn durch mancherlei freundlich belehrende Worte erfreute. Hofrath Rehbein fuhr eine halbe Stunde früher ab, um Franzenbrunnen zu besuchen. Halb 3 Uhr ab von  
 20 Aisch. Sehr schönes Wetter. Nach 5 Uhr in Franzenbrunnen; einige Augenblicke gehalten. Um 6 Uhr Abends in Eger. In der Sonne logirt. Polizey-Rath Grüner besuchte mich sogleich. Die Luft hatte sich in reinen West gestellt.

#### Montag den 30. Juni.

Rath Grüner hat seit einem Jahre die wundervollsten Schritte in der Mineralogie gethan; das Lenzische

Compendium, das ich ihm schickte, hat er zum Grund gelegt und seine Sammlung, die schon sehr angewachsen ist, darnach geordnet. Auch andere Compendien hat er zur Vergleichung herbeigezogen; er übt sich in den äußeren Kennzeichen, welche durch die Augen zu er-  
 kennen sind, fügt hinzu Geruch und sonstiges Gefühl; hiermit nicht zufrieden bedient er sich der Reagentien, des Röthrohrs u. s. w.; genug er hat die Sache so angegriffen wie ein tüchtiger Geschäftsmann, dem ein neues Fach anvertraut würde. Zugleich ist  
 er unermüdet im Bergbesteigen und hat herrliche Sachen gefunden; Andalusiten so schön als die Tyroler cry-  
 stallisirt und in Masse, Menilithe u. w. f. Von jedem schafft er viele Exemplare zusammen und fing schon an zu tauschen; die wohlverpackten Exemplare  
 sendet er mit den Franzenbrunner Krugfuhren, der Freund erhält sie frachtfrey und ist also verpflichtet, die Gegengabe auf gleiche Weise zu übersenden. Da-  
 bey hat er sich eine Tabelle der Fundorte gemacht und betrachtet die Badegäste als solche Freunde, die  
 von den bezeichneten Orten ihm Gegenstände liefern, die ihnen vor der Thüre liegen. Man muß recht wissen, was zu einem Geschäft gehört, um es in kurzer Zeit auf diesen Grad zu bringen. Seine Leidenschaft für die Sache wird durch Bemühung und Gelingen  
 nur noch mehr erhöht.

Der junge Filentscher sprach bey mir ein im Vorbeigehen, da er seinen Vater in Marienbad abzu-

holen gedenkt. Er fährt fort in fabrikmäßiger Thätigkeit und läßt dabei nicht ab, seine Naturstudien zu erweitern. Er nahm viel Theil an dem, was wir für Witterungskunde thun, und hat mir einigen Bestand und Aufschlüsse versprochen.

Eger den 1. Juli 1823.

Da ich keine rechte Gewißheit wegen des Quartiers erhalten konnte, so hab ich Stadelmann mit der Equipage und Effecten nach Marienbad geschickt, damit er dort alles einleite, ordne und mich des unerfreulichen ersten Ankommens überhebe. Morgen fahr ich nach und trete ruhig und beruhigt ein. Gestern Abend fuhr ich mit Grünern gegen die bayerische Gränze, wo es mir in der freien Luft bey unterhaltender Gegend gar wohl ward. Es schien, als wenn es mir unter'm 50. Grade wieder vaterländisch werden wollte. Möge es weiter so fort gehen und ich von euch allen vernehmen, daß es euch im gewöhnlichen Lebensgange leidlich behagt.

Nächstens das Weitere.

G.

Nun füge ich hinzu, daß dein Wunsch erfüllt werden kann; man hat mir eine Glasfabrik gerühmt, welche alle Art von Glasgefäßen nach dem Muster ganz vortrefflich arbeitet. Schicke mir deshalb allso gleich die Muster unseres Bedürfnisses, wie sie bey den Acten sind und ich leider mitzunehmen vergesse.

habe; sende sie mit der reitenden Post, adressirt an Herrn Rath Gröner.

---

Eger den 2. Juli 1823.

Der Kutscher kommt eben zurück und bringt mir Bekommenes von Stadelmann, es ist gerade das 5 Quartier, das ich gewünscht habe; und so wollen wir denn mit diesem Anfang zufrieden seyn. Der Kutscher hat sich sehr gut gehalten, schenk ihm noch eine Kleinigkeit, die er wohl verdient. Der Herr kriegt einen Conventions-Thaler über den Accord, wir haben 10 den Wagen einen Tag länger behalten.

Gestern besuchte mich Burgemeister Zikentscher von Redwitz, welcher gerade mit meinen Übeln befaßt dahin ging und zufrieden zurückkehrt. Sogar ein offener Schaden am Fuße ward geheilt. Und so will 15 ich denn mit besserem Muthe vorwärts, umsomehr als ich mich ungleich besser befinde.

Heute Mittag geh ich ab mit einer leichten Chaise, der Weg dorthin, hör ich, ist gut, das Wetter läßt sich leidlich an. Überhaupt betrachte nur das Baro- 20 meter weiter fleißig, so kannst du ungefähr wissen, wie es bey uns aussieht. Nun lebe wohl, grüße Frauen und Kinder und laß mich bald einiges vernehmen.

86.

An Johann Heinrich Meyer.

[Eger, 2. Juli 1823.]

Ich darf Ihnen, mein Theuerster, nicht mit Worten  
 aussprechen, wie sehr mich Ihr Unfall geschmerzt und  
 bekümmert hat; glücklicherweise gelangte täglich einige-  
 mal Nachricht von Ihrem Befinden zu mir und zwar  
 5 von Stunde zu Stunde bessere, und ich wäre auch  
 beruhigt von dannen geschieden, hätt ich Sie nur noch  
 erwarten können; aber ich ward zu meiner ohnehin  
 verspäteten Reise endlich genöthigt und hoffe nun  
 sehrlich auf einige Worte von Ihnen, unmittelbar  
 10 oder durch meinen Sohn.

Bey meiner Abreise befand ich mich nicht zum  
 besten und wünschte mich wieder nach Hause, besonders  
 da der zweyte Tag kalt, regnig und ungestüm war.  
 Jetzt steht es mit mir und dem Himmel besser, möge  
 15 die Folge gleichfalls günstig seyn und ich vernehmen,  
 daß Sie sich nach und nach wieder möglichst her-  
 stellen.

Und so in Hoffen und Erwarten  
 herzlich theilnehmend

20 Eger den 1. Juli 1823.

G.

87.

An J. C. Gruner.

[Concept.]

Mit vielem Dank für baldige Beforgung vermelde,  
daß ich glücklich hier angekommen und wohl logirt  
bin. Die verlangte Adresse ist:

An Herrn

Herrn Haage

5

Ritter und Großherzoglich Sächsischen Rath

Wohlgeboren

Marienbad.

Gilg, das Beste wünschend, für vieles Gute zum  
schönsten erkenntlich.

10

Marienbad den 3. Juli 1823.

Noch füge die Bitte hinzu, ein gewisses grün sa-  
fianes Kissen, welches hinter dem Ofen stehen ge-  
blieben, gelegentlich herüber zu senden. G.

88.

An Christian Wilhelm Schweizer.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

15

mit Gegenwärtigem aufwarten und die freundlichsten  
Grüße bey dieser Gelegenheit abstatten zu können,  
gibt mir abermals unser gnädigster Herr die Veran-  
lassung, indem er die Angelegenheit der jenaischen  
Sternwarte in Erinnerung bringt. Nachdem ich Höchst 20

Denenſelben meine Gefinnungen und Wünſche hierüber geäußert, ſchienen Sie damit einzustimmen und be-  
 fahlen mir, Ew. Hochwohlgeboren dasselbige zu ver-  
 melden. In beyliegendem Aufſaß, welchen zu ge-  
 5 neigter Förderung bestens empfehle, habe dasjenige  
 verfaßt, was den beiderseitigen Absichten am reinſten  
 entsprechen möchte.

Der Berufung eines neuen Professors der Philo-  
 sophie steht nun nichts entgegen, und was die inneren  
 10 Angelegenheiten der Sternwarte betrifft, die ich mit  
 dem gegenwärtigen Personal noch eine Zeitlang fortzu-  
 führen wünsche, kann das Nöthige gleich bey meiner  
 Rückkunft besorgt und angeordnet werden.

Der ich in diesem wie in andern mich berühren-  
 15 den Geschäften Ew. Hochwohlgeboren freundliche Theil-  
 nahme als die wirksamste Aufmunterung fernerhin  
 erhalten und fortgesetzt wünschen muß und mich zu-  
 gleich persönlich einem geneigten Wohlwollen ange-  
 legentlichst empfehle.

20 Marienbad den 8. Juli 1823.

89.

An August v. Goethe.

Beyliegendes Tagebuch wird des mehreren aus-  
 weisen, was bisher vorgegangen, womit man denn  
 sehr zufrieden zu seyn Ursache hat. Ich befinde mich  
 in diesen Tagen ungleich besser und werde mich mög-

Licht halten, damit es noch besser werde und ich,  
 diese Wochen wenigstens, in zufriedener Thätigkeit  
 verharren könne. Ich lege ein Kupfer von Marien-  
 bad bey, woraus ihr sehen könnt, wie munter es  
 hier aussieht; meine Wohnung ist das auf der Schatten- 5  
 seite liegende obere Gäßhaus gleich links an der Reihe  
 der größern Gebäude. Es fliegt ein Vogel ganz  
 gerade oben drüber. In dem größten Gebäude wohnt  
 der Großherzog, und ich kann aus meinen Fenstern  
 alles sehen, was auf der Terrasse vorgeht, und mich 10  
 auch ganz bequem hinüber bewegen. Wind und  
 Wetter sind unstät, noch aber hat es keine ganze  
 Stunde geregnet. Mehr wollen wir auch für die  
 Folge nicht verlangen.

Von den hier vorgefundenen vorjährigen Wein- 15  
 flaschen bring ich einige mit, auf daß du dich er-  
 zürnst und unsern Weinhändlern das Gewissen schärfst,  
 wie sie, trotz allem Versprechen, uns auf's beste zu  
 versorgen, nach und nach, auf unsere Gutmüthigkeit  
 sich verlassend, von dem trefflichsten zu dem schwäch- 20  
 sten Weine herunter gesunken sind.

Noch muß ich anführen, daß auf dem Bildchen  
 das Haus, worüber der Vogel fliegt und worin ich  
 wohne, keineswegs so schwarz und unansehnlich ist, wie  
 hier gezeichnet, es hat die beste Morgensonne und über- 25  
 schaut den ganzen Platz vor den drey hellen Pallästen.

Und nun, von einem Hauptbedürfniß zu sprechen,  
 kann ich wohl sagen, daß mein Tisch sehr gut ist;



ich lasse das Essen aus dem Traiteur-Hause holen, wo ich sechs Schüsselchen erhalte und mir soviel auswählen kann, daß ich satt werde, alles ist gut und schmackhaft gekocht. Der Graveswein ist sehr gut  
 5 wie vor'm Jahr, auch findet sich angenehmer Rünel und Ungarischer. Ich habe viel Ansehung, mit des Großherzogs Gesellschaft und sonst zu speisen, hülte mich aber für aller öffentlichen Erscheinung, weil man sonst gleich nicht mehr sein eigener Herr ist.  
 10 Heute früh wurde jedoch zu Madame Geymüller gezogen, die eine sehr schöne Stimme hat, und wo Stromeyer sich ganz allerliebste hören ließ. Ich erinnerte mich früherer Genüsse und nehme den Töchterchen gar nicht übel, wenn sie manchmal über seinen  
 15 Gesang aus dem Häuschen kommen.

Marienbad ist beynahe ganz besetzt, am 1. Juli fanden sich 350 namhafte Personen eingezeichnet; gebildete Gesellschaft ist zahlreich, die Art zu leben ungenirt und angenehm. Bezahlte Bälle haben an-  
 20 gefangen. Heute ist tanzender Thee bei'm Herzog von Württemberg; der Prälat hat dem Großherzog gestern eine Entenjagd veranstaltet, an Rehwildpret soll's auch nicht fehlen. In Tepl bereitet man ein Fest, und so wird eins dem andern folgen.

25 Das Wetter ist bisher ganz freundlich; wenn wir keine anhaltenden Regen haben, so wird alles gut. Indessen schreibt John die atmosphärischen Erscheinungen auf; auch wird sonst fleißig dictirt, und

die Jahreschronik thut große Schritte von hinten nach vorn. Stadelmann hat schon die Gebirge tüchtig durchgeklopft, die vorjährige geordnete Sammlung haben wir wieder gefunden, wodurch denn alles erleichtert ist. Nun wird für die Freunde im Fernen gearbeitet.

Herrn Grafen Sternberg sehen wir nicht, er ist nach Ungarn abgereist; ein großer Verlust, den wir müssen brieflich zu ersetzen suchen.

Überall Grüße!

10

Abgeschlossen d. 8. Juli früh 1823.

G.

[Beilage.]

Eger Montag den 30. Juni 1823.

Kath Grüner verzeichnete mitgebrachte Mineralien und gab überhaupt weitere Rechenschaft von seinen Entdeckungen. Mit ihm ausgefahren bis auf die Höhe vor Mühlbach; daselbst merkwürdiges Quarzgestein gefunden. Abends Unterhaltung über dergleichen Gegenstände und weitere Aussicht. Nachts Bote von Marienbad. Antwort durch denselbigen.

15

Eger Dienstag den 1. Juli 1823.

20

Stadelmann ging mit der Equipage nach Marienbad. Ich dictirte die Lebenschronik bis 1804 incl. Verbreitete mich weiter über das Ganze; vollendete das Schema von 1822. Bedachte ferner die Hauptepochen. Bemerkte manches, was zu thun sey und

25

wie? Fuhr mit Grüner aus gegen den Siechhof um 6 Uhr, um 7 Uhr zurück. Blieb noch einige Zeit mit ihm zusammen. Hatte mich vorher Burge-  
meister Filentscher und Sohn aus Redwitz besucht;  
5 ersterer war mit seiner Marienbader Reise sehr zu-  
frieden; seine Übel waren den meinigen sehr ähnlich  
gewesen.

Eger den 2. Juli 1823.

Die gestrigen Arbeiten fortgesetzt. Kam der Rutscher  
10 von Marienbad zurück. Gab ihm Nebenstehendes  
mit nach Weimar. Um 12 Uhr Rath Grüner, blieb  
bis zur Abfahrt, welche halb 3 Uhr erfolgte. Halb  
7 Uhr in Sandau. Um 8 Uhr in Marienbad. War  
eine Stunde vorher J. R. H. der Großherzog ein-  
15 getroffen. Besuchten mich noch Hofrath Rehbein und  
Inspector Grabl.

M a r i e n b a d Donnerstag den 3. Juli 1823.

Früh 5 Uhr aufgestanden. Am Biographischen  
sogleich fortgefahren. Ich besuchte um 9 Uhr J. R. H.  
20 den Großherzog. Um 11 Uhr zu Hause. Besuchten  
mich Herr Präfect Steinhäuser von Pilsen, Kriegs-  
rath Schulz von Magdeburg, Stromeyer und Pro-  
fessor Müller. Der Herr Prälat; dann Major  
v. Germar. Graf Gorcey und Rath Graff. Nach  
25 Tische am Selbstbiographischen fortgefahren. Hofrath  
Rehbein, Doctor Heidler.

Compendium, das ich ihm schickte, hat er zum Grund gelegt und seine Sammlung, die schon sehr angewachsen ist, darnach geordnet. Auch andere Compendien hat er zur Vergleichung herbeigezogen; er übt sich in den äußeren Kennzeichen, welche durch die Augen zu er-  
 kennen sind, fügt hinzu Getast, Geruch und sonstiges  
 Gefühl; hiermit nicht zufrieden bedient er sich der  
 Reagentien, des Löthrohrs u. s. w.; genug er hat die  
 Sache so angegriffen wie ein tüchtiger Geschäftsmann,  
 dem ein neues Fach anvertraut würde. Zugleich ist  
 er unermüdet im Bergbesteigen und hat herrliche Sachen  
 gefunden; Andalusiten so schön als die Tyroler cry-  
 stallisirt und in Masse, Menilithe u. w. f. Von  
 jedem schafft er viele Exemplare zusammen und fing  
 schon an zu tauschen; die wohlverpackten Exemplare  
 sendet er mit den Franzenbrunner Krugfuhren, der  
 Freund erhält sie frachtfrei und ist also verpflichtet,  
 die Gegengabe auf gleiche Weise zu übersenden. Da-  
 bei hat er sich eine Tabelle der Fundorte gemacht  
 und betrachtet die Badegäste als solche Freunde, die  
 von den bezeichneten Orten ihm Gegenstände liefern,  
 die ihnen vor der Thüre liegen. Man muß recht  
 wissen, was zu einem Geschäft gehört, um es in kurzer  
 Zeit auf diesen Grad zu bringen. Seine Leidenschaft  
 für die Sache wird durch Bemühung und Gelingen  
 nur noch mehr erhöht.

Der junge Fikentscher sprach bei mir ein im  
 Vorbeigehen, da er seinen Vater in Marienbad abzu-

holen gedenkt. Er fährt fort in fabrikmäßiger Thätigkeit und läßt dabey nicht ab, seine Naturstudien zu erweitern. Er nahm viel Theil an dem, was wir für Witterungskunde thun, und hat mir einigen Bestand und Aufschlüsse versprochen.

Eger den 1. Juli 1823.

Da ich keine rechte Gewißheit wegen des Quartiers erhalten konnte, so hab ich Stadelmann mit der Equipage und Effecten nach Marienbad geschickt, damit er dort alles einleite, ordne und mich des unerfreulichen ersten Ankommens überhebe. Morgen fahr ich nach und trete ruhig und beruhigt ein. Gestern Abend fuhr ich mit Grünern gegen die bayerische Gränze, wo es mir in der freyen Luft bey unterhaltender Gegend gar wohl ward. Es schien, als wenn es mir unter'm 50. Grade wieder vaterländisch werden wollte. Möge es weiter so fort gehen und ich von euch allen vernehmen, daß es euch im gewöhnlichen Lebensgange leidlich behagt.

Nächstens das Weitere.

G.

Nun füge ich hinzu, daß dein Wunsch erfüllt werden kann; man hat mir eine Glasfabrik gerühmt, welche alle Art von Glasgefäßen nach dem Muster ganz vortrefflich arbeitet. Schicke mir deshalb allso gleich die Muster unseres Bedürfnisses, wie sie bey den Acten sind und ich leider mitzunehmen vergesse

habe; sende sie mit der reitenden Post, adressirt an Herrn Rath Gröner.

---

Eger den 2. Juli 1823.

Der Kutscher kommt eben zurück und bringt mir Bekommendes von Stadelmann, es ist gerade das 5 Quartier, das ich gewünscht habe; und so wollen wir denn mit diesem Anfang zufrieden sehn. Der Kutscher hat sich sehr gut gehalten, schenk ihm noch eine Kleinigkeit, die er wohl verdient. Der Herr kriegt einen Conventions-Thaler über den Accord, wir haben 10 den Wagen einen Tag länger behalten.

Gestern besuchte mich Burgemeister Zikentscher von Redwitz, welcher gerade mit meinen Übeln behaftet dahin ging und zufrieden zurückkehrt. Sogar ein offener Schaden am Fuße ward geheilt. Und so will 15 ich denn mit besserem Muth vortwärts, umsomehr als ich mich ungleich besser befinde.

Heute Mittag geh ich ab mit einer leichten Chaise, der Weg dorthin, hör ich, ist gut, das Wetter läßt sich leidlich an. Überhaupt betrachte nur das Baro- 20 meter weiter fleißig, so kannst du ungefähr wissen, wie es bei uns ausfieht. Nun lebe wohl, grüße Frauen und Kinder und laß mich bald einiges vernehmen.

86.

An Johann Heinrich Meyer.

[Eger, 2. Juli 1823.]

Ich darf Ihnen, mein Theuerster, nicht mit Worten  
 aussprechen, wie sehr mich Ihr Unfall geschmerzt und  
 bekümmert hat; glücklicherweise gelangte täglich einige-  
 mal Nachricht von Ihrem Befinden zu mir und zwar  
 5 von Stunde zu Stunde bessere, und ich wäre auch  
 beruhigt von dannen geschieden, hätt ich Sie nur noch  
 erwarten können; aber ich ward zu meiner ohnehin  
 verspäteten Reise endlich genöthigt und hoffe nun  
 sehrlich auf einige Worte von Ihnen, unmittelbar  
 10 oder durch meinen Sohn.

Bei meiner Abreise befand ich mich nicht zum  
 besten und wünschte mich wieder nach Hause, besonders  
 da der zweite Tag kalt, regnig und ungestüm war.  
 Jetzt steht es mit mir und dem Himmel besser, möge  
 15 die Folge gleichfalls günstig seyn und ich vernehmen,  
 daß Sie sich nach und nach wieder möglichst her-  
 stellen.

Und so in Hoffen und Erwarten  
 herzlich theilnehmend

20 Eger den 1. Juli 1823.

G.

87.

An J. E. Gruner.

[Concept.]

Mit vielem Dank für baldige Besorgung vermelde,  
daß ich glücklich hier angekommen und wohl logirt  
bin. Die verlangte Adresse ist:

An Herrn

Herrn Haage

Ritter und Großherzoglich Sächsischen Rath

Wohlgeboren

Marienbad.

Eilig, das Beste wünschend, für vieles Gute zum  
schönsten erkenntlich.

Marienbad den 3. Juli 1823.

Noch füge die Bitte hinzu, ein gewisses grün saf-  
fianes Rissen, welches hinter dem Ofen stehen ge-  
blieben, gelegentlich herüber zu senden. G.

88.

An Christian Wilhelm Schweizer.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

mit Gegentwärtigem aufwarten und die freundlichsten  
Grüße bey dieser Gelegenheit abstatten zu können,  
gibt mir abermals unser gnädigster Herr die Veran-  
lassung, indem er die Angelegenheit der jenaischen  
Sternwarte in Erinnerung bringt. Nachdem ich Höchst



Denenſelben meine Gefinnungen und Wünſche hierüber geäußert, ſchienen Sie damit einzuſtimmen und be-  
 fahlen mir, Ew. Hochwohlgeboren daſſelbige zu ver-  
 melden. In beſtiegendem Aufſaß, welchen zu ge-  
 5 neigter Förderniß beſtens empfehle, habe dasjenige  
 verfaßt, was den beiderſeitigen Abſichten am reinſten  
 entſprechen möchte.

Der Berufung eines neuen Profeſſors der Philo-  
 ſophie ſteht nun nichts entgegen, und was die inneren  
 10 Angelegenheiten der Sternwarte betrifft, die ich mit  
 dem gegenwärtigen Perſonal noch eine Zeitlang fortzu-  
 führen wünſche, kann das Nöthige gleich bei meiner  
 Rückkunft beſorgt und angeordnet werden.

Der ich in dieſem wie in andern mich berühren-  
 15 den Geſchäften Ew. Hochwohlgeboren freundliche Theil-  
 nahme als die wirkſamſte Aufmunterung fernerhin  
 erhalten und fortgeſetzt wünſchen muß und mich zu-  
 gleich perſönlich einem geneigten Wohlwollen ange-  
 legentlichſt empfehle.

20 Marienbad den 8. Juli 1823.

89.

An Auguſt v. Goethe.

Beſtiegendes Tagebuch wird des mehreren aus-  
 weiſen, was biſher vorgegangen, womit man denn  
 ſehr zufrieden zu ſeyn Urſache hat. Ich befinde mich  
 in dieſen Tagen ungleich beſſer und werde mich mög-

licht halten, damit es noch besser werde und ich, diese Wochen wenigstens, in zufriedener Thätigkeit verharren könne. Ich lege ein Kupfer von Marienbad bey, woraus ihr sehen könnt, wie munter es hier aussieht; meine Wohnung ist das auf der Schatten- 5 seite liegende obere Eckhaus gleich links an der Reihe der größern Gebäude. Es fliegt ein Vogel ganz gerade oben drüber. In dem größten Gebäude wohnt der Großherzog, und ich kann aus meinen Fenstern alles sehen, was auf der Terrasse vorgeht, und mich 10 auch ganz bequem hinüber bewegen. Wind und Wetter sind unstät, noch aber hat es keine ganze Stunde geregnet. Mehr wollen wir auch für die Folge nicht verlangen.

Von den hier vorgefundenen vorjährigen Wein- 15 flaschen bring ich einige mit, auf daß du dich erzürnst und unsern Weinhändlern das Gewissen schärfst, wie sie, trotz allem Versprechen, uns auf's beste zu versorgen, nach und nach, auf unsere Gutmüthigkeit sich verlassend, von dem trefflichsten zu dem schwäch- 20 sten Weine herunter gesunken sind.

Noch muß ich anführen, daß auf dem Bildchen das Haus, worüber der Vogel fliegt und worin ich wohne, keineswegs so schwarz und unansehnlich ist, wie hier gezeichnet, es hat die beste Morgensonne und über- 25 schaut den ganzen Platz vor den drey hellen Pallästen.

Und nun, von einem Hauptbedürfniß zu sprechen, kann ich wohl sagen, daß mein Tisch sehr gut ist;

ich lasse das Essen aus dem Traiteur-Hause holen, wo ich sechs Schüsselchen erhalte und mir soviel auswählen kann, daß ich satt werde, alles ist gut und schmackhaft gekocht. Der Graveswein ist sehr gut  
 5 wie vor'm Jahr, auch findet sich angenehmer Bünel und Ungarischer. Ich habe viel Ansehung, mit des Großherzogs Gesellschaft und sonst zu speisen, hülte mich aber für aller öffentlichen Erscheinung, weil man sonst gleich nicht mehr sein eigener Herr ist.  
 10 Heute früh wurde jedoch zu Madame Geymüller gezogen, die eine sehr schöne Stimme hat, und wo Stromeyer sich ganz allerliebste hören ließ. Ich erinnerte mich früherer Genüsse und nehme den Töchterchen gar nicht übel, wenn sie manchmal über seinen  
 15 Gesang aus dem Häuschen kommen.

Marienbad ist beynahe ganz besetzt, am 1. Juli fanden sich 350 namhafte Personen eingezeichnet; gebildete Gesellschaft ist zahlreich, die Art zu leben ungenirt und angenehm. Bezahlte Bälle haben an-  
 20 gefangen. Heute ist tanzender Thee bey'm Herzog von Württemberg; der Prälat hat dem Großherzog gestern eine Entenjagd veranstaltet, an Rehwildpret soll's auch nicht fehlen. In Tepl bereitet man ein Fest, und so wird eins dem andern folgen.

25 Das Wetter ist bisher ganz freundlich; wenn wir keine anhaltenden Regen haben, so wird alles gut. Indessen schreibt John die atmosphärischen Erscheinungen auf; auch wird sonst fleißig dictirt, und

die Jahreschronik thut große Schritte von hinten nach vorn. Stadelmann hat schon die Gebirge tüchtig durchgeklopft, die vorjährige geordnete Sammlung haben wir wieder gefunden, wodurch denn alles erleichtert ist. Nun wird für die Freunde im Fernen gearbeitet.

Herrn Grafen Sternberg sehen wir nicht, er ist nach Ungarn abgereist; ein großer Verlust, den wir müssen brieflich zu ersetzen suchen.

Überall Grüße! 10

Abgeschlossen d. 8. Juli früh 1823. G.

[Beilage.]

Eger Montag den 30. Juni 1823.

Rath Grüner verzeichnete mitgebrachte Mineralien und gab überhaupt weitere Rechenschaft von seinen Entdeckungen. Mit ihm ausgefahren bis auf die Höhe vor Mühlbach; daselbst merkwürdiges Quarzgestein gefunden. Abends Unterhaltung über dergleichen Gegenstände und weitere Aussicht. Nachts Bote von Marienbad. Antwort durch denselbigen. 15

Eger Dienstag den 1. Juli 1823. 20

Stadelmann ging mit der Equipage nach Marienbad. Ich dictirte die Lebenschronik bis 1804 incl. Verbreitete mich weiter über das Ganze; vollendete das Schema von 1822. Bedachte ferner die Hauptepochen. Bemerkte manches, was zu thun sey und 25

wie? Fuhr mit Grüner aus gegen den Siechhof um 6 Uhr, um 7 Uhr zurück. Blieb noch einige Zeit mit ihm zusammen. Hatte mich vorher Burgemeister Fikentscher und Sohn aus Redwitz besucht; 5 ersterer war mit seiner Marienbader Reise sehr zufrieden; seine Übel waren den meinigen sehr ähnlich gewesen.

Eger den 2. Juli 1823.

Die gestrigen Arbeiten fortgesetzt. Kam der Rutscher 10 von Marienbad zurück. Gab ihm Nebenstehendes mit nach Weimar. Um 12 Uhr Rath Grüner, blieb bis zur Abfahrt, welche halb 3 Uhr erfolgte. Halb 7 Uhr in Sandau. Um 8 Uhr in Marienbad. War eine Stunde vorher J. R. F. der Großherzog ein- 15 getroffen. Besuchten mich noch Hofrath Rehbein und Inspector Grabl.

M a r i e n b a d Donnerstag den 3. Juli 1823.

Früh 5 Uhr aufgestanden. Am Biographischen sogleich fortgefahren. Ich besuchte um 9 Uhr J. R. F. 20 den Großherzog. Um 11 Uhr zu Hause. Besuchten mich Herr Präfect Steinhäuser von Pilsen, Kriegsrath Schulz von Magdeburg, Stromeyer und Professor Müller. Der Herr Prälat; dann Major v. Germar. Graf Gorcey und Rath Graff. Nach 25 Tische am Selbstbiographischen fortgefahren. Hofrath Rehbein, Doctor Heidler.

Freitag den 4. Juli 1823.

Um 5 Uhr aufgestanden, Brunnen getrunken. Das Jahr 1822 bis zu Ende geführt. Sonstiges angeordnet. Doctor Bran besuchte mich. Ich ging spazieren hinter dem Badehause weg, den Waldstiege<sup>5</sup> hinauf bis an die Prager Straße. Als ich von da herunter in's Gebüsch kam, erreichten mich von oben Hofrath Rehbein und Hofrath Schäffer, Leibarzt des Herzogs von Württemberg. Ich fand den Großherzog, Doctor Heibler und ging, mich auszuruhen.<sup>10</sup> Nach Tische bey der Fürstin Hohenzollern und Frau Gräfin Doeben. Besuchte mich Fürst Labanoff Kostoff. Fuhr mit Rehbein und seinem Schwager nach der Ferdinands-Quelle. Dasselbst traf ich den Generalsuperintendent Schuderoff, Frau Präsident Bülow<sup>15</sup> u. a. m. Waren vorher bey mir Major v. Wartenberg, Doctor Scheu. Eine große Gesellschaft war auf dem Hammerhose bey Herrn v. Heldorf, zog Abends mit Musik in Proceffion herein.

Sonnabend den 5. ejd.

20

Stand um 5 Uhr auf und trank den Brunnen zu Hause. Bearbeitete die Jahreschronik von 1821. Machte einen Spaziergang von anderthalb Stunden. Ruhte aus. Ging zu der Gesellschaft auf der Terrasse. Graf Nebelsberg war angekommen. Zusammen zu<sup>25</sup> Grafen Kostitz in der unmittelbaren Nachbarschaft. Gemahlin und Töchter zugegen. Der Ossaberg an

der Gränze von Bayern ward aufgesucht. Dessen Höhe und anderer im Dlast nachgesehen. Zu Tische bey mir. Doctor Heidler. Inspector Grabl. An dem Brunnen mit der Fürstin Hohenzollern. Vorher  
 5 Hofrath Schäffer. Abends bey Brösigtes in Gesellschaft.

Sonntag den 6. ejd.

Um 6 Uhr aufgestanden. Das Schema von 1821 reiner ausgeführt. Kritik der geologischen Theorie angefangen. Zu Serenissimo, den ich in  
 10 dem untern Zimmer fand. Scene wegen der jungen Thörin, welche mit Gewalt baden wollte. Die Hofrätthe Schäffer und Rehbein, des Großherzogs Curberathend. Mit letzterem spazieren gefahren gegen den Hammer. Mittag bey mir. Borgemeldetes Fest  
 15 zu Ende gelesen. Fing an Marienbader Gebirgssuiten zusammen zu stellen und zu numeriren. Blieb zu Hause, das schöne Wetter aus dem Zimmer genießend. Der Großherzog war auf die Entenjagd.

Montag den 7. ejd.

20 Halb 6 Uhr aufgestanden und Brunnen getrunken. Dictirt am Jahre 1821. Stadelmann holte Gestein. Besuch von Hofrath Rehbein und Schäffer. Auch hatte der Wirth von Eger angefragt. Braun von Braunthal, ein junger Schriftsteller von Wien, der  
 25 mir schon früher nach Weimar geschrieben. Mit Serenissimo bey Frau v. Geymüller, wo Stromeyer jagt. Mittag bey mir. Nach Tische General-Super-

intendent Schuderoff von Ronneburg. Tagebuch und Gedichte des jungen Wiener's gelesen. Abends zu Hause. Mit Stadelmann's geologischen Sammlungen beschäftigt. Brief an Herrn Geh. Staats-Rath Schulz.

in fidem.

5

G.

90.

An G. L. F. Schulz.

Donnerstag den 26. Juni fuhr ich von Weimar ab und nach einer sorgfältig-bequemen Reise gelangte ich Sonntag den 29. nach Eger und, nachdem ich meine Equipage vorausgeschickt, Mittwoch den 2. Juli 10 nach Marienbad. Ich sage dieß so umständlich um auszudrücken, daß ich die ganze Fahrt als eine mannichfaltig-gemüthliche Spazierreise zu behandeln trachtete. Kurz vor mir langte der Großherzog an; wir wohnen in verschiedenen Häusern auf Einer 15 Terrasse, wie ich's nennen will, die meist den ganzen wunderbaren Ort von oben herunter beschaut. Das Ganze, das aus großen und ansehnlichen Häusern besteht, hat etwas Wöhnlich-Freundliches, ich möchte wo anders nicht lieber wohnen. Auf den Großherzog 20 thut es dieselbige Wirkung.

In allem sind gegen vierhundert Menschen hier, welche sämtliche bedeutende Wohnungen einnehmen. Lassen Sie das Dritttheil davon zur höhern Gesell-



schaft gehören; so sehen Sie, daß die gebildete Welt einen mäßig-angenehmen Cirkel macht.

Einer von meinen Begleitenden schreibt Wind, Wolken und Wetter sorgfältig auf: denn leider hat  
 5 mich auch dieses Luftgetümmelwesen gewaltig ergriffen, und da muß man denn der lieben Erfahrung aufpassen und sehen, ob sie so höflich ist zu handeln, wie man wollte.

Ein anderer regsamer, leidenschaftlicher Bergfreund  
 10 hat schon die Felsen rings umher zusammengepöcht. Wir ließen vor'm Jahr eine vollständige Sammlung hier, machen nun Duplicate und Triplicate, finden wenig Neues, doch gibt es zu guten Gedanken Anlaß, die in der Geognosie und Geologie nöthiger sind als  
 15 irgend wo, weil sich mancher hier mitzureden vermißt, dem die Natur weder Anschauungs-, noch Fassungs-, noch Ordnungsgebe verliehen hat.

Die Chronik meines Lebens, Zurechtstellung der Tagebücher und sonstiger Notizen hab ich auch schon  
 20 um ein paar Jahre von hinten hervor gefördert, und so denke wird das frischere Gedächtniß die Einzelheiten früherer Jahre wieder nach und nach beleben und mit sich aufrollen.

Kunst und Alterthum IV, 2 haben Sie erhalten.  
 25 Den letzten Bogen vom wissenschaftlichen Hefte, sogar den Umschlag, habe noch vor dem Einsteigen revidirt. Ich wünschte, Sie erhielten das auch bald, denn es ist manches darin niedergelegt, was ich höchlich schätze,

was mir am Herzen liegt, und das ich an das  
 Ihrige lege.

Die jenaischen Blätter haben mir einen größeren  
 Dienst erzeigt, als denkbar ist, denn wie hätte ich  
 zu solcher Erinnerung erst Gabe, dann Lust gefunden? 5  
 Woher Fähigkeit und Trieb mich selbst zu reassum-  
 miren? In meinen Jahren muß man vorwärts  
 gehen, aufwärts bauen und nicht mehr nach dem  
 Grundstein zurückblicken, auf welchen man sich gut  
 fundirt zu haben glaubt. 10

Es schweben mir noch wunderliche Dinge vor,  
 davon wäre denn bey schicklichem Zusammentreffen  
 löbliche Mittheilung zu geben.

Wie lang mein hiesiger Aufenthalt dauern mag,  
 seh ich nicht voraus; meine Absicht wäre bis Anfangs 15  
 Augusts hier zu verbleiben, alsdann von Eger aus  
 Gebirg und Land und mancherlei menschliche Zustände  
 unmittelbar zu schauen. Denn mir scheint nichts  
 nöthiger als äußere sinnliche Anregung, damit ich mich  
 nicht in's Abstracte oder wohl gar Absolute verliere. 20

In der Hälfte September Lehr ich alsdann wieder  
 zu Hause; doch vernehmen Sie von Zeit zu Zeit den  
 Verlauf meines Lebens; möge der Ihrige zu gedachter  
 Epoche sich nähern und wir uns wieder unmittelbar  
 berühren. Es gibt jezo gar zu vieles, was man 25  
 weder schreiben kann noch mag, was man wohl könnte  
 und versteht, aber auch gern die Bestätigung von  
 einem Freunde vernehmen möchte; und befeh ich es

von vielen Seiten, so ist es unerlässlich, daß man sich spreche.

Man brachte mir die lateinische Übersetzung von Herrmann und Dorothea, es ward mir ganz sonder-  
 5 bar dabei; ich hatte dieses Lieblingsgedicht viele Jahre nicht gesehen, und nun erblickt ich es wie im Spiegel, der, wie wir aus Erfahrung und neuerlich aus dem Entoptischen wissen, eine eigene magische Kraft aus-  
 zuüben die Fähigkeit hat. Hier sah ich nun mein  
 10 Sinnen und Dichten, in einer viel gebildeteren Sprache, identisch und verändert, wobei mir vorzüglich auf-  
 fiel, daß die römische nach dem Begriff strebt und, was oft im Deutschen sich unschuldig verschleiert, zu einer Art von Sentenz wird, die, wenn sie sich auch  
 15 vom Gefühl entfernt, dem Geiste doch wohlthut. Ich möchte übrigens nicht weiter darüber nachdenken, denn eine solche Vergleichung führt zu tief in den Text.

Verzeihung! Sie sehen aus diesem Blatt, daß ich mir Sie schon als gegenwärtig vorstelle, wo man  
 20 es nicht gar zu genau nimmt.

Tausend Lebwohl!

Marientbad den 8. Juli 1823.

G.

91.

An Clemens Gdl.

Ew. Wohlgeboren

gebe mir die Ehre Beykommendes nebst den besten  
 25 Grüßen aus der Nähe zu übersenden; es wird Denen-

selben die Tafel doppelt merkwürdig seyn, weil sie die sprunghaften Abänderungen des Tepler Barometers gegen andere recht auffallend zu Tage gibt. Die dazu gehörige Abhandlung wird in der Folge gleichfalls aufwarten. Zugleich nehme mir die Freiheit, den Barometerstand allein vom Stift Tepl auf diesen laufenden Monat zu erbitten, in Hoffnung, die vollständigen Beobachtungen des vergangenen halben Jahrs, wie schon früher geschehen, gelegentlich gefällig zu erhalten. 10

Der ich, unter angelegentlichen Empfehlungen an des Herrn Prälaten Hochwürden Gnaden, in der angenehmen Aussicht lebend, bald persönlich aufwarten zu können, mich eines wohlwollenden Andenkens getrösten darf. 15

ergebenst

Marienbad den 10. Juli 1823. J. W. v. Goethe.

92.

An C. L. v. Knebel.

Herrn Doctor Bran darf ich nicht abreisen lassen, ohne dich schriftlich schönstens zu begrüßen und zu versichern, daß es mir besser geht, als ich hoffen konnte. Freylich war mein Zustand seit diesem Winter allzu stöckend, ich wußte kaum, ob ich noch lebte und zu wirken vermochte. Alles regt sich nun wieder, sowohl der Körper als der Geist. Die 20

nächsten Umgebungen sind mannichfaltig gebessert und höchst erfreulich. Noch vor Thorſchluß hab ich ein allerliebſtes Quartier getroffen, denn jezt findet niemand ein Unterkommen, wer nicht voraus beſtellt hat.

5 Der Großherzog befindet ſich verhältnißmäßig ſehr wohl, indem er einſichtigen und zuſammenſtimmenden Ärzten getreue Folge leiſtet.

Die Geſellſchaft iſt ſehr gut, man kann ſagen glänzend; geſtern iſt noch der Herzog von Leuchten-  
10 berg angekommen. Schöne Frauen machen ſich bemerken, zu Wagen, Pferde und Fuß; wöchentlich werden Bälle gegeben, und zu ernſterer Unterhaltung fehlt es nicht an gereiſten Diplomaten und ſonſt erfahrenen Weltmenſchen.

15 Durch ein ſonderbares Glück wohnen in meinem Hauſe nur Frauenzimmer, die ſtill und verträglich ſind; eine ſogar iſt paſſionirt für die Mineralogie, und da hat ſie, indem Stadelmann ſchon Centner von Handſtufen zuſammengeklopft, die erfreulichſte  
20 Auswahl.

Hiezu das Allerbeſte und Nothwendigſte, trocknes Wetter, manchmal bedeckten Himmel, manchmal klaren, oft auch heitern Sonnenschein; die ſchönſten Abende, wenn auch kühl. Und ſo ſind mir ſeit meiner Ab-  
25 reiſe 14 Tage vergangen, die ich nicht anders als loben muß. Möge die Folge ſich eben ſo verhalten und ich vernehmen, daß es euch wohlgehe. Vorläufig hat mich ſehr gefreut zu hören, daß unſer Weller

von seinem Augenübel, weshalb ich ihn sehr bedauert habe, sich wieder befreit findet. Tausend Gruß und Wunsch auf Wiedersehen!

treu angehörig

Marienbad den 11. Juli 1823.

G. 5

93.

An August v. Goethe.

Vor drei Tagen sendete durch ein Kanzlei-Paquet mein bisheriges Tagebuch und sonstiges Memorandum. Indessen Vorgefallenes ersieh aus Nachfolgendem:

Der Großherzog befindet sich nach seiner Art recht gut, an Hofrath Schäffer von Regensburg hat er einen Arzt gefunden, der ihn zum Vortheilhaftesten gleichsam zu nöthigen weiß. Mir geht es trefflich, ich habe gestern das erste Moorfußbad genommen, welches mir im äußern Ganzen wohl und, ich hoffe, noch mehr im innern Stillen gut gethan hat. 15

Der Herzog Eugen von Leuchtenberg ist angekommen. Marienbad ist so voll, daß kein Unterkommens mehr zu finden ist, und Rehbein ist sehr zu rühmen, daß er das allerliebste wohlgelegene Quartier eilig gewählt hat. 20

Grüße die Abwesenden und küsse Wolken vom Apapa, welcher sehr viele Pfeffernüsse mitbringen wird. Nun lebe wohl und fange an zu senden, wenn irgend etwas ankommen sollte.

Möge es dir in den häuslichen Räumen behaglich sehn!

Daß du mir John mitgegeben, ist von der größten Bedeutung.

5 Marienbad den 11. Juli 1823.

G.

Mittwoch den 9. Juli 1823.

Kritik der Breislach'schen Theorie und aller ähnlichen. Bildende Kunst für die Chronik rein schematisirt für 1821. Hofrath Schaffer, ein-  
 10 ladend zu dem Herzog von Württemberg. Machte einen Umgang, von den Füllhäusern bis zu Heiblers und dann wieder nach Hause. Nach Tische wenigstens an der Chronik. Hatte der Herzog von Württemberg eine Charte gelassen. Das Geologische gefördert. Die  
 15 Charte von Catalonien mit der Zeitung verglichen. Kam ein Brief von meinem Sohn. Wurde die Rechnung abgethan. Zum Herzog von Württemberg, woselbst ich den Großherzog fand.

Donnerstag den 10. ejd.

20 Bildende Kunst zu 1821. Nebenstehendes durch Hofrath Rehbein abgeschickt, welcher Serenissimum nach Tepl begleitete. Stabelmann brachte abermals Gebirgsarten. Frauenzimmer im Hause, das sich dafür interessirt. Doctor Bran, um Abschied zu nehmen.  
 25 Brief und Sendung der Glaszeichnungen nach Redwitz vorbereitet. Der Großherzog und Gesellschaft fuhren nach Tepl. Speiste für mich. Schema der Natur-

forschung vom Jahre 1821. John beschäftigte sich, die Gitter der graphischen Tabellen zu ziehen. Den Großherzog bei der Wiedertekehr begrüßt. Abends am Brunnen. Der Herzog von Leuchtenberg war angekommen. Blieb bis nach Sonnenuntergang auf der 5 Terrasse. Stadelmann hatte schönes Gestein zusammengebracht. Ein Barometer ward in's Haus gebracht, hatte aber leider eine willkürliche Scala. War das schönste Wetter.

## 94.

An Friedrich Christian Fikentscher.

Sie haben, mein Werthester, erlaubt, daß ich in 10 einer Angelegenheit, die zwar nicht von Bedeutung, aber doch für mich von Belang ist, Ihre Gefälligkeit zu weiterer Besorgung anspreche.

Hierbei folgen die Zeichnungen von mehreren Sorten von Gläsern, anatomischen und naturhisto- 15 rischen Zwecken bestimmt, welche Sie die Gefälligkeit haben wollen, auf der genannten Glashütte ohne weiteres zu bestellen, auch die Förderung der Arbeit bestens zu empfehlen.

Indessen wünschte zu meiner Kenntniß die Preise 20 der Gläser zu erfahren, nicht um die Arbeit aufzuhalten, sondern nur die Behörde anzuweisen, was sie nach glücklicher Ablieferung der Glaswaren zu bezahlen habe.



Ferner möchte benachrichtigt seyn, auf welchem Wege man die Bezahlung wünscht, welche von uns an jedem Handelsorte geleistet werden kann; denn wie es manchmal geschieht, daß dem Fuhrmann die  
 5 Zahlung zu erheben aufgetragen ist, hab ich in solchen Fällen unbequem gefunden, weil die subalternen Personen sich nicht immer berechtigt finden und daher Stocken und Saumsal entsteht.

Zu adressiren wäre die Sendung an: Michael  
 10 Färber, als Schreiber angestellt bey den großherzoglichen Museen zu Jena.

Könnt ich die Zeit erfahren, wann ungefähr die Sendung zu erwarten stünde, so würde dieses das kleine Geschäft noch sicherer machen.

15 Noch einen Umstand wünscht ich zu erfahren: zu welcher Zeit nämlich eine fernere Bestellung dem Glasmeister angenehm wäre, da ich mich erinnere, daß nicht zu allen Jahreszeiten dergleichen Arbeiten zu versfertigen vortheilhaft ist.

20 Sollte Ihnen, mein Werthefter, noch irgend etwas begehren, das bey der weiten Entfernung die Communication leichter und sicherer erhielte, so würden Sie mich sehr verbinden; wie ich denn auch zuletzt noch die Adresse der Glasfabrik zu allenfalligen unmittel-  
 25 baren Bestellungen erbitte, nicht minder nach vollendeten Arbeiten die Zeichnungen wieder zurückwünsche.

In Hoffnung, bey meiner Zurückkunft nach Eger das Nähere bestimmt zu sehen und, wenn meine

Wünsche gelingen, von Ihnen persönlich das Weitere zu erfahren.

Daß Ihr Herr Vater, wie in Eger der Fall war, mit seiner Cur noch immer zufrieden sehn möge, wünsche von Herzen und empfehle mich allerseits. 5

ergebenst

Marienbad den 13. Juli 1823. J. W. v. Goethe.

So eben als Gegenwärtiges abgehen sollte, erhalte ich Ihr schnell gefördertes Schreiben, wofür ich ganz besondern Dank sage; denn es gibt den schönsten 10 Vertrag zu denen von mir gesuchten und gesammelten Erfahrungen. Daß Sie schon einiges Glastwerf zur Probe bestellt, ist mir sehr angenehm; denn auch dieß können wir brauchen. Mit der Sendung, und was daraus folgt, bitte zu verfahren, wie gegen- 15 wärtiges Blatt anzeigt. Die barometrischen Mittheilungen bitte fortzusetzen. Schönstens grüßend, das Beste wünschend.

Marienbad den 13. Juli 1823. G.

95.

An J. S. Grüner.

Tausend Dank für die deutlich unterrichtende Charte! 20 In Hoffnung, sie zusammen zu durchwandern und zu durchforschen, sende hiebei eine Schachtel, den neusten Erwerb enthaltend. Die Schachtel jedoch erbitte mir wieder und dazu noch ein halb Duzend anderer, wie

sie gewöhnlich in einander stecken; denn es gibt manches Barte und Feine einzupacken. Herr v. Junker z. B. hat sehr schöne Stufen feines Silberwerks freundlich mitgetheilt. Hier ist alles froh des schönen  
 5 Wetters, genießt es aber nur in Furcht und Zittern, indem das Barometer sich schon wieder herabneigt.

Behalten Sie mich im freundlichen Andenken und lassen Sie uns auf dem Wege der guten wechselseitigen Neigung, wie auf den Pfaden der Geognosie treulich  
 10 verharren.

Marienbad den 22. Juli 1823.

G.

96.

An J. S. Gruner.

In freundlichster Erwiderung des werthesten Schreibens übersende hiebei die Augiten im Muttergesteine. Der Wolfsberg, noch genauer untersucht,  
 15 wird wohl noch manches Wünschenswerthe abliefern.

Mit tausend aufrichtigen Wünschen.

Marienbad am 23. Juli 1823.

G.

97.

An die Großherzogin Louise.

[Concept.]

Ew. Königl. Hoheit

schriftlich unterthänigst aufzuwarten ist mein täg-  
 20 licher Wunsch und Voratz, und doch kann ich nicht dazu gelangen, da es mir an Stoff zu gebrechen scheint; denn ich glaubte nur wiederholen

zu müssen, was Höchft Dieselben unmittelbar schon vernommen haben, daß unserm theuren Fürsten die angefangene Cur wirklich zum Vorthail gereicht und, vorschriftsmäßig weiter gebraucht, gewiß von dem besten Erfolg sehn wird. Glücklicherweise hat sich ein vorzüglicher Arzt, Hofrath Schaffer von Regensburg, zu unserm Rehbein gesellt, und beide, vollkommen einverstanden, haben dem hohen Badegast so schöne Anleitungen gegeben, wie die hiesigen Wasser, zu Abwendung nicht nur des oberflächlichen, sondern auch des Grundübelz möchten gebraucht werden; wozu sich denn auch eine Verlängerung der Badezeit nothwendig machen möchte. Von den Hauptpersonen, welche hier zugleich verweilen, werden Höchft Dieselben schon gründliche Nachricht und einsichtige Schilderung erhalten haben, so daß mir nichts als das bloße Namensverzeichnis übrig bliebe.

Auf einem gestern von unserm gnädigsten Herrn gegebenen, so anständigen als angenehmen Hausball war die hiesige ganze, hohe und schöne Welt versammelt und jedermann nach seiner Weise unterhalten und befriedigt; es dauerte bis 12 Uhr, und ich konnte mich wegen anmuthiger Unterhaltung auch nicht früher entfernen.

So scheinen ferner die meisten Gäste nach ihrer Art die Zwecke zu erreichen und ziemlich zufrieden, ob sich gleich einige darunter finden, für die wenig Hoffnung bleiben möchte.

In den letzten Tagen war die Witterung nicht die beste, nun erholt sie sich aber und verspricht neue gute Zeit, welches um so angelegener ist, als nach manchen Erfahrungen sich jeder Witterungszustand  
 5 weit verbreitet und Höchst Dieselben daher mit den hiesigen Gurgästen auf gleiche Weise sich wahrscheinlich zu erfreuen und zu leiden haben.

Vorstehendes hielt einige Tage zurück, um die Ankunft des theuersten Erbgroßherzogs melden zu können.  
 10 Ich hatte das Glück, mit seinem hohen Herrn Vater ihm entgegen zu fahren und ihm erfreulichen Willkommen zu bieten. Sein Empfang ward zufällig und absichtlich durch Concert und Ball gesehert, zu dessen, wie es schien, besonderem Vergnügen. Frehlich hätten  
 15 wir um sein und unseretwillen einen längeren Aufenthalt gewünscht, doch muß man sich in den Rath der Ärzte wie in ein subalternes Fatum schicken und fügen.

Em. Königlichen Hoheit und Höchst Ihro Familie und Hofkreise wünsche zu dauernder Gnade und Wohl-  
 20 wollen für jezt und immer angelegentlichst empfohlen zu sehn.

M. B. d. 24. Juli 1823.

98.

An C. F. Zelter.

Da deine freundliche Stimme mir bis in diese Wälder folgt, entgegne sogleich mit heitern Worten,  
 25 um zu vermelden, daß es mir besonders wohl geht;

denn vom Hause, nach einem so harten Winter, nach einer gewaltsamen Krankheit und einsam thätigen Monaten, beynahe lebensunfähig wegzugehen, war nicht zu verwundern. Reise, neue Gegenstände, Veränderung aller Art, sogar auch Unbequemlichkeit, neue An- und Eingewöhnung riefen mich eigentlich wieder in's Leben. Hier finde ich Berg und Berggenossen leidenschaftlich entzündet wieder, der Funke, den sie von mir aufgefangen, lodert jetzt in ihnen auf den Grad, daß er mich selbst erleuchtet. 10

So thun auch manche frühere Menschen-Verhältnisse gar wohl, indem sie Zeuge sind, daß man nach einer Jahres-Nacht Reigung und Wohlwollen nicht verschlafen hat.

Das Locale im Ganzen, besonders auch wo ich wohne, ist der Geselligkeit günstig genug; es ist eine Terrasse von drei ansehnlichen Häusern, flankirt von zwei gleich großen Gebäuden; in jeder Stadt würden diese Baulichkeiten für etwas gelten. Der Großherzog wohnt in der Mitte, und glücklicherweise ist die ganze Nachbarschaft von schönen Frauen und verständigen Männern eingenommen. Ältere Verhältnisse verknüpfen sich mit neuen, und ein vergangenes Leben läßt an ein gegenwärtiges glauben. 20

Wie ich mit der Erdkunde mich vielleicht mehr als billig beschäftigt habe, so fange ich jetzt auch mit den atmosphärischen Reichen an; und wäre es nur um zu erfahren, wie man denkt und denken kann, so

ist das schon ein Vorgevinn; man weiß recht gut, daß der Mensch alles, Gott selbst und das Göttliche an sich heranziehen, sich zueignen muß. Aber auch dieses Heranziehen hat seine Grade, es gibt ein hohes  
 5 und ein gemeines.

Was ich aber eigentlich fördere, ist die Redaction meiner Lebenschronik. Nach mancherlei Versuchen hab ich endlich von der neuesten Zeit angefangen, da ich mich denn bey frischem Gedächtniß nicht lange  
 10 um Stoff zu bemühen brauche; endlich merke, so rückwärts arbeitend, wie das Bekannte, Gegenwärtige das Verschwundene, das Verschollene wieder zurückeruft.

In diesem Sinne muß es mir sehr bedeutend seyn, wenn ferne Freunde das, was von mir in  
 15 Druck ausgeht, als an sie gerichtet ansehen; denn ich sehe die Zeit ganz nahe, wo ich mich direct schriftlich nicht mehr werde vernehmen lassen. Daß ihr mein letztes Heft gut aufgenommen, ist mir deshalb sehr tröstlich; in jedem solchen Hefte ist mehr Leben nieder-  
 20 gelegt, als man ihm ansieht. Leider liest niemand heut zu Tage, als nur das Blatt los zu werden; darum soll der Schreibende immer tüchtiger werden, um der Nachwelt ein Zeugniß zu hinterlassen, daß er nicht umsonst gestrebt hat.

25 Wenn du diese Briefblätter einstimmig findest mit den ernstesten Fichtengebirgen, auf hohem Standpunct, so gedenke dabey meiner Umgebung, wo eben Gewitter weit ausgedehnt von den Bergen bis hinab in's Land

blihen, donnern und abregnen. Alle unsere nachbarliche Welt ist auswärts und ich auf diesem wunderbaren Punct so gut wie allein.

Nun laß mich aber in dein weit- und breites, herrliches Berlin hinabsteigen und dir Glück wünschen, daß deine Wallfahrt vollbracht ist. Setze ich mich an deine Stelle und gedenke an ein Umziehen, so würd ich wahrscheinlich in einem viel engern Raum mich auch behaglich finden, wie es mir ja schon zu Hause, besonders aber auf der Reise und in Bädern gar wohl gerathen kann.

Mich freut es, daß du mit unserm Griesgram näher zu leben kamst; im Grunde ist es ihm denn doch um Behaglichkeit zu thun, nur daß er nicht wußte, wo sie zu finden; grüß ihn schönstens, ich habe gute Zeit mit ihm verlebt; nur ist meinem Elemente das Widersprechen fremd, und da konnten wir, mit den besten beiderseitigen Willen, niemals lange zusammen auskommen. Und so sey denn geschlossen! vielleicht vernimmst du brieflich lange nichts von mir; dem ohngeachtet denke mein, und wenn du wieder einmal eine Reise antrittst, so laß von der ersten Stunde an mich gerichtet werden das Tagebuch, was und wie du gesehen hast.

Das alles war geschrieben im Vorgefühl, daß mir von dir was besonderes Gutes kommen werde, und so kommt ein allerliebstes Kind, mir Gruß und Heim bringend, wodurch ich mich überrascht und beynahe



verwirrt fühlte. Also den schönsten Dank zum Schluß und die Zusage, daß vor meinem Scheiden aus Böhmen noch ein, ich hoffe, glücklich nachrichtliches Wort erfolgen soll.

5 treulichst  
Marienbad den 24. Juli 1823. J. W. v. Goethe.

## 99.

An August v. Goethe.

Freitag den 11. ejd.

Beharrte das Barometer und so war auch Morgens heiterer Sonnenschein. Vom Jahre 1821 die Natur-  
10 wissenschaft durchgeföhrt. Ferner nebenstehende Expeditionen. Hofrath Schaffer wegen räthlichem und unräthlichem Baden gesprochen. Mittag allein. Abends an den Brunnen. War Frau v. Lebekow und Töchter angekommen. Abends bey der Gesellschaft. An diesem  
15 Tage waren abermals viele Partien angekommen, welche kaum Herberge fanden.

Sonnabend den 12. ejd.

Früh getrunken. Serenissimus frühstückten auf der Terrasse. Auszug aus der Beurtheilung Breislacks.  
20 Sonstige Expeditionen vorbereitet. Fürst Labanoff und sein Maler. Bey Serenissimo angefragt. Mittag für mich. Abends auf der Terrasse. Expeditionen vorbereitet. Kam Herr Rath Grüner von Eger.

Sonntag den 13. ejd.

Nichts Besonderes vorgenommen. Unterhaltung mit Rath Grüner, besonders über die mitgebrachten echt vulkanischen Producte. Umständliche Beschreibung einer Fahrt dahin, schriftlich verfaßt und nach der 5 Landkarte durchgegangen. Aufwartung bey'm Großherzog. Kam die Frau Rätthin mit Gesellschaft. Um 11 Uhr zeichnete der russische Maler mein Porträt. Unterhaltung mit ihm über gegenwärtige römische Kunst und Künstler, besonders deutsche. Mittag für 10 mich. Der Maler nochmals; Vice-Präsident Nicolovius, Bruder des Berliner. Oberamtmann von Königsward, Rath Grüner, mit Gattinnen. Einige bedeutende Massen von zer Schlagendem Bergcrystall einem Juden abgehandelt. Abends am Brunnen. 15 Doctor Widnmann von Eichstädt, erzählte mir die Krankheitsgeschichte des Herzogs von Leuchtenberg. Frau v. Gehmüller gab einen Ball. Ich blieb im Freyen und kehrte nach Hause.

Montag den 14. ejd.

20

Grüners Relation über die geschmolzenen Erproducte von Altaibenreuth und Boden revidirt. John fing an sie abzuschreiben. Ich revidirte meine vorjährige Tour auf Bograd. Zum Frühstück auf der Terrasse bey der Gesellschaft. Der russische Maler 25 zeichnete fort. Mittag für mich. Ein starkes Gewitter im Anzug, erreichte uns nicht, ging westwärts ab.

Auf die Terrasse, die zum Caffee abfahrenden Damen zu begrüßen. Die Nebelbergische Terrasse hinauf und hinter der Traube herunter. Abschrift des Grünerischen Aufsatzes geendigt. In der geologischen  
 5 Kritik zu lesen fortgefahren, auch ausziehen. Späterhin Concert für die Armen. Wurde, auf der Terrasse auf- und abgehend, von außen zugehört. Major v. Gernar hatte den Streit mit Stromeyer geschlichtet, und dieser sang noch.

10                    Dienstag den 15. ejd.

John mundirte die Fahrt nach Bograd. Ging auf die Terrasse. Kiprinski, Maler; dazu Fürst Sabanoff. Die große Charte von Corriot aufgeschlagen und darüber gesprochen. Mittags für mich.  
 15 Nach Tische Oberforstmeister v. Lüttichau von Dresden. Las in v. Hoff's Geschichte der Erdoberfläche. Fuhr mit Rehbein spazieren. Abends auf der Terrasse; Serenissimus kamen von der Jagd zurück. Stadelmann hatte Pechstein und Verwandtes geholt.

20                    Mittwoch den 16. ejd.

Abschrift des Tagebuchs für August. Bei Serenissimo und Familie auf der Terrasse. v. Hoff's Werk fortgelesen. Der russische Maler. Fürst Sabanoff verreiste nach Carlsbad. Mittag für mich. v. Hoff  
 25 fortgesetzt. Stadelmann brachte die Steinsammlungen immer weiter in Ordnung. Die Cataloge dazu ab-

geschrieben. Abends auf der Terrasse, ward besprochen der morgende Ball, welchen Serenissimus zu geben gedenken.

Donnerstag den 17. ejd.

Chronik von 1815 und 16 in's Reine. Der russische Maler nach 11 Uhr. Mittags für mich. Nach Tische an der Chronik von 1818. Oberforstmeister v. Lüttichau von Dresden. Abends Ball bey Serenissimo im Meibelsbergischen Hause. Blieb man bis 12 Uhr. 10

Freitag den 18. ejd.

Chronik des Jahrs 1818 fortgesetzt. Am Porträt fortgearbeitet; dasselbe abgeschlossen. Herr Baron v. Junker meldete sich an. Kam um 12 Uhr, bedeutende Stufen vom Sangerberg bringend. Mittag bey mir. Nach Tische der Maler, entwarf die Figur am Tische sitzend, in der rechten Hand die Feder, die linke verborgen. Abends zur Gesellschaft, der Großherzog war auf der Entenjagd. Kam zurück und verweilte. Frau v. Lebekow erzählte die Abenteuer vor und nach der Leipziger Schlacht. 20

Sonnabend den 19. ejd.

Ausführung des Jahrs 1815. Den ganzen Vormittag damit beschäftigt. Für mich gegessen. Das Jahr 1816 auszuführen angefangen. Professor Bauper. Unterhaltung mit ihm. Abends zu Bröstgens. 25

Sonntag den 20. ejd.

Meteorologische Beobachtungen eingeschrieben und zur Tabelle gebracht. Auch die Pilsner. Professor Zauper, bedeutende Mineralien bringend vom Wolfs-  
 5 berg und der Pilsner Gegend. Unterhaltung mit Professor Zauper. Dann kurze Zeit zu Serenissimo. Uebermals mit Zauper von seinen Studien, seinem Lehramte und sonstigen Verhältnissen. Vor Tisch auf der Terrasse. Für mich allein gespeist. Sodann  
 10 Professor Zauper, das morgendliche Gespräch weiter fortgesetzt. Später Hofrath Eichler von Töplitz. NB. Commerzien-Rath Widow von Hamburg. Gegen 7 Uhr zum Ball. Um 10 Uhr zu Hause. Hatte den Herzog von Leuchtenberg umständlich gesprochen.

15 Montag den 21. ejd.

Das Jahr 1816 durchgeführt. Frau v. Rehberg, Gruf vom Rhein bringend. Späterhin ihr Gemahl Geh. Kabinetts-Rath Rehberg aus Hannover. Nach Tisch beide zusammen. Abends 5 Uhr mit Hof-  
 20 rath Rehbein spazieren gefahren, erst zur Flaschenfabrik. Sodann auf den Ferdinands-Brunnen. General Schack, den Vater, gefunden. Zurück, auf der Terrasse bei schönem Abende, die Schack'sche Familie war unten. Nähere Bekanntschaft mit Dobrowsky  
 25 gemacht. Sodann im Zimmer Abendessen, wo ich mich entfernte.

Dienstag den 22. ejd.

Wie der gestrige ein sehr schöner Tag, bey sinkendem Barometer. Das Jahr 1816 abgeschlossen. Abbe Dobrowsky. Von böhmischen und andern Literaturen und Documenten, auch sonst verwandten Gegenständen 5 sprechend. Herr Baron v. Junker, brachte den erbetenen Aufsatz über sein Silberbergwerk zu Sangerberg, nebst einer sehr schönen belehrenden Gebirgs- und Stufenfolge. Nahm ich Abschied von der Fürstin Acerenza. Blieb mit der Gesellschaft einige Zeit auf 10 der Terrasse. Suchte mich Bergmeister Beschorner von Mies; bedeutende Bleispäte von daher überbringend und früherer Aufträge sich erinnernd. Ich suchte die von allen Seiten herzufließenden Mineralien einigermassen zusammenzurücken und das Einpacken 15 vorzubereiten. Ein von Osten zurückziehendes Gewitter begegnete sich mit einem von Westen herkommenden. (Stadelmann war Morgens früh 4 Uhr nach dem Wolfsberg abgegangen.) Brief an Professor Zelter dictirt. Bey der Gesellschaft. Namen Serenissimus 20 von der Jagd; die Frauenzimmer waren im Schauspiel gewesen. Unterhaltung über Kranke und Gefunde, besonders auch über Dobrowsky. Bey dieser Gelegenheit vom Prager Museum und andern Anstalten, wovon Herr v. Lühow die besten Kenntnisse besaß. 25 Der Großherzog blieb lange, und die Gesellschaft trennte sich erst spät. Graf v. St. Leu war angekommen.

Mittwoch den 23. ejd.

1817 nochmals schematisirt. An Serenissimum die Mineralien vom Sangerberg mit Beschreibung. Einige Fremde. Mit Serenissimo ausgefahren gegen  
 5 den Hammerhof und weiter hinaus. Minister v. Bülowt präsentirt. Mittag zu Hause. Nach Lische zur Fürstin Hohenzollern, wo berlinische Damen. Später bey der Quelle, wo ich dieselbigen Frauenzimmer wieder antraf. Später bey Concert und Ball nur kurze  
 10 Zeit. Abends zu Hause. Stadelmann kam vom Wolfsberg zurück. Die mitgebrachten Stufen angesehen. Das Bad genommen.

Donnerstag den 24. ejd.

Schreiben von der Gräfin O'Donell. An den  
 15 Mineralien vom Wolfsberg ausgesucht und geordnet. Superintendent Schuderoff und Regierungsrath Herrmann. Zu Serenissimo, mit den Steinen vom Wolfsberg, welche jedoch niedergelegt wurden, weil der Fürst nach dem Bade schlief. Bey der Familie, weit-  
 20 läufiges Gespräch mit Major v. Wartenberg, über mineralische Wasser und Badeorte. Er war, um eine zerrüttete Gesundheit herzustellen, in allen Bädern umhergereist und wußte davon sehr gute Nachricht zu geben. Unfall des Frauenzimmers, das über die  
 25 Schwelle stolperte und mit dem Kopf auf die Schwelle fiel und sich beschädigte. Unruh deshalb die ganze Nacht. Dem Großherzog unten die Mineralien vor-

gelegt. Wegen einfallendem Regentwetter fuhr der Fürst nicht nach Königswart, wie vorgekehrt. Zu Tische für mich. Nebenstehende Briefe abgeschlossen und abgeschickt. König Louis, wie ich ihn noch immer gerne nennen mag, besuchte mich, und, was wahre 5 Verhältnisse Schönes haben, es war immer das Alte, als wenn man sich gestern gesehn hätte.

Hiezu will ich anfügen: ich habe dein Schreiben vom 14. Juli 1823 richtig erhalten und wünsche, du förderst, was zu fördern ist. Ferner versichere, daß 10 ich dich bald nach meiner Ankunft im halben September aus dem Hause jagen werde. Ich dachte dich erst einzuladen, mit dem Fuhrmann, der mich abholen wird, hierher zu kommen; es ist aber besser, du gehst auf eigenen Wegen und Weisen. 15

Wenn Dame Ottilie mir von Eisenacher Abenteuern etwas vertrauen will, so soll es mir sehr erfreulich sehn; weiß sie dagegen im Tagebuch den Worten Terrasse, Gesellschaft, Familie den rechten Sinn zu geben, so ist sie ganz in meinem 20 Geheimniß. Ulrika viele Grüße; eine sehr zierliche Berlinerin, ja mehr als zierlich, will ihrem Andenken unter dem Namen Lili empfohlen sehn. Ich weiß nicht, wie sie sonst heißt, es war aber eine wunder- 25 sam artige Erscheinung.

Zum Ende der dritten Woche geht das Badeschicksal schon merklich an, die ersten Bekannten ent-



fernen sich, der herannahende neue Monat bringt neue Gesichter, und man ist schon nicht recht mehr zu Hause. Zum deutlicdern Begriff, was Tepl für ein schönes Local sey, lege des Prälaten Visiten-Charte bey.

5 Und nun noch einen Auftrag. In meinem Schackkästlein, du weißt es, liegt ein Brief mit der Überschrift Au Roi Louis, schicke mir diesen mit der nächsten Sendung hieher. Es ist wunderbar genug, daß ich dieses verjährte Document endlich noch ab-  
10 geben kann.

Nach allem diesen ist es für uns höchst interessant zu melden, daß die Jahreschronik meines Lebens, wie ich sie begonnen, über alle Hoffnung vorgeschritten ist. Rückt sie in den nächsten Wochen nur einiger-  
15 maßen fort, so ist es ein incalculabler Gewinn.

Und somit endlich das schönste Lebenswohl. Grüße die Kinder und veranlasse die Frauenzimmer, auch wohl Kräutern und Riemern, etwas von sich vernehmen zu lassen.

20 Marienbad den 25. Juli 1823.

G.

100.

An J. E. Grüner.

Ew. Wohlgeboren

vermelde, durch vorkommende Gelegenheit, daß es mir und allem, was mich zunächst berührt, recht wohl und glücklich geht, wie ich denn das Gleiche wünsche.

Stadelmanns Excursion auf den Wolfsberg hat uns sehr bereichert; die Folge von Gebirgs- und Gangarten in ihrer Natur, dann aber durch's Feuer verändert, verschafft eine höchst instructive Übersicht, woran Sie gewiß Freude haben werden; besonders wenn wir, wie zu hoffen steht, eine parallele Sammlung von Albenreuth daneben legen. Manches Andere hat sich gefunden, wird jetzt geordnet, gepackt, zum Theil nach Hause, zum Theil in die Fremde gesandt. Exemplare für Ihre Sammlung werden ausgesucht und mitgebracht.

Herr Baron v. Junker hat mich auf's gefälligste besucht und die aller schönsten Exemplare seines Bergwerkes mitgetheilt. Wenn Sie Gelegenheit finden, haben Sie die Güte, ihm vielmal's zu danken, daß er Ihren Wunsch und Empfehlung so freundlich erfüllt hat; er gab mir zugleich einen Aufsatz, den ich abdrucken lasse und der bergkundigen Welt dadurch gewiß viel Antheil erzeuge. Der August kommt heran und winkt zum Rückzuge, den ich denn über Eger zu nehmen und Sie dort schönstens zu begrüßen nicht verfehlen werde.

ergebenst

Marienbad den 28. Juli 1823.

J. W. v. Goethe.

101.

An J. C. Grüner.

Ew. Wohlgeboren

gefällige Sendung macht mich immer neugieriger auf Albenreuth und Boden, und vermehrt das Verlangen, die dortigen Vorkommenheiten in Reih und  
 5 Glied zu sehen. Der Wolfsberg ist nah dran, uns seine Geheimnisse aufzuschließen, ich hoffe, daß die Herrn Vettern nicht eigenfinniger seyn werden. Die Sammlung beläuft sich schon auf 24 Nummern, und wir können hoffen, sowohl Neptunisten als Vulkanisten  
 10 gefällig zu sehn, wenn wir ihnen das Gefundene vorlegen und die Auslegung einem jeden überlassen.

Leben Sie recht wohl mit den theuren Ihrigen und in Hoffnung, daß der bekannte sichere Fuhrmann mich bald zu Ihnen bringen wird.

15

ergebenst

Marienbad den 29. Juli 1823.

J. W. v. Goethe.

Ich wünschte ein Pfund von der feinsten Wiener Chocolate; findet sich dergleichen in Eger, so bitte um gefällige Sendung. Einiges Geld liegt bey.

20

Auch würde mir ein Gefälle geschehn, wenn der Sonnentwirth mir etwa 8 Flaschen von dem Weine schickte, den ich bey ihm getrunken habe. G.

## 102.

An Ottilie v. Goethe.

Wenn ich auch, meine liebe Ottilie, diese ganze Zeit her nicht an dich gedacht hätte, welches doch oft genug bey manchem guten Ereigniß geschah; so hättest du doch gestern an deines Königs Geburtstag mir immer gegenwärtig sehn müssen; wie du denn auch s von Morgens bis Abends und zwar in der besten liebenswürdigsten Gesellschaft bey mir warst.

Nun vernimm aber, wie hoch man den König verehrt, indem sein Fest nicht schlechtweg nur einmal, sondern dreyfach gefeiert worden, und zwar deshalb, 10 weil seine Verehrer über die Art und Weise sich nicht vereinigen konnten.

Ernste bedeutende Männer beschloßen sogleich eine ansehnliche Summe zum Stiftungs-Capital des neuen Hospitals anzufügen; andere, mehr weltlich gefinnt, 15 wozu auch Rehbein sich gesellte, gaben einen großen Schmaus im neuen Traiteur-Hause. Das Schönste kam aber doch hier oben bey uns zu Stande, wo ein Tanzthee von Herren und Damen zahlreich besucht ward. Es ist wahr, man trank Thee und tanzte; 20 allein später ward ein kaltes Abendessen an kleinen Tischen aufgestellt, köstlich bereitet und mit gutem Wein geschmückt, da denn zuletzt der König, unter dem Schall der Champagnerpfropfe, drehmal hoch lebte, wozu die lärmenden Trompeten den Ausschlag gaben. 25

Ich gelangte erst um Mitternacht zu Hause, woraus du errathen wirst, daß außer Tanz, Thee, Abendessen und Champagner, wovon ich nichts mitgenoß, sich noch ein Fünftes müsse eingemischt haben, welches  
 5 auf mich seine Wirkung nicht verfehlte. Der Tanz war anmuthig und wohlbelebt; prächtige, zierliche, niedliche Tänzerinnen mehrerer Nationen thaten sich hervor, dich hätte ich wohl zu einer sehr artigen Polin gefallen mögen.

10 Überhaupt trifft dießmal so vieles zusammen, daß du dich auch ganz wohl gefunden hättest. Des Großherzogs Anwesenheit gibt unserer Terrasse entschiedene Bedeutung; hier oben wohnen meist nur Freunde des Hauses, und so ist man immer in guter und ansehn-  
 15 licher Gesellschaft. Für den Fürsten fand sich einiges Anziehende, der Herzog von Leuchtenberg nahm keinen Anstand sich auch etwas Hübsches auszusuchen; und wenn der Graf St. Leu besser auf den Füßen wäre, so, dünkt ich, könnte auch ihn das allgemeine Schicksal  
 20 der Bezauberung hinreißen, welche sogar unsern Nachbar v. Helldorf ergriffen.

Zum völligen Schluß dürfte noch eine Verlobung statt finden; die Braut wäre hübsch und reich genug, der Bräutigam nicht von den Schlimmsten; dem ich  
 25 das doppelte Glück gerne gönnen wollte.

Hiermit bin ich also am Ende meiner Comödie, die sich wenigstens auf eine befriedigende Weise nach altem Herkommen abzuschließen trachtet. Lebe wohl,

schreibe mir bald mit ähnlicher Confidenz. Ich habe nicht Lust zunächst von hier wegzugehen; schöne Wohnung, die beste Nachbarschaft und seit einiger Zeit das herrlichste Wetter. Von meinem Befinden will ich nichts sagen; aus Vorstehendem erhellt, daß meine Gebrechen 5 mich wenigstens nicht hindern vergnügt, ja beynahe glücklich zu seyn. Grüße Ulrika, deren Name als vorzüglichstes Ingredienz dieser Zustände sich täglich beweist. Küsse die Kinder und wiederhole die Zusage von vielen Pfefferküßchen. Der Gemahl wird sich 10 reisefertig halten, denn wie ich nach Hause komme, mag er sich denn auch einmal auf seine Weise in der lieben Welt umsehn. Alles Gute mit euch.

Der treue Apapa.

Marienbad den 4. August 1823.

15

103.

An August v. Goethe.

Zum 24. Juli.

Abends zum Ball aus dem Stegreife. Kleines Abendessen bis Mitternacht. Einige Herren sangen zur Guitarre muntere Lieder mit Chorus.

Freitag den 25. ejd.

20

Obenstehende Expeditionen gänzlich abgeschlossen und Rath Haagen übergeben. Bey der Gesellschaft. Der Großherzog kam nachher in meine Wohnung.

Eversmanns Reise von Orenburg nach Buchara. Gespräch darüber. Stadelmann setzte das Einpacken fort. Serenissimus fuhr nach Königsward zur Herzogin von Württemberg. General Glicht. Vor Tische bey  
 5 der Familie. Ramen die Gäste; ich unterhielt mich mit Staats-Minister v. Bülow. Zu Hause gegessen. Das Einpacken fortgesetzt. Auch Eversmanns Reise fortgelesen. Abends bey der Gesellschaft, kleine Spiele. Mit Minister v. Bülow wissenschaftlich-positiven Vor-  
 10 trag. Bald nach Hause.

Sonabend den 26. ejd.

Das Jahr 1817 nochmals schematisirt und abgeschlossen. Gelesen Racine et Shakespeare; sodann  
 Les hermites en prison, par E. Jouy et Jay, Paris  
 15 1823. Auf der Garten-Terrasse. General Glicht und Familie. Serenissimus waren nach Franzensbrunnen gefahren. Mittag für mich. Bey Graf St. Leu, den ich nicht antraf. Abends auf der Terrasse, wo ich mit v. Schack lange auf- und abging.  
 20 Sodann zum Thee, Frau Gräfin Rostk mit beiden Töchtern war gegenwärtig. Die Frauenzimmer tanzten nach dem Flügel, den Graf Alebelberg schlug. Die französischen Hefte ausgelesen.

Sonntag den 27. ejd.

25 Meteorologische Beobachtungen von Lepl eingetragen in die Tabelle. Hefte von Pilsen. Die pro-  
 saische Übersetzung von Homer gelesen. Mittag für

mich. Suchte nach Tisch den Grafen St. Leu, der  
 indeffen auf die Terrasse gekommen war. Mit mir  
 auf's Zimmer; wir sprachen über die Nothwendigkeit  
 des Reims in französische Poesie, von der Möglich-  
 keit, ihn abzuschaffen oder einzuschränken. Derselbe  
 schickte mir nachher einige Hefte, worin ich las.  
 Spazieren gefahren bis über'n Damm vom großen  
 Teiche. Abends auf den Ball. Um 10 Uhr nach  
 Hause. Einige Gedichte.

Montag den 28. ejd.

10

Die Hefte des Grafen St. Leu studirt. An der  
 Ordnung der Mineralien des Wolfsbergs fortgefahren.  
 Auf der Garten-Terrasse. Mittag für mich. Fort-  
 gesetzte Lectüre. Mit Rehbein an den Ferdinands-  
 brunnen. Serenissimus kamen ein Glas zu trinken.  
 Auf der Terrasse. Die gräflich Rostkische Familie  
 kam herab. Abends kleine Spiele und Tanz. Me-  
 teorologisches von Weimar.

Dienstag den 29. ejd.

Einiges aus dem Kalender abdictirt und selbst  
 mundirt. Den Auszug der Kritik revidirt. Am  
 Brunnen, gesprochen mit Grafen St. Leu, Grafen  
 Rostk und anderen mehr. Mittag für mich. Re-  
 gisseur Wolff und Maler Hensel von Berlin. Mit  
 beiden spazieren gefahren nach dem Teiche von Ruten-  
 plan. Abends bey der Gesellschaft. Nachts am Tisch.



Mittwoch den 30. ejd.

Wolff und Hensel; letzterer zeichnete. Graf Stroganoff; Minister Bülow später. Mittag Wolff und Hensel zu Tische. Die Fürstin Hohenzollern und  
 5 Gräfin Doeben. Erbgroßherzog; v. Beulwitz. Abends auf den Ball. (Früh Serenissimo die Zeichnungen vorgewiesen, ingleichen der Familie.)

Donnerstag den 31. ejd.

Auszug der Kritik. Maler Hensel, vorher Wolff  
 10 über theatralische und eigene Angelegenheiten. Erinnerung voriger Jahre. Werthschätzung derselben. Fürstin Hohenzollern, Gräfin Doeben, zusehend Hensels Zeichnung. Auf der Terrasse Herr Präsident v. Seydewitz, begleitete ihn in's Zimmer, wo wir seine  
 15 kranke, von der Reise sehr angegriffene Frau fanden. Mittag bey mir; die beiden Berliner waren abgereist. Abends auf der Promenade bey'm Brunnen. Sodann auf der Terrasse mit Major v. Wartenberg. Später für mich. Einiges Naturwissenschaftliche bedacht.  
 20 War nach Tische Piotrowsky da gewesen.

Freitag den 1. August.

Früh aufgestanden; in die Promenade. Der Herzog und Prinz Gustav von Mecklenburg. Zu Hause einiges wenige an der Kritik. Mit den Schwestern  
 25 spazieren gegen die Mühle. Zu dem Graf St. Leu. Bey Frau v. Strube vorgefragt. Dieselbe nebst

Tochter und v. Mannsbach auf der Allée gefunden. Herr v. Mannsbach war angekommen. Mittag zu Tische. Die Wolfsberger Suite immerfort eingepackt. Abends auf der Promenade mit dem Grafen St. Leu viel auf- und abgegangen. Französisches Theater <sup>5</sup> reihenweise durchgesprochen. Ingleichen Doctor Scheu wegen des Grafen Gesundheitszuständen. Herr v. Mann- teufel ging nach Franzenbrunnen, seine Familie in den Stern zu holen. Abends auf der Terrasse.

Sonnabend den 2. ejd. 10

Zu des Großherzogs Frühstück auf der Terrasse; Versuch einiges zu arbeiten. Der schwarze Spiegel kam zurück. Sendung von Eckermann. Fortgesetztes Einpacken vulkanischer Vorkommenheiten. Frau Ober-Präsident v. Heydebreck. Abschrift des zweiten Ge- <sup>15</sup> sangs der Ilias. Kurze Betrachtungen von Zauper. Mittag für mich. Nach Tische auf der Terrasse. Abends zu und von der Comödie. Frau v. Strube. Später im Freyen. Dann bey Tische.

Sonntag den 3. ejd. 20

Durch Zufälligkeiten aufgefordert zu Thätigkeiten. Manches Versäumte nachgeholt. Catalog der Wolfs- bergs-Mineralien. Ein junger wackerer Studiosus Koren (wird ausgesprochen Korsch). Den zweiten <sup>25</sup> Gesang der Ilias mundirt. Überlegung über Zaupers Brief. Mittag für mich. Nach Tische auf die Terrasse.

Mit Hofrath Rehbein auf den Rutenplaner Teich.  
 Dreifache Feyer des königlichen Geburtstages. Diffe-  
 renzen deshalb. Staats-Minister v. Bülow. Ge-  
 schichte der Aderlaß. Griechische Terminologie. Zurück.  
 5 Spaß über den Tyrannen. Zum Thé dansant, wo  
 mir viele ältere und neuere Badegäste bekannt wurden.

#### Montag den 4. ejd.

Briefe concipirt. Stadelmann war nach Sanger-  
 berg gefahren. In der Vorhalle gefrühstückt. Beh  
 10 Baron v. Greiffenclau, Abschied zu nehmen. Die  
 Dame kam noch herüber. Man blieb bis zur Tisch-  
 zeit. Klarer und heißer Tag. Nach Tische Herr  
 v. Piotrowsky. Erzählung der Tragödie Luidgarda.  
 Alsdenn viel über bildende Kunst, Poesie und was  
 15 er auf seinen vielen Reisen gesehen hat. Begebau-  
 inspector Ritter von Prag, schöne Watwelliten bringend,  
 die in seinem Bezirke vorkommen. Nachher auf der  
 Terrasse. Mit Serenissimo, der Familie und Ober-  
 präsidenten Gehdebreck; erst an den Ferdinandsbrunnen,  
 20 dann ohne letztere nach dem Hammerhof. Drohende  
 Gewitter hatten von allen Seiten den Horizont über-  
 zogen. Der obere Himmel war beh einbrechender  
 Nacht wieder klar. Die Sterne und die Milchstraße  
 zeigten sich hell. Um Mitternacht stand eine breite  
 25 graue Nebelwolke im Mittag. Dann zogen Donner-  
 wetter herauf von Westen und Süden. Es blitzte  
 und regnete stark.

Dienstag den 5. ejd.

Früh Berg-Dampf, der sich in die Luft verzog. Fortdauernde Tendenz des oberen Himmels zur Wasser-  
verneinung und Cirrusbildung. Erfindung gewisser  
Scenen. Nicht getrunken. Der Mann von fünfzig  
Jahren. Abschriften fortgesetzt. Bei des Großherzogs  
Frühstück. Zum Grafen v. St. Leu, mit den  
Polinnen. Wieder herauf. Zu Grafen Mannteufel.  
Zur Familie. Die Kinder hatten einen großen Berg-  
spaziergang gemacht. Der Großherzog fuhr nach Plan  
auf die Jagd. Mit General Schack, vor dem Hause  
mannichfaltiges Gespräch. Besonders über russische  
Verhältnisse. Fissel, Bantel-Inspector von Klattau;  
zu danken für die Freundlichkeit, die ich bisher für  
sein Kind gehabt hatte. Auf der Terrasse. Mit Herrn  
und Frau v. Heydebreck gesprochen. Mit den Schwestern  
auf den Waldsitz. Über den Kreuzbrunnen nach Hause.  
Der Großherzog kam von der Jagd. Blieb bei der  
Gesellschaft und bei'm Abendtisch.

Den 25. Juli ist ein Brief mit Abschrift der  
Tagebücher, ingleichen zwei Schreiben, eins an die  
Frau Großherzogin, das andere an Zelter, an dich  
abgegangen, welcher am 31. bei dir noch nicht ange-  
kommen war, jetzt aber wohl in deinen Händen und  
besorgt seyn wird. Deine Sendung vom 31. hat mir  
Freude gemacht, und so folgt denn dagegen die Fort-

setzung des Tagebuchs, woraus meine Lebensweise zu ersehen ist. Ottilien hab ich überdieß noch die Festlichkeiten vom 3. August näher beschrieben.

Mehr wüßt ich kaum hinzuzusetzen; dem Großherzog bekommt das Bad sehr wohl, könnte er noch 14 Tage hier bleiben, so würde es höchst vortheilhaft seyn. Den 16. werdet ihr ihn in Weimar sehen.

Aus meiner Tagesgeschichte ist schon ersichtlich, daß es mir gut geht; ein leidliches Befinden nach meiner Art ist wenigstens niemals unterbrochen worden, und dieß muß man dankbar anerkennen. Bewegung, Zerstreuung und das gewohnte Wasser noch stärker und wirksamer haben den erwünschtesten Einfluß.

Ich denke Mitte Septembers wieder in Jena zu seyn, wo ich einige Tage mit dir zuzubringen und unsere öffentlichen und häuslichen Angelegenheiten zu besprechen wünsche. Richte dich ein, alsdann ungesäumt aufzubrechen, um deine vorgelegte Reise zu vollbringen; schreibe mir deine Gedanken; den Tag, wo du den Kutscher abzuschieden hast, bestimme nächstens, etwa den 13. dächte ich in Jena einzutreffen.

Lebe wohl, mein Bester, und erfreue dich des Umgangs mit dem Engländer; ich habe dir lange dergleichen gewünscht.

Und so möge noch manches Gute kommen und bleiben.

in Lieb und Treue

Marienbad den 6. August 1823.

G.

104.

An Joseph Stanislaus Zauper.

Nach einer bedeutenden Abwesenheit bey'm Wieder-  
 sehen nur auf kurze Zeit beisammen zu verweilen,  
 ist nicht wohl gethan; man will sich bedeutend unter-  
 halten, befließt sich einer gedrängten Rede; Prämissen  
 überhüpft man und eilt auf's Resultat; Enthymeme  
 glücken nicht immer, deren geheime Vordersätze leichter  
 zu finden sind. Zu dieser Betrachtung veranlaßt  
 mich eine Stelle Ihres Briefes, wo Sie sagen, daß  
 Sie sich den ganzen Inhalt unseres Gesprächs noch  
 nicht aneignen könnten. Indessen bleibt ein solches  
 kurzes Zusammentreffen immer höchst erfreulich; man  
 versichert sich abermals der Gegenwart, man erlangt  
 die schönste Gewißheit beiderseitigen Daseyns und  
 Antheils.

Für die Aphorismen danke zum schönsten; ich  
 ließ Abschrift davon nehmen, denn der Werth der-  
 selben ist für mich höchst bedeutend; ich sehe daraus  
 die Einwirkung meiner Arbeiten auf Sie abermals  
 klarer und im Besondern, die frühere, spätere, Ihre  
 Denkweise, und wie Ihr Urtheil sich reiner anschließt.  
 Ich nenne hier Urtheil: Lust und Liebe, alles an  
 seinen Platz zu stellen, oder vielmehr an seinem Platz  
 zu lassen.

Sodann, was außerdem nicht leicht zu mir kommt,  
 erfahre ich, wie ein Theil der Nation über meine

Bemühungen dachte und denkt, woraus zu ersehen ist, wie wenig Förderliches hervorgeht aus der Menge.

Die rhythmische Übersetzung der Ilias ruhen zu lassen thaten Sie wohl; wie unser Öffentliches gegenwärtig steht, ist kein Dank dafür zu erwarten; aber ich rathe, von Zeit zu Zeit daran fortzufahren, theilweise, wenn Ihnen im Augenblick irgend eine Stelle besonders auffällt und lieb wird. Sie können nach und nach die beiden wichtigsten Gedichte der Welt  
 10 Ihren Schülern immer näher heranbringen und sich selbst für alle Zeiten eine fortschreitende Belehrung sichern.

Die prosaische Übersetzung betrachte nicht weniger als ein sehr fruchtbares Unternehmen. Es ist mir  
 15 dabey eine Einsicht gekommen, über die ich erstaunen mußte. Bey dieser Behandlung wird der außerordentliche Laconismus des Gedichtes auffallend, eine Keuschheit, Sparsamkeit, beynahe Kargheit in der Darstellung, bereichert durch Beywort und Gleichniß,  
 20 belebt und aufgeschmolzen durch den Rhythmus.

Ich ließ vom zweyten Gesange eine Abschrift nehmen, um ihn neben mich hinzulegen und von Zeit zu Zeit, nach eigenem Gefühl und Sinn, einiges umzuändern; daraus entwickelt sich am leichtesten,  
 25 was man meynet, da es als Maxime oder Lehrbegriff sich nicht wohl mittheilen läßt, weil das Urbild organisch verschlungen und lebendig ist, die Nachbildung aber auch so werden soll.

Und so gehe denn das Blatt ohne weiteres zu Ihnen und begleite freundlich das Mitgetheilte. Ich von hier abgehe, schreib ich noch einige Worte, Dank und Wunsch zum Abschied auszudrücken.

aufrechtig theilnehmend

Marienbad den 6. August 1823. J. W. v. Goethe.

## 105.

An J. E. Zauper.

[Concept.]

[Marienbad, 11. August 1823.]

Bei herannahender Abreise von Marienbad begrüß ich Sie noch einmal, mein Werthester, mit Erinnerung an alles Gute, was Sie mir mitgetheilt, und im Bezug auf mein Voriges.

Zugleich vermelde, daß ich wahrscheinlich auf Ihre Anregung einen sehr angenehmen Besuch vom Herrn Wegebauinspector Ritter gehabt, der mir gleichfalls sehr instructive Sammlungen mitbrachte, wodurch nun die Formation dieses schönen Minerals den Naturfreunden deutlicher werden kann.

Obgleich nun Diener den Wolfsberg besucht und manches daher zurückgebracht, so bitte doch, wenn unter der Zeit etwas daher oder sonstiges Instructive in Ihre Hände kommt, solches bis über's Jahr aufzuheben, wenn uns ein günstiges Geschick wieder zusammenführt. Für den übersendeten kleinen Riß des großen Gebäudes danke zum allersthönsten; erst muß



ich, wie regelmäßig die Stadt Pilsen gebaut sey, nun ist mir auch vor Augen, wie palastartig die Studien wohnen.

Ihre Wünsche erfüll ich von Haus aus und  
 5 wünsche jederzeit Erfreuliches und Nützliches leisten zu können.

An J. G. Meyer.

Sie, mein theuerster Freund, so nahe und doch nicht in der besten Gesundheit zu wissen beunruhigt mich schon einige Zeit, und ich hätte schon eher ge-  
 10 schrieben, wenn nicht in diesen Tagen die Turbulenz des Abscheidens fast aller Gäste der ersten Epoche uns verwirrt und um die Zeit gebracht hätte. Schreiben Sie mir also ja einen Brief nach Eger, abzugegeben in der Sonne, wohin ich mich nächstens verfügen  
 15 werde. Mir ist es ganz gut gegangen, des Großherzogs Anwesenheit brachte Leben und Lust in die ganze Colonie; nun stirbt alles nach und nach aus, und ich werde nächstens also auch abscheiden.

Ob ich Sie in Carlsbad besuchen kann, weiß ich  
 20 nicht; auf alle Fälle sey ich Sie in Eger bey Ihrer Durchreise, denn ich bleibe noch etwas länger in dieser Gegend. Grüßen Sie mir Ihre liebe Gattin und Gesellschafterin bestens und schreiben Sie mir doch,

wen Sie von bedeutenden guten Menschen angetroffen  
und zur Gesellschaft gehabt haben.

Alles Gute mit Ihnen.

treulichst

M. B. d. 13. Aug. 1823.

J. W. v. Goethe. 5

107.

An J. E. Gruner.

Ew. Wohlgeboren

begrüße abermals zum allerschönsten! Nach der Ab-  
reise unseres gnädigsten Herrn fehlt uns sehr viel;  
ein Mittelpunkt, von dem das Leben ausgeht, und  
worin sich's wieder vereinigt. 10

Nun rückt denn auch die Zeit näher, wo ich das  
Vergnügen hoffe, Sie wieder zu sehen. Mögen Sie  
indeß Herrn Fuß vermelden, daß ich zwei Medaillen  
für ihn vom Professor Zelter erhalten habe; es sind  
akademische Denkmünzen, die gegenwärtig sehr selten 15  
zu finden sind. Möge der Empfänger deshalb die  
Verspätung entschuldigen.

Wollten Sie wohl von Redwitz ein Ristchen mit  
Pfeffertuchen, wie ich sie vor'm Jahre erhalten, aber-  
mals bestellen und herüber kommen lassen, meine 20  
lieben Enkel warten darauf mit Sehnsucht. Will  
Herr Filentscher die graphische Barometer-Darstellung  
von dort für die letzte Zeit belegen, so kann die  
Wissenschaft auch bey dieser Gelegenheit gewinnen.

Stadelmann zieht abermals auf den Wolfsberg, ich aber darf es nicht wagen; doch ist Stadelmann so wohl unterrichtet und hat bey seiner ersten Fahrt soviel geleistet, daß er uns gewiß befriedigen wird; 5 auch dasjenige, worauf Sie in Ihrem Schreiben aufmerksam gemacht haben, ist ihm eingeschärft worden. Albenreuth hingegen, hoff ich, soll uns gefellig unterhalten und belehren.

Leben Sie wohl zum allerschönsten und haben 10 Sie die Güte, am 19. den wackern Fährmann hier eintreffen zu lassen, damit ich am 20. zeitig bey Ihnen seyh. Möge alles Gute mit Ihnen und den Ihrigen verbleiben.

ergebenst

15 Marienbad den 13. August 1823. J. W. v. Goethe.

108.

An Ottilie v. Goethe.

Liebe Tochter.

„Die schönen Tage von Aranjuez sind nun vorüber!“ so pflegen die Weimaraner zu sagen, wenn sie eine vergangene heitere Zeit zu beklagen Ursache 20 finden. Am 9. reiste der Großherzog ab, der vieles verband und belebte; die schönsten Ballkleider seyh ich einpacken, die Güte nebenbey, und in wenig Tagen ist die belobte Terrasse zur vollkommenen Wüste geworden. Daß war nun also wieder einmal ein Badeleben, wo

alles in vier, fünf Wochen vorüber ist. Neuerlich  
sind zwar wieder schöne und hübsche verständige  
Personen angelangt, für die man aber weder Sinn  
noch Gespräch übrig hat. Graf St. Veu wird mir  
die übrigen Tage meines hiesigen Aufenthalts er- 5  
heitern, angenehm und nützlich machen. Damit du  
aber siehst, was für ein grundguter und anmuthiger  
Mann es ist, so send ich einige seiner Gedichte, die  
dich gewiß freuen werden; nur mußt du sie nicht  
mit den energischen Productionen des englischen Heros 10  
vergleichen. Mir wenigstens haben sie in gegenwärtiger  
Stimmung einen wahrhaft elegischen Effect gemacht.  
Um mehrere hab ich ihn noch ersucht, damit sich ein  
gewisser lyrischer Kreis bilde, der sich in sich selbst  
abschließt und so manifestire. 15

Stadelmann klopft noch immer im Lande herum,  
John beobachtet Barometer und Wolken, da ich denn  
beiden in Gedanken folge und nach meiner Weise  
Theil am Geschäft nehme.

Bis den 20. d. M. hab ich hier noch immer zu 20  
thun und zu schaffen, wobei die Einsamkeit sehr  
dienlich sehn wird, manches bisher gesellig Versäumte  
nachzuholen. Dann ist mein Voratz nach Eger zu  
gehen, mit Rath Grüner allerlei neue geognostische  
Untersuchungen zu revidiren. Ob ich nach Carlsbad 25  
komme, weiß ich nicht zu sagen.

In diesem Augenblick langt dein Schreiben an  
mit Byrons Brief u. s. w. Da muß ich, um zu er-

widern, andere Saiten aufziehen. In wenig Tagen ist das hiesige Märchen ausgespielt; von Eger vernehmst ihr gleich das Weitere. Ich befinde mich so wohl, als ich wünschen kann.

5 Grüße und Küsse die Kinder; es ist recht lustig, wenn die Enkel über des Großvaters Thorheiten erstaunen und sie sich als wichtige Begebenheiten einprägen. Soviel für diesmal; was noch zu sagen wäre, muß auf eine mündliche, vielleicht wieder einmal  
10 mal mitternächtige Unterhaltung aufgespart werden.

Und doch, um keine leere Seite zu lassen, einige Fallsterne, wie sie in schöner klarer Nacht vorüber streifen.

Der Eilige

Marienbad den 14. August 1823.

G.

15 Du hattest längst mir's angethan,  
Doch jetzt gewahr ich neues Leben:  
Ein süßer Mund blickt uns gar freundlich an,  
Wenn er uns einen Kuß gegeben.

20 Du Schüler Howards wunderbar  
Siehst Morgens um und über dich,  
Ob Nebel fallen? ob sie steigen?  
Und was sich für Gewölle zeigen.

25 Auf Berges Ferne ballt sich auf  
Ein Alpenheer, beeist zu Hauf,  
Und oben drüber flüchtig schweifen  
Gefiedert weiße lustige Streifen;  
Doch unten senkt sich grau und grauer  
Aus Wollenschicht ein Regenschauer.

Und wenn bey stillem Dämmerlicht  
 Ein allerliebstes Treugesicht  
 Auf holder Schwelle dir begegnet,  
 Weißt du, ob's heitert? ob es regnet?

---

Wenn sich lebendig Silber neigt, 5  
 So gibt es Schnee und Regen,  
 Und wie es wieder aufwärts steigt,  
 Ist blaues Zelt zugegen;  
 Auch sinkt viel, es steigt kaum  
 Der Freude Wink, des Schmerzens, 10  
 Man fühlt ihn gleich im engen Raum  
 Des lieb-lebend'gen Herzens.

---

## 109.

An Johann Peter Edermann.

[Concept.]

Das Inhalts-Verzeichniß, mein Werthefter, ist  
 mir zur rechten Zeit gekommen und entspricht ganz  
 meinen Wünschen und Zwecken. Lassen Sie mich die 15  
 Frankfurter Zeitungsblätter bey meiner Rückkehr auf  
 gleiche Weise redigirt finden, so zolle den besten Dank,  
 welchen ich vorläufig schon im Stillen entrichte, in-  
 dem ich Ihre Gefinnungen, Zustände, Wünsche, Zwecke  
 und Plane mit mir theilnehmend herumtrage, um bey 20  
 meiner Rückkunft mich über Ihr Wohl desto gründ-  
 licher besprechen zu können. Mehr sag ich heute  
 nicht; der Abschied von Marienbad gibt mancherlei

zu denken und zu thun, während man ein allzu kurzes Verweilen mit vorzüglichen Menschen gar schmerzlich empfindet.

Möge ich Sie in stiller Thätigkeit antreffen, aus der  
 5 denn doch zuletzt am sichersten und reinsten Weltumsicht und Erfahrung hervorgehen. Leben Sie wohl; ich freue mich auf ein längeres und engeres Zusammensehn.

Marienbad den 14. August 1823. Goethe.

## 110.

An J. E. Grüner.

Erw. Wohlgeboren

10 und mir selbst wünsche Glück, daß alles meinem gnädigsten Herrn und auch denen, die mit ihm in Verührung kamen, zu vollkommener Zufriedenheit gebiehen ist.

Meinem Schreiben vom 13. gemäß könnten Sie  
 15 also, wie Sie unter'm 12. melden, am 19. hieher kommen, diesen Abend oder auch den folgenden Tag verweilen, da wir denn sodann die vorgeschlagene Tour antreten würden. Auf ein oder ein paar Tage kommt es nicht an; verfahren Sie ganz nach Gelegen-  
 20 heit und Bequemlichkeit. Ich freue mich gar sehr auf Wiedersehen und wechselseitiges Treiben und Wirken.

Meine Equipage geht etwas später, wir werden also ganz leicht sehn.

ergebenst

25 Marienbad den 15. August 1823. Goethe.

## 111.

An Heinrich Christian Gottfried v. Strube.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

durch Gegenwärtiges nach langer Zeit wieder einmal zu begrüßen ergreife die angenehmste Gelegenheit und übergebe Ihrer Frau Gemahlin Beykommendes, daß, wenn es auch das Gewünschte nicht enthält, 5 wenigstens mein Andenken bey Denenjenigen auf's neue vermitteln wird.

Vielleicht kann ich bey dießmaligem Aufenthalt in Böhmen von den bemerkten Stücken noch einiges erhalten, zu Hause bin ich gewiß wenigstens einen 10 Theil zu finden. Das Werk zu Schlackenwalde wird nicht schwunghaft betrieben, und der vorige, mir gewogene Bergmeister ist nach Mies versetzt.

Nehmen Ew. Hochwohlgeboren deshalb einen Mustertheil des dießjährigen Gewinns vom Wolfs- 15 berg bey Czernochin.

Nr. 1) Augitfels, durch's Feuer verändert, mit eingeschlossenen dergleichen Crystallen.

Nr. 2) Größerer einzelner Crystall, dessen Abstumpfung man wohl der Gluth zuschreiben möchte. 20

Nr. 3) Dergleichen; man glaubte an den durchglühten Crystallen einen muscheligen Bruch hie und da zu bemerken.

Nr. 4) Ein Crystall, zur Hälfte mit fest anschließenden, wahrscheinlich eingebrannten Theilen von 25



rothem Thon. Das Übrige sind kleinere, jedoch deutliche Crystalle, wegen verschiedener, mehr oder weniger vollständigen Form einem orthognostischen Kabinett vielleicht nicht unangenehm.

5 Verzeihen Hochdieselben die Anmaßung, Wasser in den Rhein zu tragen; sie entsprang in Erinnerung voriger guter Zeiten und wünschenswerther Geneigtheit. Der ich die Ehre habe mich hochachtungsvoll zu unterzeichnen.

10 Marienbad den 16. August 1823.

## 112.

An die Gesellschaft des vaterländischen Museums  
in Böhmen.

Des Herrn Präsidenten Grafen Kaspar v. Sternberg  
Excellenz haben vor einem Jahre die hier in Marienbad  
geognostisch beschäftigten Liebhaber und Sammler auf  
die höchst bedeutende Einwirkung aufmerksam gemacht,  
15 welche die Marienquelle über das festeste Gestein,  
so gelind als mächtig, ununterbrochen ausübt.  
Diesem Wink hat man im laufenden Jahre Folge  
zu leisten gesucht und bei günstiger Gelegenheit viele  
dergleichen angegriffene Steine zusammengebracht.  
20 Dadurch sieht man sich nun vorbereitet eine Samm-  
lung aufzustellen, in welcher die verschiedensten origi-  
nären Gebirgsarten ihrer Natur und Art gemäß auf  
die mannichfaltigste Weise verändert und zerstört er-  
scheinen.

Eine solche Sammlung hält man doppelt für Pflicht dem Prager hochansehnlichen Museum anzubieten; sie liegt oben in dem nächst abzusendenden Kästchen, man bittet sie behutsam auszapfen, da die meisten Stücke sich leicht zerbröckeln. 5

Unmittelbar unter dieser Sammlung liegt eine andere gleichfalls bedeutende. Es ist die Folge vom Wolfsberg bei Ezerlochin, in welcher man erst das originäre Gebirg in seiner natürlichen unveränderten Gestalt, ferner dasselbe durch Feuer verwandelt, 10 vom kenntlichen bis zum unkenntlichen Zustand geordnet hat.

Wie sich sodann diese Erfahrungen an das gegenwärtige Bedürfnis der Wissenschaft in diesem so streitvollen Capitel anschließen, wird ein umständlicher Aufsatz in der Folge darzuthun suchen. Wie ich denn auch von Eger aus noch einiges hierin einschlagende, nicht Unbedeutende zu übersenden hoffe. 15

Möge ich auf diese Weise meine ehrfurchtsvolle Dankbarkeit gegen das würdige National-Museum 20 und dessen hohe Beförderer an den Tag legen, für das ausgezeichnete Wohlwollen, womit sie mich in ihrem wirksamen Preise aufzunehmen geruhten. Mich fernerhin zu günstigem Andenten angelegentlichst empfehlend. 25

gehorfamst

Marienbad den 16. August 1823. J. W. v. Goethe.

Durch das Gas des Marien-Brunnens  
angegriffenes Grund-Gebirg.

- 1) Grobkörniger Granit mit schwarzem Glimmer.
- 2) Feinkörniger Granit.
- 5 3) Feinkörniger Granit mit schiefriger Textur.  
Ein Stück von mittlern Korn.
- 4) Quarzgang, worin die Zellen des Feldspats  
noch zu sehen.  
Granit, wo der Quarz überwiegend war.
- 10 5) Drey kleinere dergleichen.
- 5) Gneis von mittlern Korn.
- 6) Desgleichen etwas gröber.
- 7) Desgleichen noch gröber.
- 8) Beynahe dasselbe, nur feiner.
- 15 9) Desgleichen ganz leicht.  
Desgleichen von dem allerfeinsten.
- 10) Hornblende mit Almandinen.
- 11) Gefundes Gestein, nur von außen angegriffen.
- 12) Desgleichen mehr und schon zellig.
- 20 13) Desgleichen beynahe ganz aufgezehrt.
- 14) Ganz zellig, die Almandinen nur wenig be-  
merkbar.
- 15) Ein kleines Stück mit noch aufstehenden  
Almandinen.
- 25 16) Völlig himsteinartig, ohne Spur des Gesteins.
- 17) Durch's Feuer weißgebranntes.
- 18) Ein dem Glimmerschiefer verwandtes Gestein

mit großen Almandinen, die im gefunden Zustande als schwarze Punkte sichtbar sind.

19) Ausgefressener Gneis von der rechten Seite der Straße nach Tepl.

20) Porphyrtartiges Gestein als Gangart im Granit vorkommend, wo bloß die feinen Gänge vom Quarz stehen geblieben.

### Gebirgs-arten des Wolfsberges.

- 1) Thonschiefer, ursprünglicher. 10
- 2) Derselbe, durch's Feuer gegangen, heller und dunkler geröthet.
- 3) Derselbe, ganz geröthet.
- 4) Dergleichen.
- 5) Quarzgestein, aus keilförmigen Stücken bestehend. 15
- 6) Diese Keilchen allein, auf den Klüften sehr geröthet.
- (Diese Steinart schien sehr problematisch, bis man sie in ihrem natürlichen Zustand gefunden, nämlich:)
- 7) Stenglischer Quarz, oder vielmehr Amethyst- 20  
Gang aus einem ursprünglichen Quarzgange.
- 8) Dergleichen Crystalle einzeln.
- 9) Ursprünglicher Basalt.
- 10) Ursprünglicher Augitfels.
- 11) Dergleichen. 25
- 12) Dergleichen durch's Feuer verändert.
- 13) Dergleichen mit anliegendem Thonschiefer.

14) Bis zur blasigen Schlacke verändertes Augit-  
gestein mit vorstehendem deutlichen Crystall.

15) Vergleich.

16) Verschlacktes und zusammengebackenes Stück.

5 17) Von außen verschlackter, innen noch zu  
erkennender Thonschiefer.

18) Vergleich.

19) Feinlöchrige Schlacke.

20) Schlacke mit größeren Löchern.

10 21) Augitcrystalle, schwarz.

22) Ähnliche, aber roth und seltener zu finden.

23) Schieferiger Quarzgang, durch's Feuer ver-  
ändert.

24) Derselbe im natürlichen Zustande.

15 (NB: Beide letzteren wären zwischen 4 und 5 zu  
legen.)

Ferner ist zu bemerken, daß, um die Sammlung  
an die vorjährige anzuschließen, die Erscheinungen  
des Grundgebirges zwischen hier und Tein einzu-  
20 schalten sind.

Marienbad den 16. August 1823. J. W. v. Goethe.

113.

An C. C. L.

[Concept.]

[Marienbad, 18. August 1823.]

In Hoffnung, daß die beiden hier verzeichneten  
Gebirgs- und Mineralien-Folgen dem Tepler Museum

angenehm seyn werden, indem solche sich an die voriges Jahr übersendete mehr oder weniger anschließen, pack ich solche kurz vor meiner Abreise zusammen mit dem Wunsch, daß sie glücklich in Ihre Hände gelangen mögen. Stellen Sie dieselben neben das übrige bedeutende, daselbst schon Verwahrte und gedenken meiner dabei zum besten. Des Herrn Prälaten Hochwürden mich angelegentlichst empfehlend.

## 114.

An Ottilie v. Goethe.

Dein Schreiben, allerliebste Tochter, kam wie aus einer andern Welt in dieses extemporirte Tags-Interesse, wo im Wirbel der verschiedensten Elemente sich ein gewisses Irrsal bewegt, das die Übel vermehrt, von welchen man sich befreien möchte. Denke nun zwischen durch vieles Würdige, das man erst erkennt, wenn es vorüber ist; so begreiffst du das Bittersüße des Kelchs, den ich bis auf die Reige getrunken und ausgeschlürft habe.

Wie ernst und groß Lord Byrons Abschied in solchen Augenblicken mir erschienen, fühlst du mit; es war, als wenn man auf einer Maskeade das Wichtigste, was nur auf's Leben einwirken möchte, unvermuthet erführe.

Daß mein Gedicht an ihn, mit reinem Gemüth und Sinn geschrieben und abgesendet, wohl empfangen

sehn werde, war ungezweifelt; daß aber, durch die wunderbarste Verwicklung der Werth dieser Zeilen erhöht und die Erwiderung so bedeutend sehn sollte, das konnte nur eine dämonische Jugend bewirken, die  
 5 etwas Frohes und Freundliches bezweckt und, selbst mehr als sie will und weiß, am Ende zu ihrem eigenen Erstaunen zu vollbringen berufen ist.

Ich freute mich schon, als August mir von seinem guten Willen gegen Sterling schrieb; vom ersten  
 10 Augenblicke an war ich ihm geneigt, und daß er sich so in uns alle hereinfügt, ist mir eine wahre Lust. Verzeihung! — aber das Zusammensehn so guter verständiger und geistreicher Menschen, als wir sind, war mitunter so stoßend als möglich, zu meiner Ver-  
 15 zweiflung; es fehlte ein Drittes oder Viertes, um den Kreis abzuschließen.

Marienbad den 18. August 1823.

Und so sag ich nunmehr, meine Liebe, die letzten Worte in Marienbad. Wenn dieses Blatt mit etwas  
 20 tristen Betrachtungen anfang, so kann ich nun dagegen mit recht heitern Empfindungen schließen. Alles ist mir über Wissen und Wollen gut gelungen, befriedigend für Herz, Geist und Sinn, wie man sonst zu reden pflegt.

25 Madame Milder hab ich fingen hören, im engen Kreise, kleine Bieder, die sie groß zu machen verstand; es ist auch gut, daß man dergleichen Musterstücke nur

unerwartet vernimmt. Madame Szymonowska, ein weiblicher Hummel mit der leichten polnischen Facilität, hat mir diese letzten Tage höchst erfreulich gemacht; hinter der polnischen Liebenswürdigkeit stand das größte Talent gleichsam nur als Folie oder, wenn du willst, umgekehrt. Das Talent würde einen erdrücken, wenn es ihre Anmuth nicht verzeihlich machte.

So geh ich nun von Marienbad weg, das ich eigentlich ganz leer lasse; nur diese zierliche Tonallmächtige und den Grafen St. Leu noch hier wissend. Alles andere, was mich leben machte, ist geschieden, die Hoffnung eines nahen Wiedersehens zweifelhaft. Mittwoch den 20. geh ich von hier ab, Rath Grüner kommt mich wegzunehmen und zu dem todten und doch als pis aller so interessanten Gestein zurückzuführen.

Auch in diesem alten Irdischen, so wie im neuesten Himmlischen, hab ich köstliche Erfahrungen gemacht; schöne Zusammenstellungen sind mir geworden, woran mir ganz alleine leid thut, daß ich dir davon nichts mittheilen kann. Hast du aber Geduld, so wird bey stiller Winternacht eine gewisse Vertraulichkeit nicht ausbleiben, die doch immer den Vortheil hat, daß der Vertrauende in einen Bezug zu der Vertrauten kommt, der ich weiß nicht was für Eigenheiten mit sich bringt. Möge das alles werden, wie ich's denke und wünsche.



Von Eger hört ihr das Mehrere; August mag alles so einrichten, daß ich den 13. in Jena seyn kann, und so wird sein Ausflug, bey wahrscheinlich günstigem Spätjahr, erheiternd werden.

5 Hierbey noch einige Gedichte.

Im schönsten Sinne

dein liebender Vater

Marienbad den 19. August 1823.

G.

115.

An C. F. Schulz.

Ihr lieber Brief, Theurer, Verehrter, durch Hensel  
10 kommt mir zu guter Stunde, heute am 30. Juli, wo wir des schönsten Wetters genießen. Das Verlangen, mein Porträt von des jungen geschickten Malers Hand zu sehen, ward auch vom Herrn Wolff ausgesprochen, und ich bereit, es zu erfüllen. Leider gelang  
15 es nicht, welches ich mir folgendermaßen erkläre. Hensel ist zu sehr gewöhnt, in geselligen Circeln Ähnlichkeiten aufzufassen und sie skizzenhaft anmuthig vorzutragen, weswegen er im gegenwärtigen Falle nicht genug Sorgfalt auf den Umriß wendete, wobei  
20 mir gleich angst ward. Wie er nun die Ausführung der einzelnen Theile vornahm, erschien ein ganz anderer Mensch, der wenig Ähnlichkeit mit mir hatte. Unglücklicherweise kam die Fürstin Hohenzollern dazu, die ihn durch allerlei Belehrungen und Andeutungen zer-

streute, so daß er sein Werk endlich selbst mit Mißvergnügen ansah.

Kurz vorher hatte ich einem russischen, in Rom und Paris gebildeten Maler, der gut dachte und geschickt arbeitete, mehrere Stunden gesehnen, welchem denn glückte, 5 jedermann zufrieden zu stellen; auch den Großherzog, dem nicht leicht etwas in dieser Art genügt. Dieser denkt nach Berlin zu kommen und heißt Roprinsky.

Die vier ersten Wochen der Cur sind, mit abwechselnder Witterung, glücklich und froh vorüber ge- 10 gangen; schöne Wohnungen, liebenswürdige Nachbarschaft, vertraulicher Umgang mit mehrjährigen Freunden und neuen Bekannten. Graf v. St. Leu ist auch hier zu meiner großen Freude. Mit einem Aeteur der Weltgeschichte, der zugleich so ein guter 15 und hochgebildeter Mann ist, gesellig umzugehen, wirkt im höchsten Grade belehrend und anfrischend. Hab ich das Glück Sie zu sehen, so wird auch von ihm viel zu reden sehn.

Den 9. August 1823. 20

Heute ging der Großherzog von hier ab mit vortheilhaft gebrauchter Cur, doch hätt es noch besser sehn können, wenn er sie regelmäßiger und anhaltender genutzt hätte. Er wird nach Berlin kommen, um den Manövers beizutwohnen. 25

Der Geburtstag Ihres Königs ist vielfach, besonders auch in unserm Kreise froh gemüthlich begangen worden.

Daß Sie meinen naturhistorischen Arbeiten näher getreten, sie noch lebhafter in sich aufgenommen, thut mir sehr wohl. Ich weiß, daß diese sonderbaren Erzeugnisse eines sonderbaren Menschen sich nicht leicht  
 5 in einem andern Geiste völlig zusammenhängend nach der ursprünglichen Reihenfolge wieder abspiegeln können; deswegen die Wirkung schon höchst erfreulich ist, wenn in dem Theilnehmenden, dessen eigenes Grundprincip aufgeregt wird, nach individueller Art  
 10 und Weise sich seine Welt daraus hervorthut, wodurch denn gewiß eine Annäherung an die meinige sich ergeben muß. Das allgemein Menschliche entwickelt sich aus jedem edlen Gemüth, das mit Ruhe auf sich wirken läßt und aus sich selbst heraus wirkt.  
 15 Erdmann ist in Jena und arbeitet schon in meinen Papieren, wie ich aus einer Probe sehe, mit Sinn und Verstand; ich werde suchen ihn fest zu halten, um die nächsten Monate weiter vorzurücken, welches immer schneller gehen wird, je mehr er sich mit dem  
 20 Vorrath bekannt macht. Er ist übrigens mit meiner Denkweise so vertraut, daß er das Geschäft dem Sinne nach eben so gut und der Ausführung nach besser als ich selbst leisten dürfte.

Doctor Schulz sandte mir seine Arbeit, in die ich  
 25 hinein gesehen habe und gerade die Stelle der Säft-circulation fand, von der Sie sprechen; sobald ich wieder in die hesperischen Gärten zurückkehre, werd ich mich ernstlich mit seinen Fortschritten beschäftigen.

Ein von Leinwand auf Leinwand zu übertragendes Bild sende nächstens, wenn auch nicht von Werth, doch zum Versuch und Vergleichung.

Hier in Marienbad würden Sie sich diesen Monat sehr gefallen haben; nun zeigen sich neue Gäste, wir<sup>5</sup> aber haben schon allen Antheil ausgegeben, und wer ihn empfangt, nimmt ihn mit sich fort. Vom 20. denk ich in Eger zu verweilen, am Schluß des Monats zwischen Weimar und Jena; wie sollten Sie willkommen sehn! Mehr oder weniger bedeutende Menschen<sup>10</sup> hab ich gesprochen und ein wunderliches Resultat herausgezogen: ihr Hauptstreben ist eine unmögliche Syntthese, in der sie sich abquälen, die Verständigsten wie die Unverständigsten; Tod und Leben, Regiment und Freiheit, Meisterschaft und Bequemlichkeit, Leiden-<sup>15</sup> schaft und Dauer, Gewalt und Sittlichkeit pp., das soll vereinigt zur Erscheinung kommen. Ich sage nichts weiter, den Commentar machen Sie selbst, er wird uns manche Stunde beschäftigen.

Möge doch der Sommer Ihnen soviel Kraft und<sup>20</sup> Lebenslust verliehen haben, daß Sie Ihre Reise zu uns in der Hälfte Septembers anzutreten sich geneigt fühlen; vieles, vieles hab ich mitzutheilen, Gethanes und werdendes. Gern sendete ich das neueste Heft der Morphologie pp.; es ist aber noch kein vollständig<sup>25</sup> Exemplar bis zu mir gekommen.

Den Aufsatz, dessen Sie erwähnen, senden Sie ja baldigst, den Nachtrag mehn ich zu dem Phosphor

im Auge; er kann im nächsten Hefte gar wohl abgedruckt werden und mir noch vorher besondere Dienste leisten; denn ich werde nunmehr einen weitläufigen Auszug aus Purkinje mit meinen Noten in's Engere  
 5 bringen, wo ich gleichfalls vom Organischen bis zum höchsten Psychischen hinaufsteige, und da kann ich denn durch das, was Sie auf Ihrem Wege entwickeln, höchlich gefördert werden, vielleicht einen Theil meiner Vorarbeit völlig entbehren.

10 Schubarth grüßen Sie wiederholt und sagen mir etwas von seiner ökonomischen Lage; ich war manchmal unzufrieden hic und da mit seinen Productionen, allzuscharf macht schartig, sagt ich mir. Vor kurzem hab ich wieder einiges von ihm nachgelesen, es ist  
 15 jedenfalls ein höchst vorzüglicher Mann, der noch viel Gutes und Echtes wirken wird, Ihrer Theilnahme vollkommen werth.

Die Methode, das Barometer als hauptwirksam bei allen atmosphärischen Erscheinungen anzusehen, hat  
 20 mir sehr gesucht, ja mich beynahe übermäßig in diesem Fache beschäftigt. Außer dem, was das neueste Hefte bringen wird, erfahren Sie noch manches sehr Erfreuliche; wenn man eigensinnig auf diesem Mittelpunkt verharret, so sieht man nach allen Seiten  
 25 gar sicher hin; schon hab ich über den Einfluß der Jahreszeit und der damit zusammenhängenden Wärme mir fruchtbare Gedanken entwickelt und konnte das Bedingende der Örtlichkeit auf diesem hohen Stand-

puncte, in der Nachbarschaft von dem sich weit erstreckenden Böhmer-Wald gar wohl beobachten und merken; der Winter wird Zeit geben, das alles methodisch zu redigiren.

Nicht weniger bin ich im Geognostischen den freitigen Puncten näher gerückt. Auch da muß man sich los sagen von allem äußeren menschlichen Einfluß, nur genau acht geben auf alte bedeutende Stimmen aus der Wüste. Die neuere Zeit ist in ihrem Unfinn versunken und wird sich schwerlich daraus retten, weil sie sich allzusamt gebettet fühlt; anstatt daß wir andere, die wir mit Mühe und Anstrengung begonnen, auch so zu endigen genöthigt sind.

Und so kann ich noch das letzte Blatt mit Erfreulichem und Würdigem abschließen. 15

Madame Milder hab ich singen hören, im engen Kreise, kleine Sieder, die sie groß zu machen verstand; es ist auch gut, daß man dergleichen Musterstücke nur unerwartet vernimmt.

Madame Szymanowska, ein weiblicher Hummel mit der leichten polnischen Facilität, hat mir diese letzten Tage höchst erfreulich gemacht; hinter der polnischen Liebenswürdigkeit stand das größte Talent gleichsam nur als Folie oder, wenn Sie wollen, umgekehrt. Das Talent würde einen erdrücken, wenn es ihre Anmuth nicht verzeihlich machte. Sie kommt nach Berlin.

---

Zu Ablehnung des Vorwurfs,  
als wenn ich mich zu viel mit dem Himmel abgäbe  
und die Erde vernachlässige.

Wenn sich lebendig Silber neigt,  
5 So gibt es Schnee und Regen,  
Und wie es wieder aufwärts steigt,  
Ist blaues Zelt zugegen.  
Auch finke viel, es steige kaum  
Der Freude Wink, des Schmerzens,  
10 Man fühlt ihn gleich im engen Raum  
Des Lieb=lebend'gen Herzens.

Möge die Fortsetzung dieser quodlibetartigen Unter-  
haltung uns in der Hälfte Septembers gewiß sehn.  
treulichst

15 Marienbad den 19. August 1823. J. W. v. Goethe.

## 116.

An J. S. Grüner.

Dankend, grüßend, bittend um Zeitungen,  
Albenreuther Gestein,  
Carlsbader Listen,  
geneigten Besuch.

20 Eger den 21. August 1823. Goethe.

## 117.

An Theodore Ulrike Sophie v. Sebekow.

Dieser Sendung wird die allerliebste Ulrike wohl  
ein heitres Gesichtchen zuwenden das Ihr so wohl steht.

Die Claviernoten sind vom Grosspapa, die Stimmen vom wohlbekannten Freunde, da sie vielleicht gelegentlich angenehm seyn könnten.

Wie befindet sich die liebe Mutter? mit ihren schönen Kindern? Tausend Grüße, Wünsche und 5  
dergleichen.

treulich wie immer,

diesmal ungeduldig.

Eger d. 21. August 1823.

Goethe.

118.

An C. G. D. Nees v. Esenbeck.

Stadt Eger den 22. August 1823. 10

Seit sieben Wochen den ersten ruhigen Augenblick wende ich, aus dieser alten, wunderlichen, aber meiner Arbeit und Bemühung immer günstigen Stadt, an den Naren Rhein, zu Ihnen, dem ich soviel zu danken und manches zu melden habe. 15

Soviel also zuerst, daß ich die kurzvergangene Zeit in Marienbad ohne Unbilden, ja heiter und wie in's Leben zurückkehrend zugebracht habe, auch mich jetzt so wohl befinde, als ich mich lange Zeit nicht gefühlt. 20

Und so erkenn ich also vorerst die schleunige Geschäftigkeit, mir die illuminirten Pflanzen nach meinem Wunsche zu senden, wie Ihr Schreiben sie mir ankündigt und ich sie nach meiner Zurückkunft anzu-



treffen hoffe. Den großen Werth, den ich auf die Widmung derselben lege, drückt ich aus in jenem be-  
nahe unbescheidenen Wunsch und erkenne in der Er-  
füllung desselben ganz Ihr geneigtes Wohlwollen.

5 Viel aber, viel wäre zu sagen, was jene merkwürdigen Literatur-Blätter, in leichter reiner Luft einer bedeutenden Bergeshöhe, im Treiben und Stillen wiederholt gelesen und durchgedacht, für eine Wirkung auf mich ausgeübt. Möcht ich mich fromm und kurz  
10 fassen, so müßt ich sagen: es kam augenblicklich der Friede Gottes über mich, der, mich mit mir selbst und mit der Welt in's Gleiche zu setzen, sanft und kräftig genug war.

Auch in Freundesbriefen spiegelt sich dieß hin und  
15 wieder; die Verhältnisse sehr guter Menschen zu mir und unter einander haben sich dadurch herrlich gesteigert. Wie doch alles Höhere, im Wissenschaftlichen und so durchaus, alsbald ethisch wirkt und so viel sittlichen Vortheil bringt.

20 Die Hefte von Kunst und Alterthum, so wie von Morphologie wurden nach meiner Abreise retardirt, so daß von dem letzten die Aushängebogen noch nicht einmal in meinen Händen sind. Lange bleiben sie nicht mehr aus; mögen sie Ihnen und Ihrem Kreis  
25 empfohlen sehn! Sie enthalten das geistige Verhältniß zu meinen Freunden; was man vielen schreiben möchte, wird durch den Druck auf einmal geleistet, jeder nimmt günstig das Seinige.

Hiernächst eine Frage wegen des folgenden Heftes. Nöthig wird es allerdings den wunderlichen concentrischen Basalt abermals abgebildet mitzugeben; da jedoch der Steindruck das Charakteristische schon einigermaßen abgestumpft hat, so wäre die Frage, ob die Original-Zeichnung mir nicht mitgetheilt werden könnte, um die Abbildung recht bedeutend abermals darzustellen.

Ferner eine Frage: wer ist der Verfasser der zwey Hefte: Kritik der geologischen Theorie, besonders der von Breislach und jeder ähnlichen. Bonn 1821 und 22? doch wohl Rose? Sagen Sie mir gefälligst etwas von des Mannes Alter, gegenwärtiger Beschäftigung, Lebensweise. Ich habe jene zwey Hefte vor kurzem in Marienbad ausgezogen, welches man nothwendig thun muß, wenn man seine humoristische Art zu Nutzen und Frommen verwenden will. Ich theile den Auszug wohl auch mit und nehme mir die Freiheit, daneben gleichfalls humoristisch zu seyn. Ich habe bey dieser Arbeit die merita causae nochmals durchgedacht und schöne Gelegenheit gehabt, zwey merkwürdige, bisher unbekannte, hieher bezügliche Fälle in Böhmen gewahr zu werden und näher zu betrachten; ich werde sie zweckmäßig darzubringen suchen.

Und nun zum Schluß noch Willkommen und Wunsch Ihren Acten! Gar sehr freu ich mich Ihrer großen Thätigkeit und der trefflichen Mitarbeiter,

die Sie sich zugesellt haben. Herr Doctor Carus ist  
in Franzenbrunn, wo ich ihn zu sehen hoffe.

Glück auf!

dem treuesten Zusammenwirken!

5

J. W. v. Goethe.

119.

An Werner Moriz

Maria Freiherrn v. Harthausen.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

Zuschrift hat mich gar sehr erfreut, da Sie den Wink  
aufnehmen mögen, mit dem es mir aufrichtig ernst  
war. Geben Sie mir bald Nachricht von Ihrem fort-  
10 schreitenden Geschäft; sobald ich nach Hause komme,  
besorge was Sie wünschen. Sie erhalten die Originale  
der Lieder mit den Übersetzungen, gebahren Sie nach  
Belieben. In dem neuesten Hefte von Kunst und  
Alterthum findet sich der Charon, den ich schon  
15 von Ihnen gehört habe.

Um irgend ein kürzeres oder längeres Wortwort  
einigermaßen motiviren zu können, veranstalten Sie,  
daß die Ausgehängebogen mir mit der reitenden Post  
zugeschickt werden, es kann unfrankirt geschehen: denn  
20 eigentlich würde jede Einleitung überflüssig seyn, wenn  
man Ihr Schreiben an mich einigermaßen dazu ge-  
staltete.

In diesen Augenblicken besucht mich Herr v. Anorring, und seine höchsterfreuliche Unterhaltung bringt mich auch Ihnen und Ihren Geschäften, Studien um soviel näher, welches als glückliches Ereigniß und Omen gar wohl betrachtet werden darf. Er grüßt 5 und empfiehlt sich schönstens; womit ich denn schließe, da ich wohl schwerlich auch für Sie anmuthiger und bedeutender endigen könnte. Möge ich Ew. Hochwohlgeboren bestens empfohlen seyn und bald wieder Geneigtes vernehmen. 10

Eger am 23. August 1823.

120.

An E. F. Zelter.

Auf deinen theuren Brief, mein Werthefter, der mir zur angenehmsten Stunde kam, soll, zugesagter Maßen, noch vor meinem Austritt aus dem böhmischen Zauberkreise, dir abermals eine Zuschrift ge- 15 widmet seyn, die du um desto freundlicher und liebevoller empfangen wirst, da ich nichts als Gutes zu melden habe.

So viel also zuerst: daß ich die kurzvergangene Zeit in Marienbad ohne Unbilden, ja heiter und 20 wie in's Leben zurückkehrend zugebracht habe, auch mich jetzt so wohl befinde, als ich mich lange Zeit nicht gefühlt.

Ferner sey gemeldet, daß mir nach jenem Ruß, dessen Spenderin du wohl errathen hast, noch eine 25

herrliche Günst und Gabe von Berlin gekommen; Madame Milder nämlich zu hören, vier kleine Lieder, die sie dergestalt groß zu machen wußte, daß die Erinnerung dran mir noch Thränen auspreßt. Und so ist denn das Lob, das ich ihr seit so manchem Jahr ertheilen höre, nicht ein kaltes geschichtliches Wort mehr, sondern weckt ein wahrhaft Vernommenes bis zur tiefsten Rührung. Grüße sie zum schönsten; sie verlangte etwas von meiner Hand und erhält durch dich das erste Blättchen, das ihrer nicht ganz unwerth ist.

In völlig anderem Sinne und doch für mich von gleicher Wirkung hört ich Madame Szymanowska, eine unglaubliche Pianospieleerin; sie darf wohl neben unsern Hummel gesetzt werden, nur daß sie eine schöne, liebenswürdige, polnische Frau ist. Wenn Hummel aufhört, so steht gleichsam ein Gnome da, der mit Hülfe bedeutender Dämonen solche Wunder verrichtete, für die man ihm kaum zu danken sich getraut; hört sie aber auf und kommt und sieht einen an, so weiß man nicht, ob man sich nicht glücklich nennen soll, daß sie aufgehört hat? Begegne ihr freundlich, wenn sie nach Berlin kommt, welches wohl nächstens geschehen wird, grüße sie von mir und sey ihr behülflich, wo du es angewendet findest.

Herr Fuß, der derbe unermüdete Sammler, dankt zum aller schönsten für das Andenken und die Schaulmünzen. Er verdient wirklich, daß jeder Reisende

von seiner Gegend her ihm ein Scherflein bebringe;  
auch dieß Jahr ist er viel besucht gewesen.

Dieses führt mich auf Maler Hensel, der mir die  
Jetons überbrachte. Auch er, wie so manche andere,  
hat ein eingebornes Talent, was aber daraus werden  
kann, das weiß — nicht Gott, der sich um der-  
gleichen schwerlich bekümmert — aber ich weiß es, der  
ich diesem Irrsal seit mehr als zwanzig Jahren zusehe.  
Auch er sticht in dem leichtem Dilettantismus der  
Zeit, der in Alterthümern und Vaterländern einen  
falschen Grund, in Frömmern ein schwächendes Ele-  
ment sucht, eine Atmosphäre, worin sich vornehme  
Weiber, halbkennende Gönner und unvermögende Ver-  
sucher so gerne begegnen; wo eine hohle Phrasen-  
sprache, die man sich gebildet, so süßlich klingt, ein  
Maximengewand, das man sich auf den kümmerlichen  
Leib zugeschnitten hat, so nobel kleidet, wo man  
täglich von der Auszehrung genagt an Unsicherheit  
kränkelt, [und] um nur zu leben und fortzujubeln, sich  
auf's schmachlichste selbst belügen muß.

20

Verzeihe und laß mich schweigen, denn es ist schon  
zuviel gesagt; dem redlich denkenden Einsichtigen  
aber bleibt es gräßlich, eine ganze, nicht zu ver-  
achtende Generation unwiederbringlich im Verderben  
zu sehen. Die Älteren merken es schon, können aber  
weder sich selbst retten, noch mögen sie die andern  
warnen. Denn es ist schon Secte, die zusammen  
bleiben muß, wenn sie gelten will, wo der Antretende

25

sich und der Austretende die Übrigen betrügt. Nochmals Verzeihung, denn ich erbitte sie von mir; man verdirbt sich immer eine Stunde, wenn man solche fruchtlose Schmerzen erneuert.

5 Auch ist es trostlos, von politischen Dingen, wohin man auch horcht, zu vernehmen. Mich von allen solchen, wie von ästhetischen Gesprächen und Vorlesungen zu befreien, hatte ich mich auf sechs Wochen einem sehr hübschen Kinde in Dienst gegeben, da ich  
10 denn vor allen äußern Unbilden völlig gesichert war.

Nun aber doch das eigentlich Wunderbarste! Die ungeheure Gewalt der Musik auf mich in diesen Tagen! Die Stimme der Milder, das Klangreiche der Szymanowska, ja sogar die öffentlichen musika-  
15 lichen Exhibitionen des hiesigen Jägercorps falten mich aus einander, wie man eine geballte Faust freundlich flach läßt. Zu einiger Erklärung sag ich mir: du hast seit zwei Jahren und länger gar keine Musik gehört (außer Hummeln zweymal), und so hat sich  
20 dieses Organ, insofern es in dir ist, zugeschnitten und abgesondert; nun fällt die Himmlische auf einmal über dich her, durch Vermittlung großer Talente, und übt ihre ganze Gewalt über dich aus, tritt in alle ihre Rechte und weckt die Gesamtheit einge-  
25 schlummerter Erinnerungen. Ich bin völlig überzeugt, daß ich im ersten Tacte deiner Singakademie den Saal verlassen müßte. Und wenn ich jetzt bedenke, was das heißt, alle Woche nur einmal eine Oper zu

hören, wie wir sie geben, einen Don Juan, die heimliche Heirath in sich zu erneuern und diese Stimmung in die übrigen eines thätigen Lebens aufzunehmen; so begreift man erst, was das heiße, einen solchen Genuß zu entbehren, der wie alle höhern Genüsse den Menschen aus und über sich selbst, zugleich auch aus der Welt und über sie hinaus hebt.

Wie schön, wie nothwendig wär es nun, daß ich an deiner Seite zu verweilen Gelegenheit fänd! Du würdest mich durch allmähliche Zeitung und Prüfung von einer krankhaften Reizbarkeit heilen, die denn doch eigentlich als die Ursache jenes Phänomens anzusehen ist, und mich nach und nach fähig machen, die ganze Fülle der schönsten Offenbarung Gottes in mich aufzunehmen. Nun muß ich sehen, durch einen Klang- und formlosen Winter durchzukommen, vor dem mir denn doch gewissermaßen graut. Doch wollen wir mit gutem Humor und Muth auch die schwarzen Tage für uns und die Freunde zu nutzen suchen. Tausendfältiges treues Lebewohl!

Eger den 24. August 1823.

G.

121.

An August v. Goethe.

Eger den 24. August 1823.

Durch den guten Hofrath Meyer, den ich heute Abend erwartete, send ich die letzten Worte meines



Aufenthalts in Böhmen. Für den trefflichen Freund war freylich nicht zu erwarten, daß er in einer so kurzen Zeit bedeutend herzustellen sey; doch hat ihm, wie ich aus seinem Schreiben sehe, das Carlsbad über  
 5 manches hinausgeholfen und seine Hoffnung belebt. Auch ich habe euch wiederholten Dank zu sagen, daß ihr mich herausgetrieben habt; es ist nicht mit Worten auszudrücken, was diese acht Wochen freyen, heiter-  
 geselligen Lebens mich wieder hergestellt haben. Nur  
 10 ist noch eine gewisse Reizbarkeit übrig geblieben, die ich erst bey'm Anhören der Musik gewahr geworden; ohne die Frauen Milder und Szymanowska war ich nie dazu gekommen. Da aber dieses bis zum Bewußtseyn emporgehoben ist, so wird auch darauf zu  
 15 wirken seyn. Morgen will ich nach Carlsbad, um auch diese Bilder in mir zu erneuern; sodann zum Grafen Auersperg auf Hartenberg, worauf ich nach Eger zurückkomme. Sende, wie früher gemeldet, den Rutscher, daß ich Sonnabend den 13. September in  
 20 Jena seyn kann; ängstige dich aber nicht, wenn ich einige Tage länger ausbleibe, denn ich ginge vielleicht über Wunsiedel, machte einen Besuch in Redwitz und Conradsreuth, welches mich retardiren würde.

Rath Grüner setzt seine mineralogischen und geo-  
 25 gnostischen Geschäfte mit unglaublicher Thätigkeit fort; seit zwey Jahren hat er die Oryktognosie so studirt, daß er bald von allen Kunstgenossen wird respectirt seyn. Auch hat er gleich einen Tauschhandel einge-

leitet, der sein Kabinett ansehnlich bereichert; und da er seine Sendungen durch die Franzenbrunner Strugfuhren verschicken kann, so ist es mit wenig Kosten verknüpft.

Gar manches Andere wirst du aus den Tage- 5  
büchern ersehen; vieles wird zu erzählen seyn.

Danke Rehbein für sein gehaltvolles Schreiben; ich freue mich, ihn bald wieder zu sehen und zu sprechen.

Erst dachte ich dir ein kleines Schwänchen Mine- 10  
ralien zu schicken, es mag aber alles zusammen an-  
langen. Doch kann ich mich nicht enthalten, dir eine  
Masse Andalusiten beizulegen, dergleichen sich Anda-  
lusien wohl nicht zu rühmen hat. Ich bringe noch  
schönere Gruppen mit. 15

Fräulein Meyer, Rehbeins Braut, ist hier; ein  
gar hübsches gutes Frauenzimmer, das einer allge-  
meinen Achtung genießt; auch Rath Grüner gibt ihr  
das beste Zeugniß und freut sich dieser Verbindung.  
Sie weiß sich recht gut zu betragen, wie ich diese 20  
sechs Wochen her täglich recht gut bemerken konnte.

Nun aber will ich noch von unserm Tische in Jena  
sprechen; es wäre wohl schicklich, daß du Herrn und  
Frau v. Wyndler darüber in meinem Namen ein  
Compliment machtest. Es wäre ihnen frehlich, wie 25  
ich gemerkt habe, lieber, wenn wir bei ihnen das  
Mittags-Mahl einnähmen, wie auch ganz natürlich  
ist; in meiner jetzigen Stimmung bin ich es auch zu-

frieden, damit ich nicht gleich wieder in's Einfiedlerische ver falle.

Meher ist angekommen, und ich schließe das Beste wünschend.

5 Eger den 24. August 1823.

G.

## 122.

An Friedrich Theodor David Kräuter.

Ich freue mich, mein guter Kräuter, von meinem Sohn zu hören, daß Sie unter'n Büchern beschäftigt waren, und auch da, so wie überall, Thätigkeit und Ordnung mich empfangen wird.

10 Senden Sie mir durch den Rutscher

3 Exemplare Morphologie pp.

1 Velin.

2 geringere.

3 Kunst und Alterthum, neuestes Stück

15 1 Velin.

2 geringere.

Zugleichen 1 Schreibpapier Kunst und Alterthum IV, 1.

Findet sich das Mineralsystem, von Glocker in  
20 Breslau, unter meinen Büchern, so senden Sie es;  
wo nicht, so suchen Sie es durch Hoffmann zu erhalten, daß Sie es noch mitschicken können.

Vielleicht ist sonst noch etwas unter dem Angekommenen, das mir lieb seyn könnte bald zu sehen.

Leben Sie recht wohl, grüßen den Herrn Rath und gedenken mein.

Eger am 24. August 1823.

G.

123.

An August v. Goethe.

Aus Beßkommendem wirst du sehen, vorerst wie dein herzlichster Brief genau im rechten Augenblick<sup>5</sup> angekommen und mich sehr erfreut hat. Ferner erhellt daraus manches Gute und Lustige, sogar daß der Vater in das neue Jahr hinüber tanzen mußte. Gern gesteh ich, daß ich mich solchen Wohlbefindens an Leib und Geist lange nicht erfreute, und wünsche<sup>10</sup> nur diese thätige Heiterkeit mit zu euch zu bringen. Freylich ist sie gewirkt theils durch ein bleibendes, theils durch ein immerwechselndes Interesse; doch bin ich überzeugt, daß eure Liebe mir den Sommer in den Winter wird übertragen helfen.<sup>15</sup>

So freu ich mich denn auch auf gar manches Eingefendete, das ich bey euch finden werde, so wie die Aussicht auf manche Arbeit, die ich hier nicht fortführen konnte. Der Druck der nächsten Hefte wird denn auch die laufende Zeit nicht unangenehm<sup>20</sup> und ungenutzt vorüber führen.

Mit den Polen bin ich, wie ihr seht, auch in freundliche Verührung gekommen; und wenn ich mich nicht sehr zusammen hielte, so würde ich gar bald ganz zerupft sehn.<sup>25</sup>

Das Wetter ist von der größten Schönheit, das Barometer verharrt auf einem hohen Standpuncte; nur verbietet die Hitze manche Besuche und Communication mit Menschen, die auch wünschenswerth wäre.

5 Meine frühere Freundin von Jaraczewska hat mir das Sketch Book of Geoffrey Crayon geborgt, welches ich mit Vergnügen lese. Sag dieß Ottilien, die, wenn ich nicht irre, mir das Büchlein schon gerühmt hat. Auch les ich den schwarzen Zwerg von Walter

10 Scott, und sie sieht daraus, daß, wenn ich eine Zeitlang in diesem halb zerstreuten, halb einsamen Zustande verharrte, ich in der neuesten englischen Literatur wohl noch einige Fortschritte machen könnte.

Übrigens ist es gut, daß ich meinen Wagen be-

15 stellt habe, denn Witterung und Zustände sind so verführerisch, daß ich mich gar wohl dürfte verleiten lassen, in diesen böhmischen Zauberkreisen noch eine Zeitlang mit umzukäufeln. In der Zeit jedoch, die mir noch übrig bleibt, geh ich zum Grafen Auersperg

20 auf Hartenberg, welches wenig seitwärts am Wege liegt; dann bin ich einige Tage in Eger, ehe der Kutscher kommt, und das Weitere wird sich ergeben.

Im Ganzen hab ich viel Gutes erlebt und eingesammelt, empfangen und gegeben und kann mit

25 allem sehr zufrieden sehn. Stadelmann setzte seine Bergforschungen, John seine Wetterbeobachtungen fort, und in beiden bin ich, sowohl was das Allgemeine als Besondere betrifft, wirklich weiter gekommen.

Meine den 16. August abgesendeten Käse, als leibliche Speisen, werden hoffentlich angekommen seyn und euch gut schmecken. Wenn du ein Viertel oder sonst ein tüchtig Stück an Knebel schicken wolltest, wär es freundlich.

5

Und da wir nun so weit sind an Essen und Trinken zu denken, so will ich melden daß ich in einem engen, reinlichen Felsen-Höfchen, wo Keller- und Rüchthüre die Hauptkoulissen vorstellen, da! die niedlichste Köchinn von der Welt am Herde besuche wie sie das Mittags-<sup>10</sup>essen bereitet. Ob es gut schmecke? werdet ihr unter einander ausmachen.

Möge das Beste uns allen fort und fort gegönnt seyn!

treulich verharrend

15

G. B. d. 30. Aug. 1823.

G.

[Beilage.]

Sonntag den 24. August 23.

Nebenstehendes expedirt. Das Tagebuch von 1823, die ersten Monate ausgezogen. Rath Grüner, die gestrigen Exemplare von Boden und Altalbenreuth<sup>20</sup> arrangirend. Graf Trautmannsdorf und Bruder. Nach Tisch die Mineralien überlegt. Grüners Abhandlung über die Eger-Trachten. Um 4 Uhr kam Hofrath Meher. Besprachen Carlsbader Angelegenheiten, besonders Kunst betreffend. Vorbereitung zum<sup>25</sup> Einpacken. Abends Herr Rath Grüner und Meher.

## Montag den 25. ejd.

Hofrath Meyer nahm Abschied. Rath Grüner  
auch. Verabredung wegen des Grafen Auersperg.  
Gegen 7 Uhr ab von Eger, 10 Uhr in Zwotau.  
5 Schönstes Wetter. Vor Zwotau zeigte sich in Süd-  
ost eine einzige Wolke Cumulus, ganz auf dem Hori-  
zont aufliegend. In Zwotau Gräfin von der Redde  
und Tiedge. Um 1 Uhr abgefahren. Gegen 4 Uhr  
in Carlsbad. Hinter Zwotau zeigten sich Wolken  
10 im Ost, Cumulus, aber sehr klein, diese zehrten sich  
jedoch schnell auf. Meldung bey Frau v. Ledekow.  
Über ihr im 2. Stock vom goldnen Strauß einge-  
zogen. Schönes Quartier, schöne Aussicht. Es war  
ein Wagen mit Früchten und sonstigen Victualien  
15 von Graf Alebelzberg angelangt. Köstliche Fei-  
gen und Aprikosen vorgelegt. Polnischer junger  
Mann Rakwasli sehr heftig über die Unbilden seines  
Vaterlandes. Mit der Familie gegen den Posthof.  
Abends vor der Thüre bey'm Thee. Graf Walleski,  
20 sehr verständiger, sowohl überhaupt, als auch im  
Deutschen sehr wohl unterrichteter Mann. Nachts  
mit der Familie. Der abnehmende Mond ging sehr  
klar über dem Drehkreuzberg auf.

## Dienstag den 26. ejd.

25 Früh um 5 Uhr durchaus klarer Himmel wie  
gestern. Die Sonne ging Punct 6 Uhr über dem  
Drehkreuzberg gar herrlich auf. Ich besuchte den

Sprudel, wo ich Herrn v. Heydebreck fand. Sodann an den Neubrunnen. Unterwegs General Metzsch. Am Neubrunnen niemand Bekanntes. Um 7 Uhr schon große Hitze. War von verschiedenen Personen angesprochen, auch von Frau Heilingöbter und Tochter, am Meyerschen Laden. Mit der Familie gefrühstückt. Sodann für mich bis halb 2 Uhr. Nachher Almanache und andere kleine Kupfer mit Ulrike.

Nach 5 Uhr auf Mich gefahren an der Eger hinauf. Kaffee getrunken. Zurück über den Hammer. Herrlicher Abend. Auf der Wiese einige Zeit spazieren. Graf Wallezki, ingeleichen Rugezki, der von Marienbad kam und Notiz von meinen Gedichten für die zwei polnischen Damen hatte. Geniceo, der Dicke, Seltsame und gewissermaßen Geheimnißvolle. Abends Graf Fredro. Bei'm Abendessen war des neuen Anbaues in Marienbad gedacht worden. Verabredung wegen einer Partie nach Elbogen.

Mittwoch den 27. ejd.

Um 6 Uhr aufgestanden. Die Sonne ging schon um ein Geringes später auf als gestern. Uebermals heiterer Tag. Carlsbad hat an Häusern sehr gewonnen; die Häuser sind nicht nur reinlich abgeputzt, sondern es sind auch wirkliche Paläste entstanden, besonders zu öffentlichen Vergnügungsorten, sowohl in der Stadt als in der Nähe, so daß das Bad übervoll seyn und doch die verschiedensten Gesellschaften ihr



Unterkommen finden werden. Der Weg nach Aich am rechten Ufer der Eger hinauf ist bey trockenem Wetter ganz leidlich; über den Hammer zurück sehr gut und angenehm. Von der großen Wasserfluth  
 5 sieht man auch gar keine Spur, nur der Brückenbogen bey'm ersten Eingang liegt noch in Ruinen; daß dieser zusammenbrach ist gar kein Wunder, er war so schlecht construirt, daß er von irgend einer drüber gehenden Last hätte zusammenstürzen können.  
 10 — Nachmittags bewölkte sich der Himmel bey sehr heißer Atmosphäre. Nachts verzog sich alles wieder. Graf Geniceo gab, auf Ameliens Rederehen, einen Tanzthee im sächsischen Saal, wo man vorher sitzend Thee trank und viele Süßigkeiten genoß. Die guten  
 15 Tänzerinnen und Tänzer, deren nicht viel waren, kamen nicht vom Plaze. Mir entstand bey dieser Gelegenheit das Angenehme, daß ich die bedeutenden, hier sich noch aufhaltenden Personen kennen lernte. Fürst Hohenzollern-Hechingen redete mich an; in-  
 20 gleichen Prinzessin Julie. Mehrere Polen und Polinnen ließen sich mir vorstellen. Ingleichen auch Madame de Gajewska, eine Dichterin. Zu der Schlußpolonaise forderte mich eine polnische Dame zum Tanz auf, den ich mit ihr herumschlich und mir  
 25 nach und nach bey'm Damenwechsel die meisten hübschen Kinder in die Hand kamen. Nach 10 Uhr Schicht. Bey'm Abendessen noch lange zusammen.

Sprudel, wo ich Herrn v. Heydebreck fand. Sodann an den Neubrunnen. Unterwegs General Metzsch. Am Neubrunnen niemand Bekanntes. Um 7 Uhr schon große Hitze. War von verschiedenen Personen angesprochen, auch von Frau Heilingötter und Tochter, am Meherischen Laden. Mit der Familie gefrühstückt. Sodann für mich bis halb 2 Uhr. Nachher Almna-  
 che und andere kleine Kupfer mit Urken.

Nach 5 Uhr auf Aich gefahren an der Eger hinauf. Kaffee getrunken. Zurück über den Hammer. 10  
 Herrlicher Abend. Auf der Wiese einige Zeit spazieren. Graf Walleski, ingleichen Augeski, der von Marien-  
 bad kam und Notiz von meinen Gedichten für die  
 zwey polnischen Damen hatte. Geniceo, der Dicke,  
 Seltsame und gewissermaßen Geheimnißvolle. Abends 15  
 Graf Fredro. Bey'm Abendessen war des neuen An-  
 baues in Marienbad gedacht worden. Verabredung  
 wegen einer Partie nach Elbogen.

Mittwoch den 27. ejd.

Um 6 Uhr aufgestanden. Die Sonne ging schon 20  
 um ein Geringes später auf als gestern. Uebermals  
 heiterer Tag. Carlsbad hat an Häusern sehr ge-  
 wonnen; die Häuser sind nicht nur reinlich abgeputzt,  
 sondern es sind auch wirkliche Paläste entstanden,  
 besonders zu öffentlichen Vergnügungsorten, sowohl in 25  
 der Stadt als in der Nähe, so daß das Bad übervoll  
 seyn und doch die verschiedensten Gesellschaften ihr

Unterkommen finden werden. Der Weg nach Aich  
 am rechten Ufer der Eger hinauf ist bey trockenem  
 Wetter ganz leidlich; über den Hammer zurück sehr  
 gut und angenehm. Von der großen Wasserfluth  
 5 sieht man auch gar keine Spur, nur der Brücken-  
 bogen bey'm ersten Eingang liegt noch in Ruinen;  
 daß dieser zusammenbrach ist gar kein Wunder, er  
 war so schlecht construirt, daß er von irgend einer  
 drüber gehenden Last hätte zusammenstürzen können.  
 10 — Nachmittags bewölkte sich der Himmel bey sehr  
 heißer Atmosphäre. Nachts verzog sich alles wieder.  
 Graf Geniceo gab, auf Ameliens Rederehen, einen  
 Tanzthee im sächsischen Saal, wo man vorher sitzend  
 Thee trank und viele Süßigkeiten genoß. Die guten  
 15 Tänzerinnen und Tänzer, deren nicht viel waren,  
 kamen nicht vom Plaze. Mir entstand bey dieser  
 Gelegenheit das Angenehme, daß ich die bedeutenden,  
 hier sich noch aufhaltenden Personen kennen lernte.  
 Fürst Hohenzollern-Hechingen redete mich an; in-  
 20 gleichen Prinzessin Julie. Mehrere Polen und  
 Polinnen ließen sich mir vorstellen. Ingleichen auch  
 Madame de Gajewska, eine Dichterin. Zu der Schluß-  
 polonaise forderte mich eine polnische Dame zum  
 Tanz auf, den ich mit ihr herumtschlich und mir  
 25 nach und nach bey'm Damentwechsel die meisten  
 hübschen Kinder in die Hand kamen. Nach 10 Uhr  
 Schicht. Bey'm Abendessen noch lange zusammen.

Donnerstag den 28. ejd.

Früh aufgestanden. Meist reiner Himmel, wenig Wolken am Horizonte. Man eilte, um 7 Uhr fort-  
fahren zu können. Gegen 9 Uhr kamen wir in  
Elbogen an. Der Himmel hatte sich überzogen. 5  
Eine halbe Stunde mochte die Fahrt heiß gewesen  
sein. Im weißen Roß eingelehrt, wo Stadelmann  
alles gestern bestellt hatte. Großer Spaziergang, erst  
am rechten Ufer der Eger durch die neuen Felsengänge;  
Bertha mit dem Gestein beschäftigt. Zuletzt sehr warm. 10  
Rückkehrend fanden wir Stadelmann und John, die  
mit dem Dessert angekommen waren. Lieber Brief  
von meinem Sohn. Glasbecher mit den drei Namen  
und dem Datum. Die Marienbader Geschichten  
recapitulirt und andere. Auf's Rathhaus, den Meteor- 15  
stein zu sehen. In die Porcellainfabrik. Erhielt  
Zwillingscrystalle. Nach 6 Uhr abgefahren bei kühler  
Luft und besonders gegen Nordost am Horizont be-  
decktem Himmel. Glücklich zurückgekehrt bei ein-  
brechender Nacht. Rakvaski kam, sich beurlaubend, 20  
nach Marienbad gehend. Unterhaltung über des  
Grafen Klebel's Bergs Gut, dessen Vater und Gefin-  
nungen. Freundlichster Abschied.

Freitag den 29. ejd.

The Sketch Book of Geoffrey Crayon. London 25  
1821. Brief an meinen Sohn. Bericht an den  
Grafen Sternberg nach dem Schema. Besuch bei

Fürst Hohenzollern-Sigmaringen. In Meyers Baden. Ferner mit einigen Carlsbadern gesprochen. Mit einigen Polen. Im Baden bey Zimmer. Kam unvermuthet Geh. Secretär Müller, der sich über die  
<sup>5</sup> heftige Wirkung, welche wenige Becher Sprudel auf ihn ausüben, beklagte und fast die Absicht wegzugehen äußerte. Stadelmann hatte die Kisten bey Frau Heilingötter eröffnet und einiges davon mitgebracht. Die Absicht ist, Rath Grüner zu seinem  
<sup>10</sup> Tauschhandel damit ein Geschenk zu machen. Brief von Herrn Rath Grüner, Glückwunsch zum gestrigen Tage. Mittag zusammen. Zimmer schickte eine Note mit unterschämten Preisen, wie ich sie erwartet hatte; 11 Louisd'or verlangte er für 4 Majolika-Teller,  
<sup>15</sup> für anderes ebenso unsinnig. Er denkt sich nach seiner Erfahrung die Leute, die zu ihm kommen, vornehm, reich und unwissend. Meyer hatte mir schon davon gesagt. Der Mann hatte auch einige schöne Elfenbeine, zu denen der Erbgroßherzog Lust bekam.  
<sup>20</sup> Gegen Abend gingen wir aus; gemäßigte Wärme; auf dem Chotackischen Weg hin und wieder. Graf Walleski gesellte sich zu uns. Auf dem Mariannensitze lange verweilt, es gab mancherlei gute unterrichtende Gespräche. Bey der Rückkehr noch eine Zeit-  
<sup>25</sup> lang auf der Wiese. Der Abend war kühl, ohne feucht zu seyn. Bey Tisch Wirkung der Nachricht von meiner Krankheit in Dresden und auf die Familie. Sonstiges Vertrauen. Präsident v. Bülow mit Ge-

mahlin gingen durch. v. Heydebreck wollte nach Marienbad zurück, weil dort sein Kind sehr krank geworden war. Unter uns Geschichten der Marienbader Verhältnisse. Charakter der Bauherren, Hausherren und Hausfrauen; Mängel und Vortheile der verschiedenen Quartiere; nicht weniger die Geschichten des Aufbaus selbst, welches denn freilich ganz wunderliche Blicke gab in das Innere eines solchen Zustandes. Sketch Book und schwarzer Zwerg fortgelesen. 10

124.

An J. S. Grüner.

Ew. Wohlgeboren

danke auf's verbindlichste für die Theilnahme an einem Tage, der mir selbst immer werther und heiliger wird, je öfter ich ihn erlebe, da mich so viele wohlgefinnte Gemüther immerfort überzeugen, daß der 15  
 Allwaltende mir so viele Jahre nicht umsonst geschenkt habe.

Diesmal hab ich diese Epoche still und gleichsam anonym in Elbogen gefeiert.

Unsere alte Niederlage in den drey Mohnen haben 20  
 wir versiegelt und unverfehrt wieder gefunden; Stadelmann wird das Beste aussuchen, einpacken und auf die fahrende Post geben; es sind Dinge darunter, welche theils Ihre Sammlung vermehren, theils, zu

Verfendungen beigelegt, manchen Liebhaber freuen können.

Mein Plan ist, Freitag gegen Abend in Gartenberg zu sehn, den Sonnabend daselbst zuzubringen und allenfalls Sonntag frühe nach Eger zurückzukehren. Hoffentlich hab ich das Vergnügen Sie dort zu finden.

Hiernächst bin ich Ihrer Theilnahme gewiß, wenn ich melden kann, daß ich diese Tage mich vollkommen wohl befinde, welches denn mir Muth und Kraft läßt, manches angenehmen Ausflugs zu genießen. Möge auch Ihnen in diesen Tagen alles gelingen, so wie ein frohes Zusammentreffen uns nächstens erfreuen wird. Alles Gute Ihnen und den lieben  
15 Ihrigen.

anhänglich

Carlsbad den 1. September 1823.

G.

125.

An den Grafen Joseph v. Auersperg.

Euer Excellenz

gastrfreundlicher Wohnung, die mir so viele angenehme  
20 Erinnerungen gibt, auf meiner Rückreise von Carlsbad vorüber zu gehen, wollte mir nicht möglich scheinen; deshalb nehme mir die Freiheit bescheidenlich anzufragen: ob es erlaubt sey, Freitag gegen Abend aufzuwarten, meine treue Anhänglichkeit und

Verehrung persönlich darzubringen und mich einiger  
so unterhaltender, als belehrender Stunden abermals  
zu erfreuen.

Mit den aufrichtigsten Gefinnungen.

gehorsamst 5

[Carlsbad] 3. September 1823. J. W. v. Goethe.

126.

An J. S. Gräner.

Carlsbad den 4. September 1823.

Sw. Wohlgeboren

danke zum schönsten für die Vorsorge, mir den Simon  
zu schicken; da ich aber schon einen Rutscher von hier 10  
auf Hartenberg gemiethet habe, so bringt er eine  
Ladung Steine, worunter manches Interessante sehn  
wird, frehlich nicht so Bedeutendes wie in jener  
Sendung, zu der ich von Herzen Glück wünsche.  
Frehtag Abend denk ich in Hartenberg zu sehn; 15  
sollten Sie Sonnabend nicht selbst kommen, so haben  
Sie die Güte, mir den Simon auf Sonnabend Abends  
zu schicken, damit ich Sonntag auf alle Fälle bald  
in Eger eintreffen könne.

In Hoffnung mancher vorzüglichen Stunden kann 20  
ich vermelden, daß es mir bisher sehr wohl gegangen  
ist, und mein Befinden, als ich es nur wünschen  
kann. Alles Gute seh mit Ihnen und den Ihrigen.  
Glück auf! So muß es jetzt zwischen uns in der  
Bergmannssprache immerfort heißen.

Goethe. 25



127.

An C. L. F. Schulz.

Theurer Verehrter!

Mein Brief vom 9. August aus Marienbad wird Sie hoffentlich zu rechter Zeit gefunden haben, nun muß ich ihm eine heitere Bemerkung nachbringen.  
 5 Dort hab ich doch, mit selbstgefälliger Weisheit, das so unerläßliche als irrige Bestreben der Menschen getadelt, die sich mit unmöglichen Synthesen abquälen. Das Blatt war kaum zur Post, als ich mich auf der unmöglichsten aller Synthesen ertappe und ganz im  
 10 Ernste lachen muß, wobei das Schlimmste seyn mag, daß ich durch diese Erkenntniß keineswegs gebessert war, die fruchtlose Operation vielmehr ununterbrochen fortsetzte.

Diesem Gewahrwerden nachgehend bin ich seit acht  
 15 Wochen auf besondere Wege guter Gedanken gerathen, die ich noch immer verfolge, am liebsten aber im Gespräch mit Ihnen potenziiren möchte.

Gegentwärtig nur soviel: den 13. September hoff ich in Jena zu seyn. Wo Sie dieser Brief auch trifft,  
 20 geben Sie mir nach Weimar Nachricht, ob und wann ich Sie zu sehen hoffen darf, wornach ich mich ernstlich sehne. Wunderbar ist's! in der Gesellschaft, wie sie mich seit jener Zeit umgab, fehlt es nicht an Geist, aber, indem er sich auf die Negative, auf's Mißreden  
 25 wirft, zerstückt er sich selbst und verschwindet in Dunst.

Indessen hab ich viel Menschen gesehen, in gar manche Zustände hinein geblickt, auch vieles genossen; und nach dem Texte der Heiligen Schrift muß mir viel verziehen werden, denn ich habe viel geliebt.

Hiezu war mir Zeit gegönnt, ohne daß ich deshalb 5 in der Naturwissenschaft zurück geblieben wäre. Ich führe zwei thätige Jüngere neben mir, wovon der eine die Erde durchklopft, der andere sich um die Metcore des Himmels bekümmert, und so ist viel gesammelt und bemerkt worden. Auf jenes Athmen 10 der Erde weiß ich schon viel Himmlisches, beynahe alles zu beziehen, und wäre es auch nur zur Übung des Geistes, ein solcher Versuch würde immer viel Nutzen bringen.

Nebenbey sind auch einige Gedichte gelungen, die 15 für mich Werth haben und für Freunde hoffentlich nicht werthlos bleiben sollen. Mehr kann ich wohl nicht verlangen, besonders da noch manches andere Gute, als die unglaubliche Talentsäußerung der Pianospielelerin Madame Szymanowska, mit Worten nicht 20 anzudeuten ist. Sie hat ihren Weg nach Berlin genommen; sollten Sie die so liebenswürdige als kunstfertige Frau sehen und hören, so werden Sie mir nicht verargen von ihr entzückt gewesen zu seyn. Auch Madame Wilder hab ich zum erstenmal be- 25 wundert; aus vier kleinen Liedern hat sie das Größte gemacht über alle Erwartung. Den Complex dieser unschätzbaren Persönlichkeit hör ich nun schon so lange

rühmen, und da sind ich frehlich die Eintwohner einer großen Königsstadt höchst beneidenswerth, die an so herrlich besetzten Tafeln ohne Umstände sich niederzulassen berufen sind.

5 Und so hätt ich denn doch aus der Fülle meiner beiden Monate diesem Blatt einigen Gehalt mitgetheilt. Möge ich doch bald mit guten Hoffnungen für die nächste Zeit beglückt werden.

Das Schöne zum Guten.

10 Eger den 8. September 1823.

G.

128.

An J. J. und Marianne v. Willemers.

Den theuren Freunden am Maine muß ich vor meinem Abschiede aus Böhmen noch ein freundliches Wort zurufen; ich glaube mich ihnen näher, indem die Stadt Eger, wo ich mich gegenwärtig aufhalte,  
15 unter demselben Breitengrad liegt als meine liebe Vaterstadt. Um aber zu dem gegenwärtigen Augenblick zu gelangen, muß ich geschichtlich verfahren und von den vergangenen Monaten einiges vorausschicken.

Nach meiner heftigen Krankheit waren die geistigen  
20 Kräfte gar bald wieder hergestellt; ich konnte, zu meiner und der Freunde Beruhigung, die mir obliegenden Geschäfte ordnungsgemäß betreiben, so daß ich gegen Pfingsten mich ziemlich freh gemacht hatte. Allein der Körper litt noch an einer gewissen Un-

thätigkeit, die Muskelkraft war in's Stocken gerathen, und niemals fühlte ich ununterbrochene Bewegung nöthiger als eben da. Im Stillen macht ich mir daher den Plan meine vaterländischen Freunde wieder zu besuchen, unangemeldet zu erscheinen, mich fest 5 halten zu lassen, sodann über Mainz und Coblenz nach Bonn zu wallfahrten und an dem letzten Orte mit wissenschaftlichen Männern mich eine Zeitlang zu unterhalten; zu empfangen, zu geben und über gewisse Puncte, über die man sich nicht leicht allein 10 verständigt, mit Meistern vom Fache mich zu vereinigen. Den Rückweg überließ ich der Folgezeit und beh mir war alles gehörig eingeleitet.

Allein der Entschluß des Großherzogs nach Marienbad zu gehen hob meinen ganzen Plan auf; 15 seinen Wünschen, worin er seine Befehle kleidete, dem Verlangen der Großherzogin, dem Andringen der Ärzte, Freunde, Kinder, die nichts natürlicher fanden, als daß ich einen Heilort, der mir so wohlthätig gewesen, nothwendig wieder besuchen müsse, konnte ich, durfte 20 ich nicht widerstehen; und so traf ich am 2. Juli zugleich mit dem Fürsten in Marienbad ein. Seine Gegenwart, immer aufregend und belebend, brachte bald den ganzen Kreis in Umtrieb; schöne geräumige Wohnungen, liebenswürdige Nachbarschaft, freier, fast 25 ländlicher Aufenthalt, Bewegungen von Morgens bis Abends im Wandeln und Fahren, Gehen und Begeggen, Irren und Finden und für die Jugend zu-

leht im Tanze gaben Zeit und Gelegenheit zum Er-  
 neuen älterer Verhältnisse, zum Anknüpfen neuerer,  
 zum Suchen und Gesucht=werden, zu Unterhaltung,  
 Vertraulichkeit, Neigung und was sich nicht alles durch  
 5 einander flocht; daß man sich eben ganz vergaß, sich  
 weder krank noch gesund, aber behaglich und beynahe  
 glücklich fühlte.

Den Grafen St. Leu, ehemaligen König von Hol-  
 land, der im Vertrauen auf Marienbad von Florenz  
 10 gekommen war, traf ich, nach so vielen Jahren wieder,  
 wie ich ihn verlassen hatte, wohlwollend und zutrau-  
 lich. Wie bedeutend ist nicht der Umgang mit einem  
 solchen Manne, der als einer der wichtigsten Mitspieler  
 des großen Welt dramas, durch die Gewalt des All-  
 15 herrschers genöthigt auftrat, sodann abtrat seinem  
 sittlichen Gefühl zu Folge. Damals als er sich vom  
 Throne flüchtete, war er mein Wandnachbar in Tep-  
 litz, ich gewann seine Neigung, die er mir bis jezt  
 erhalten und dießmal erneut hat. Den Herzog von  
 20 Leuchtenberg hab ich auch gesprochen, wo er sich über  
 bedeutende Gegenstände unterhielt. Sinnig wohl-  
 denkende, gründlich unterrichtete, kenntnißreiche Männer  
 pflogen mit mir länger oder kürzer belehrende Unter-  
 haltung; und so find ich, wenn ich mir jezt alles  
 25 wiederhole, daß ich unendlich viel gewonnen, in manche  
 Zustände hineingeblickt und vieles genossen habe.

Alles beruft mich wegen zusammenstimmender  
 Freiheit des Geistes und Körpers; ich gestehe gern,

daß ich mich so fühle und mich eben deshalb, wenigstens dem Sinne nach, zu jenen Gegenden wende, wo ich Antheil hoffen kann, ohne den jedes Behagen doch immer nichtig seyn würde. Lassen Sie mich von Ihrer Seite, beste Mariane, auch wissen, wie Sie diesen Sommer zugebracht; der Freund gibt ja wohl auch einen Wink von seinem thätigen Befinden.

Schließen aber darf ich nicht ohne zu sagen, welche Genüsse mir die Musik dargereicht. Madame Milder von Berlin hat in vier kleinen Liedern eine Unendlichkeit vor uns aufgethan. Madame Szymanowska aus Warschau, die fertigste und lieblichste Pianospielderin, hat auch ganz Neues in mir aufgeregt. Man ist erstaunt und erfreut, wenn sie den Flügel behandelt, und wenn sie aufsteht und uns mit aller Lieblichkeit entgegen kommt, so läßt man sich's eben so wohl gefallen.

Neigung, Friede,

Eger am 9. September 1823.

129.

An Amalie Theodore Caroline v. Lebekow,  
geb. v. Brösigke.

Indem ich von Eger abzugehen mich bereite lege ich ein Blatt vor mich hin, greife nach der Feder und finde sogleich wie viel zu sagen, wie wenig auszusprechen ist. Denken Sie Sich, liebe, theure Freundin,

die vergangenen mehreren Wochen, besonders aber die  
 letzteren, so werden Sie jeden Tag von meiner Danc-  
 barkeit durchwoben finden die ich jetzt einzeln weder  
 ausdröckeln möchte noch könnte; ich schiebe daher alles  
 5 Ihrem lieben Gemüthe zu das wird an meiner Stelle  
 das Beste thun.

Und wenn ich mich nun zu der Tochter wende so  
 geht es mir eben so; doch da sie selbst mit Worten  
 nicht freygebig seyn mag so verzeiht sie mir wohl  
 10 wenn ich diesmal auch zurückhalte. Doch wenn mein  
 Liebling (wofür zu gelten sie nun einmal nicht ab-  
 lehnen kann) sich manchmal wiederhohlen will was  
 sie auswendig weiß, das heißt das Innerste meiner  
 Gefinnung, so wird sie sich alles besser sagen als ich  
 15 in meinem jetzigen Zustand vermöchte. Dabei, hoff  
 ich, wird sie nicht abläugnen daß es eine hübsche  
 Sache seyn geliebt zu werden, wenn auch der Freund  
 manchmal unbequem fallen möchte.

Alle Leute berufen mich über meine Gesunde  
 20 Heiterkeit, ich dancke jedermann zum aller schönsten;  
 denn ich hör es gern, da es mich an alle die Heil-  
 mittel erinnert durch die sie mir geworden ist. Sollte  
 sie sich aufrecht erhalten, so bringe ich sie zur Quelle  
 zurück, sollte sie sich verlieren, so weiß ich wo ich sie  
 25 wieder finden könnte.

Amelien sagen Sie das freundlichste für den letzten  
 Abend; ich habe nie gezweifelt daß sie seyn wie sie sich  
 da gezeigt hat. Sagen Sie ihr ferner: daß wenn sie

(ohne im mindesten sich zu geniren) nur das Übermaaß vermeiden mag, alsdann nicht leicht ein junges Frauenzimmer sich selbst, den Ahrigen, den Freunden, so wie der Gesellschaft erwünschter und angenehmer sehn könnte. 5

Bertha, der holde Herankömmling, hat so schöne tiefe Töne in ihrem Organ; möge sie beym Vorlesen an mich denken und den Perioden, wo es sich scheidt tief anfangen, um hernach den Ausdruck in die Höhe steigern zu können. 10

Verzeihung! daß ich aus der Ferne den Schulmeister mache; wie gern geschähe es in der Nähe! Denn wenn ich natürliche Vorzüge, glücklich eingeleitete Bildung bemerke, so kann ich mich nicht enthalten mit wenigen Worten auf die nächsten Hindernisse hinzu- 15  
 bedeuten von denen man sich oft länger als billig aufhalten läßt.

Dem Grafen Taufkirchen gönne ich alles Gute, besonders die vollständigste Chatulle von ganzem Herzen; aber verzeihen kann ich ihm nicht daß er 20  
 uns, obgleich mit interessanten Geschichten, um eine Abend-Vorlesung gebracht hat, worauf ich mich, vielleicht mit noch jemand, besonders gefreut hatte. Möge bey solchen Übungen Ulrichs meiner freundlich gedenken, sich an das Wenige was ich bemerkt habe 25  
 mit Reigung erinnern, so wird in kurzer Zeit der Bedeutsamkeit ihres Vortrags, dem ihre natürliche Anmuth soviel gefälliges giebt, gewiß nichts abgehen.



Und so war ich denn doch wieder in dem lieben  
 Kreise aus dem ich mich herauszuwinden trachtete,  
 wieder am runden Tisch, zwischen Mutter und Toch-  
 ter, den Schwestern gegenüber, in häuslicher Vertrau-  
 5 lichkeit.

Nun aber mahnt mich der Raum abzuschließen.  
 Ein neues Blatt darf ich nicht nehmen, sonst ging es  
 in's Unendliche fort. Danken aber muß ich noch  
 bündig und herzlich für die Blicke die Sie mich in  
 10 Ihr früheres Leben thun ließen, ich fühle mich da-  
 durch näher verwandt und verbunden. Auch der  
 Tochter möchte ich noch sagen: daß ich sie immer  
 lieber gewonnen, je mehr ich sie kennen gelernt; daß  
 ich sie aber kenne und weiß was ihr gefällt und  
 15 mißfällt, wünscht ich ihr persönlich zu betweisen, in  
 Hoffnung glücklichen Gelingens. So am Ende wie  
 am Anfang

treu anhänglich

Eger d. 9. Sept. 1823.

G.

130.

An Ulrike v. Lebekow.

20

Aus der Ferne

1

Am heißen Quell verbringst  
 Du Deine Tage  
 Das regt mich auf zu innerm  
 Zwist;

Denn wie ich Dich so ganz im  
 Herzen trage  
 Begreiff' ich nicht wie Du wo  
 anders bist.

10. S. 1823.

G. 5

2

Näher betrachtet hätt ich denn doch besser gethan  
 noch ein Blat anzufangen, denn gar mancherley macht  
 sich zum Abschluß nötig; oder vielmehr es ergibt sich  
 daß man gar nicht abschließen kann. 10. S. 1823. 10

G.

3

Herrn Grafen Alebelsberg empfehlen Sie mich  
 zum allerschönsten und erzählen ihm wie ich gerade  
 mit dem vierradrigen Füllhorn seiner Sendung an- 15  
 gekommen bin, und so viel Genießbares mitgenommen  
 habe. Da ich denn für mein Theil zum schönsten  
 danke. Wie für so vieles andere.

10. S. 1823.

G.

4 20

Auch nach Marienbad an Gros=Papa und Mama  
 empfehlen Sie mich zum besten. Veruft mich das  
 Glück im nächsten Jahre dorthin, so meld ich's bey  
 Zeiten und bitte um gutes Unterkommen. Eine  
 Schlafstätte wie die heurige würde dankbar anerkannt. 25

10. S. 1823.

G.

5

Und nun noch einen Hauptpunct! Inständigst  
 bitte mich wissen zu lassen wenn Sie den Ort ver-

ändern und wohin. Was ich zunächst wünsche läßt sich leicht errathen.

10. S. 1823.

G.

6

5 Damit das Halbbuzeug voll sey muß ich noch aussprechen daß die köstliche Tasse, das holde Glas mich schon hier durch ihren Anblick erfreut nicht getröstet. Es war ein schöner Tag des öffentlichen Geheimnisses!

10 10. S. 1823.

G.

131.

An J. S. Zauper.

Ihre Sendung, mein Werthester, hat mir sehr viel Freude gemacht und sich höchst würdig an manche liebliche Geschenke zu meinem Geburtstage angeschlossen. Nehmen Sie dafür meinen herzlichsten  
15 Dank. Die Exemplare sind wirklich höchst schön. Wenn Sie von den nicht gesprengten Tafeln mir einige aufheben, so verbinden Sie mich; auch diese sind merkwürdig genug.

Auch sich in dem Mineralreiche umzusehen, wird  
20 Sie nie gereuen. Die Natur, wenn wir sie recht zu fassen verstehen, spiegelt sich überall analog unserm Geiste; und wenn sie nur Tropen und Gleichnisse weckt, so ist schon viel gewonnen.

Hier schließe ich, um nicht tiefer in den Text zu  
25 gerathen, und melde nur noch, daß ich den 13. dieses

in Weimar zu sehn gedenke. Des IV. Bandes 1. Heft  
Kunst und Alterthum liegt bey. Möge es Ihnen zur  
Unterhaltung und Aufmunterung dienen.

aufrechtig theilnehmend

Eger den 10. September 1823. J. W. v. Goethe. 5

132.

An den Grafen R. v. Sternberg.

Eger d. 10. S. 1823.

Den theuren spätgefundenen hochverehrten Freund  
erst so fern dann so nah zu wissen gab dem dies-  
jährigen Aufenthalt in Böhmen eine eigne trübe  
Stimmung, wenn schon die Gesellschaft der obern 10  
Terrasse zu Marienbad, durch des Großherzogs Gegen-  
wart belebt, kaum eine Pause der Lustigkeit zu machen  
wußte. Indessen darf ich mich nicht beklagen da ich  
durchaus gut und liebevoll behandelt wurde.

Nun aber darf ich, zum Abschieds Gruss, bey- 15  
kommende Hefte freundlicher Aufmerksamkeit empfehlen,  
sie enthalten das geistige Verhältniß zu meinen  
Freunden; was man vielen schreiben möchte wird  
durch den Druck auf einmal geleistet und jeder nimmt  
als dann günstig das Seinige. 20

Freude, Friede, Neigung

den Wohlgefinnten

für ewig

G.

Zu dem pyrotypischen Cammerberg noch zweyer  
 anderen ähnlichen Erscheinungen in Böhmen um-  
 ständlich erwähnen zu können, ist wohl sehr er-  
 wünscht. Das erste sey der Wolfsberg bey Ezerlochín,  
 5 dessen Beschaffenheit ich durch einen Abgeordneten be-  
 obachten ließ. Man suchte, den wohlbedachten Forde-  
 rungen unserer Altmeister gemäß, zuerst ein originäres  
 Gestein und setzte solches nach eigener Überzeugung  
 fest, ohne deshalb allgemeinen Beifall zu hoffen;  
 10 dieses suchte man nun in seinen Veränderungen vom  
 Kennlichsten bis zum Unkenntlichsten zu verfolgen  
 und hat eine dergestalt geordnete Sammlung mit  
 wenig Noten an das Prager Museum gesendet. Ein  
 mehr ausführlicher Aufsatz mit einem Ocularriß oder,  
 15 wenn es glückt, mit einem richtig gemessenen wird  
 vorbereitet; letzterer, welchen mir Herr Kreishaupt-  
 mann v. Breinl von Pilsen versprach, wird dadurch  
 erleichtert, daß auf dem einen Ende des Wolfsberges  
 ein Merkzeichen aufgerichtet war, auf welches allge-  
 20 meine Messungen sich bezogen.

Die zweite neuentdeckte Erscheinung uralter Feuer-  
 spuren ist bey Boden und Altalbenreuth im Traiſch-  
 gebiet, etwa drey Stunden von Eger, gegen Süden.  
 Auch hiebon wird eine in jenem Sinne gesammelte  
 25 Folge durch Rath Grüner gesendet werden. Eine  
 Vergleichung mit dem Cammerberg soll nicht er-  
 mangeln; sie scheinen alle drey mir auszusprechen,  
 daß ihr Ursprung topisch ist, indem an jedem der

dreh Orte anderes originäres Gestein verändert worden und die Producte von verschiedenem Gehalt und Ansehen erscheinen.

Ferner hat schon im vorigen Jahre Herr Graf Sternberg die in Marienbad geognostisch beschäftigten Naturfreunde aufmerksam gemacht auf die so langsame als große Gewalt, welche die Gasarten auf's Urgestein ausüben. Beispiele hievon sind mit einigen Bemerkungen an das Prager Museum abgegangen.

Sodann hat man von dem freyherrlich Jünckerischen, höchst wunderbaren Bergwerk nähere Kenntniß genommen und wird die darüber erhaltenen Nachrichten zu vervollständigen, zu ordnen und mitzutheilen suchen. Von Exemplaren selbst ist mir nur soviel zur Hand gekommen, als nöthig ist, in dem eigenen Kabinett diese sonderbare, vielleicht einzige Naturerscheinung vollständig einzuverleiben. Der Besitzer jedoch wird sich gewiß eine Freude machen, die merkwürdigen Documente eines so seltenen Fundes in dem Museum niederzulegen.

So muß ich denn auch bei dieser Gelegenheit der Fortschritte des Rath Grüners gedenken, die er im orthognostischen Fache gemacht hat; nicht allein wußte er sich durch allgemeine Anschauung eine reiche Kenntniß von mehreren Mineralien zu verschaffen, sondern er suchte sich auch mit dem, was die äußeren Kennzeichen besagen, genau zu befreunden und weiß schon mit dem Löthrohr umzugehen. Er sammelt

glücklich und versteht durch Tausch, seinen ökonomischen Kräften gemäß, sich mit allerlei wünschenswerthen Dingen von außen zu versehen. Diese seine Verfahrungsart dürfte denn auch wohl den Zwecken einer  
 5 hochansehnlichen Gesellschaft des Prager Museums entgegen arbeiten; so wie die bedeutende Entdeckung der oben angezeigten pyrotypischen Stellen im Traisckgebiete, nicht weniger eines vorzüglich schön crystallisirten Andalusits allerdings als verdienstlich gelten  
 10 möchten.

Herrn Abbé Dobrowsky habe ich zwar nur kurze Zeit, aber doch über einige Gegenstände umständlich gesprochen. Es ward eines böhmischen Codex, halb Manuscript halb Druck zu Jena gedacht, dessen der-  
 15 selbe sich wohl erinnerte, obgleich viele Jahre vergangen, daß er solchen dort zur Hand gehabt. Ich erwähnte zweyer Bilder, die in der böhmischen Geschichte beschrieben werden. Englische Studenten zu Prag, denen man das consilium abeundi gegeben,  
 20 hatten solche vor ihrem Weggehen an die Wände eines Bürgerhauses malen lassen. Ich erbot mich allenfalls Copien davon aus gedachtem Codex zu senden. Sobald ich nach Hause komme, soll eine genaue Beschreibung des Inhalts jenes Bandes geschildert werden,  
 25 da alsdann Nachzeichnungen und Abschriften auf Verlangen bald erfolgen werden.

---

Ohngeachtet vieler Zerstreuung sind Geognosie und Meteorologie nicht leer ausgegangen, weil ich durch meine Begleiter zu wirken trachtete. Vorerst empfehle Seite 63 des bekommenden Stückes zur Naturwissenschaft; ich habe in diesem Bezug meine Betrachtungen 5 fortgesetzt und mich hat Weg und Weise immer mehr befriedigt; im nächsten Stücke soll deshalb das Weitere folgen. Auch bin ich sehr neugierig, was die Beobachtung der Preußen vom Meere herauf bringen wird, und wie ich sie in meinem Sinne nutzen kann. 10

Die Natur der lebendigen Pflanzen von Carl Heinrich Schulz, Privatdocent in Berlin, hab ich in Händen, möglich aber war mir's noch nicht, mich damit zu beschäftigen. Auch Schelver hat wieder von sich hören lassen, was ich bald zu ver- 15 nehmen hoffe.

Und nun sey geschlossen mit herzlichstem Dank für das herrliche Schreiben vom 4. Aug. Stwetla bey Deutschbrod, welches mich diese ganze Zeit her begleitet und zu manchen Betrachtungen aufgefordert 20 hat. Mögen sie fortfahren von Ihrem Beginnen beliebig mitzutheilen und zu bezeichnen, wovon allenfalls Gebrauch zu machen wäre, so würd ich es dankbar erkennen. Sobald ich nach Hause gelange und einigermaßen zur Besinnung erfolgt noch manches 25 was ich jezo in einem überdrängten Zustande nicht entwirren kann.

unabänderlich

G.



## 133.

An C. F. v. Reinhard.

Was konnte mich bey meinem Eintritt in Jena  
mehr beglücken, verehrter theurer Freund, als der  
Brief vom 8ten der die Versicherung enthält zu Ende  
des Monats werde ich Sie wieder umarmen. Will=  
5 kommen also mit den lieben Ihrigen und was sich  
anschließt. Wohnung in meinem Hause kann ich nicht  
anbieten, betrachten Sie es übrigens als das Ihrige.  
Sie finden mich ganz frey und nach einer glücklichen  
Kur heiter und thätig. Wie viel ist nicht mitzu=  
10 theilen! Zu empfangen und zu geben. Ich schließe  
mit den herzlichsten Wünschen: Ihre Reise möge glück=  
lich seyn!

treu anhänglich ergeben

Jena d. 14. Sept. 1823.

J.W.v.Goethe.

## 134.

An C. L. F. Schulz.

15 Eilig und mit wenigem vermelde, daß den 13. in  
Jena angekommen bin und den 16. in Weimar seyn  
werde. Von da an also sind Sie mir herzlich will=  
kommen, ich richte mich ein, daß Sie bey mir wohnen  
können. Fahren Sie nur gleich am Hause an; doch  
20 wäre mir's lieb, wenn Sie durch einen Brief mich  
erst benachrichtigen wollen. Mehr sage ich nicht, als

daß mein achtwöchentlicher Aufenthalt in Böhmen mir sehr wohlgethan hat, und daß ich nur wünsche, daß körperliches Behagen und Freiheit des Geistes, wie ich mich jetzt fühle, auch zu Hause nachhalten sollen. Mögen auch Sie sich alles Guten erfreuen, <sup>5</sup> und wir die Tage, die uns zusammen gegönnt sind, so froh als fruchtbar durchleben.

treu geeignet

Jena den 14. September 1823.

G.

135.

An C. F. C. Frommann.

Ew. Wohlgeboren

10

erlauben mir die Frage: ob Sie nicht vor Ihrer Abreise noch veranstalten möchten, daß wir mit den nächsten Heften sogleich im Druck fortfahren könnten?

Ich ergreife heut Abend die Gelegenheit hierüber das Weitere zu besprechen.

15

ergebenst

J. d. 16. Sept. 1823.

Goethe.

136.

An J. C. Wesselschöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

erhalten hiebei, nach Verabredung mit Herrn Frommann, zu Band II, Heft 3 von Kunst und Alterthum <sup>20</sup> Manuscript zu den ersten Bogen, zu rechter Zeit

kommt das Folgende nach. Die Einteilung des  
vorderen Gedichtes auf die verschiedenen Seiten habe  
bezeichnet. Sollte noch irgend ein Bedenken vorkommen  
so erbitte mir Nachricht. Die ich denn pünktlich  
5 Befinden von Denenjenigen kenne zu laßt.

Weimar den 20. September 1833.

An J. F. v. Göthe.

Ew. Hochwohlgebornen

nehmen gewiß wahren Antheil daran ich vermale  
daß es mir durch die drei Monate hier in Weimar  
10 abermals sehr wohlgegangen und ich bei der Weimar-  
bader Heilwässern viel mehr Besserbefinden und Ge-  
stellung gefunden als ich mir hätte können zu  
wünschen bleibt mir daher nichts übrig als mich  
nachdem ich meinen Nachharnweg zu Ende bringe  
15 gefunden, ich auch den bevorstehenden Winter zuhause  
und thätig zubringen möge.

Nur wenig vertrießliche Momente überschauen  
mich dort, wovon zu merken sich nicht annehmen laßt.

Ich fand mich nämlich im Buchladen, zum ersten  
20 Kreuz in Carlsbad, mit mehreren Fremden und  
Fremden, denen man eine Anzahl meiner Werke  
Wien und Stuttgart, den letzten Theil von meinen  
Jahre, unbetunden vorlegte. Und mit dem Buchhändler

und fragte mich was denn wohl von dem vorliegenden Abdruck zu halten sey? Ich antwortete, vielleicht zu naiv: daß ich gar nichts davon wisse! Und bey näherer Betrachtung mußte es doch bedenklich scheinen, eine Original Ausgabe wovon der Verfasser keine 5 Kenntniß hat und der Verleger sich nicht nennt, vor Augen zu sehen. Sodann überzeugte mich nur wenigse Nachblättern daß hier die kraßesten Druckfehler der ersten Abdrücke abermals vervielfältigt und gleichsam 10 verewigt worden.

Antwesende fragten mich ferner: wie es denn komme, daß man die ächte Ausgabe nur bis zum 20ten Theil, diesen Nachdruck aber bis zum 26ten vorfinde? Wodurch die Besitzer der ersten sehr benachtheiligt wären. Welche Frage ich denn auch nicht 15 genugsam zu beantworten im Stande, in meiner eignen Sache als gleichgültig, nachlässig und unvorsichtig erscheinen mußte.

Haben Sie die Güte mich darüber aufzuklären zu meiner Beruhigung: denn ich darf wohl versichern 20 daß es der einzige unangenehme Eindruck ist den ich von meinem heurigen, sonst so glücklichen Sommeraufenthalt mit nach Hause bringe. Alles Weiteren enthält ich mich, und darf die Versicherung kaum hinzufügen: daß sich für mich selbst, so lange mir hier 25 zu verweilen gegönnt ist als auch künftigt für die Meinigen, das so werthe, zwischen uns bestehende Verhältniß, welches mich immer an die Vermittlung

Schillers erinnert, immer fort ungetrübt sich erhalten möge. Die besten Wünsche.

gehorsamst

Weimar d. 21. Sept. 1823.

J. W. v. Goethe.

138.

An Gottfried Bernhard Loos.

5 Ew. Wohlgeboren

verzeihen, wenn ich eine Antwort auf Ihr werthes Schreiben bis jetzt verzögert und, im gegenwärtigen Augenblick auch nur im Allgemeinen dankend, um abermalige Sendung von vierundzwanzig Medaillen,  
 10 wie die vorjährige war, wo die Zeit das Verdienst hervorhebt, mit wenigem bitte. Es ist aber nicht nöthig, daß sie alle von gleichem Schlage seyen, sondern es könnten auch andere, die nur irgend auf Glück und Gelingen hindeuten, hinzugefügt werden.  
 15 Sodann wünscht ich eine größere auf Eheberbindung, auch daß sie sämmtlich in Kästchen gelegt möchten ankommen. Von meinem dießjährigen Wohlbefinden in den böhmischen Bädern kann ich nicht genug Gutes sagen; leider konnte ich nicht persönlich  
 20 hievon Zeugniß geben. Eiligst. Das Weitere mir vorbehaltend.

ergebenst

Weimar den 23. September 1823. J. W. v. Goethe.

139.

An C. R. v. Knebel.

Auf längerem Vorausbereden, mein verehrter  
 Freund, ruht kein Segen; so muß ich dir denn auch  
 dießmal leider mein morgendes Kommen aufkündigen.  
 Der Großherzog kommt spät an, ich kann ihm nur  
 morgen aufwarten und es sähe wunderbar aus, abzu- 5  
 fahren, wenn er einkehrt. Verzeihe und lebe wohl!  
 Vielleicht komm ich die nächste Woche unangemeldet,  
 aber nicht beschwerlich, wie ich hoffen darf. Grüße  
 alles. Ich bin thätig, aber doch fast etwas über-  
 drängt; wir wollen sehen, wie wir durchkommen. 10  
 An alle das beste Lebewohl.

Weimar den 27. September 1823.

G.

140.

An C. G. D. Nees v. Esenbeck.

An Ew. Hochwohlgeboren ein Schreiben beginnend  
 find ich mich immer in einiger Verlegenheit, denn  
 indem ich jedesmal mit Dank anfangen und zuletzt 15  
 auch damit endigen muß; so sollte ich, den Regeln  
 einer guten Redekunst zu Folge, wenigstens von Zeit  
 zu Zeit auf eine neue Wendung denken; da mir aber  
 zuletzt doch dieses Kunststück ausgehen möchte, so will  
 ich sowohl jetzt als künftig bey dem reinen Ausdruck 20  
 verharren, damit es nicht etwa die Gestalt gewinne,

als wenn ich bey dem natürlichsten Gefühl nöthig hätte mich auf Phrasen zu besinnen.

Und so erwähne ich also mit Freuden der colorirten Tafeln, die mir den Werth der schönen Gedächtnißgabe erst recht klar machen. Die Farbe bleibt überall, besonders auch bey Pflanzen, als Hindeutung auf den Charakter höchst merkwürdig; wie dieses auch hier der Fall sey, haben Sie selbst recht schön ausgedrückt, und ich sehe mich hiebey nicht  
 10 nur durch Ehre, sondern auch durch Belehrung verbunden. Ich hoffe nächstens Gelegenheit zu nehmen, jenes so freundlich Gewidmete einigermaßen zu erwidern.

Die Schilderung Moses hat mir und vertrauten  
 15 Freunden, die sich Abends wieder bey mir zu versammeln anfangen, die erfreulichste Beschäftigung gegeben; man wußte Ansicht, Einsicht, leicht schildernde Hand genugsam zu schätzen. Ich habe nun meinem Wunsche gemäß den Mann vor mir, dem ich nach-  
 20 zuarbeiten geneigt bin, und, indem ich schon hiezu den Hauptschritt gethan, einen Auszug aus seiner Bildergallerie zu fertigen, so geh ich in der Folge um desto sicherer, da ich den persönlich zu sehen glaube, mit dem ich als einem Alters- und Sinnes-  
 25 genossen mich zu unterhalten Vergnügen finde. Daß er mir gewogen sey, nehm ich gern auf, da denn doch immer Neigung erwidernde Neigung zu erzeugen geeignet ist.

drey Orte anderes originäres Gestein verändert worden und die Producte von verschiedenem Gehalt und Ansehen erscheinen.

Ferner hat schon im vorigen Jahre Herr Graf Sternberg die in Marienbad geognostisch beschäftigten 5 Naturfreunde aufmerksam gemacht auf die so langsame als große Gewalt, welche die Gasarten auf's Urgestein ausüben. Beispiele hievon sind mit einigen Bemerkungen an das Prager Museum abgegangen.

Sodann hat man von dem freyherrlich Junke- 10 rischen, höchst wunderbaren Bergwerk nähere Kenntniß genommen und wird die darüber erhaltenen Nachrichten zu vervollständigen, zu ordnen und mitzutheilen suchen. Von Exemplaren selbst ist mir nur soviel zur Hand gekommen, als nöthig ist, in dem 15 eigenen Kabinett diese sonderbare, vielleicht einzige Naturerscheinung vollständig einzuberleiben. Der Besitzer jedoch wird sich gewiß eine Freude machen, die merkwürdigen Documente eines so seltenen Fundes in dem Museum niederzulegen. 20

So muß ich denn auch bey dieser Gelegenheit der Fortschritte des Rath Grüners gedenken, die er im orthognostischen Fache gemacht hat; nicht allein wußte er sich durch allgemeine Anschauung eine reiche Kenntniß von mehreren Mineralien zu verschaffen, 25 sondern er suchte sich auch mit dem, was die äußeren Kennzeichen besagen, genau zu befreunden und weiß schon mit dem Löthrohr umzugehen. Er sammelt



glücklich und versteht durch Tausch, seinen ökonomischen Kräften gemäß, sich mit allerlei wünschenswerthen Dingen von außen zu versehen. Diese seine Verfahrungsart dürfte denn auch wohl den Zwecken einer  
 5 hochansehnlichen Gesellschaft des Prager Museums entgegen arbeiten; so wie die bedeutende Entdeckung der oben angegebenen phrygischen Stellen im Traisig-gebiete, nicht weniger eines vorzüglich schön crystallisirten Andalusits allerdings als verdienstlich gelten  
 10 möchten.

Herrn Abbé Dobrowsky habe ich zwar nur kurze Zeit, aber doch über einige Gegenstände umständlich gesprochen. Es ward eines böhmischen Codex, halb Manuscript halb Druck zu Jena gedacht, dessen der-  
 15 selbe sich wohl erinnerte, obgleich viele Jahre vergangen, daß er solchen dort zur Hand gehabt. Ich erwähnte zweyer Bilder, die in der böhmischen Geschichte beschrieben werden. Englische Studenten zu Prag, denen man das consilium abeundi gegeben,  
 20 hatten solche vor ihrem Weggehen an die Wände eines Bürgerhauses malen lassen. Ich erbot mich allenfalls Copien davon aus gedachtem Codex zu senden. Sobald ich nach Hause komme, soll eine genaue Beschreibung des Inhalts jenes Bandes geschildert werden,  
 25 da alsdann Nachzeichnungen und Abschriften auf Verlangen bald erfolgen werden.

---

Ohngeachtet vieler Zerstreuung sind Geognosie und Meteorologie nicht leer ausgegangen, weil ich durch meine Begleiter zu wirken trachtete. Vorerst empfehle Seite 63 des beſtommenden Stückes zur Naturwissen-  
ſchaft; ich habe in dieſem Bezug meine Betrachtungen  
fortgeſetzt und mich hat Weg und Weiſe immer mehr  
befriedigt; im nächſten Stücke ſoll deſhalb das Weitere  
folgen. Auch bin ich ſehr neugierig, was die Be-  
obachtung der Preußen vom Meere herauf bringen  
wird, und wie ich ſie in meinem Sinne nutzen kann. 10

Die Natur der lebendigen Pflanzen von  
Carl Heinrich Schulz, Privatdocent in Berlin,  
hab ich in Händen, möglich aber war mir's noch  
nicht, mich damit zu beſchäftigen. Auch Schelver hat  
wieder von ſich hören laſſen, was ich bald zu ver- 15  
nehmen hoffe.

Und nun ſey geſchloſſen mit herzlichſtem Dank für  
das herrliche Schreiben vom 4. Aug. Swetla bey  
Deutſchbrod, welches mich dieſe ganze Zeit her be-  
gleitet und zu manchen Betrachtungen aufgefordert 20  
hat. Mögen ſie fortfahren von Ihrem Beginnen be-  
liebig mitzutheilen und zu bezeichnen, wovon allen-  
falls Gebrauch zu machen wäre, ſo würd ich es  
danckbar erkennen. Sobald ich nach Hauſe gelange  
und einigermaßen zur Beſinnung erfolgt noch manches 25  
was ich jezo in einem überdrängten Zuſtande nicht  
entwirren kann.

unabänderlich

G.



133.

An C. F. v. Reinhard.

Was konnte mich bey meinem Eintritt in Jena  
mehr beglücken, verehrter theurer Freund, als der  
Brief vom 8ten der die Versicherung enthält zu Ende  
des Monats werde ich Sie wieder umarmen. Will-  
5 kommen also mit den lieben Ihrigen und was sich  
anschließt. Wohnung in meinem Hause kann ich nicht  
anbieten, betrachten Sie es übrigens als das Ihrige.  
Sie finden mich ganz frey und nach einer glücklichen  
Kur heiter und thätig. Wie viel ist nicht mitzu-  
10 theilen! Zu empfangen und zu geben. Ich schließe  
mit den herzlichsten Wünschen: Ihre Reise möge glück-  
lich sehn!

treu anhänglich ergeben

Jena d. 14. Sept. 1823.

J. W. v. Goethe.

134.

An C. F. v. Schulp.

15 Eilig und mit wenigem vermelde, daß den 13. in  
Jena angekommen bin und den 16. in Weimar sehn  
werde. Von da an also sind Sie mir herzlich will-  
kommen, ich richte mich ein, daß Sie bey mir wohnen  
können. Fahren Sie nur gleich am Hause an; doch  
20 wäre mir's lieb, wenn Sie durch einen Brief mich  
erst benachrichtigen wollen. Mehr sage ich nicht, als

daß mein achtwöchentlicher Aufenthalt in Böhmen mir sehr wohlgethan hat, und daß ich nur wünsche, daß körperliches Behagen und Freiheit des Geistes, wie ich mich jetzt fühle, auch zu Hause nachhalten sollen. Mögen auch Sie sich alles Guten erfreuen, und wir die Tage, die uns zusammen gegönnt sind, so froh als fruchtbar durchleben.

treu geeignet

Jena den 14. September 1823.

G.

135.

An C. F. C. Frommann.

Ew. Wohlgeboren

10

erlauben mir die Frage: ob Sie nicht vor Ihrer Abreise noch veranstalten möchten, daß wir mit den nächsten Heften sogleich im Druck fortfahren könnten?

Ich ergreife heut Abend die Gelegenheit hierüber das Weitere zu besprechen.

ergebenst

15

J. d. 16. Sept. 1823.

Goethe.

136.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

erhalten hiebei, nach Verabredung mit Herrn Frommann, zu Band II, Heft 3 von Kunst und Alterthum Manuscript zu den ersten Bogen, zu rechter Zeit

20

kommt das Folgende nach. Die Eintheilung des  
vorderen Gedichtes auf die verschiedenen Seiten habe  
bezeichnet. Sollte noch irgend ein Bedenken obwalten,  
so erbitte mir Nachricht. Wie ich denn zugleich gutes  
5 Befinden von Denenſelben wünſche und hoffe.

Weimar den 20. September 1823.

## 137.

An J. F. v. Cotta.

Erw. Hochwohlgebornen

nehmen gewiß wahren Antheil wenn ich vermelde  
daß es mir durch die drey Monate her in Böhmen  
10 abermals ſehr wohlgegangen und ich bey den Marien-  
bader Heilwaffern viel mehr Wohlthätigkeit und Her-  
ſtellung gefunden als ich nur hoffen konnte; zu  
wünſchen bleibt mir daher nichts übrig als daß,  
nachdem ich meinen Nachhauſweg auf gleiche Weiſe  
15 gefunden, ich auch den bevorſtehenden Winter freudig  
und thätig zubringen möge.

Nur wenig verdrießliche Momente überrafchten  
mich dort, wovon zu melden nicht unterlaſſen darf.

Ich fand mich nämlich im Buchladen, zum eiſernen  
20 Kreuz in Carlsbad, mit mehreren Freunden und  
Fremden, denen man eine Ausgabe meiner Werke,  
Wien und Stuttgard, den letzten Band vom vorigen  
Jahre, unbewunden vorlegte. Man war im Handel

und fragte mich was denn wohl von dem vorliegenden Abdruck zu halten sey? Ich antwortete, vielleicht zu naiv: daß ich gar nichts davon wisse! Und bey näherer Betrachtung mußte es doch bedenklich scheinen, eine Original Ausgabe wovon der Verfasser keine Kenntniß hat und der Verleger sich nicht nennt, vor Augen zu sehen. Sodann überzeugte mich nur wenig Nachblättern daß hier die krassesten Druckfehler der ersten Abdrücke abermals vervielfältigt und gleichsam veretwigt worden. 10

Anwesende fragten mich ferner: wie es denn komme, daß man die ächte Ausgabe nur bis zum 20ten Theil, diesen Nachdruck aber bis zum 26ten vorfinde? Wodurch die Besitzer der ersten sehr benachtheiligt wären. Welche Frage ich denn auch nicht 15 genugsam zu beantworten im Stande, in meiner eigensten Sache als gleichgültig, nachlässig und unvorsichtig erscheinen mußte.

Haben Sie die Güte mich darüber aufzuklären zu meiner Beruhigung: denn ich darf wohl versichern 20 daß es der einzige unangenehme Eindruck ist den ich von meinem heurigen, sonst so glücklichen Sommeraufenthalt mit nach Hause bringe. Alles Weiteren enthält ich mich, und darf die Versicherung kaum hinzufügen: daß sich für mich selbst, so lange mir hier 25 zu verweilen gegönnt ist als auch künftig für die Meinigen, das so werthe, zwischen uns bestehende Verhältniß, welches mich immer an die Vermittlung

Schillers erinnert, immer fort ungetrübt sich erhalten möge. Die besten Wünsche.

gehorsamst

Weimar d. 21. Sept. 1823.

J. W. v. Goethe.

138.

An Gottfried Bernhard Looß.

5           Ew. Wohlgeboren  
verzeihen, wenn ich eine Antwort auf Ihr werthes Schreiben bis jetzt verzögert und, im gegenwärtigen Augenblick auch nur im Allgemeinen dankend, um abermalige Sendung von vierundzwanzig Medaillen,  
10 wie die vorjährige war, wo die Zeit das Verdienst hervorhebt, mit wenigem bitte. Es ist aber nicht nöthig, daß sie alle von gleichem Schlage seien, sondern es könnten auch andere, die nur irgend auf Glück und Gelingen hindeuten, hinzugefügt werden.  
15 Sodann wünscht ich eine größere auf Eheverbinding, auch daß sie sämmtlich in Kästchen gelegt möchten ankommen. Von meinem dießjährigen Wohlbefinden in den böhmischen Bädern kann ich nicht genug Gutes sagen; leider konnte ich nicht persönlich  
20 hievon Zeugniß geben. Giltigst. Das Weitere mir vorbehaltend.

ergebenst

Weimar den 23. September 1823.   J. W. v. Goethe.

139.

An C. R. v. Knebel.

Auf längerem Vorausbereden, mein verehrter Freund, ruht kein Segen; so muß ich dir denn auch dießmal leider mein morgendes Kommen aufkündigen. Der Großherzog kommt spät an, ich kann ihm nur morgen aufwarten und es sähe wunderbar aus, abzu-  
fahren, wenn er einkehrt. Verzeihe und lebe wohl! Vielleicht komm ich die nächste Woche unangemeldet, aber nicht beschwerlich, wie ich hoffen darf. Grüße alles. Ich bin thätig, aber doch fast etwas überdrängt; wir wollen sehen, wie wir durchkommen.  
An alle das beste Lebewohl.

Weimar den 27. September 1823.

G.

140.

An C. G. D. Nees v. Esenbeck.

An Ew. Hochwohlgeboren ein Schreiben beginnend find ich mich immer in einiger Verlegenheit, denn indem ich jedesmal mit Dank anfangen und zuletzt auch damit endigen muß; so sollte ich, den Regeln einer guten Redekunst zu Folge, wenigstens von Zeit zu Zeit auf eine neue Wendung denken; da mir aber zuletzt doch dieses Kunststück ausgehen möchte, so will ich sowohl jetzt als künftig bey dem reinen Ausdruck verharren, damit es nicht etwa die Gestalt gewinne,



als wenn ich bey dem natürlichsten Gefühl nöthig hätte mich auf Phrasen zu besinnen.

Und so erwähne ich also mit Freuden der colorirten Tafeln, die mir den Werth der schönen Gedächtnißgabe erst recht klar machen. Die Farbe bleibt überall, besonders auch bey Pflanzen, als Hindeutung auf den Charakter höchst merkwürdig; wie dieses auch hier der Fall sey, haben Sie selbst recht schön ausgedrückt, und ich sehe mich hiebey nicht  
 10 nur durch Ehre, sondern auch durch Belehrung verbunden. Ich hoffe nächstens Gelegenheit zu nehmen, jenes so freundlich Gewidmete einigermaßen zu erwidern.

Die Schilderung Moses hat mir und vertrauten  
 15 Freunden, die sich Abends wieder bey mir zu versammeln anfangen, die erfreulichste Beschäftigung gegeben; man wußte Ansicht, Einsicht, leicht schildernde Hand genugsam zu schätzen. Ich habe nun meinem Wunsche gemäß den Mann vor mir, dem ich nach-  
 20 zuarbeiten geneigt bin, und, indem ich schon hiezu den Hauptschritt gethan, einen Auszug aus seiner Bildergallerie zu fertigen, so geh ich in der Folge um desto sicherer, da ich den persönlich zu sehen glaube, mit dem ich als einem Alters- und Sinnes-  
 25 genossen mich zu unterhalten Vergnügen finde. Daß er mir gewogen sey, nehm ich gern an, da denn doch immer Neigung erwidernde Neigung zu erzeugen geeignet ist.

Hierbey gedenke ich einer früheren Abbildung des Fanjas de Saint Fond, welche Breislach Platte II seines Werkes wieder copiren läßt, ob sie gleich als falsch schon längst anerkannt seyn soll. Hier bitte nun, mir entweder aus eigener Kenntniß oder durch Nachfrage gefällig anzuzeigen, ob denn nicht von dem Delphi der neuern Geognosten, von dem Nabel unserer modernen Geologie, von dem feuerlustigen Auvergne genaue, nach der Wahrheit gezeichnete Kupfer vorhanden sind? Nach der Wahrheit, sag ich, und nicht nach Skizzen, wie es bey den Voyages pittoresques gewöhnlich geschieht, die man an Ort und Stelle flüchtig hinschreibt und zu Hause nach dem Gedächtniß pomphast verarbeitet.

Langezeiten uns doch die Architekten mit ägyptischen, nubischen und andern Ruinen, von denen weder Freude noch Erbauung, kaum einige Belehrung zu nehmen ist, und das alles gemessen, aufgerissen, von guten Künstlern gezeichnet und vollendet; sollte man denn nicht auch einmal an die Natur gehen, um genaue Belege von Vorkommen und Form zu denen ewigen subjectiven Versicherungen vulkanistischer Apostel und Proselyten hinzuzufügen.

Wäre schon etwas mehr oder weniger Befriedigendes zu finden, so bitte mir es anzuzeigen, wo nicht, durch Ihren weitumgreifenden Einfluß dieses so unschuldige, als nothwendige Geschäft anzuregen und zu befördern. Von meiner Seite will ich nicht er-

mangeln das Nöthige zu thun; denn es ist in diesen, wie in so vielen andern Fächern genugsam offenbar, daß sich Menschen Naturphänomene zu erklären allzu bereit finden lassen, denen der Genius, bey manchen  
 5 andern Gaben, das theoretische Vermögen und die Kenntniß ihres mitwirkenden Subjects völlig versagt hat.

Der mitgetheilte, hier zurückgehende Brief hat mir viel Freude gemacht. So eine reale und zugleich  
 10 geistreich-humoristische Natur, die am Sehn festhält, indeffen wir uns im Werden vielleicht verlieren, ist höchst interessant zu kennen, und eben so bedeutend zu schauen, wie ein solcher Mann den Umsturz einer sonst anerkannten, wenigstens ange-  
 15 nommenen Denk- und Vorstellungsweise nicht gern sehen kann und wo möglich ablehnen möchte. Behliegendes Gedicht ist ihm zugebracht, es kommt auf Sie an, ob Sie räthlich finden es ihm zu senden. Öffentlich würde ich nicht damit hervortreten, denn  
 20 ich halte dafür, eine gedruckte Kirche, eine eminente Minorität muß sich in sich selbst befestigen, ohne sich der Majorität gerad entgegen zu stellen.

Der junge Studirende, den ich freundlich empfing, hat mir Ihre Amoenitates überreicht; abermals ein  
 25 Zeugniß Ihrer großen, nach allen Seiten hin zweckmäßigen Thätigkeit. Möge alles zum besten gelingen und jedes in seiner Art sich fortschreitend Raum machen, Grund legen und aufbauen.

Das kryptogamische Werk langte früher gleichfalls an, zu meiner abermaligen Bewunderung; denn bloß durch Ihre Augen kann ich noch das Mikroskopische betrachten und das unendlich Kleine mir genähert sehen; wohin wir denn doch unsere Blicke gleichfalls zu richten haben, wenn wir uns mit dem unendlich Großen beschäftigen.

An der Ausführlichkeit, ich will nicht sagen Weit-  
schweifigkeit dieser Blätter erkennen Sie wohl, ohne mein Erinnern, daß ich so eben aus der breiten ge-  
sprächigen Welt zurückkehre, wo man gar vieles hört,  
was man nicht billigt und gar manches erwidert,  
was man nicht immer verantworten kann.

Behagen muß ich noch ein Hopfenblatt, vom  
Ruß, wie man es nennt, angegriffen, mit einer  
kurzen Notiz, die ich in Böhmen aufgesetzt habe; ich  
füge Fragen hinzu, über die Sie mich geschwinde  
aufklären, als ich mich selbst durch Nachschlagen und  
Nachdenken fördern könnte. In solchen Fällen nehm  
ich mir künftig die Freiheit einer eiligen Anfrage,  
und ich kann nur immer dabei gewinnen.

Die späte Sendung der Hefte verzeihen Sie; sie  
wurden vor meiner Abreise nicht fertig, dadurch gab's  
Frrungen, die ich nach meiner Rückkunft jetzt erst  
auflöse. Herrn Nöggerath bitte das eine Exemplar  
zuzustellen; Herrn d'Alton, der mir seine Ankunft  
meldet, hoffe selbst eines zu überreichen und zugleich  
manches mit ihm zu besprechen.

Dürft ich gelegentlich noch um einige Musterstücke vom Drachensfels bitten.

Ich schließe, ob ich gleich noch manches zu sagen hätte, in Hoffnung solches bald nachzubringen.

5 Die treuesten Wünsche.

ergebenst anhänglich

Weimar den 29. September 1823. Goethe.

## 141.

An C. G. Carus.

Erw. Wohlgeboren

verzeihen, wenn beklommenendes Hest zu spät anlangt;  
 10 vor meiner Badereise ward es nicht fertig und jetzt  
 drängt sich so manches zusammen, das ich nicht all-  
 sobald in's Gleiche bringen kann. Haben Sie Dank  
 für das Mitgetheilte. Finden Sie irgend etwas für  
 das nächste Hest, so werd ich es mit Vergnügen auf-  
 15 nehmen. Indessen bitte von Ihrer neusten Beschäfti-  
 gung mir einige Kenntniß zu geben. Mich bedrängt  
 altes und neues Interesse von so mancherlei Seiten,  
 daß ich keiner genug zu thun glaube; doch will ich  
 nach und nach theils öffentlich, theils im Vertrauen  
 20 davon einiges mittheilen.

Nehmen Sie indeß den besten Dank für den An-  
 theil, welchen Sie dem fähigen Preller gönnen wollen;  
 frehlich lassen sich die jungen heranstrebenden Künstler  
 nicht immer so leiten, wie man wünscht; mir will oft

scheinen, als wenn Auge und Ohr anders als vor Zeiten gebildet sey, nicht empfänglich für das, was man sonst für das Beste hielt.

Mögen Sie mich wissen lassen, was Sie der Naturforschenden Gesellschaft in Halle vorgetragen, <sup>5</sup> so fördern Sie mich gewiß und verpflichten mich auf's neue.

Mit den aufrichtigsten Wünschen.

ergebenst

Weimar den 30. September 1823. J. W. v. Goethe. <sup>10</sup>

142.

An Ernst Heinrich Friedrich Meyer.

Ew. Wohlgeboren

verzeihen, wenn bekommendes Hest zu spät anlangt; vor meiner Badereise ward es nicht fertig, und jetzt drängt sich so manches zusammen, das ich nicht all-  
sobald in's Gleichgewicht bringen kann. Haben Sie <sup>15</sup> Dank für das Mitgetheilte! Finden Sie etwas für das nächste Hest, so werd ich es mit Vergnügen aufnehmen. Indessen bitte von Ihrer neuesten Beschäftigung mir einige Kenntniß zu geben. Mich bedrängt altes und neues Interesse von so mancherlei <sup>20</sup> Seiten, daß ich keiner genug zu thun glaube; doch will ich nach und nach theils öffentlich, theils im Vertrauen davon einiges mittheilen.

Sollten Sie Die Natur der lebendigen Pflanze von Karl Heinrich Schulz in Berlin etwa recensiren, so machen Sie mich aufmerksam darauf, da ich gelehrte Anzeigen, kritische Blätter  
 5 nicht immer gleich durchlaufe und mir also auch das, was mich interessiren würde, später zu Gesicht kommt. Ihr Aufsatz in das morphologische Heft hat mir auf einsamen Wegen in dem böhmischen Gebirg viel zu denken gegeben; einiges zu fragen und zu eröffnen er-  
 10 greife nächstens Gelegenheit.

Möge Ihnen alles gelingen, zum Vortheil und zur Freude gereichen!

ergebenst

Weimar den 30. September 1823. J. W. v. Goethe.

143.

An J. E. Gruner.

15 Ew. Wohlgeboren  
 erhalten hierbei einen Theil der versprochenen Mineralien. Ich wünsche, daß einiges darunter Freude machen möge. Da aus Versehen kein Verzeichniß zurückgeblieben, so bitte nur auf einem Blättchen den  
 20 Inhalt des Kästchens Ihrem gefälligen Schreiben beizulegen. Mir ist es ganz wohl gegangen, nur hab ich mancherlei Andrang gefunden, wie ich denn auch gar vieles Retardirte nachholen muß.

25 Leben Sie recht wohl; grüßen Sie die lieben  
 Ihrigen, empfehlen mich dem Herrn Grafen Auerzperg

und Herrn Bergmeister Böhl schönstens. Melden Sie mir gefällig, was alles Gutes eingekommen, Ihre schöne Sammlung zu vermehren. Auch wünscht ich wohl zu erfahren, ob die Schränke in Arbeit sind.

Nochmals das beste Lebewohl!

5

treulichst

Weimar den 1. October 1823.

G.

144.

An F. W. Niemer.

Möchten Sie, mein Werthester, mir durch Überbringen die Mittheilungen in's Morgenblatt senden, vielleicht auch die beiden Revisionsbogen von Kunst und Alterthum. Heute Abend kommen Sie vielleicht und bringen etwas Poetisches mit, wir sind mit Herrn Schulz allein.

Weimar den 2. October 1823.

G.

145.

An J. G. Meyer.

Sie erhalten hiebei, mein Werthester, die Abschrift der Berliner Steindruck-Recession, welche ich fördern ließ, nachdem ich vorher noch einige Ausdrücke im Original gemildert hatte. Nun, dünkt mich aber, steht nichts dem Abdruck entgegen, den ich jedoch, wenn Sie wünschen, noch verschoben und etwas

15

20



Poetisches zwischen die bisherigen Kunsturtheile einschieben kann.

Zugleich sende den Haager Catalog von Münzen und geschnittenen Steinen; sehen Sie solchen durch,  
 5 denn ich bin nicht abgeneigt dieses Büchlein auszugsweise zu übersetzen, doch möchte ich wegen Auswahl und Ordnung mich erst mit Ihnen besprechen.

Auch liegt ein Prospectus bey, Voyage pittoresque de l' Oberland Bernois, er ist mir von bedeutender  
 10 Seite wohl empfohlen. Da Sie Herrn Voth, Vater und Sohn günstig find, so ließe sich vielleicht etwas zu ihrem Vortheil sagen und an dasjenige anschließen, was schon über sie geäußert worden. Vielleicht mögen Sie heute Abend das Weitere besprechen.

15 Das beste Lebewohl!

Weimar den 10. October 1823.

G.

146.

An F. W. Niemer.

Mit freundlichstem Willkommen sende das neulich vorgelesene Gedicht. Mögen Sie es durchsehen, be-  
 sonders um der Interpunction willen; ich habe [die]  
 20 Grimmiſche meistens beybehalten; zu nächster Unterhaltung vorbereitet.

Weimar den 10. October 1823.

G.

147.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

haben vielleicht in der Zwischenzeit schon bemerkt, daß mit dem Revisions-Bogen Nr. 3 das Original-Manuscript nicht anher gelangt ist. Da sich nun ohne dasselbe, wegen mehrerer Namen und anderer eintretenden Umstände, die Revision nicht gut vornehmen läßt; so wollte hiedurch höflichst ersuchen, solches anher zu senden.

Damit aber keine Stockung deshalb eintrete, so lege Manuscript bey sowohl zum ersten Bogen der Wissenschaftslehre, als zur Fortsetzung von Kunst und Alterthum.

Der ich mich hienächst bestens empfohlen wünsche.

Weimar den 12. October 1823.

148.

An Johann Wilhelm Süvern.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

15

mit wenigem zu überzeugen, daß Ihre gefällige Sendung zur gelegenen Zeit bey mir angekommen, darf ich nur berichten, über welcher Arbeit sie mich angetroffen.

Eine Chronik meines Lebens zu schreiben bin ich seit einigen Jahren beschäftigt; da dieses aber nur

abgebrochen und theilweise geschehen kann, so fühl ich gar oft mit Unwillen eine gewisse Ungleichheit der Behandlung. Ew. Wohlgeboren trefflicher Aufsatz gibt mir nun hierüber auf einmal erfreulichen Auf-  
 5 schluß; ich sehe nämlich, daß, je nach dem die Stimmung ist, meine Chronik entweder ihren Charakter behält, oder sich zu Annalen, ja wohl gar zur Geschichte steigern möchte. Solchem klaren Bewußtseyn dürfte es nun leichter werden, wo nicht mehr Gleich-  
 10 heit in die Ausführung zu bringen, doch vielleicht die Ungleichheiten weniger fühlbar und verzeihlicher zu machen.

Möchte dereinst, wenn diese beabsichtigte Darstellung Ihnen zu Händen kommt, sie sich Ihres  
 15 Beyfalls erfreuen, und der glückliche Einfluß eines würdigen Zeitgenossen daraus hervorgehen.

Weimar den 15. October 1823.

An Christoph Wilhelm Hufeland.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren  
 geneigtes Schreiben versetzt mich in jene angenehmsten  
 20 Augenblicke, wo ich zugleich persönlich die Versicherung eines gewogenen Andenkens und das ärztliche Zeugniß meines erneuten Wohlbefindens in Karlsbad empfang. Gegenwärtig habe vorläufig mit wenigem zu versichern: daß die beiden mitgetheilten Aufsätze

zur allergeringsten Zeit ertwünscht eintreffen, indem ich eben die atmosphärischen Beobachtungen des vergangenen Sommers zu redigiren und nach meiner Weise zu behandeln im Begriff bin.

Nun gereicht es mir zum großen Vortheile, die mannichfaltigen Forderungen in der Kürze kennen zu lernen, die man an einen Meteorologen zu machen berechtigt ist, und die ich mir nun als Ziel und Zweck aufzustellen habe.

Was meinen eingeschlagenen Weg betrifft, sage soviel: daß ich die Barometer-Veränderungen nicht außerhalb des Erdballs aufsuche und der Erde eine veränderliche Anziehungskraft zuschreibe, welche sie verhältnißmäßig auf den Dunstkreis ausübt, der nun nach verschiedenen Ansichten für schwer, drückend, elastisch und zuletzt in einem höhern Sinne belebt zu achten ist. Alle übrige Phänomene beziehe ich hierauf, behandle sie als untergeordnet, wogegen die eigentlich tellurische Wirkung immer selbstständig und zugleich begrenzt und abgemessen erscheint.

Von diesem Standpunct ausgehend muß ich freilich alle übrigen nach und nach berühren, da mir denn auch endlich, wenn ich das reine Physisch-Physiologie durchgearbeitet habe, die pathologischen Erscheinungen, welche Sie so gründlich und ausführlich andeuten, höchst wichtig begegnen müssen. Aus behaglichem Hefte, besonders von Seite 59 an, und einer dazu gehörigen graphischen Darstellung läßt sich

das Weitere meiner Absicht ersehen, und ich wünsche die mir so wichtige Angelegenheit bis dahin durchzuführen, wo mein Unternehmen nicht allzu frevelhaft erscheinen möchte.

5 Ew. Hochwohlgeboren fernere Theilnahme mir angelegentlichst erbittend, der besten Folgen einer frohen Sommerbewegung noch immer genießend,

Hochachtungsvoll.

Weimar den 15. October 1823.

150.

An J. L. J. Brière.

[Concept.]

10 Hochgeehrtester Herr!

Sie haben mir durch die bedeutende zutrauliche Sendung sehr viel Vergnügen gemacht; denn ob ich gleich vor soviel Jahren den Diderotischen trefflichen Dialog mit Neigung, ja mit Leidenschaft übersehte; 15 so konnte ich demselben doch nur eine flüchtige Zeit widmen, darauf aber meine Arbeit mit dem Original niemals wieder vergleichen.

Nun geben Sie mir Gelegenheit es zu thun, und ich trage kein Bedenken hiemit meine Überzeugung 20 auszusprechen: daß der von Ihnen gedruckte Neveu de Rameau das echte Original sey. Schon empfand ich dieß gleich bey'm ersten Lesen, was nun zur größern Gewißheit wird, indem ich, nach einer so langen Pause das französische Werk mit meiner

Übersetzung zusammenhaltend, gar manche Stelle finde, welche mich befähigt, meiner Arbeit einen größern Werth zu geben, wenn ich sie weiter darnach ausbilde.

Eine solche Erklärung scheint hinreichend zu Ihren Zwecken, die ich gerne fördern mag, weil, wie gesagt, durch die Entdeckung und Publication des Originals mir selbst ein bedeutender Dienst geschehen.

Sollte an meiner nachstehenden eigenhändigen Namens-Unterschrift, wie Sie befürchten, irgend gezweifelt werden; so könnte man allenfalls durch ein gerichtliches Zeichen alle Ungewißheit verbannen.

Der ich, mit dem Wunsch, Ihre Ausgabe der sämtlichen Werke Diderots bald abgeschlossen zu sehen und einige Nachricht von Ankunst des Gegenwärtigen zu erhalten, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Weimar den 15. October 1823.

151.

An Jacob Ludwig Grimm.

Mit vielem Antheil, mein Verehrtester, habe den mir zugewiesenen serbischen Diterator aufgenommen und gesprochen; seine früheren Arbeiten waren mir schon durch Recensionen bekannt, und da gar manche Lieder jener Völker, die sich dieser und ähnlicher Mundarten bedient, in meinen Händen sind, so war eine nähere aus unserer Unterhaltung hervorgehende Kenntniß mir höchst angenehm.

Am allererfreulichsten aber doch die wohlgelungene  
 Übersetzung des schönen Fürsten- und Sittenliebes, die  
 Sie mir so gefällig übersenden mögen, und welche ich,  
 nachdem ich sie Freunden und Sinnesverwandten vor-  
 5 getragen, sogleich, Genehmigung hoffend, in Kunst und  
 Alterthum abdrucken ließ.

An den glücklichen Fortschritten Ihrer edlen Be-  
 mühungen würde mich Ihr ernster treuer Sinn nicht  
 zweifeln lassen, wenn ich auch nicht, wie es von Zeit  
 10 zu Zeit geschieht, durch Freunde oder wohl öffentlich  
 davon Nachricht erhielt und davon meinen Vortheil  
 gewänne.

Möge auch mir wie bisher bei meinem eigenen  
 Thun und Lassen Ihre Mitwirkung zum schönen und  
 15 großen Zweck zu Gute kommen; erhalten Sie mir  
 ein freundliches Andenken und geben mir gelegentlich  
 erfreuliche Zeichen.

ergebenst

Weimar den 19. October 1823. J. W. v. Goethe.

152.

An J. G. J. Hermann.

20 Ew. Hochwohlgeboren  
 daß durch meine lange Sommer-Abwesenheit mehr  
 als billig verspätete Hest endlich zu übersenden werd  
 ich auf's freundlichste durch die mir abermals ge-  
 gönnten verdienstvollen Werke in diesen Tagen an-  
 25 geregt; wofür ich zum allerbesten danke und gewiß

nicht verfehle, obgleich nur aus einiger Ferne, an den so gründlichen und geistreichen Arbeiten meinen Theil abzunehmen. Dieses wird mir durch die Nähe des Professor Riemer immerfort erleichtert, und ich sehe hierin abermals einen Vereinigungspunct zu unsern 5 bevorstehenden Winterunterhaltungen; wobei des Gebers dankbar und theilnehmend gedacht werden soll. Auch haben wir schon die so würdige, den poetischen Sinn vollkommen durchbringende Vorrede zusammen angefangen. 10

Möge doch auch einiges meiner fortwährenden Beschäftigungen, das ich an den Tag zu fördern veranlaßt bin, sich Ihrer Aufmerksamkeit zu erfreuen fernerhin das Glück haben; so wie ich hoffen darf von den herrlichen Früchten Ihrer großen Thätigkeit 15 auch in der Folge zutrauliche Mittheilungen zu erleben.

gehorsamst

Weimar den 19. October 1823.

J. W. v. Goethe.

153.

An Ernst Müller.

Erw. Wohlgeboren

verbinden mich besonders, wenn Sie die Gefälligkeit 20 haben wollen, mir die Adresse an den Prinzen Christian von Hessen-Darmstadt, den Herrn Bruder



unserer Frau Großherzogin, mittheilen zu wollen,  
wie auch die Courtoisie, wie man sie ihm schuldig ist.

Mit den besten Wünschen ergebenst.

Weimar den 19. October 1823. J. W. v. Goethe.

154.

An G. Fried.

[Concept.]

5 Wohlgeborner

Hochgeehrtester Herr!

Von Berlin aus werd ich öfters durch Zeichen  
und Beweise eines geneigten Andenkens erfreut, und  
ich darf wohl unbedenklich aussprechen, daß die von  
10 dort her mir bewiesene Theilnahme wesentlich zu dem  
Glück meines Lebens gehört. Was Kunst und Wissen-  
schaft so reichlich daselbst hervorbringt, belebt mich  
zu ununterbrochener Beschäftigung und, insofern es  
an mir ist, zu thätiger Erwiderung.

15 Hierzu gesellt sich nun die so bedeutend als ehren-  
volle Sendung eines gleich kunstmäßig und in Bezug  
auf Persönlichkeit wohl gelungenen Bildes. Nehmen  
Sie dafür den besten Dank, welcher, bey'm Anblick  
des aufgestellten Gleichnisses einer vorübergehenden  
20 Gegenwart, sich immer erneuern und in den Meinigen  
viele Jahre fortleben wird.

Mich zu wohlwollendem Andenken auch fernerhin  
bestens empfehlend.

Weimar am 22. October 1823.

155.

An den Landgrafen  
Ludwig Christian von Hessen-Darmstadt.

Durchlauchtigster Landgraf,  
gnädigster Fürst und Herr.

Schon durch die gnädigst-gefällige Nachricht daß die Hemsterhüis-Galizinische Sammlung in Höchsten Besitz gelangt und sicher aufbewahrt sey, war mir ein 5 angelegener Wunsch erfüllt, indem ich einen bedeutenden Schatz, den ich jahrelang als den meinigen ansehen und benutzen durfte, glücklich geborgen sah. Nun aber vermehrt sich meine Freude durch die mir gnädigst mitgetheilte Schrift, die mich überzeugt daß 10 ebengedachte Sammlung, mit andern ähnlichen, gleich werthen Kunstschätzen gepaart, aufgestellt worden, damit sie nützlich für Kunst und allgemeine Bildung würde. Ich wünsche jedem Reisenden Glück an Ort und Stelle von dieser und andern herrlichen Anstalten 15 Vortheil nehmen zu können.

Indem nun Ew. Hochfürstlichen Durchl. mein verpflichtetes Anerkennen gnädigster Eintwirkung schuldigst darlege und Ihro des Königs verehrtester Majestät unmittelbar, allerunterthänigst zu danken mich 20 nicht erlühne; so erbitt von Höchstdenenselben mir die Gnade allerhöchsten Ortes die tiefgefühlteste Danksagung geneigtest auszusprechen.

Mir sodann die Erlaubniß erbittend dasjenige was öffentlich über die fragliche Schrift bescheiden zu sagen wäre, geziemend zu überreichen; langgegnnter, unschätzbarer Huld und Gnade mich andringlichst  
 5 empfehlend. In lebenslänglicher Verehrung.

Erw. Hochfürstl. Durchlaucht

unterthänigster Diener

Weimar, d. 23. October 1823. J. W. v. Goethe.

156.

An C. E. v. Nebel.

Hierbey, mein Theurer, Verehrter, das Heft Mor-  
 10 phologie pp., was du verlangst; im Verschicken bin ich immer etwas scheu und wünschte, daß dergleichen den werthen Freunden zur besten Stunde zufällig in die Hände käme. Tausend Lebensmomente sind in einem solchen Hefte fixirt; wie sollen sie sich gerade  
 15 loslösen und dem Leser glücklich begegnen, der die Blätter aufschlägt; auch hab ich gefunden, daß sie erst Jahre hinterdrein empfunden und genossen werden; wie mir es ja auch geht mit so vielem Guten, was geheftet und gebunden sich vor meinen Augen auf-  
 20 gelagert hat.

Den Zubrang von manchem wahrhaft Würdigen in mehreren Fächern mußte ich ohnehin entschieden gleichgültig ablehnen, da seit meiner Rückkehr Besuche von ältern Freunden mich wahrhaft aufzubauen.

Staatsrath Schulz und Graf Reinhard, aus zwey entgegengesetzten Welten sich hier beegnend, haben gar manches Höchstbedeutende überliefert und aufgeregt. Eine Fluth von Fremden, worunter englische Wellen sich besonders auszeichnen, erhält uns jeden Augenblick wach. 5

Nun aber zuletzt tritt Madame Szymanowska herein, mit freundlichster Liebenswürdigkeit und dem größten Talent; auf dem Pianoforte ist sie zu Hause und macht daselbst die allerliebste Wirthin. 10

Ich hatte 14 Tage mit ihr in Marienbad verlebt, wenige in Carlsbad. Nun ist sie schon fünf Tage hier, ergötzt, wer Ohren und sonst einen Sinn hat in unserm Bezirk, wo glücklicherweise ein gutes Instrument steht. Heute spielt sie bey der Frau Erbgrößherzogin, und es ist noch ungewiß, ob sie ein öffentliches Concert geben wird. 15

Da bin ich nun wieder in den Strudel der Töne hingerissen, die mir, modern gereicht, nicht immer zusagen, mich aber doch dießmal durch soviel Gewandtheit und Schönheit gewinnen und festhalten, durch Vermittelung eines Wesens, das Genüsse, die man immer ahndet und immer entbehrt, zu verwirklichen geschaffen ist.

Hiernach, mein Bester, wäre wohl nicht viel zu denken, noch zu sagen; ich schließe sehr vergnügt, obgleich in völliger Ungewißheit des weiteren Erfolgs. Sollte die Nachricht eines von hier angekündigten 25

Concerts zu euch hinüber kommen, so sende alle mobile Menschen herüber, schicke Wellern auf alle Fälle.

Eilig und treulich abschließend

Weimar den 29. October 1823.

G.

157.

An C. G. Carus.

5                   Ero. Wohlgeboren

sende mit Gegentwärtigem die treffliche Abhandlung zurück. Was ihr in der Eile abzugewinnen war, ist schon alles werth, denn ich konnte mir den Hauptbegriff aneignen, woraus das Nähere sich mit Muße  
10 entwickeln wird, wenn mir der Abdruck vor Augen kommt. Nehmen Sie vorläufig meinen besten Dank. Vielleicht gönnen Sie mir eine kleine Anzeige, oder was es auch sei, von dem, was Sie zunächst geleistet haben und leisten, für das eben im Druck begriffene  
15 Heft der Morphologie. Es ist mir sehr angenehm, daß eine solche Beschäftigung mich mit den großen Bewegungen des Tags immer in einigem Bezug erhält.

Was Sie uns an eigenen Gemälden mittheilen  
20 mögen, soll in dem Museum in gutem Lichte aufgestellt werden; vielleicht tauschen Sie solche Stücke von Zeit zu Zeit mit andern aus und setzen uns dadurch in den Stand, die bewundernswürdige Vielseitigkeit Ihrer ausgebildeten Naturgaben anzustaunen

und näher kennen zu lernen. Es ist überhaupt mit Worten nicht auszusprechen, auf welcherlei Betrachtung Ihre unerschöpfliche Thätigkeit hinweist.

Aufrichtigste Anerkennung  
und Theilnahme.

5

ergebenst

Weimar d. 29. Octbr. 1823.

J. W. v. Goethe.

158.

An Franz Kirmß.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

das wirklich höchst anmuthig erfundene und geistreich  
ausgeführte Gedichtchen dankbar zurücksendend, füge <sup>10</sup>  
eine nochmalige Bitte hinzu. Sie haben Madame  
Szymanowska neulich gehört, und nun wünschten  
die Musikliebhaber zu einem öffentlichen Concerte  
Mittel zu verschaffen; auch ist es höchst wahrschein-  
lich, daß nächsten Dienstag dergleichen statt haben <sup>15</sup>  
werde. Ew. Wohlgeboren würden daher die verbün-  
deten Musikfreunde sehr verpflichten, wenn Sie ein-  
leiten wollten, daß die Capelle bey dieser Gelegenheit  
freundlichen Beystand leistete; weshalb mir seiner Zeit  
gefällige Nachricht erbitte.

20

Weimar den 29. October 1823.

159.

An Johann Friedrich Blumenbach.

Ew. Hochwohlgeboren

trauen mir zu, daß ich mit größtem Vergnügen die Nachricht vernahm, unser gnädigster Herr habe, nach so viel genossenem Guten, wie es der vergangene Sommer gebracht, noch den Entschluß gefaßt, durch einen Besuch in Göttingen den Herbst zu krönen. Wie diese, wenn schon kurze Reise reich an wechselseitiger Freude und Mittheilung seyn werde, war vorauszu sehen, und ich vernehme nun den Erfolg mit allen feinen Einzelheiten, beiden Theilen Glück wünschend, zu meiner höchsten Zufriedenheit. Nun aber veranlaßt mich zu Gegenthätigem der hohe Reisende, indem er mir aufträgt, einiges zu berichten und zu bitten.

15 Erstlich soll ich auf beyliegenderm Blättchen den Titel eines Werkes übersenden, dessen Anschaffung, da es unter den Schätzen der Göttinger Bibliothek noch nicht vorhanden ist, von Serenissimo als eines unentbehrlichen angelegentlich empfohlen wird. Dagegen  
20 wünscht derselbe,

Zweytens: den vollständigen Titel der englischen Parlaments-Acten des Ober- und Unterhauses, vielleicht zu einem Versuch, ob er nicht solches, im Handel nicht cursirendes Werk auf irgend eine Weise  
25 aus England erhalten könne.

Übersetzung zusammenhaltend, gar manche Stelle finde, welche mich befähigt, meiner Arbeit einen größern Werth zu geben, wenn ich sie weiter darnach ausbilde.

Eine solche Erklärung scheint hinreichend zu Ihren Zwecken, die ich gerne fördern mag, weil, wie gesagt, durch die Entdeckung und Publication des Originals mir selbst ein bedeutender Dienst geschehen.

Sollte an meiner nachstehenden eigenhändigen Namens-Unterschrift, wie Sie befürchten, irgend gezweifelt werden; so könnte man allenfalls durch ein gerichtliches Zeichen alle Ungezwiftheit verbannen.

Der ich, mit dem Wunsch, Ihre Ausgabe der sämtlichen Werke Diderots bald abgeschlossen zu sehen und einige Nachricht von Ankunft des Gegenwärtigen zu erhalten, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Weimar den 15. October 1823.

151.

An Jacob Ludwig Grimm.

Mit vielem Antheil, mein Verehrtester, habe den mir zugewiesenen serbischen Literator aufgenommen und gesprochen; seine früheren Arbeiten waren mir schon durch Recensionen bekannt, und da gar manche Lieder jener Völker, die sich dieser und ähnlicher Mundarten bedient, in meinen Händen sind, so war eine nähere aus unserer Unterhaltung hervorgehende Kenntniß mir höchst angenehm.



Am allererfreulichsten aber doch die wohlgelungene  
 Übersetzung des schönen Fürsten- und Sittenliedes, die  
 Sie mir so gefällig übersenden mögen, und welche ich,  
 nachdem ich sie Freunden und Sinnesverwandten vor-  
 5 getragen, sogleich, Genehmigung hoffend, in Kunst und  
 Alterthum abdrucken ließ.

An den glücklichen Fortschritten Ihrer edlen Be-  
 mühungen würde mich Ihr ernster treuer Sinn nicht  
 zweifeln lassen, wenn ich auch nicht, wie es von Zeit  
 10 zu Zeit geschieht, durch Freunde oder wohl öffentlich  
 davon Nachricht erhielte und davon meinen Vortheil  
 gewänne.

Möge auch mir wie bisher bey meinem eigenen  
 Thun und Lassen Ihre Mitwirkung zum schönen und  
 15 großen Zweck zu Gute kommen; erhalten Sie mir  
 ein freundliches Andenken und geben mir gelegentlich  
 erfreuliche Zeichen.

ergebenst

Weimar den 19. October 1823. J. W. v. Goethe.

152.

An J. G. J. Hermann.

20 Ew. Hochwohlgeboren

daß durch meine lange Sommer-Abwesenheit mehr  
 als billig verspätete Hest endlich zu übersenden werd  
 ich auf's freundlichste durch die mir abermals ge-  
 gönnten verdienstvollen Werke in diesen Tagen an-  
 25 geregt; wofür ich zum allerbesten danke und gewiß

nicht verfehle, obgleich nur aus einiger Ferne, an den so gründlichen und geistreichen Arbeiten meinen Theil abzunehmen. Dieses wird mir durch die Nähe des Professor Riemer immerfort erleichtert, und ich sehe hierin abermals einen Vereinigungspunct zu unsern <sup>5</sup> bevorstehenden Winterunterhaltungen; wobey des Gebers dankbar und theilnehmend gedacht werden soll. Auch haben wir schon die so würdige, den poetischen Sinn vollkommen durchdringende Vorrede zusammen angefangen.

19

Wäge doch auch einiges meiner fortwährenden Beschäftigungen, das ich an den Tag zu fördern veranlaßt bin, sich Ihrer Aufmerksamkeit zu erfreuen fernerhin das Glück haben; so wie ich hoffen darf von den herrlichen Früchten Ihrer großen Thätigkeit <sup>15</sup> auch in der Folge zutrauliche Mittheilungen zu erleben.

gehorfamst

Weimar den 19. October 1823.

J. W. v. Goethe.

153.

An Ernst Müller.

Ew. Wohlgeboren

20

verbinden mich besonders, wenn Sie die Gefälligkeit haben wollen, mir die Adresse an den Prinzen Christian von Hessen=Darmstadt, den Herrn Bruder

unserer Frau Großherzogin, mittheilen zu wollen,  
wie auch die Courtoisie, wie man sie ihm schuldig ist.

Mit den besten Wünschen ergebenst.

Weimar den 19. October 1823. J. W. v. Goethe.

154.

An G. Fried.

[Concept.]

5 Wohlgeborner  
Hochgeehrtester Herr!

Von Berlin aus werd ich öfters durch Zeichen  
und Beweise eines geneigten Andenkens erfreut, und  
ich darf wohl unbedenklich aussprechen, daß die von  
10 dort her mir bewiesene Theilnahme wesentlich zu dem  
Glück meines Lebens gehört. Was Kunst und Wissen-  
schaft so reichlich daselbst hervorbringt, belebt mich  
zu ununterbrochener Beschäftigung und, insofern es  
an mir ist, zu thätiger Erwidern.

15 Hierzu gesellt sich nun die so bedeutend als ehren-  
volle Sendung eines gleich kunstmäßig und in Bezug  
auf Persönlichkeit wohl gelungenen Bildes. Nehmen  
Sie dafür den besten Dank, welcher, bey'm Anblick  
des aufgestellten Gleichnisses einer vorübergehenden  
20 Gegenwart, sich immer erneuern und in den Meinigen  
viele Jahre fortleben wird.

Mich zu wohlwollendem Andenken auch fernerhin  
bestens empfehend.

Weimar am 22. October 1823.

155.

An den Landgrafen  
Ludwig Christian von Hessen-Darmstadt.

Durchlauchtigster Landgraf,  
gnädigster Fürst und Herr.

Schon durch die gnädigst-gefällige Nachricht daß die Hemsterhüis-Galizinische Sammlung in Höchsten Besitz gelangt und sicher aufbewahrt sey, war mir ein 5 angelegener Wunsch erfüllt, indem ich einen bedeutenden Schatz, den ich jahrelang als den meinigen ansehen und benutzen durfte, glücklich geborgen sah. Nun aber vermehrt sich meine Freude durch die mir gnädigst mitgetheilte Schrift, die mich überzeugt daß 10 ebengedachte Sammlung, mit andern ähnlichen, gleich werthen Kunstschätzen gepaart, aufgestellt worden, damit sie nützlich für Kunst und allgemeine Bildung würde. Ich wünsche jedem Reisenden Glück an Ort und Stelle von dieser und andern herrlichen Anstalten 15 Vortheil nehmen zu können.

Indem nun Ew. Hochfürstlichen Durchl. mein verpflichtetes Anerkennen gnädigster Eintwirkung schuldigst darlege und Ihro des Königs verehrtester Majestät unmittelbar, allerunterthänigst zu danken mich 20 nicht erlühne; so erbitt von Höchstdenenselben mir die Gnade allerhöchsten Ortes die tiefgefühlteste Danksagung geneigtest auszusprechen.

Mir sodann die Erlaubniß erbittend dasjenige was öffentlich über die fragliche Schrift bescheiden zu sagen wäre, geziemend zu überreichen; langgegnnter, unschätzbarer Huld und Gnade mich andringlichst  
 5 empfelend. In lebenslänglicher Verehrung.

Ew. Hochfürstl. Durchlaucht  
 unterthänigster Diener

Weimar, d. 23. October 1823. J.W. v. Goethe.

156.

An C. L. v. Anebel.

Hierbey, mein Theurer, Verehrter, das Heft Mor-  
 10 phologie pp., was du verlangst; im Verschiden bin ich immer etwas scheu und wünschte, daß dergleichen den werthen Freunden zur besten Stunde zufällig in die Hände käme. Tausend Lebensmomente sind in einem solchen Hefte fixirt; wie sollen sie sich gerade  
 15 loslösen und dem Leser glücklich begegnen, der die Blätter aufschlägt; auch hab ich gefunden, daß sie erst Jahre hinterdrein empfunden und genossen werden; wie mir es ja auch geht mit so vielem Guten, was geheftet und gebunden sich vor meinen Augen auf-  
 20 gelagert hat.

Den Zubrang von manchem wahrhaft Würdigen in mehreren Fächern mußte ich ohnehin entschieden gleichgültig ablehnen, da seit meiner Rückkehr Besuche von ältern Freunden mich wahrhaft aufzubauen.

Staatsrath Schulz und Graf Reinhard, aus zwey entgegengesetzten Welten sich hier beegnend, haben gar manches Höchstbedeutende überliefert und aufgeregt. Eine Fluth von Fremden, worunter englische Wellen sich besonders auszeichnen, erhält uns jeden Augenblick wach. 5

Nun aber zuletzt tritt Madame Szymanowska herein, mit freundlichster Liebenswürdigkeit und dem größten Talent; auf dem Pianoforte ist sie zu Hause und macht daselbst die allerliebste Wirthin. 10

Ich hatte 14 Tage mit ihr in Marienbad verlebt, wenige in Carlsbad. Nun ist sie schon fünf Tage hier, ergötzt, wer Ohren und sonst einen Sinn hat in unserm Bezirk, wo glücklicherweise ein gutes Instrument steht. Heute spielt sie bey der Frau Erbgroßherzogin, und es ist noch ungewiß, ob sie ein öffentliches Concert geben wird. 15

Da bin ich nun wieder in den Strudel der Lüne hingerissen, die mir, modern gereicht, nicht immer zusagen, mich aber doch dießmal durch soviel Gewandtheit und Schönheit gewinnen und festhalten, durch Vermittelung eines Wesens, das Genüsse, die man immer ahndet und immer entbehrt, zu verwirklichen geschaffen ist. 20

Hiernach, mein Bester, wäre wohl nicht viel zu denken, noch zu sagen; ich schließe sehr vergnügt, obgleich in völliger Ungewißheit des weiteren Erfolgs. Sollte die Nachricht eines von hier angekündigten 25

Concerts zu euch hinüber kommen, so sende alle mobile Menschen herüber, schicke Wellern auf alle Fälle.

Eilig und treulich abschließend

Weimar den 29. October 1823.

G.

157.

An C. G. Carus.

5 Ew. Wohlgeboren

sende mit Gegentwärtigem die treffliche Abhandlung zurück. Was ihr in der Eile abzugewinnen war, ist schon alles werth, denn ich konnte mir den Hauptbegriff aneignen, woraus das Nähere sich mit Muße  
10 entwickeln wird, wenn mir der Abdruck vor Augen kommt. Nehmen Sie vorläufig meinen besten Dank. Vielleicht gönnen Sie mir eine kleine Anzeige, oder was es auch sey, von dem, was Sie zunächst geleistet haben und leisten, für das eben im Druck begriffene  
15 Heft der Morphologie. Es ist mir sehr angenehm, daß eine solche Beschäftigung mich mit den großen Bewegungen des Tags immer in einigem Bezug erhält.

Was Sie uns an eigenen Gemälden mittheilen  
20 mögen, soll in dem Museum in gutem Lichte aufgestellt werden; vielleicht tauschen Sie solche Stücke von Zeit zu Zeit mit andern aus und setzen uns dadurch in den Stand, die bewundernswürdige Vielseitigkeit Ihrer ausgebildeten Naturgaben anzustaunen

und näher kennen zu lernen. Es ist überhaupt mit Worten nicht auszusprechen, auf welcherlei Betrachtung Ihre unerschöpfliche Thätigkeit hinweist.

Aufrichtigste Anerkennung  
und Theilnahme.

5

ergebenst

Weimar d. 29. Octbr. 1823.

J. W. v. Goethe.

158.

An Franz Rirmß.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

das wirklich höchst anmuthig erfundene und geistreich  
ausgeführte Gedichtchen dankbar zurücksendend, füge <sup>10</sup>  
eine nochmalige Bitte hinzu. Sie haben Madame  
Szjmanowska neulich gehört, und nun wünschten  
die Musikliebhaber zu einem öffentlichen Concerte  
Mittel zu verschaffen; auch ist es höchst wahrschein-  
lich, daß nächsten Dienstag dergleichen statt haben <sup>15</sup>  
werde. Ew. Wohlgeboren würden daher die verbün-  
deten Musikfreunde sehr verpflichten, wenn Sie ein-  
leiten wollten, daß die Capelle bey dieser Gelegenheit  
freundlichen Beystand leistete; weshalb mir seiner Zeit  
gefällige Nachricht erbitte.

20

Weimar den 29. October 1823.



159.

An Johann Friedrich Blumenbach.

Ew. Hochwohlgeboren

trauen mir zu, daß ich mit größtem Vergnügen die  
Nachricht vernahm, unser gnädigster Herr habe, nach  
so viel genossenem Guten, wie es der vergangene  
5 Sommer gebracht, noch den Entschluß gefaßt, durch  
einen Besuch in Göttingen den Herbst zu krönen.  
Wie diese, wenn schon kurze Reise reich an wechsel-  
seitiger Freude und Mittheilung seyn werde, war  
vorauszusehen, und ich vernehme nun den Erfolg mit  
10 allen seinen Einzelheiten, beiden Theilen Glück  
wünschend, zu meiner höchsten Zufriedenheit. Nun  
aber veranlaßt mich zu Gegenwärtigem der hohe  
Reisende, indem er mir aufträgt, einiges zu berichten  
und zu bitten.

15 Erstlich soll ich auf beikommendem Blättchen den  
Titel eines Werkes übersenden, dessen Anschaffung, da  
es unter den Schätzen der Göttinger Bibliothek noch  
nicht vorhanden ist, von Serenissimo als eines un-  
entbehrlichen angelegentlich empfohlen wird. Dagegen  
20 wünscht derselbe,

Zweitens: den vollständigen Titel der englischen  
Parlaments-Acten des Ober- und Unterhauses, viel-  
leicht zu einem Versuch, ob er nicht solches, im  
Handel nicht cursirendes Werk auf irgend eine Weise  
25 aus England erhalten könne.

Drittens: bittet er um das in England für Ew. Hochwohlgeboren besonders gebundene Buch, eine Schrift von Ihnen selbst enthaltend. Er wünscht es nur auf einige Tage, um solches einem Buchbinder zu zeigen, der einiges Geschick hat und manchmal 5 unmittelbare Aufträge zu Prachtbänden erhält.

Indem ich mich nun der gnädigsten Aufträge hiedurch entledige, füge den verbindlichsten Dank für eine noch nicht vergessene, höchst erfreuliche Sendung hinzu. Mein Sohn, der sich auf's neue zum freund- 10 lichsten Andenten bestens empfiehlt, legt, wie billig, großen Werth auf den Hyänenknochen, welcher, an sich merkwürdig genug, durch bildliche Darstellung und Poesie noch höhere Aufmerksamkeit auf sich zieht. Das Ubrige verwahr ich unter andern Seltenheiten, 15 wovon ich Ew. Hochwohlgeboren nicht wenig verdanke. Möge Ihnen und der erhabenen Georgia Augusta alles wohl gelingen und mir vergönnt seyn, die neu erwachte Lust eines abzustattenden Besuchs nächstens zu befriedigen. Mich mit allen den Meinigen zu 20 fortgesetztem theilnehmenden Wohlwollen bestens empfehlend und gelegentlich einer freundlichen Überraschung vom Westen her entgegen hoffend.

In treuester Anhänglichkeit

unverändert ergeben 25

Weimar den 31. October 1823.

J. W. v. Goethe.

160.

An J. C. Gruner.

Ew. Wohlgeboren

darf nicht verläugnen, daß ich seit einiger Zeit einem freundlichen Schreiben von Ihnen mit einer gewissen Ungeduld entgegen sehe. Am 3. October ist ein Kisten mit Mineralien durch die fahrende Post abgegangen, das mein Andenken bey Ihnen, indem es einiges Angenehme brächte, abermals erneuen sollte. Einige Nachricht von Ankunst dieser Sendung wäre mir in manchem Sinne erwünscht, auch wird schon  
 10 eine neue zusammen gelegt.

Sodann aber habe zu vermelden, daß die zwey bey Denenselben hinterlassenen Kisten hier noch nicht angekommen. Sie sind mir in vielem Sinne wichtig, besonders auch weil die sämmtlichen Schätze von  
 15 Boden und Altenreuth darinne befindlich. Haben Sie die Güte, mir anzuzeigen, auf welchem Wege sie abgegangen, vielleicht verursachte das Unglück von Hof einigen Aufenthalt; doch wird der Expeditour gar leicht ausmitteln, wo sie in's Stocken gerathen. Mir  
 20 ist sehr viel daran gelegen, sie zu erhalten, weil ich eben jetzt an der Redaction meiner und, ich darf wohl sagen, unserer Papiere bin. Haben Sie die Güte, mich baldigst darüber aufzuklären und mir zugleich von dem Wachsthum Ihrer Sammlung und Corre-  
 25 spondenz umständlich zu melden.

Hiebei folgen ein paar Blättchen, wenn Sie solche gefälligst an die Aufschrift bestellen und mir gelegentlich eine Antwort zusenden wollten, so würden Sie mich sehr verbinden.

Nun aber nichts mehr als die treufreundlichsten 5  
Grüße.

ergebenst

Weimar den 31. October 1823.

J. W. v. Goethe.

161.

An den Freiherrn Clemens v. Junker-Bigato.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

haben mir gegen Ende vergangnen Julis Sich doppelt 10  
gefällig erwiesen, indem Sie, meinen Wünschen ge-  
mäß, eine vollständige Sammlung Ihrer merkwürdigen  
Bergwerks-Vorkommenheiten und eine ausführliche  
Beschreibung des ganzen Hergangs mittheilen  
wollen. Diese letztere geht bis den 23. Juli 1823 15  
und ist schon in dem zweiten Hefte des zweiten  
Bandes der Beiträge zur Naturwissenschaft auf den  
ersten Bogen abgedruckt.

Da ich nun womöglich den Verlauf des Berg-  
baues von jener Zeit an bis jetzt gleichfalls dem höchst 20  
aufmerksamen Publicum vorlegen möchte; so wollt  
ich Hochdieselben hierdurch ersucht haben, mir, wenn  
es nicht gar zu lästig wäre, hievon Nachricht zu

geben; wenn ich sie auch erst Ende Novembers erhalten, so wird es noch immer Zeit seyn, sie abdrucken zu lassen, und ich werde diese Freundlichkeit wie alle bisherige dankbarlichst erkennen.

5 Der ich mit einem treugemeinten Glück=Aufschließe und sowohl in diesem Geschäft als in allen andern Vorkommenheiten das beste Gedeihen wünsche. Mich einem wohlwollenden Andenten bestens empfehlend, in Hoffnung, im Laufe des Sommers Sie  
10 abermals zu begrüßen.

Weimar den 31. October 1823.

An Ignaz Böhrl.

Ew. Wohlgeboren

haben mich sowohl durch Darlegung der Umstände, unter welchen der sogenannte Ruß den Hopfen angreift,  
15 als durch gefällige Bemerkung, woher dieses Übel seinen Ursprung haben möchte, ingleichen durch einige Musterstücke angegriffener Blätter, im vergangenen Herbst sehr verpflichtet. Bey Mittheilung dieses alles an Pflanzenfreunde entstand die Frage: ob dieser  
20 Ruß gleichfalls die männlichen Pflanzen überziehe? nicht weniger, ob derselbe auch am wilden Hopfen, wie er an Hecken und Zäunen wächst, wahrgenommen werde? Erstere Frage wird schwer zu beantworten seyn, weil die Hopfenbauer sich bloß auf die weibliche

Pflanze verlegen; Letzteres, das auch für niemand ein sonderliches Interesse hat, ist vielleicht zufällig bemerkt worden.

Unter den schönsten Grüßen an unsern guten Fürnstein empfehle mich geneigtem Andenken, bis wohl, meinem Wunsche gemäß, der nächste Sommer uns wieder zusammen führt.

Mit den aufrichtigsten Wünschen  
ergebenst

Weimar den 31. October 1823. J. W. v. Goethe. 10

163.

An C. G. D. Rees v. Efenbed.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

habe nur eilig aus der Mitte von willkommenen Zerstreuungen, indem seit meiner Zurückkunft die werthesten Freunde mich nach und nach besuchen, für die doppelte Sendung den besten Dank abzustatten. 15  
Aus den Actis habe mir sogleich die empfohlenen Rhizomorphen zugeeignet und sodann Herrn Gruithuysens Erd- und Mondvergleichung wohl bedacht. Dabey lege ich mir auf: wenn ich, bey so vielem Beyfalls-  
werthen, allenfalls etwas bemerken sollte, was mir 20  
nicht ganz nach dem Sinne ist (wie denn wohl in dieser vielfinnigen Welt manchmal der Fall seyn kann), solches aufzuzeichnen und vertraulich mitzu-

theilen; denn between the President and the Fellow kann gar manches besprochen werden, was für die weite und breite Welt nicht gehört.

Und so will ich denn auch für die reiche Belehrung,  
 5 den Ruß und Kost betreffend, den allerschönsten  
 Dank sagen; wir rücken auf diese Weise doch immer  
 weiter, und die Probleme werden mehr in die Enge  
 getrieben. Darf ich bitten, meine Anfragen zurück-  
 zulegen, ich habe sie verlegt und wünschte doch das  
 10 Ganze zusammen in dem nächsten morphologischen  
 Hefte abdrucken zu lassen.

Die kleine Zeichnung der höchst merkwürdigen,  
 ungeheuren, concentrischen Basaltkugel war mir höchst  
 willkommen; sie dient zum Verständniß des größeren  
 15 Steindrucks, und dieser klärt jene wieder auf.

In Böhmen waren dießmal außer dem Kammer-  
 berg noch zwei echt pyrothpische Stellen gefunden;  
 Rose, meinem Contemporan, gehorchend habe erst das  
 ursprüngliche Gebirg zu erkennen gesucht, alsdann  
 20 dessen Veränderungen auszumitteln getrachtet. Dabei  
 findet sich jedoch immer, daß man mit aufrichtigem  
 Hinschauen gar wohl gewahren kann, was geschehen  
 ist; wie es aber geschah? diese Frage setzt uns in  
 Verlegenheit, und wer sich nicht recht in Acht nimmt,  
 25 kommt in Gefahr, sich von Eilschlüssen und Vorur-  
 theil überwältigen zu lassen. Übrigens erfreu ich  
 mich, an die Schwelle des Unerforschlichen immer  
 näher heranzutreten.

Herrn Röggerath bitte mich zum allerbesten zu empfehlen. Wie gern durchzog ich die Eifel mit ihm, zu klarem Schauen dessen, was immer noch als Problem vor mir steht. Warum bin ich nicht mehr so leicht auf den Füßen als zur Zeit, wo ich die unnützen Reisen in die Schweiz that, da man glaubte, es sey was Großes gethan, wenn man Berge erklettert und angestaunt hatte.

In den Kupferstecher scheint mein herkömmliches Zaubern gleichfalls gefahren zu seyn, indessen muß man schleichen lassen, was nicht zu beschleunigen ist.

Das wunderbare Silberbergwerk, dessen ich Seite 105 des neuesten Hefes gedenke, habe zwar nicht selbst befahren, aber durch Abgeordnete und den Besitzer sehr gut kennen gelernt; auch die vollkommenste Reihenfolge der Gebirgs-, Gang- und Erzarten mitgebracht. Im nächsten Hefte wird wenigstens [bis] zum 22. Juli genaue Kenntniß gegeben, wo möglich bis auf die letzte Zeit.

Immerfort dauernde gesellschaftliche Einwirkungen, besonders einer Madame Szymanowska, polnischer Pianospielderin, deren Talent bis auf's höchste gesteigert ist, erlauben mir in die Wissenschaft nur flüchtige Blicke zu werfen. Empfangen Sie meinen besten Dank für alles Bisherige, lassen Sie mich auch zunächst Ihren glücklichen Fortschritten folgen und nehmen Sie Theil an meinem stillen und sachten, aber gewiß ernstem und wohlgemeynten Gange.

Weimar den 31. October 1823.



164.

An J. G. Meyer.

Endlich muß ich wohl Sie, mein Bester, mit einem Billettchen angehen; ein krankes Pferd hinderte mich Sie einzuladen; auch war bei Gegenwart der schönen talentreichen Polin ein unsicheres Geschwirre zwischen Kindern und Kunstfreunden, so daß man sich selbst weder stimmen noch sammeln konnte. Die zweite Absendung der Kunstartikel ist heute auf Jena; vielleicht haben Sie noch einige kurze Sachen, die man gleichfalls, wenn Raum ist, brauchen könnte, sonst auch als willkommenen Vorrath für das nächste Stück verwahrte.

Ich habe die Frieze Appianis, Napoleons Thaten vorstellend, im Hause und wünschte sie wohl mit Ihnen zusammen zu sehen. Auch sind die Palmen von Martius angelangt, worüber auch zu reflectiren wäre. Soll ich heute Abend eine Portechaise schicken, so geben Sie mir einen Wink.

treulich

Weimar den 5. November 1823.

G.

165.

An C. L. F. Schulz.

Nur mit der schönsten talentreichsten Frau ein paar Worte des freundlichsten Grüßes. Madame Szymonowzka, aus Warschau, Pianospielderin über

alle Begriffe, anmuthig über allen Preis, überreicht  
Gegenthätiges. Behandeln Sie solche mit menschlich  
häuslichem Vertrauen, das ist, was sie bedarf; dafür  
bringt sie viel mit, wohin sie sich auch wendet. Ihr  
Brieflein ist angekommen. Nächstens manches in Er- 5  
widerung. Weimar den 5. November 1823.

treulichst

G.

166.

An Friedrich Theodor Adam Heinrich v. Müller.

Die drei neuesten Gedichte zu näherer Beherzigung  
mir erbittend. 10

W. d. 6. Nov. 1823.

G.

167.

An F. E. A. G. v. Müller.

Mit aufrichtigstem Dank für die bisherige so  
freundliche Unterhaltung und Assistenz muß leider  
anzeigen, daß die Ärzte streng und ausdrücklich alle  
Abendbesuche abzulehnen geboten haben. Wie viel 15  
ich dabei verliere, ist Ihnen am besten bekannt.  
Gegen Mittag würde mir auf Augenblicke Ihre Gegen-  
wart höchst erfreulich sehn, nur bitte mich von allem  
Sprechen zu dispensiren.

gehorsamst

20

Weimar den 21. November 1823.

G.

168.

An F. W. Riemer.

Da mir die Ärzte leider jede Abendunterhaltung streng und ausdrücklich verboten, so ersuche Sie, mein Werthester, wenn Sie wegen Revision des 7. und 8. Bogens einiges zu besprechen wünschen, mich gegen 5 Mittag zu besuchen. Leider verspätet sich die Rückkehr eines guten Zustandes immer mehr. Das Beste wünschend.

Weimar den 21. November 1823.

G.

169.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

10 danke verbindlichst, daß Sie unser Druckgeschäft so schön und gleichmäßig haben heranzuführen wollen. Nun sende vor allen Dingen einiges Manuscript und zwar mit folgender Bemerkung.

Der Inhalt der ersten vier Bände von Kunst und 15 Alterthum, woran die Freunde mich öfters gemahnt, soll nunmehr den Schluß des gegenwärtigen Heftes und also auch des vierten Bandes machen. Nun wollte anfragen, ob es gefällig wäre, beystkommende Blätter mit kleinerer Schrift absetzen zu lassen; denn 20 da wir auf den 12. Bogen auch noch Schmutztitel und Haupttitel zu bringen haben, so wäre mir gar er-

wünscht zu wissen, wie viel Raum dieses alles zusammen einnähme? damit ich wegen des übrigen Nothwendigen eine schickliche Wahl treffen könnte. Ew. Wohlgeboren werden mir hierüber die beste Auskunft geben. 5

Mich Herrn Frommann und der ganzen werthen Familie zum allerbesten empfehlend.

Weimar den 22. November 1823.

170. .

An Dertzel, Heerdeggen und Comp.

[Concept.]

[26. November 1823.]

Ew. Wohlgeboren

erlauben nachstehende kurze Anfrage: Unterzeichneter 10  
ließ am 11. September, als er von Eger abging,  
zwei Kisten Mineralien im Gasthof zur Sonne  
stehen, deren Absendung nach Weimar sowohl der  
Wirth Franz Bleichschmidt, als Herr Polizey-Rath  
Grüner übernahmen. 15

Da nun beide Kisten bis jetzt noch nicht angekommen; so erfährt man auf Nachfrage, daß ein Fuhrmann Peter Fleischmann diese beiden Kisten gegen den 23. September übernommen habe, um dieselben bey denen Herren Dertzel und Heerdeggen in Hof ab- 20  
zuladen.

Ew. Wohlgeboren haben die beste Gelegenheit sich hiernach zu erkundigen, worum ich schönstens gebeten

haben will, und bey Ihrer erprobten Gefälligkeit und Geschäftsthatigkeit die entschiedenste Hoffnung habe.

Sobald es Denenselben gelingt auszumitteln, wo sich die Kisten befinden, bitte solche schleunigst  
 5 anher zusenden und mir hievon einige Nachricht zu geben. Sie werden dadurch die Dankbarkeit erneuern, welche bey anderer Gelegenheit abzutragen alle Ursache hatte.

## 171.

An Amalie v. Levehow, geb. v. Brösigke.

Ihr lieber, theurer Brief, meine allerbeste, ob-  
 10 gleich erwartet und gehofft, hat mich ganz eigentlich überrascht; denn so ist es mit ersehnten Freuden daß sie, zaubernd, uns für die Ewigkeit auszubleiben scheinen. Eine unwillkührliche Bewegung, womit ich mir den fremden Poststempel und das bekannte Siegel  
 15 sogleich anzueignen trachtete, werden Sie mir wohl zutrauen.

Und so erreich' ich es denn, nach langem Entbehren, wieder in die Mitte des heitersten Familientreises einzutreten und eines Zustandes, nunmehr in freyer  
 20 Luft, in Wein- und Obstgärten, wenn auch nur Gedankentweise, mich zu erfreuen, eines Zustandes der mich, unter den zwar kurzen, aber doch goldnen Flügeln des Herrlichen Straußes, höchst glücklich gemacht hätte. Noch jetzt empfinde ich es nach, da eine

heitere Vergangenheit als wäre sie gegenwärtig ihren reichenden Einfluß ununterbrochen fortsetzt.

Daß ein so schöner Herbst Ihnen gegönnt war machte mir die reinste Freude, ich mochte an heitern Tagen Sie denken wo ich wollte, so fand ich Sie <sup>5</sup> unter frehem Himmel; und wenn nun gar Ihre liebenswürdige Erzählung mir die schönen böhmischen Gegenden durch eine frohe Thätigkeit der lieben Kinder belebt und die Landschaft erst recht durch die anmuthigsten Figürchen heraushebt, so wüßte ich Ge- <sup>10</sup> fühl und Einbildungskraft nicht angenehmer zu beschäftigen.

Was unsern theuren gnädigsten Herren betrifft so kann ich wohl sagen: daß er sich dem allgemeinen Wunsche gemäß, aber völlig über alle Erwartung in <sup>15</sup> dem besten Wohlfeyn befindet. Nicht allein ist ihm die Berliner Revue ganz trefflich angeschlagen, sondern er hat, nach kurzem Aufenthalt alhier, sogleich in Eisenach den Grundstein zu einer neuen Bürgerschule gelegt, ist von da nach Göttingen gefahren, um die <sup>20</sup> dortigen Gelehrten, ihm höchst anhänglichen Männer freundlichst zu überraschen, und die bedeutenden Anstalten, die er recht gut zu beurtheilen weiß, in ihrem neuesten Zustande kennen zu lernen. Hiernach befindet er sich wieder hier in gewohnter Thätigkeit, gründet, <sup>25</sup> baut, vollendet, säet, pflanzt und hegt auf eine Weise die jedermann in Betwundrung und Freude versetzt. Ich hoffe er wird dankbarlichst anerkennen wieviel

er Marienbad hieher schuldig geworden und seinen geziemenden Tribut das nächste Jahr fröhlich und hoffnungsvoll abtragen.

Unserm Weimar-Egerischen Ehepaar habe nur das Beste nachzusagen; dieser extemporirte Bund hat sich recht glücklich bewährt. Ihr Wesen das Sie kennen verschafft ihr überall freundlichen Empfang; sie hat die Kinder gewonnen, und, was noch weniger zu erwarten war, die Verwandten der vorigen Frau, so daß sie sich gar wohl in ihren hiesigen Verhältnissen gefallen kann.

Die Fortsetzung, mit Erlaubniß, nächstens; Mit den herzlichsten Grüßen und Betheuerung treuester Anhänglichkeit

15 Weimar d. 29. Nov. 1823.

Goethe.

172.

An Georg Friedrich  
Conrad Ludwig v. Gerstenbergk.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

erlauben, daß ich in einer kleinen, aber für mich bedeutenden Angelegenheit Dieselben um gefällige Mitwirkung anspreche; Ihre so genauen als ausgebreiteten  
20 Bekanntschaften im Altenburgischen geben mir das Zutrauen, daß ich auf keinem Wege besser und schneller zu meinen Wünschen gelangen könne; wie denn Ihre erprobte Gefälligkeit mir hiezu den Muth gibt.

Mich zum wohlwollenden Andenken bestens empfehlend.

Weimar den 1. December 1823.

[Beilage.]

Geneigtest zu gedenken.

Unterzeichneter ließ, Donnerstag den 11. September, 5  
als er von Eger abging, zwey wohlgepackte Kisten  
Mineralien bey dem Sonnentwirth Franz Blech-  
schmidt stehen, mit der Anordnung: daß solche durch  
irgend einen Fuhrmann an die Herren Dethel und  
Heerdegen in Hof zu weiterer Expedition abgeliefert 10  
werden sollten. Gedachter Gastwirth übergab auch  
einem Fuhrmann Namens Peter Fleischmann solche  
bald darauf, welcher aber, anstatt sie obgemeldter-  
maßen abzuliefern, sie auf einer Fahrt nach Leipzig  
mitnahm und sie im Dorfe Hefsen vor Altenburg 15  
im Wirthshause stehen ließ, da der Wirth ihm ver-  
sprach, sein Schwiegersohn solle sie sicher nach Weimar  
bringen.

Nun sind diese, zwar nicht kostbare, aber doch be-  
deutende Mineralien enthaltende Kisten noch nicht 20  
angekommen und auf Anfrage nur vorstehende Notiz  
zu erhalten gewesen.

Mein dringender Wunsch wäre daher: ob sich  
nicht eine namhafte wohlwollende Person in Alten-  
burg fände, die sich nach gedachten Kisten erkundigte, 25  
sie, mit Vorzeigung des Gegenthätigen, an sich nähme



und den Transport nach Weimar besorgte. Ich würde solches höchst dankbarlich erkennen, da gedachte Kisten die Resultate vieler geologischen Untersuchungen und manches wissenschaftlichen Unternehmens enthalten.

Weimar den 1. December 1823.

173.

An C. L. F. Schulz.

[5. November 1823.]

Seit Ihrer Abreise bin ich noch nicht zu mir selbst gekommen, und diesen November, fürcht ich, wird es so fortgehen. D'Alton erwart ich in diesen Tagen  
 10 und von ihm manche Belehrung. Besonders hoff ich abzuschießen über die bey Weimar im Auff sich immerfort vorfindenden Elephanten-, Pferde-, Hirsch- [Knochen] und eines von der Erde verschwundenen Thieres Palaeotherium, dessen Zähne besonders schön  
 15 und merkwürdig sind.

Von München sind die Palmen des v. Martius angekommen, ein merkwürdig schönes Werk, besonders aber ein geschriebener Aufsatz höchst liebenswürdig, über den Wachsthum der Palmen, vom ersten Keim  
 20 aus der Ruß an bis zu Blüthe und Frucht und bis zum neuen Fortwuchs und neuer Blüthe und Fruchtreichthum.

Von Ernst Meyer habe einen sehr bedeutenden Brief; mehrere junge Leute erscheinen trefflich.

Vom neuen Hefte Kunst und Alterthum geht heute der 6. Bogen zur Revision, zur Naturwissenschaft sind zwey, zur Morphologie einer abgedruckt. Wenn es in dieser Proportion so fortgeht, so müssen wir um Neujahr weit seyn. 5

Die neue Ausgabe meiner Werke ist mit Cotta zur Sprache gekommen, der sich im Allgemeinen willfährig erklärt. Das Nähere wart ich ab; sobald ich ein Resultat gewahr werde, erfahren Sie solches.

---

So klang es ohngefähr, als Madame Szchmanowśka 10 wegging, wo ich Vorstehendes zurückhielt und gleich nachsenden wollte. Doch so wohl ist mir's nicht geworden: denn seit jener Zeit hat mich ein katarthallischer Zustand ergriffen, der, wenn er auch in mein Inneres nicht eindrang, mir doch von außen und 15 nach außen gar vieles verkümmerte.

Zelters Gegenwart hebt und trägt mich schon seit mehr als acht Tagen; der Druck meiner Hefte geht fort; zu gutem Vorrath kommt noch einiges Glück, und so tröst ich mich in meinen Leiden. Am Ende 20 des Jahrs wollen wir denn sehen, ob doch noch irgend ein löbliches Resultat von einer so genirten Existenz übrig bleibt. Alles Gute mit Ihnen; Zelter wird manches zu erzählen haben und mein Schweigen suppliren.

treu angehörig 25

Weimar den 3. December 1823. J. W. v. Goethe.

174.

An Carl Friedrich Philipp v. Martius.

Ew. Hochwohlgeboren

höchst schätzbare Sendung fand mich leider sehr angegriffen von einem bössartigen Katarrh, der, wenn er auch mein Inneres nicht erreichte, doch fast jede  
 5 Theilnahme nach außen und jeden daher zu schöpfenden Genuß verflümmerte.

Demohngeachtet zeigte sich Werth und Würde Ihres trefflichen Festes allsobald thätig und wirksam, daß ich manchen heitern Zwischenraum benützen, mich  
 10 erquicken und größtentheils herstellen konnte. Nun will ich aber auch, obgleich nicht völlig genesen, meinen gebührenden Dank nicht länger aufschieben.

Von dem, was mir im Einzelnen und Besonderen theils bildlich, theils wörtlich mitgetheilt ward, ver-  
 15 fehlte nicht, mir nach Möglichkeit gar manches anzueignen, mußte es aber dankbarlichst erkennen, daß Sie durch einen allgemeineren Auffatz mich näher heranzuführen und mir das Ganze übersehbar machen wollen.

Ich habe dieß schöne gründlich-lebendige Fest ge-  
 20 lesen und wieder gelesen, und immer hat sich ein Klareres, wenn schon gleich mildes Licht über das Ganze verbreitet. Gar löblich erklären Sie das Räthsel: wie es zugeht, daß man für das Palmen-Geschlecht eine gewisse anmuthige Ehrfurcht empfindet, die kaum von  
 25 einem ästhetischen Wohlgefallen begleitet ist; wie

denn ja die europäischen Maler diese Pflanze nur einzeln, gewissermaßen entstellt heranzogen. Nun haben Sie aber das Eigentliche an Ort und Stelle tief empfunden und uns in den Stand gesetzt, auf's reinste nachzufühlen, was die Natur uns zusagt, und wie, ohne Phantasie und Leidenschaft, durch ein wahrhaftes Anschauen hier ein Höchstes entdeckt und zur Kenntniß gebracht wird. Ungern lege diese Blätter bey, obgleich hoffend, sie bald durch den Druck vielfältigt wieder in meinen Händen zu sehen. 10

Sollten Sie irgend etwas Kurzes, Vorläufiges, von welcher Art es sey, dem Publicum mittheilen wollen, so würde Sie ersuchen, dem eben im Druck schwebenden Heft der Morphologie dadurch eine wahre Zierde zu verleihen. 15

Mehr zu sagen verbietet mir ein immer noch umdüsterter Geisteszustand, in welchem es eine meiner angenehmsten hoffnungsvollsten Aussichten bleibt, an Ihrem immer fortschreitenden wichtigen Bemühen in guten heitern Stunden vollen Theil nehmen zu können. 20

Hochachtungsvoll gehorsamst

Weimar den 3. December 1823. J. W. v. Goethe.

175.

An J. S. Gräner.

[Concept.]

Sw. Wohlgeboren

habe leider zu vermelden, daß es mit den beiden Kisten eine sehr unangenehme Sache zu werden scheint; nie- 25

mand will von einem Dorfe Hessen in der Nähe von Altenburg etwas wissen. Da nun weder der Name des Wirths, noch das Zeichen des Hauses gemeldet ist, so läßt sich gar nicht nachkommen.

5 Ew. Wohlgeboren große Inquisitorial-Fähigkeit rufe deshalb dringend an, nachstehende Punkte auf's genaueste auszumitteln, da von einem so bedeutenden Gegenstande die Frage ist.

1) Wie heißt eigentlich das Dorf, wo die Kisten  
10 niedergelegt worden seyn sollen?

2) Wie weit liegt es von Altenburg?

3) Liegt es gegen Böhmen oder gegen Leipzig zu?

4) Wie heißt der Wirth, dem die Kisten anvertraut worden?

15 5) Wie ist das Zeichen des Wirthshauses?

6) Wie waren die Kisten gezeichnet?

7) Ist denn kein Frachtbrief mitgegeben worden?

Und wenn sonst noch ein Punct Ew. Wohlgeboren einfallen sollte.

20 Ich bin über die Sache in der größten Verlegenheit, denn diese Kisten enthalten alle Resultate unserer geognostischen Untersuchungen und andere Dinge, wo nicht von großem Werth, doch von vieler Bedeutung.

Möge alles zum besten gerathen.

25 Weimar den 3. December 1823.

176.

An F. W. Riemer.

Wollten Sie, mein Werthester, bekommende Blätter durchsehen, es ist Manuscript zum Abschluß des laufenden Heftes Kunst und Alterthum.

Morgen von 11 Uhr an soll mir Ihre Gegenwart willkommen sehn, um einiges deshalb zu bereden. 5

Das Inhaltsverzeichnis nimmt den größten Theil der beiden letzten Bogen ein.

Das Beste wünschend.

Weimar den 5. December 1823.

G.

177.

An den Großherzog Carl August.

[Concept.]

Ew. Königlichen Hoheit

10

verfehle nicht Brief und Sendung von unserm immer thätigen Blumenbach hiermit vorzulegen. Das Diplom, womit mich die gelehrten Aristarchen in ihren ehrenvollen Kreis aufnehmen, bin ich gewiß Ew. Königlichen Hoheit, Höchst Dero Anwesenheit schuldig, wo-  
 bey sie sich meiner als eines treu Angehörigen in  
 später Zeit erinnern wollten. Die Bücher erbitte mir  
 gelegentlich zum Zurücksenden wieder aus; die kleine  
 Dose ist merkwürdig genug, um eine so ungeheure  
 Naturfäule zu erinnern. 20

d. 5. Dez. 23.

178.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

dankebar für bisherige geneigte Förderung übersende  
 soviel Manuscript, als nöthig seyn möchte das lau-  
 fende Heft abzuschließen, wobei ich folgende Be-  
 merkungen mache:

1) Zu dem 9. Bogen haben Sie noch einiges  
 Manuscript in den Händen.

2) Was das Durchschneiden des Inhalts-Verzeich-  
 nisses anlangt, hängt solches bloß von Ew. Wohlge-  
 boren Überzeugung und Gutdünken ab.

3) Sollte das Manuscript zuviel seyn, als zu einem  
 Theil des 9., dem ganzen 10. und einem Theil des  
 11. nöthig ist, so würde man die vordern Blätter  
 A und B ganz, auch die hinteren P—W entweder ganz  
 oder zum Theil weglassen können; welches alles Ihrer  
 gefälligen Überlegung und Entscheidung anheimgebe.

4) Sollte noch irgend etwas zu bedenken seyn, so  
 erbitte mir gefällige Nachricht.

Weimar den 7. December 1823.

179.

An G. F. C. v. Gerstenbergk.

20

Ew. Hochwohlgeboren

versehe nicht zu vermelden, daß die fraglichen Risten  
 gestern angekommen sind; wie es zu geschehen pflegt,

daß, wenn man um ausbleibende Dinge erst recht besorgt wird, sie alsdann sogleich anlangen.

Verzeihen Sie die Bemühungen, die ich Ihnen verursacht, und erlauben, daß ich in ähnlichen und andern Fällen vielleicht abermals Ihre gütige Thätig- 5  
keit in Anspruch nehmen darf.

Mit den besten Wünschen und Hoffnungen.

Ew. Hochwohlgeboren

gehorsamst

Weimar den 8. December 1823. J. W. v. Goethe. 10

180.

An Carl Joseph Raabe.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

verzeihen, wenn das Kästchen mit Gemälden erst heute zurückgeht; ein schwerer Katarrh, der mich seit vier Wochen belästigt, hat gar manche Stockung in meine Geschäfte gebracht. 15

Aus denen mitgetheilten Bildern sehe mit Vergnügen, daß Sie so vielen genauen Fleiß auf interessante Gegenstände verwendet, deren Wiederholung Ihnen Vergnügen und Nutzen bringen muß.

Mir und den Meinigen wird immer angenehm 20  
sehn, von Ihren ferneren Arbeiten als Zeugniß Ihres Andenkens von Zeit zu Zeit etwas vor uns zu sehen.

Weimar den 10. December 1823.



181.

An J. C. Gruner.

[Concept.]

[10. December 1823.]

Ew. Wohlgeboren

verfehle nicht anzuzeigen, daß die wandernden Kisten endlich angekommen sind, und so wäre denn auch diese Sorge beseitigt. Ich hoffe nun bald angenehmere  
 5 Nachrichten zu vernehmen und geben zu können.

Mit den besten Grüßen und Wünschen.

Weimar den 8. December 1823.

182.

An Ulrike v. Pogwisch.

Es ist sehr löblich von dir, meine gute Tochter, daß du mir die Supplemente zu der Berliner Zeitung  
 10 allsobald sendest und mich dadurch das vorgegangene Unglück näher kennen lernst.

Sehr zu bedauern sind die guten Menschen, welche mitten in Lust und Freude beschädigt werden und untergehen. Ich zweifle nicht, daß du an den Stu=  
 15 denten wirst einigen Theil genommen haben; denn genau besehen, so sind sie auf einem Ball, frisch gekämmt und gebürstet, immer besser zu brauchen, als wenn sie gesotten oder gebraten wären.

Nun lebe wohl, empfehl mich der guten Mutter  
 20 und der Frau Tante. Mit mir geht es besser, seitdem ich habe; ich werde mir's angelegen sehn lassen,

dich wieder recht schmunz zu begrüßen, und hoffe von  
 dir das Gleiche.

dein treuer Vater

Weimar den 10. December 1823.

G.

183.

An J. S. M. D. Boisseree.

Weimar den 12. December 1823. 5

Ihr liebevolles Schreiben, mein Vester, gelangte  
 zu mir gestern Abends, und ich beginne den heutigen  
 Tag mit eiliger Erwiderung.

Um ein achtmonatliches Stillschweigen, wo nicht zu  
 entschuldigen, doch einigermaßen begreiflich zu machen, 10  
 thu ich am besten, wenn ich historisch verfahre. Aller  
 Fleiß während unseres dießjährigen Frühjahrs reichte  
 kaum hin, Ende Juni ein Heft Kunst und Alter-  
 thum und eine Morphologie zu vollenden; Juli,  
 August und einen Theil des Septembers bracht ich 15  
 in Böhmen zu, theils meinen alten Gebirgsforschungen  
 ergeben, theils in heiterer Gesellschaft mich erquickend;  
 sogar die Poesie ging nicht leer aus, mir selbst und  
 theilnehmenden Freunden zum Vergnügen. In Eger  
 blieb ich bis Hälfte Septembers, von dort schrieb ich 20  
 mehrere Briefe an die zerstreuten Freunde. Sie auch  
 standen auf der Liste; wie es aber bei'm Abschluß  
 einer solchen auswärtigen Existenz zu gehen pflegt,  
 man findet sich denn doch zuletzt überrascht, wenn  
 der Reisewagen vor der Thüre hält. 25

Raum zu Hause angelangt, besuchte mich Staatsrath Schulz von Berlin; ein Mann, der vor vielen seiner Namensvettern Aufmerksamkeit, Anhänglichkeit, Zutrauen und Hochachtung verdient.

5    Zu gleicher Zeit langte Graf Reinhard mit Familie bey uns an, sein Geburtsfest ward fröhlich und anständig gefeiert; und wie es sonst zusammen gut und heiter gewesen, haben Sie selbst von ihm vernommen.

10    Eine unvergleichliche Pianospielderin, Madame Szymanowska, deren anmuthige Gegenwart und unschätzbares Talent mir schon in Marienbad höchst erfreulich gewesen, kam gleich nach ihnen, und mein Haus war 14 Tage der Sammelplatz aller Musik-  
15 freunde, angelockt durch hohe Kunst und liebenswürdige Natur. Hof und Stadt, durch sie aufgeregt, lebte so fortan in Tönen und Freuden.

Unmittelbar nach ihr besuchte mich Herr Staatsminister von Humboldt, einer der echten alten Freunde  
20 aus der Schillerschen Zeit; hier war das Vergangene leicht gefunden, angeknüpft und bis an die neuesten Tage herangesponnen.

Seine Stelle war sodann unmittelbar wieder besetzt durch Professor Zelter, der vom Rheine kam; da  
25 denn wieder eine neue Art von vertraulicher Mittheilung begann und bis auf den heutigen Tag fortgesetzt wird.

Dieses alles klingt nun recht schön und gut, wenn

es nur auch so glatt abgegangen wäre; allein ich ward am 1. November durch äußeren Anlaß von einer solchen Erkältung angegriffen, daß die schlimmsten Folgen daraus entstanden, vorzüglich weil ich sie anfangs ohne ernste gegenwirkende Cur vernachlässigte; 5 indem der mit meiner Natur wohlbekannte Hausarzt zu gleicher Zeit gefährlich krank ward. Indessen nahm ein Krampfhusten dergestalt überhand, daß ich vierzehn Nächte auf dem Sessel zubringen mußte, in einem Zustande, der den Unterschied zwischen Tagen 10 und Nächten aufhebt und sich zu der, an meinen Seiten sich immerfort bewegenden Geselligkeit gar seltsam verhielt. Wohlthätig war es jedoch, daß dieses äußere so heftige Übel nicht in mein Inneres drang und mein eigentliches Ich wie ein ruhiger Kern 15 in einer stacheligen Schale für sich lebendig wirksam blieb. Dadurch ward es möglich, daß ich den Freunden doch einigermaßen theilnehmend erscheinen konnte, auch ein Fest Kunst und Alterthum durch einige Eintwirkung und Andeutung zu Stande kam, auch 20 ein morphologisches gefördert wurde.

Nun rück ich, durch fleißiges Baden von allem Krampfhaften nach und nach befreit, einem thätigern Leben wieder zu, verfuhr jedoch nur schrittweise, denn offenbar hatte mir eine zu lebhafte Anstrengung nach 25 meiner Rückkehr aus dem Bade, wo ich mich hätte ruhiger verhalten sollen, geschadet und äußeren Zufälligkeiten die Hand gereicht.

Lassen Sie mich nun von Ihren fortgesetzten glücklichen Thätigkeiten sprechen! Mit Freuden erwart ich die angekündigte Sendung, und ob ich mich gleich gegenwärtig zu einem Auszug aus Ihrem schönen  
 5 Aufsätze keineswegs geeignet finde, so werd ich doch niemals aufhören im Einklang mit Ihren Bemühungen und Zwecken zu verfahren. Es kommt jetzt viel darauf an, das Publicum immerfort an Ihre Vorsätze, sowie an Ihre Leistungen zu erinnern.  
 10 Wie ich dieß im vorigen Hefte Kunst und Alterthum zu bewirken gesucht, ist Ihnen bekannt geworden; im gegenwärtigen laß ich jenen süßern enthußastisch geschriebenen Bogen von 1772 wieder abdrucken, wo man denn die ersten Cotyledonen des seit so vielen Jahren  
 15 immerfort wachsenden und sich gränzenlos ausbreitenden Baumes nicht ohne Verwunderung betrachten wird.

Zugleich bring ich die Schicksale des Schlosses Marienburg zur Sprache, um von der Gegenseite das Pfaffthum im Ritterthum abzuspiegeln; beides gehört  
 20 zusammen und parallelesirt sich auch gar wunderbar in Gebäuden. Und so werd ich fortfahren, Ihr Interesse zum stehenden Artikel meiner Hefte zu machen. Durch die ausführlichen günstigen Rezensionen der Franzosen gewinnt die Angelegenheit einen Raum  
 25 nach dem andern, und ich wiederhole: es ist wirklich sehr mehr zu thun, das Publicum immer zu erinnern und anzuregen, als zu belehren, woran es, ob man sich versteht, nicht zu denken pflegt.

Daß Sie das schwer zu hebende Jrrsal, welches, aus Einmischung des Indischen, durch's Maurische in unser nordliches Beginnen so ungelegen entspringt, zu beseitigen suchen, thun Sie sehr wohl; vielleicht können Sie durch eine gelungene Trennung und <sup>5</sup> Sonderung die begriffslustigen Franzosen eher als andere Nationen bekehren.

Daß meine früheren Arbeiten nun endlich auch in das Strudelgetriebe der französischen Literatur aufgenommen worden, macht mir wenig Freude, es <sup>10</sup> bleibt allen diesen Dingen kaum etwas mehr als mein Name. Sie sagen mir manches Neue und sprechen sich so gut darüber aus, daß ich weiter nichts zu äußern wüßte; das Beste, was bey allem diesem Getriebe herausgekommen, ist der Abdruck des echten <sup>15</sup> Diderotischen Dialogs, le Neveu de Rameau, bey Briere. Lesen Sie es ja gleich, wenn es noch nicht geschehen wäre; was man mich als Vorredner sagen läßt, darf ich allenfalls anerkennen, es ist wenigstens ganz in meinem Sinne geschrieben. <sup>20</sup>

Den Herren v. Humboldt und Raoul v. Rochette empfehlen Sie mich zum schönsten; letzterem danken Sie höflichst für seine Sendung und erbitten Verzeihung, wenn mir einstweilen jede Erwiderung unmöglich wird. Die letzteren unseligen sechs Wochen <sup>25</sup> haben mich so zurückgebracht, daß ich nicht weiß, wie ich dem Allernothwendigsten nur die Spitze bieten soll.

Nun bedenken Sie noch zum Schluß das Hauptgeschäft, das mir in hohen Jahren obliegt, meinen literarischen Nachlaß zu sichern und eine vollständige Ausgabe meiner Werke wenigstens einzuleiten! Es  
 5 würde mir dieß ganz unmöglich sehn, wenn sich nicht hübsche junge Leute zu mir gesellten, die sich an mir herauf gebildet haben, mich völlig verstehen, meine Absichten durchdringen und sich anschicken, an meiner Statt auf Stoff und Gehalt, der noch so reichlich  
 10 daliegt, verständig=geistreich zu wirken. Auch hierin ward bey meinen letzten Übeln ununterbrochen fortgefahren.

Übergehen darf ich hierbey nicht, daß gerade die heftigen Gegentwirkungen mißwillender Menschen, durch  
 15 Parteigeist aufgeregt und begünstigt, die mir angehörigen Geister erweckt und zum Widerstreben ermuntert haben, indessen ich keine Zeit verliere, theils neuen Erwerb zu gewinnen, theils das Erworbene zu gestalten. Dabey freu ich mich täglich, daß ich früher  
 20 nichts versäumte, mich fest zu gründen und immer den Tag aufgab, um Jahre zu gewinnen.

Unter denen, die sich thätig an meiner Seite erhalten, ist Hofrath Meyer vorzüglich zu nennen. Seine griechische Kunstgeschichte, von den ältesten Zeiten  
 25 bis auf Alexander, ist ein unschätzbares Werk für jeden, der mit sich selbst und dem Gegenstand einig werden will. Unsere lieben deutschen Blättler werden es bald um- und umgeschrieben und, was schlimmer

ist, in Phrasen verzettelt haben; indessen bleibt es denn doch auf den Repositorien stehen, und jeder Frische kann in der Folgezeit wieder frisch darnach greifen.

Kriemer ist zwar sehr beschäftigt, aber er läßt nicht nach, mir bedeutend folgerreich behzustehn; indem er bey'm Druck der Feste die Revision des Manuscripts und des Preßbogens übernimmt. Rechtschreibung, Interpunction und, was mehr ist, Klarheit und Übereinstimmung des Ausdrucks wird hiedurch gesichert. 10

Hiebey darf ich nun wohl kaum sagen, daß sowohl überhaupt als besonders im gegenwärtigen reconvalescirenden Augenblick dieß alles fast zu schwer werden will, und daß ich mich geistig recht strack halten muß, um nicht zu weichen und zu wanken. Damit nun die gute Natur vollkommen aufgerichtet und gekräftigt werde, so stehen auch Sie mir bey mit freundlichem Willen und Wollen, mit gutem Sinn und treuer Neigung, damit, was dem Menschen einzeln zu erreichen unmöglich ist, wir, wie bisher, in redlich thätigem Bezug, wenn auch nur aus der Ferne, wechseltwirkend leisten und vollenden mögen. 20

treu anhänglich

Weimar den 13. December 1823.

Goethe. 25



184.

An J. S. M. D. Boissérée.

Es ist mir sehr angenehm, theurer Freund, daß eine Gelegenheit sich findet, Ihnen zu sagen, wie ich am Schluß meines letzten Briefs, vom 13. December, nicht ganz mit mir selbst zufrieden gewesen, als ich  
 5 erklärte, Herrn Raoul-Rochette nicht antworten zu können; da fühlte ich die Nachwehen meines Übels doppelt schwer, und auch ohne das wäre ich in Verlegenheit gewesen. Ich kannte das Verdienst des würdigen Mannes lange nicht genug, um mich gründlich  
 10 und triftig zu äußern, und wie ich alle Phrasen hasse, sind Sie der beste Zeuge.

Nun aber befreit unsere Literaturzeitung auf einmal mein Gewissen; die bezeichnete Nummer, wovon Sie den Anfang endlich abschriftlich lesen, bringt  
 15 Ihnen bald einige Recensionen, die den Verfasser freuen werden und für mich das doppelte Verdienst haben, mich näher mit Werth und Würde des vorzüglichen Mannes bekannt zu machen und meine eigene Hochachtung gegen ihn auszudrücken. Empfehlen Sie  
 20 mich ihm bestens, nehmen Sie mit dieser eiligen Sendung vorlieb und behalten mir ein treu freundliches Andenken.

and so for ever

Weimar den 18. December 1823.

G.

Ein Werk, mit Kupfern, ohngefähr unter dem Titel: *La Coste de Plaisance, Histoire naturelle de l'Auvergne*, ist auf Subscription angekündigt. Wollten Sie gefällig Sorge tragen, daß es sogleich nach seiner Erscheinung zu mir gelangen könnte.

185.

An F. L. A. F. v. Müller.

Wollten Herr Kanzler v. Müller mir wohl diesen Abend Ihre Gesellschaft schenken?

Weimar den 18. December 1823.

G.

186.

An den Grafen R. v. Sternberg.

Beikommande kleine Sendung, verehrter theurer Freund, wäre schon längst abgegangen, hätte mich der 10 November besser behandelt. Von dessen Unbilden aber sage nur Folgendes: ich ward am ersten November, durch äußeren Anlaß, von einer solchen Erkältung angegriffen, daß die schlimmsten Folgen daraus entstanden, vorzüglich weil ich sie anfangs ohne ernste 15 gegenwirkende Cur vernachlässigte; indem der mit meiner Natur wohlbekannte Hausarzt zu gleicher Zeit gefährlich krank ward. Indessen nahm ein Krampfhusten dergestalt überhand, daß ich vierzehn Nächte auf dem Sessel zubringen mußte, in einem Zustande, 20

der den Unterschied zwischen Tagen und Nächten aufhebt und sich zu der, an meinen Seiten sich immerfort bewegenden Geselligkeit gar seltsam verhielt. Wohlthätig war es jedoch, daß dieses äußere so heftige Übel nicht in mein Inneres drang, und mein eigentliches Ich wie ein ruhiger Kern in einer stacheligen Schale für sich lebendig wirksam blieb. Dadurch ward es möglich, daß ich den Freunden doch einigermaßen theilnehmend erscheinen konnte, auch ein  
 10 Fest Kunst und Alterthum durch einige Einwirkung und Andeutung zu Stande kam, auch ein morphologisches gefördert wurde.

Nun rüdt ich, durch fleißiges Baden von allem Krampfhaften nach und nach befreit, einem thätigeren  
 15 Leben wieder zu, verfahre jedoch nur schrittweise; denn offenbar hatte mir eine zu lebhafte Anstrengung nach meiner Rückkehr aus dem Bade, wo ich mich hätte ruhiger verhalten sollen, geschadet und äußeren Zufälligkeiten die Hand gereicht.

20 Nun aber, nach dieser leidigen Plage, sey das Gegentheil ausgesprochen, wie sehr mich das liebe Schreiben, Brzizina den 16. September, zu einer Zeit ergözte, als ich in Gefolg meiner böhmischen Wallfahrt mehrere Tage in Eger gar thätig und anmuthig  
 25 zubrachte, freudig gefördert an Ort und Stelle durch die Erinnerung vorjährigen schönen Zusammenlebens.

Und so kam denn auch die freundliche zweite Mittheilung vom 15. November gerade zu einer Zeit, wo

ich Zusprache, Anregung und Trostes bedurfte, wofür ich denn, von Herzen dankbar, mich durchaus der Hoffnung freue, die uns auf's Frühjahr gegeben ist. Denn wie nöthig bey dem raschen, gewissermaßen wilben und verwirrten Zustande der Wissenschaften 5 eine persönliche Zusammenkunft und mündliches Besprechen verbundener, mäßiger, aus einer frühern Zeit sich herschreibender Freunde sey, fühlt man jeden Tag. Es ist nichts natürlicher, als daß, bey der immer zunehmenden Menge von Theilnehmern, das Wünschen- 10 werthe zwar gefördert, aber doch immer auch zugleich, nach Maßgabe der Subjectivität, mit Fremdem, Falschem, Störendem nothwendig vermischt werde.

Wenn denn nun bey allem diesen noch persönliche, ökonomische, politische Zwecke sich mit einschleichen; so wird die Unsicherheit eines Vorrückens immer größer. Ich habe Gelegenheit gar manches dergleichen zu bemerken, das man nicht hindern, nur bedauern kann, und dem man zu gelegener Zeit allenfalls die reinste Redlichkeit entgegen zu setzen hat. 20

Runmehr zu dem Inhalt des kleinern Päckchens:

1) Antithesis Christi et Antichristi, Beschreibung eines Manuscripts in Besitz der Akademie von Jena.

Herr Abbé Dobrowsky erinnerte sich, bey einem Gespräche in Marienbad, diesen Band vor vielen Jahren 25 in Jena gesehen zu haben, wünschte eine nähere Nachricht davon, weil er sich vielleicht von einigen Stellen Copien und Abschrift erbitten würde.

2) Eine Garnitur Glasblättchen, die entoptischen Erscheinungen vielfach zu beobachten, besonders aber zu bemerken, daß sie sich mit großer Consequenz nach der Form des Täfelchens richten.

5 Die Täfelchen stellt man rechtwinklich auf den schwarzen Spiegel und hält sie bekannter Weise gegen die Himmelsgegenden, da denn besonders Morgens und Abends, bey vollkommen reiner Atmosphäre, die schönsten Erscheinungen nicht außen bleiben.

10 3) Sechs Bogen von dem so eben im Druck begriffenen neuesten Stücke Kunst und Alterthum von verschiedentlich bedeutendem Inhalt, denen man, so wie der nächstfolgenden letzten Hälfte, aufmerksame freundliche Theilnahme wünschen darf.

15 Auf alle Resultate und Folgen Ihrer so bedeutenden Reise mich im voraus freuend, für den sehr schönen sogleich abjudruckenden Aufsatz bestens dankend, schließe, damit das Paquet nicht länger verzögert werde, in sicherer Hoffnung eines frühlinglichen Zusammen-  
20 kommens.

immer zur Seite,

treu angehörig

Weimar den 18. December 1823. J. W. v. Goethe.

187.

An J. P. Cærmann.

Wollen Sie wohl, mein Guter, die Correcturen,  
25 welche Sie in die Revisionsbogen mit ○ bezeichnet

eingeschrieben, gleichfalls an das zweite Exemplar anschreiben; so ginge dieses nach Jena zurück, jenes bliebe hier. Morgen Mittag, zu gewohnter Stunde wünsch ich Sie bey mir zu sehen.

Weimar den 19. December 1823.

G. 5

188.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

habe dießmal Folgendes zu bemerken.

1) Erhalten Dieselben den Revisions-Bogen 9 und 10, es gab mancherlei dabey zu bedenken; wollten Sie mir noch einen Abdruck zukommen lassen, damit für völlige Reinigung könne gesorgt werden.

2) Die beiden letzten Bogen folgen nächstens.

3) Wie auch der Umschlag mit Inhalt.

4) Ingleichen wird der Irrthum wegen des Bogens 6 durch andertweitiges Manuscript verbessert. 15

5) Die zu Kunst und Alterthum abgesetzten Columnen können stehen bleiben, nächstens erfolgt Manuscript zum ganzen ersten Bogen.

Weimar den 20. December 1823.

189.

An Wuk Stefanowitsch Karadschitsch.

Ew. Wohlgeboren

20

haben mir durch die Übersendung einer wörtlichen Übersetzung vorzüglich schöner serbischer Lieder sehr viel

Freude gegeben, sodann aber solche durch Grammatik und Lexikon verdoppelt und verdreifacht. Ihre bedeutende Sprache hat hiedurch sich auch bey uns den Weg gebahnt und unsern Forschern die Pflicht auf-  
 5 erlegt, sich emsig damit zu beschäftigen.

Verzeihen Sie aber, wenn ich Sie abermals um eine Gefälligkeit ersuche, um eine gleichfalls wörtliche Übersetzung der hier beyliegenden serbischen Lieder, besonders des letzten, worin sich ein artiges Ereigniß  
 10 hervorthut.

Leben Sie recht wohl und bleiben Sie meiner Theilnahme gewiß.

ergebenst

Weimar den 20. December 1823. J. W. v. Goethe.

190.

An F. L. A. G. v. Müller.

15 Ew. Hochwohlgeboren  
 vermelde sogleich, daß gestern Abend eine Blechkapsel mit meinen englischen Porträts bey mir abgegeben worden. Da sie einmal hier im Hause sind, so wünschte ich, daß sie in meiner Gegenwart aufgemacht  
 20 würden, damit man sogleich rathschlagen könnte, wie sie gut verwahrt und als frische Ware den Liebhabern vorzulegen sehen.

Mich bestens empfehlend.

zu jeder Stunde bereit

25 Weimar den 21. December 1823.

G.

191.

An Johann Georg Neuburg.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

haben mir vorlängst die Nachricht gefällig ertheilt, daß unsere gute Tante Melber nun auch von uns geschieden sey. Ihr heroisches Gemüth, das sie in keiner Lage verließ, hat ihr über manche rauhe Lebens- 5 pfade geholfen und sie auch zuletzt wieder unter günstigen Umständen getragen und erhalten. Man konnte sie unter die Personen rechnen, welche die Natur manchmal aufstellt, um zu zeigen, was für Vorzüge sie unter den einfachsten Bedingungen den Menschen zu gewähren 10 vermag. Ich wünsche, daß unsere sämtlichen werthen Familienglieder, besonders die lieben Ihrigen eines langen Lebens heiter genießen mögen.

Die Absendung eines Naturforschers macht Ihrer naturhistorischen Gesellschaft Ehre, und dem wackeren 15 Mann wird die Ausführung vielen Ruhm bringen. Wollen Sie mir, wenn unter denen von ihm zu hoffenden Naturschätzen einiges abzulassen wäre, davon gefällige Nachricht geben, so würde ich es dankbar 20 erkennen. Wir haben auch gar manches Süßche doppelt, welches alsdann dagegen zu Diensten stünde.

Mich auf's beste geneigtem Andenken empfehlend, alles Gute wünschend, fortbauernde Theilnahme versichernd.

Weimar den 21. December 1823.



192.

An F. W. Kiemer.

Sie haben wohl die Gefälligkeit, mein werthester, die Bogen noch einmal durchzugehen. Es haben sich, wie es zu gehen pflegt, wieder neue Irrthümer gefunden.  
d. 22. Dez. 1823. G.

193.

An den Großherzog Carl August.

- 5        Ew. Königl. Hoheit  
verzeihen gnädigst, wenn ich über die Bürgerische  
Angelegenheit noch nicht ausführlich berichtet; zur  
Entschuldigung diene vielleicht, daß die Sache völlig  
abgethan ist.
- 10    Mit der im dritten Bande der sämtlichen  
Bürgerischen Werke und zwar in der Vorerinnerung  
Seite IX und in den Anmerkungen S. 223—25 ein-  
geführten weimarischen Subscription hat es seine  
völlige Richtigkeit. Der damals schon lebhafte und  
15    nachher so viele Jahre sich immer gleich gebliebene  
Trieb, von Weimar aus alles Mögliche und Gute zu  
fördern, mußte bey dem Anerbieten Bürgers rege  
werden, als er Lust bezeugte den Homer zu übersetzen.  
Wie ein solches an- und eingeborne Talent sich auch  
20    in diesem Falle benehmen, was es leisten würde,  
unterlag keiner genauen Untersuchung, weil man  
gewiß war, daß am Ende Sprache und Literatur da-  
durch um manches würden gefördert seyn.

Man begnügte sich auch nicht mit dieser schriftlichen Zusage, sondern man legte die Summe von fünf und sechzig Louisd'or in meine Hände. Allein weder die Theilnahme des Publicums, noch Bürgers Beharrlichkeit stimmten in den wohlmeinenden Vorsatz; die Sache gerieth in Schwanen und Stöcken, wo denn zuletzt wenig Hoffnung übrig blieb.

Da aber einmal das Geld zu Bürgers Gunsten bestimmt worden, der sich aus kümmerlichen Umständen nie zu erholen wußte, so beschloß die ansehnliche Gesellschaft, ihm diese bedeutende Unterstützung angedeihen zu lassen, wenn auch die Bedingung unerfüllt geblieben war. Ich sendete ihm das Geld, erhielt seinen Dank und richtete ihn aus.

So viel weiß ich mich genau zu erinnern; ja ich wollte noch Ort und Stelle angeben, wo das Verschiedene beschlossen, realisirt und ausgeführt wurde. Schriftliche Zeugnisse haben die Jahrs- und Begebenheitswechsel mit aufgezehrt.

Hier unterstehe mich nun bey Ew. Königl. Hoheit unterthänigst anzufragen, ob ich nicht, da der Herausgeber Bürgerischer Schriften diese Sache zur öffentlichen und ganz eigentlich literarischen gemacht hat, der völlige Abschluß derselben ihm aber unbekannt ist und andern problematisch dünken möchte, deshalb in dem nächsten Hefte von Kunst und Alterthum vorgemeldete Aufklärung geben und die Angelegenheit dadurch beendigen, auch alle Hoffnungen, die

gewissermaßen die Gestalt von Forderungen annehmen,  
völlig beseitigen solle.

unterthänigst

Weimar den 23. December 1823. J. W. v. Goethe.

194.

An F. L. A. G. v. Müller.

5 Erw. Hochwohlgeboren  
erhalten hiebei die zwey verlangten Porträte für Frau  
von Nievesel wohlgepackt; Rath Haage hat das feinige  
schon heut früh erhalten.

Weimar den 24. December 1823. G.

195.

An J. C. Wesselhöft.

[Concept.]

10 Erw. Wohlgeboren  
erhalten hiebei die Revision des Bogens 6 Morpho-  
logie, ingleichen den Umschlag zu Kunst und Alterthum.  
Zu dem neuen Stück dieses Lectern wird nächstens  
einiges Manuscript folgen. In den Heften Natur-  
15 wissenschaft und Morphologie dagegen wird wohl  
einige Pause eintreten, welches vorläufig zu melden  
nicht verfehle. In der gegenwärtigen, uns allen so  
wichtigen Epoche Gesundheit und ununterbrochene  
Thätigkeit wünschend, wie ich denn auch Herrn  
20 Frommann mich bestens zu empfehlen bitte.

Weimar den 28. December 1823.

196.

An J. F. Blumenbach.

Hochwohlgeborne

Insonders hochgeehrtester Herr!

Was konnte mir in so trüben und überdieß vom  
Katarrh umlagerten Stunden für eine angenehmere  
Aussicht erscheinen, als auf jene unverflegbare Spring- 5  
quelle, welche nun bald hundert Jahre ihre Zusage  
vollkommen erfüllt, Nutzen und Zierde, nicht etwa im  
engen Geheg, sondern im freyen Gebiet der weiten  
Welt zu verbreiten. Wie beruhigend und kräftigend  
muß es mir seyn, wenn die vorzüglichsten der lebenden 10  
Männer mich in ihren auserwählten Kreis freundlich  
aufnehmen, wodurch ich mich für das, was ich ge-  
wünscht und gewollt, höchlich belohnt fühle, wie auch  
meine Leistungen im Gange des Lebens und Handelns  
mögen zurückgeblieben seyn. Wäre es mir doch ver- 15  
gönnt, meinen aufrichtigsten Dank persönlich auszu-  
sprechen und zugleich die unschätzbaren consequenten  
Thätigkeiten zu bewundern, die, einander wechselseitig  
belebend, auf unsterbliche Wirkung hindeuten.

Gegentwärtiges blieb einige Zeit zurück, weil ich 20  
die anvertrauten Bücher sogleich mitsenden wollte;  
sobald sie wieder zu meinen Händen gelangen, folgen  
sie unge säumt.

Möge das nächste Jahr mir auf irgend eine Weise  
das Glück Ihrer persönlichen Gegenwart abermals 25

verleihen; den theuersten Ihrigen, welche einzeln und zusammen bey uns immer einen herzlichen Willkomm finden werden, mich auf das allerbeste und schönste empfehlend.

5 untwandelbar  
treu anhänglich  
und ergeben

Weimar den 29. December 1823. J. W. v. Goethe.

197.

An C. C. A. v. Hoff.

[Concept.]

Ew. Hochwohlgeboren

10 nehmen beßkommende sehr verspätete Sendung freundlich auf; nur mit wenigen, aber in sich bedeutenden und dringenden Entschuldigungsworten kann ich sie diesen Augenblick begleiten. Das Heft kam vor meiner Badreise nicht zu Stande, und das vergangene Halbjahr  
15 ist mir im Guten und Bösen so eilig vorbegegungen, daß ich jetzt erst am Schlusse des ganzen mich nach allen zurückgebliebenen Schulden umsehen kann.

Möge Ew. Hochwohlgeboren ein standhaftes Wohlergehen begleiten und Sie den Dank für so vieles  
20 gründliche Gute, das Ihnen die Wissenschaft schuldig geworden, von den zahlreichen Freunden derselben und zugleich sicherer und freudiger durch inneres Bewußtseyn, sich ernstlich bemüht zu haben, ununterbrochen

belohnt werden. Ich, für meinen Theil das Geleistete dankbar anerkennend, unterzeichne mich mit besonderer Hochachtung und Anhänglichkeit.

Weimar den 30. December 1823.

198.

An Ottilie v. Goethe.

Der Frau Geheime Cammerräth'in hätte ich schon <sup>5</sup>  
bey'm Abschiedsstuffe zu diesem schönen und bedeutenden  
Charakter Glück wünschen können, ich wollte es aber  
lieber versparen, um nach dem herrlich leuchtenden  
Berlin ihr einen hübschen milden Familienstern nach  
zu senden. <sup>10</sup>

Daß August sehr vergnügt sey, wird er selbst  
melden, und in allen Bezügen und Betrachtungen ist  
es nichts Geringses. Möge dir denn auch auf deinen  
Weltwegen und Stegen alles Gute bereitet seyn.  
Empfieh' mich deinem freundschaftlichen Wirth und <sup>15</sup>  
allen Angehörigen. Unsere Lebensweise kannst du  
dir denken, von der deinigen wünschen wir nähere  
Nachricht.

Wenn einer deiner jungen Freunde in die Haube  
und Spenerische Zeitung bekommende Nachricht kann <sup>20</sup>  
inseriren lassen, so wird es mir sehr angenehm seyn;  
vielleicht interessiert man sich auch in Berlin dafür,  
daß ich gerade den Paria, an dem man jetzt auf  
dem Theater theilnimmt, auch zur Sprache bringe;

durch welche Wechselwirkung wohl einige Aufklärung zu besserem Genuß sich hervorthun möchte.

Soviel für heute, bei eilenden Stunden und nicht zaudernder Post. Möge dir alles zum besten gerathen  
s und gelingen.

treulichst

Weimar den 30. December 1823.

G.

199.

An C. G. Frege.

[Concept.]

Ew. Wohlgeboren

verfehle nicht anzuzeigen, daß die für Rechnung der  
10 J. G. Cottaischen Buchhandlung in Stuttgart durch  
die Post an mich gesendeten:

Rthlr. 500, in Convent. 20 Kreuzern  
richtig angekommen sind; worüber ich hiemit quittire  
und, für baldige Expedition verpflichtet, mich fernerem  
15 Wohlwollen empfehlend die Ehre habe mich zu unter-  
zeichnen.

Weimar den 30. December 1823.

200.

An Amalie v. Levechow, geb. v. Brösigke.

Das alte Jahr, das mir so viel Schönes und  
Gutes gegönnt hat, soll nicht vorübergehen ohne daß  
20 meine theuern Freundinnen abermals ein Wort des  
Grüßes und Dankes vernehmen. Zwar hat der

November mich nicht aufs beste behandelt, doch giebt die Aussicht auf den letzten, und in dessen Gefolg auf den längsten Tag neuen Muth und Hoffnungen. Möge das Alles nach Wunsch gelingen!

Daß H. Edgworth auch uns mit einem Besuche <sup>5</sup> beglückt haben Sie aus dem eingeschobenen Billet gesehen. Er zeigte sich wie sonst, zuvorkommend unterrichtet, so gar angenehm, nur mit der Kammerjungfer, zuletzt auch mit einem Kutscher wollte es nicht in Ordnung kommen. <sup>10</sup>

Daß ich mit meinen Gedanken oft genug in Böhmen gewesen lassen Sie mir gelten, was aber sagen Sie wenn ich melde daß eine Zeichnung vom Hasenberge, mit Klippen und Ruinen, mir ganz unerwartet neulich vor Augen trat. Ich betrachtete ihn mit <sup>15</sup> einiger Scheu: ob nicht etwa gar an und auf demselben mich die Strafe irgend eines Kirchenraubs, oder sonstigen Vergehens, wie es auf Engelhaus der Fall war, drohend erwartete; doch will ich mir von so lebenswürdigen Richtern alles gefallen lassen, die ja <sup>20</sup> wohl behülflich sind das allerschlimmste zu überstehen.

Wenn ein schändes, liebes Kind sich niederbeugt und meiner gedenkend ein Steinchen aufhebt, so ist das zu den hundert Stellungen in denen ich sie vor mir sehe wieder ein neuer Gewinn; sie mag mir ja <sup>25</sup> die Früchte ihrer Bemühung nicht vorenthalten.

Unserm Weimar-Egerischen Ehepaar hab ich nur das Beste nachzusagen; dieser extemporirte Bund hat



sich glücklich bewährt; die Art der jungen Frau, die Sie kennen, verschafft ihr überall freundlichen Empfang; die Kinder hat sie durch Freundlichkeit und Sorgfalt gewonnen; so wie durch bescheidenes Betragen die  
 5 Familie, so daß sie sich in ihren hiesigen Verhältnissen recht wohl gefallen kann.

Nur vor einiger Zeit betraf den tüchtigen Arzt eine schwere Krankheit, zwar nur von kurzer Dauer, aber doch in Augenblicken für die Gattinn und für  
 10 uns alle, die das größte Vertrauen zu ihm haben, äußerst peinlich. Indessen ist auch das vorüber gegangen und wir haben Ursache die besten Hoffnungen zu hegen. Sie ist sehr froh und dankbar noch in Ihrem Andenken zu leben.

15 Und so bleibt mir eine neue Seite noch übrig welche nur den geringsten Ausdruck meiner Gefinnungen und Wünsche zu fassen Raum genug gäbe. Zu gleicher Zeit aber steht der neue Wand-Calendar von 1824 vor mir wo die zwölf Monate zwar reinlich aber  
 20 auch vollkommen gleichgültig aussehen. Vergebens forsch ich welche Tage sich für mich roth welche düster sich färben werden; die ganze Tafel ist noch in Blandö, indessen Wünsche und Hoffnungen hin und wieder schwärmen. Mögen die meinen den Ihrigen begegnen!  
 25 Möge sich dem Erfüllen und Gelingen nichts! nichts! entgegen setzen! Sagen Sie Sich unter einander alles in traulicher Stunde, wie es auf der Terasse, im Hin- und Herwandeln weitläufiger auszuführen wäre.

Meine nächsten Aussichten aber, deren Gewährung ganz von Ihnen abhängt, lassen Sie mich nicht zu lange entbehren. Wo und Wie? haben meine Gedanken Sie aufzusuchen? Gute Nachrichten von allen Herzlich begrüßten, den Herren Grafen und die theuren Eltern mit eingeschlossen, mit Sehnsucht hoffend und erwartend.

treu anhänglich

Weimar. Sylvester Abend 1823.

G.

201.

An Adele Schopenhauer.

Mit freundlichster Anzeige: daß anvertraute Rästchen <sup>10</sup> sehr wohl gepackt im Begriff den Weg nach dem neuen Jerusalem oder Babylon anzutreten, frage an: ob Fräulein Adele heute Abend um 6 Uhr mir das Vergnügen Ihrer Gegenwart schenken wolle. Zu schicklicher Unterhaltung steht und liegt ein prosaischer und <sup>15</sup> poetischer Reisender bereit.

Mit den besten Grüßen und Wünschen.

Weimar den 31. December 1823.

G.

**L e s a r t e n .**



Der siebenunddreissigste Band ist, auf Grund der von dem Redactor der Vierten Abtheilung, Bernhard Suphan, für die mit Band 31 beginnende Folge aufgestellten Bestimmungen (vgl. 31, 283 fg.), mit Benutzung der vorhandenen Vorarbeiten von Hans Gerhard Gräff bearbeitet. Er enthält Goethes Briefe von April bis December 1823. Die redactorischen Geschäfte übernahm in Vertretung Carl Schüddekopf.

Wiederholt aus den vorigen Bänden:

Briefe von und an Goethe befinden sich, wenn nicht das Gegentheil ausdrücklich bemerkt wird, im Goethe- und Schiller-Archiv unter den alphabetisch geordneten Briefen.

Es bedeutet *g* eigenhändig mit Tinte, *g*<sup>1</sup> eigenhändig mit Bleistift, *g*<sup>2</sup> eigenhändig mit Röthel, *g*<sup>3</sup> eigenhändig mit rother Tinte. In den Handschriften Ausgestrichenes führen die Lesarten in Schwabacher Lettern an, Lateinisch-geschriebenes in *Cursivdruck*.

1. Handschrift in dem Fascikel der Oberaufsicht „Von Serenissimo erhaltene auf ein besonderes Geschäft jedoch nicht immer bezügliche Briefe und Notizen 1821 — 1823“ (Tit. 1 Nr. 9), Bl. 87, rechtspaltig, Johns Hand 1, 9 *g* Linkspaltig die Antwort des Adressaten vom 3. April 1823. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen S. 214 und Briefwechsel II, 212

Vgl. Tageb. IX, 30, 27. 28 1, 2 vgl. 4 d. B. und 65, 16  
3 Wegen nochmalige vgl. zu Bd. 34 Nr. 134; Büschings Beschreibung erschien 1823 4 Büsching hatte durch den

Verlag Duncker & Humblot einen Pracht-Einband besorgen lassen (Eing. Br. 1823, 171), vgl. 2, 16.

2. Vgl. zu 4102 (Bd. 14). Johns Hand 1, 18 *g* Gedruckt: Briefwechsel III, 302

Vgl. Tageb. IX, 31, 9—11. Antwort auf des Adressaten undatirten Brief vom 29. März, Briefwechsel III, 303 1, 14 Bogen 3 aus Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. 1, 14. 3, 19. 7, 12. 8, 4. 9, 4. 10, 21. 11, 3. 12, 22. 17, 11. 36, 12. 37, 6. 40, 6. 42, 5. 44, 1. 45, 14. 46, 16. 50, 12. 51, 1. 63, 21. 69, 4. 74, 26. 75, 22. 85, 3. 93, 20. 96, 12. 98, 1. 99, 2. 102, 22. 103, 7. 104, 2. 121, 24. 135, 18. 185, 20. 187, 13. 195, 14. 232, 22. 276, 13. 279, 10.

8. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand 2, 12 *g* Gedruckt: Briefwechsel II, 321 unter'm 23. April

Vgl. Tageb. IX, 31, 12. 13. Antwort auf des Adressaten Brief vom 27. März, Briefwechsel II, 321 2, 3 Knebels Übersetzung des „Hymnus zum Schlusse der Jahreszeiten, von Thomson“ (Literarischer Nachlass und Briefwechsel I, 12) 7 Knebels Sohn war als Hauptmann und Jagdjunker in den Dienst des Fürsten Reuss-Ebersdorf getreten, den er einige Zeit später nach England begleitete, vgl. 42, 22. 43, 12. 94, 16.

4. Concept von Johns Hand in dem zu 1 d. B. genannten Fascikel, Bl. 88 2, 15 daß üdZ 20 zugleich *g* aus folglich 3, 3 daher nach mir [*g* gestr.] 5 zu nach mir [*g* gestr.] 8 denn nach mich [*g* gestr.] unter *g* über mit Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen S. 215 (mit Ergänzung der Namensunterschrift)

Vgl. Tageb. IX, 33, 6. Antwort auf des Adressaten Brief vom 14. Februar 1823 (Eing. Br. 1823, 116) 2, 15 vgl. 1, 2 16 vgl. zu 1, 4 17 vgl. zu 1, 2 20 vgl. Tageb. IX, 32, 2. 3. 33, 7 3, 3 vgl. 4, 19. 6, 4. 20. 8, 14. 10, 22. 12, 14. 13, 15. 14, 20. 15, 6. 16, 19. 20, 3. 25, 21. 27, 11. 34, 13. 37, 13. 39, 18. 41, 8. 43, 23. 49, 4. 51, 11. 62, 5. 65, 2. 70, 19. 76, 7. 79, 4. 83, 7. 85, 1. 10. 90, 7. 93, 23. 95, 15. 101, 16. 105, 7. 124, 21. 134, 2. 188, 21. 203, 27. 209, 19 7 Es geschah in des Adressaten Brief vom 27. April, Eing. Br. 1823, 149.

5. Handschrift in der Hirzelschen Sammlung der Universitätsbibliothek zu Leipzig. Johns Hand 4, 23 *g* Gedruckt: Briefe an Leipziger Freunde <sup>2</sup> S. 336, Goethe und

Leipzig II, 280. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 31, woraus zu bemerken: 3, 15 hiernächst *g* aus hiernach 18 Auf — geschriebenen *g* aus Ein geschriebenes 19 was *g* gestrichen und wieder hergestellt dem nach dieß 23. 24 worden — möchte *g* aus sey, würde 4, 2 seyn *g* aus sey 6 einige aus einiger solcher solche [aus solcher] nach an [üdz *g* gestr.] 7 gesteigerten *g* aus gesteigeter theatralischen *g* aus theatralischer 8 und *g* üdz 9. 10 anzufnüpfen *g* aR für anzuschließen [*g* aus anzuführen] Darauf folgt *g* gestrichen welchen Aufsatz ich vielleicht [*g* über jedoch erst] noch [*g* aR] in das gegenwärtige [*g* über folgende] Heft einzuschalten Raum finde [*g* aus einschalten (*g* aus einführen) kann] 13 gefälligst mitzutheilen *g* aus zukommen zu lassen 15 sich *g* aus ich tieffen *g* aus tiefen 17 möge — bleiben *g* aus darf ich nicht vorß [*g* über lassen] 19 Ihreß *g* aus ihreß 20 an der *g* über einer 21 gewiß *g* üdz 23. 24 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 32, 3. 4. 33, 8. Antwort auf des Adressaten Brief vom 15. Juli 1821 (Eing. Br. 1821, 236), der Hermanns Programm „Euripidis fragmenta duo Phaethontis“ begleitete, vgl. Tageb. VIII, 80, 23. 24. 312 3, 19 Kunst und Alterthum IV, 2, Bogen 1. 2, vgl. 36, 12. 243, 22 20 „Zu Phaethon des Euripides“, Kunst und Alterthum IV, 2, 152 4, 3 vgl. Tageb. IX, 4, 18. 11, 1. 6 6 vgl. Kunst und Alterthum IV, 2, 158 (Werke XLI, 2, 64) 19 vgl. zu 3, 3.

\*6. Concept von Johns Hand, alph. (Blatt 2 des Bogens enthält 7 d. B.) 5, 3 seiner *g* aus seit er 5 doch *g* über man 6. 7 möge — sie *g* aus widmen möge und 13 die] in: die 15 bethätigen als Hörfehler für bethätigen aufzufassen und letzteres einzusetzen, lag kein zwingender Grund vor 20 juruß

5, 2 Nicht in den Acten 6 vgl. 11, 27. 25, 3. 56, 21. 58, 15. 69, 10. 81, 12. 109, 4. 123, 24. 130, 16. 134, 27. 141, 2. 151, 25. 181, 18. 208, 10 11 Naturwissenschaft II, 1, Bogen E 18 Gestorben 30. März, vgl. 65, 10 und zu Tageb. IX, 30, 20.

\*7. Concept von Johns Hand auf dem zu 6 d. B. genannten Bogen. Adresse An Herrn Prof. Schwägrichen [*g* aus Schwägerchen] nach Leipzig 6, 3 Sie *g* über wir 4 in fernem *g* aus im fernem 7 davon *g* üdz 8 möchte *g* aus möchte ich 10 in nach mich [*g* gestr.] 11 fernem — wünsche *g* aus zu geneigtem (*g* aus geneigten) Andenken ferner empfehle.

Vgl. Tageb. IX, 34, 23. Antwort auf des Adressaten Brief vom 2. April im G.-Sch.-Archiv, der beginnt: „Ew. Excellenz das Diplom der Edinburger Gesellschaft der Wissenschaften, welche unter Walter Scotts Vorsitz Ihren Nahmen als den eines einstimmig gewählten auswärtigen Mitgliedes in ihr Buch denselben Tag eintrug, da ich in Edinburg der Überbringer der ersten Nachricht Ihrer Besserung von schwerer Krankheit war, zu übersenden, erhielt ich den Auftrag und ich eile, Ihnen Kenntniss davon zu geben, da ich das Diplom der Englischen Posteinrichtungen wegen in meine Kisten legen musste, die später nachkommen“; das von der Royal Society of Edinburgh am 3. Februar 1823 ausgestellte Diplom wurde am 8. August durch den Adressaten übersandt (Eing. Br. 1823, 241) 6, 4 vgl. zu 3, 3.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 9. April 1823 an F. S. Voigt, betr. ein Gesuch des Hofgärtners Baumann, in dem Fascikel der Oberaufsichts-Acten „Botanisches Institut, Museum und Garten zu Jena betr. 1. April 1821 bis 31. December 1829“ (Tit. 3 Nr. 3 Bd. 2), Bl. 49.

8. Vgl. Bd. 32 S. 257. Johns Hand 8, 8, 9 g 8, 2 dem g aus den Gedruckt: Briefwechsel S. 224. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 36, woraus zu bemerken: 6, 13 lieben g üdZ 14 dem Doppelfeste g aus den Doppelfesten 18 beffen g aR für das 7, 4 niemand nach mir [g gestr.] 5 könne g aus könnte 7 für sich g über dahin 8 gewiß g über selbst 13 deren Druck aR für die 14 deutete nach war [g gestr.] in nach hin [g gestr.] 28 mögen g 2, 2 dem g aus den 3 ihm g über ihnen 5 bringt g über fömmt 8—10 fehlt mit Ausnahme des Datums 10 10.] 11.

Vgl. Tageb. IX, 33, 20. 35, 5 6, 13. 14 Für das „Frankfurter Aesculapsfest“ (Tageb. IX, 23, 2), durch das am 9. März gleichzeitig Goethes Genesung und die Geburt des Kronprinzen von Württemberg gefeiert worden war, hatte Reinhard ein Gedicht auf jene, seine Tochter eines auf diese verfasst, vgl. Lang, Graf Reinhard S. 473, Tageb. IX, 24, 12 und Kunst und Alterthum IV, 2, 188 20 vgl. zu 3, 3

7, 1 Wahrscheinlich Luis Maria de Bourbon, der am 18. März 1823 in Madrid gestorbene Cardinal und Erzbischof von Toledo 12 Kunst und Alterthum IV, 2 (vgl. zu 1, 14) und



Zur Naturwissenschaft II, 1, vgl. 11, s. 14, 4. 17, 11. 28, 16. 37, 6. 42, 5. 45, 14. 50, 12. 69, 5. 76, 1. 81, 18. 85, 3. 93, 20. 96, 12. 98, 7. 102, 16. 23. 121, 25. 180, 24. 185, 21. 195, 11. 232, 22. 233, 9. 234, 12. 247, 9. 276, 14. 295, 10. 17 16. Februar 8, 1 Abschrift des Gedichts Charon. Neugriechisch (Kunst und Alterthum IV, 2, 49).

9. Vgl. zu 6161 (Bd. 22). Johns Hand 10, 18 *g* 9, 7 ein] eine 10, 12 mich] mir Gedruckt: Boisseree II, 353. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 34, woraus zu bemerken: 8, 19 empfand *g* über hab 20 trefflicher nach empfunden [*g* gestr.] 23 redlich *g* über herein 9, 1 verschiedensten *g* aus entschiedensten 4 erfahren *g* über gesehen 5 immer *g* über wieder 13 ist *g* über war 14 werden *g* über können 17 läßt sich *g* über können wir 20 den *g* aus dem 24 sie *g* über ich 25 mochten *g* aus mochte 10, 2 von nach auch 5 einem] einen 8 benutzen! *g* aus benutzen. 11 rührt *g* aus gerührt 12 da *g* aus daß sie] Sie gleicher *g* über dieser 16 Erwiederung *g* über Wirkung in die ferne 16. 17 sich — erweist *g* aus lebhaft ist 18. 19 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 35, 6 8, 13 August führte während Goethes Krankheit die Correspondenz mit dem Adressaten 14 vgl. zu 3, 3 9, 7 „Von deutscher Baukunst 1823“ (Kunst und Alterthum IV, 2, 139) 11 Kunst und Alterthum IV, 1, 169; vgl. 43, 18 21 vgl. Naturw. Correspondenz I, 232 und Tageb. IX, 27, 28 10, 9 vgl. 62, 3. 71, 19.

10. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 12, 26. 27 *g* 11, 24 jense 27 Den Gedanken 12, 22—28 Später hinzugefügt Gedruckt: Briefwechsel S. 268. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Naturwissenschaftliche Correspondenz I“, Bl. 99, woraus zu bemerken: 10, 21 Bogen *g* aus Ausbangebogen 22 abgedruckt *g* aus abgedruckten Manuscriptis 23 mitgetheilten nach in Briefen [*g* gestr.] 11, 5 mehr *g* aus viel mehr [*g* aus viel-mehr] 7 meiner nach auch Ihnen 11—14 Wie — wollen aR mit Verweisungszeichen 13 dessen *g* aus des 20 ihm *g* aus ihn 21 ohngefähr nach die 22 sind *g* über seyen 23 venetianischen — genuessischen *g* aus genuissischen 27 Den Gedanken 28 der Erde *g* idZ 12, 1 schöne *g* aus schönere 6 wie *g* idZ 7 er aus es 8 hätte 11 aufnimmt aus aufhebt 14 daß

aus daß 18 und *g* über mich 20 jederzeit *g* über immer  
22—25 Später hinzugefügt 24 sich *g* aR 25 ziehe *g* über  
werde 26—28 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 33, 19. 36, 10 10, 21 Wahrscheinlich  
Bogen 4 und 5 von Kunst und Alterthum IV, 2, darin über  
Mantegna 22 vgl. zu 3, 3 11, 3 vgl. zu 7, 12 9 Paula  
Gonzaga, Bildniss von Barbarelli, vgl. 35, 27. 39, 3 und Tageb.  
IX, 20, 24 11 Thioli, vgl. 39, 3. 46, 18. 47, 1. 54, 16. 68, 4  
21 vgl. 34, 20 27 vgl. Goethe an Schultz 9. December 1822,  
ferner 69, 10 und zu 5, 6.

\*11. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand 13, 2 *schenten*,  
zugleich durch Zahlen aus *so gleich schenten*

12. Vgl. zu 8019 (Bd. 29). Johns Hand 14, 18 *g*  
13, 7 *soym*] lies *soyen* (Carus und Goethe schreiben durch-  
aus *soym*) 19 *ihrer*] *Ihrer* 20 *ihren* auf Rasur aus *Ihren*  
14, 10 in *Böhmen* fehlt Gedruckt: *Göthe*. Zu dessen nähe-  
rem Verständniss von C. G. Carus, Leipzig 1843, S. 25. Dazu  
ein Concept von derselben Hand, in dem Fascikel „Corre-  
spondenz mit Carus. 1821“, Bl. 18, woraus zu bemerken:  
13, 7 *soym g* aus *soim* 8 *ihn g* aus *ihm* 9 *mir es* aus  
mich 10 *jungen* nach *Ma* 12, 13 *und* — *gefördert g* 15 *bei*  
meinem *g* aus *mein* 14, 6—14 nach 17 als späterer Zusatz  
mit Verweisungszeichen *c* gerne *Trinkglas g* aR für *Glas*  
*bei* nach *solches [g gestr.]* 10 *vorjähigen g* über *letzten*  
11 *auf* — *Weise g* aR für durch dieselbe Kunst 13 *vor* — *bringen*  
*g* über *bemerken* lassen 18, 19 fehlt mit Ausnahme des  
Datums

Vgl. Tageb. IX, 36, 23. Antwort auf des Adressaten  
Briefe vom 20. Februar und 14. März in demselben Fascikel,  
Bl. 14. 17 13, 7 vgl. zu Tageb. IX, 29, 25 15 vgl. zu 3, 3  
22 vgl. Tageb. IX, 22, 12 und den von Goethes Sohn im  
Namen des Vaters an Carus geschriebenen Brief vom  
10. März (vgl. Bd. 36) 14, 2 vgl. 22, 10 3 „Urform der  
Schalen kopfloser und bauchfüssiger Weichthiere“, Morpho-  
logie II, 1, 17, vgl. 233, 12. 13 6 vgl. 17, 9 12 vgl. 17, 18. 22, 14.

13. Handschrift, eigenhändig, in der Hirzelschen Samm-  
lung der Universitäts-Bibliothek zu Leipzig. Gedruckt:  
Briefwechsel \* S. 177

Vgl. Tageb. IX, 36, 24 14, 20 vgl. zu 3, 3.

\*14. Vgl. zu 3718 (Bd. 13). Nr. 3394. Johns Hand  
 16, 9 *g* 15, 6 herzlich 16 den] dem 16, 13 der] des Dazu  
 ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 32, woraus  
 zu bemerken: 15, 6 herzlich 7 glücklichen 8 Ihrer Gefinnungen  
*g* über derselben 10 empfindet *g* über fehlt 15 Ihre 16 den]  
 dem 17 es *g* aR 20 durch nach alsdann [*g* gestr.] 21 unter-  
 zeichnen — eigenhändig, *g* aR mit Verweisungszeichen 22. 23  
 Eine — gleichfalls. aR mit Verweisungszeichen 22 cylindrische  
*g* über runde 16, 1 fende *g* über folgen 9. 10 fehlt mit  
 Ausnahme des Datums vor 11 *P. S.*

Vgl. Tageb. IX, 37, 17. Antwort auf des Adressaten  
 Briefe vom 11. März (Eing. Br. 1823, 80; Lenz hatte am  
 2. März Abends erfahren, Goethe sei todt, und war bis zum  
 7. März in diesem Irrthum geblieben) und 6. April (Naturw.  
 Correspondenz I, 253) 15, 6 vgl. zu 3, 3 15 vgl. 23, 1. 45, 7.  
 48, 9 23. 24 Lenz hatte vorgeschlagen, auch den Kron-  
 prinzen von Schweden zum Mitglied der mineralogischen  
 Gesellschaft zu Jena zu ernennen 16, 13 vgl. Tageb.  
 IX, 36, 7. 17.

15. Vgl. zu 6326 (Bd. 22). Wahrscheinlich Johns Hand  
 17, 16 *g* Gedruckt: Erinnerungen an Moritz Seebeck S. 149.  
 Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 29, woraus  
 zu bemerken: 16, 19 Strife *g* aus Erhse 21 bessern 22 fühl  
 23 Unter Absatz 24 ich fehlt 25 theurer 17, 1 heitern  
 5 darf. Darnach folgt mit Absatz, *g*<sup>1</sup> gestrichen

Und so darf ich Sie wohl ersuchen mir einige wenige Blätter  
 zu gönnen, die ich in das neueste Heft zur Naturwissenschaft,  
 woran so eben gedruckt wird, mit aufnehmen und dasselbe da-  
 durch so wie das frühere mit Ihrem theuren Namen zieren  
 könne.

Die lebhaftesten Grüße an die theuren Ihrigen

5 Einige Absatz als] in 9 mir zukommt] zu mir ge-  
 kommen Was Absatz 11 Hefte (*g* über Bände), die ich bald  
 zu beendigen hoffe 12 Wobey mir 14 Mit Absatz 16. 17  
 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 37, 22 16, 19 vgl. zu 3, 3 17, 11 vgl.  
 zu 7, 12.

16. Vgl. zu 8019 (Bd. 29). Johns Hand 18, 15 *g*  
 17, 24 augelt 18, 11 die auf Rasur aus der Gedruckt:

Göthe. Zu dessen näherem Verständniss von C. G. Carus, Leipzig 1843, S. 26. Dazu ein Concept von derselben Hand, in dem zu 12 d. B. genannten Fascikel, Bl. 19, woraus zu bemerken: 17, 23 dem Weißen *g*<sup>1</sup> aus den weißen erscheint *g*<sup>1</sup> aus erscheinen 24 und nach das 18, 6 zerfspringen *g*<sup>1</sup> aus durchspringen zeigt *g*<sup>1</sup> aus zeigen kleine *g*<sup>1</sup> aus kleinen 7 ankommt 8 Chronogeneſie Sperrstrich *g*<sup>1</sup> 12 beſſen *g* üdZ 13. 16 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 37, 23 17, 18 vgl. zu 14, 12 19 vgl. 14, 6.

17. Handschrift in der Autographen-Sammlung von Brockhaus zu Leipzig, facsimilirt in der Brockhaus'schen Festgabe „Zum 28. August 1899“ S. 56 Johns Hand 20, 13 *g* Der Strich nach 19, 24 *g* Adresse auf dem Briefumschlag von Johns Hand An Gräfin Auguste Bernstorff-Stollberg Gnaden in Bordeſholm durch Hamburg frank Hamburg Kleines rothes Siegel, darüber *g* J. W. v. G. Gedruckt: Arndt 2 S. 76. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 13, woraus zu bemerken: 18, 17 wohlgekannten *g*<sup>1</sup> aus wohlbekannten 21 jaubre 19, 2 Königsreiche *g* aR für Könige [*g* auf *g*<sup>1</sup> üdZ] Reiche 2. 3 Hauptstädte *g* auf *g*<sup>1</sup> aus Städte 3 Wälder und *g* auf *g*<sup>1</sup> üdZ jugenblich *g* über ſelbſt 4 Wir nach haben [*g* gestr.] 5 durchauß *g* aR für es immer auch *g* üdZ 6 einige nach noch [*g* gestr.] 7 laſſen nach jedoch [*g* gestr.] 8 Bleibt *g*<sup>1</sup> aus bleibt 13 Wirken über Würden 16 erleuchten *g*<sup>1</sup> aus erleichtern 17. 18 unbekümmert! Ausrufungszeichen *g* auf *g*<sup>1</sup> 18 Reiche *g* auf *g*<sup>1</sup> über Regionen Nach 24 fehlt der Strich 20, 1 hatte aus hat 7 Röge 13. 14 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 38, 14. Nach der Stellung des Concepts in den Abg. Br. ist 18, 17—19, 24 zwischen 18. und 23. Januar geschrieben, vgl. Tageb. IX, 7, 16 Antwort auf der Adressatin Brief vom 15.—23. October 1822 im G.-Sch.-Archiv 20, 1 Friedrich Leopold 3 vgl. zu 3, 3.

18. Vgl. Bd. 32 S. 257. Johns Hand 22, 7 *g* Gedruckt: Briefwechsel S. 228. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 37, woraus zu bemerken: 20, 21 ſoviel nach nur 21, 1 bedeutend *g* aus bedeutendß 19 nicht

Gutß *g* aus nichts (*g* aus nicht) gut 22, 23 ein — vorkaltend  
*g* aR mit Verweisungszeichen 22, 7, 8 fehlt mit Ausnahme  
 des Datums

Vgl. Tageb. IX, 39, 10. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 11. April (Briefwechsel S. 226) 20, 16 vgl. 44,  
 11 und Tageb. IX, 37, 25; das Paquet enthielt: 1. ein Exemplar  
 des Werks „Des hommes célèbres de France au dix-huitième  
 siècle, et de l'état de la littérature et des arts à la même  
 époque; par M. Goëthe: traduit de l'allemand par MM. de  
 Saur et de Saint-Géniés; . . Paris, chez Antoine-Augustin  
 Renouard. M. DCCC. XXIII“, 2. einen Auszug aus Oelsners  
 Brief an Reinhard bei Übersendung des genannten Werks,  
 3. Brief von de Saur und de Saint-Géniés an Goethe vom  
 26. März (G.-Sch.-Archiv, alph.) 21 „Anmerkungen über  
 Personen und Gegenstände, deren in dem Dialog Rameau's  
 Neffe erwähnt wird“ 21, 4, 5 vgl. zu 30, 12 und 150 d. B.  
 9 Stapfer, vgl. Tageb. VIII, 317 unter Januar 13 vgl. Tageb.  
 V, 151, 5 22, 4 Überreichung eines Exemplars des oben-  
 genannten Werks nebst Schreiben der Übersetzer an den  
 Grossherzog Carl August.

\*19. Concept von Johns Hand in dem zu 12 d. B. ge-  
 nannten Fascikel, Bl. 22 22, 14 Glasblättchen aus Glas-  
 baltchen 16 1823] 1821

Vgl. Tageb. IX, 39, 11. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 14. April (in dem zu 12 d. B. genannten Fascikel,  
 Bl. 20) 22, 10 vgl. 14, 2 12 vgl. 33, 6 14 vgl. zu 14, 12.

\*20. Vgl. zu 3718 (Bd. 13). Nr. 3398. Johns Hand  
 23, 5 *g*

Vgl. Tageb. IX, 39, 13. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 18. April (Naturw. Correspondenz I, 253) 23, 1  
 vgl. 15, 15.

21. Handschrift in dem zu 1 d. B. genannten Fascikel,  
 Bl. 90. Johns Hand 24, 18 *g* 23, 13 Alexander 14 Napoleon

Auf der 3. Seite des Bogens die Antwort des Adressaten von  
 demselben Tage. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen  
 Verhältnissen S. 215 und Briefwechsel II, 213. Dazu ein  
 Concept von derselben Hand in demselben Fascikel, Bl. 89,  
 woraus zu bemerken: 23, 8 unterthanigß *g* aR 10 Erfurter

Congressß *g* aus Congressß v. Erfurt 13 Alexander 20 von  
nach be 24, 1 Münzen aus Münze 5. 6 den — Liebhabern  
*g* aus die die ultramontanen Liebhaber 6 für den Augenblick  
Genüge 9 Ihnen Nach 13 folgt mit Absatz: 3. folgt  
ein Bericht des Conductor Schrön, welcher nach dem Ableben  
des Prof. Poffelts [gestr.] 14 3. — entrichte *g* über Verfehle  
nicht 15 Nach Tülpe folgt sogleich abzustatten [*g* gestr.]  
17 immerfort grünen] im fortgrünen und üdZ 18. 19 fehlt  
mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 39, 24. 25. Antwort auf des Adressaten  
Billet vom 20. April (Briefwechsel II, 212) 23, 9 Cattaneo  
und Mylius, vgl. 32, 18 24, 11 Erschienen Wien 1823, über-  
sandt von J. V. Teichmann, 9. April (Eing. Br. 1823, 124),  
\*22. Vgl. zu 8056 (Bd. 29). Johns Hand

Vgl. Tageb. IX, 40, 26. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 22. April (Eing. Br. 1823, 132).

23. Handschrift von John in dem Fascikel der Ober-  
aufsicht „Acta observatorii Nr. XI. Acten der Grossherzog-  
lichen Sternwarte zu Jena die meteorologischen Beobach-  
tungen des Auslandes betr. Vol. I. 1820 bis [1827]\*, Bl. 27.  
Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Fascikel des  
G.-Sch.-Archivs „Naturwissenschaftliche Correspondenz II,  
April bis October 1823“, Bl. 9, woraus zu bemerken: 25, 2  
und — Heft aR mit Verweisungszeichen worin nach vom  
December vorigen Jahrs 4 für — December aR mit Ver-  
weisungszeichen 5. 6 und — stehen aR mit Verweisungs-  
zeichen 8 verzeichnen *g* über schreiben 11 mich aus ich  
15 Unterschrift fehlt Gedruckt: Naturw. Correspondenz  
II, 233

Vgl. Tageb. IX, 40, 27 25, 3 vgl. zu 5, 6 4 vgl. 58, 18.

24. Vgl. zu 6635 (Bd. 24). Johns Hand 27, 5 *g* Ge-  
druckt: v. Leonhard, Aus unserer Zeit in meinem Leben II,  
100. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu  
23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 7,  
woraus zu bemerken: 25, 17—19 durch — und John auf *g*<sup>1</sup> aR  
mit Verweisungszeichen für Hand wieder in Gesellschaft freund-  
licher Zeilen [John auf *g*<sup>1</sup> gestr.] 19 Ausichten aus Aussicht  
26, 5 Geschäfte es vergönnen über zulassen von *g*<sup>1</sup> aus vom  
7 wissen zu lassen *g*<sup>1</sup> gestr.? 8 Herrn unter Herrn [*g*<sup>1</sup> über

H.] 20 Dolerit *g* aus Tolerit<sup>h</sup> 22 (trachitartigem Porphir) eingeklammert *g*<sup>2</sup>? 25 mit — Gefammelten *g* aus unter meinen gesammelten anderen 27 unser nach Das Stu 28 zu *g* aus zur angenehmer *g* aus angenehmen 27, 1 belehrenden manche — widmet *g* aR auf behülflich ist [*g*<sup>1</sup> aR für dient] 5. 6 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 38, 19. 41, 21. 42, 10. Antwort auf des Adressaten Brief vom 10. April (Naturw. Correspondenz I, 283), vgl. Tageb. IX, 38, 19 25, 21 vgl. zu 3, 3 26, 10 Leonhard hatte Bogen 1 seines eben im Druck befindlichen, 87, 20 genannten Werkes (Heidelberg 1823/4) übersandt, vgl. Werke II. Abth. IX, 214, 19 12 vgl. 59, 3. 87, 19 20 vgl. 59, 17. 60, 3. 4. 19 27 vgl. 88, 3.

25. Vgl. zu 7432 (Bd. 27). Johns Hand 29, 4 *g* Adresse des Umschlags von Johns Hand „Des Herrn Präsidenten Nees von Esenbeck Hochwohlgeb. nach Bonn. frank.“ Stempel „Weimar. 26 Apr. 1823“; über dem Siegel (Wappen mit Stern) J B v G *g* 27, 17 Sie] fie Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 6, woraus zu bemerken: 27, 9 bandbares *g* üdZ 14 herrlich *g*<sup>1</sup> aus herrlichen 17 Sie] fie 18 fühlen nach n im *g* aus dem 21 und — Zeugniß *g* aus mit öffentlichen Zeugnissen 22. 23 sich — hingeben *g* aus nicht nachgeben 28, 2 zum besten *g* aR 4 nicht *g* aus nichts 10 Ferner *g*<sup>1</sup> über Und so der aus j 16 ihrem *g* über seinem 17. 18 Indessen — Andentens *g*<sup>1</sup> zum Theil aR 24 v. *g*<sup>1</sup> üdZ 27 dem *g* aus denen 29, 4. 5 fehlt mit Ausnahme des Datums 5 24. *g* Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 51.

Vgl. Tageb. IX, 41, 22. 42, 10. Antwort auf des Adressaten Briefe vom 20. Februar, 19. März und 5. April (Naturw. Correspondenz II, 45), vgl. 42, 9 und Tageb. IX, 30, 25. 26 27, 11 vgl. zu 3, 3 14 Die besonders in Brasilien heimische Pflanzengattung Goethea (cauliflora und semperflorens), vgl. 28, 21. 184, 22. 229, 3. 4, sowie den Aufsatz „Dankbare Gegenwart“ (Werke XXXVI, 297, 28) und Schuchardt, Goethe's Kunstsammlungen I, 229 Nr. 180; den Text der Abhandlung ohne die Tafeln hatte Goethe schon im November 1822 erhalten, vgl. Tageb. VIII, 324 28, 16 II, 1, vgl. zu 7, 12 21 vgl. 184, 22 24 vgl. Tageb. IX, 29, 16.

\*26. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand. Adresse von derselben Hand Herrn Professor Riemer Wohlgeb. 29, 8 vgl. Tageb. IX, 42, 8. 9.

\*27. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 39 29, 18 worden *g*<sup>1</sup> aus werden so aus *b* 30, 1 Absatzzeichen *g*<sup>1</sup> *s* *ber*] *beß* *ε* mit nach *sid* [*g*<sup>1</sup> gestr.]

Vgl. Tageb. IX, 42, 23. 24. Antwort auf des Adressaten Brief vom 6. April, Eing. Br. 1823, 123, der ein Exemplar von Lieferung 2 der „Vorbilder für Fabrikanten und Handwerker“ (Berlin 1823) begleitete 29, 12 vgl. Tageb. IX, 38, 20 19 vgl. Bd. 35 Nr. 20.

\*28. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand. Adresse von derselben Hand Herrn Professor Riemer Wohlgeb. 30, 13 Sie aus *fic*

30, 12 vgl. 21, 4. s. 150 d. B. und Tageb. IX, 42, 17. Durch den Kanzler Müller hatte Peucer von dem zu 20, 16 genannten Werke gehört und gegen Riemer den Wunsch geäußert, es „nur auf 24 Stunden“ einsehen zu dürfen; Riemer bat am 20. April Goethen brieflich um Gewährung dieses Wunsches (Eing. Br. 1823, 130), indem er versprach, für baldige Zurücksendung sorgen zu wollen. Vermuthlich erhielt Peucer daraufhin das Buch; am 28. April dankt er Goethen brieflich, dass dieser ihn durch Riemer über seine Ansichten in Betreff des Werkes belehrt habe (Eing. Br. 1823, 147) und sendet gleichzeitig das Manuscript einer abfälligen, für das „Journal für Litteratur, Kunst, Luxus und Mode“ bestimmten Besprechung von Frau v. Voigt, geb. Ludecus (vgl. 44, 16), mit der Bitte um Goethes Meinung. Daraufhin muss Goethe Peucern entweder den Antrag (vgl. 30, 15) gemacht haben: er wolle selbst für das genannte Journal eine Anzeige schreiben, oder doch den Antrag: er wolle etwas niederschreiben, auf Grund dessen dann Peucer die Anzeige anfertigen könne. Am 29. und 30. April (vgl. Tageb. IX, 43, 14. 44, 3) verfasst Goethe folgendes „Promemoria an Peucer“, Mundum von Johns Hand (G.-Sch.-Archiv), ohne Datum und Adresse:

Gefällig zu gedenken.

Herr Oberconsistorial Director Peucer hat in seiner Vorrede zu Zaire, so wie in einem gefälligen Schreiben meine völlige



Überzeugung ausgedrückt, daß man fremde Nationen, die an unserer Literatur endlich Theil nehmen, uns übersehen, über uns urtheilen, nicht durch Härte zurückweisen, sondern durch Schonung und Freundlichkeit nur mehr anlocken solle.

5 Daß ein Franzos nicht denkt wie wir möchte wohl von vielen Jahren her bekannt seyn, daß er um das Fremde, was ihn allenfalls anmuthet, vollkommen zu genießen solches doch gewissermaßen umschreiben, paraphrasiren, sich sinn- und mundrecht machen müsse, darüber dürfen wir gar nicht mit ihm rechten.

10 Im gegenwärtigen Falle wäre zu allererst das deutsche Original selbst zu würdigen, die Veranlassung desselben auszusprechen: daß diese literarischen Bemerkungen erst nur bestimmt gewesen dem Deutschen die Übersetzung von Rameaus Neffen schmachhaft zu machen, sie in die Region einzuführen worin der  
15 Dialog eigentlich spielt.

Als denn wäre darzulegen, wie bey völligem Verlust des französischen Originals der Gedanke an eine Rückübersetzung sich hervorgethan und wirklich ausgeführt worden; wie sodann die Übersetzer mit den Anmerkungen dazu, womit sie erst zurückgehalten,  
20 als einem besondern unabhängigen Werk hervorzutreten für rathlich gefunden. Denn sie glaubten ihrer Nation durch das günstige Urtheil über die vorzüglichsten Geister, dessen sich ein fremder beflissen, etwas angenehmes zu erzeugen, welches ihnen denn vollkommen gelungen, indem aus Frankreich und der französischen  
25 Schweiß Nachrichten eingehen, daß das Buch schnell und mit Lebhaftigkeit in Cours gekommen.

Der Wunsch wäre hinzuzufügen, daß die beiden Nationen durch diesen abermaligen Versuch einander möchten genähert, besonders auch der Franzose angeregt werden die deutsche Sprache zu  
30 erlernen; wie denn immer der Erfolg ist, wenn uns eine Übersetzung behagt, daß wir nach dem unmittelbaren Verständnisse des Originals streben.

Als dann würde für den geistreichen Franzosen kein unangenehmes Geschäft seyn zu untersuchen, inwiefern sein Übersetzer  
35 an's Original gehalten sich von demselben entfernt, Gedanken entwickelt, Meinungen substituirt und was auch sonst für Veränderung vorgenommen habe; eine Arbeit, die der Deutsche, der sich auch vom Auswärtigen genau zu unterrichten Lust hat, öfters vorzunehmen pflegt.

Sodann wäre zum Schluß vielleicht den wohlbedenkenden und fleißigen Übersetzern anzurathen, daß sie sich um die Lebensumstände des fremden Autors, besonders aber um die Werke desselben genauer umthun, von deren verschiedenem Charakter sich Kenntniß verschaffen und so eine schöne Übereinstimmung beider Literaturen, die sich immer noch nicht recht ausbilden will, glücklich vermitteln möchten.

314, 3 Vom 28. April (Eing. Br. 1823, 147), Peucer: „Ich hege nämlich die Meinung, die ich auch in meiner Einleitung zu Voltaires Zaire ausgesprochen habe, dass es eine erfreuliche Literaturscheinung ist, die Franzosen für die deutschen Bestrebungen empfänglicher werden zu sehen, und dass man diese Annäherung, die zu unerwarteten grossen Resultaten in der Richtung der Menschheitsbildung überhaupt führen kann, nicht zurückstossen, sondern freundlich und pfeßlich behandeln solle“.

Wahrscheinlich war es dieses Mundum, das Riemer am 2. Mai an Goethe zurückschickt (Eing. Br. 1823, 144), der, wie es nach Tageb. IX, 44, 22 scheint, sofort nach Empfang seinen Aufsatz (Werke XLV, 239) zu verfassen beginnt. Zur Sache vgl. übrigens 33 d. B., 44, 23. 75, 9. 38, 97, 3—9, Werke XLV, 350, Rudolf Schlösser, Rameaus Neffe (Berlin 1900) S. 244 und G.-Jb. III, 311.

\*29. Handschrift von John in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel der Oberaufsicht, Bl. 28. Adresse fehlt, doch Adressat gesichert durch Schröns Antwort vom 2. Mai (Eing. Br. 1823, 145); die Zeilen begleiteten wahrscheinlich den Erlaubnisschein für die Benutzung der Universitäts-Bibliothek zu Jena durch Schrön 31, 2 eineß *g* über des Vgl. Tageb. IX, 43, 26.

30. Handschrift unbekannt (nach Schade: John 31, 22 *g*). Gedruckt: Briefe an Döbereiner S. 115. Dazu ein Concept von Johus Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 10, woraus zu bemerken: 31, 7 worauf nach die 16 Wohlgebornen] pp. 18 hätten? 22. 23 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 43, 28 31, 15 „Physisch - chemisch-mechanisches Problem“, Naturwissenschaft II, 1, 89 (Werke II. Abth. XI, 240).

**31.** Handschrift in dem zu 1 d. B. genannten Fascikel, Bl. 92, rechtsspalzig, Johns Hand 33, 3. 4 *g* 32, 21 ~~3wede~~ *g* aus ~~3wed~~ Linksspalzig die Antwort des Adressaten vom 1. Mai 1823. Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen S. 217 und Briefwechsel II, 215

Vgl. Tageb. IX, 44, 5 32, 3 Die Grossherzogin Louise war am 20. April erkrankt, vgl. 34, 10. 39, 19. 41, 10. 44, 6. 45, 8. 46, 22. 49, 6. 51, 13. 65, 2. 90, 8. 93, 24 und Tageb. IX, 39, 22. 43, 3. 4 5 Etwa bezüglich auf folgende Stelle aus des Adressaten undatirtem, Briefwechsel II, 215 mitgetheilten Billett: „Beiliegende Nr. 10 von „La Mary“ wird dich sehr angenehm beschäftigen, . . Voigt in Jena hat von Nr. 1—10“, oder auf die „Schrift an die Hth. D. C.“ (Briefwechsel II, 215)? Vgl. Düntzer, Goethe und Karl August, S. 815 12 Goethe scheint die Gegend an der heutigen Falkenburg zu meinen 18 vgl. 23, 9.

**\*32.** Concept von Johns Hand in dem zu 12 d. B. genannten Fascikel, Bl. 22 33, 6 von 7 ~~Edch[i]d~~ *E*. 9 ~~es~~ aus *er*

33, 6 vgl. 22, 12 8 vgl. 233, 22 und Tageb. IX, 42, 4.

Das vom 1. Mai datirte Concept eines, vielleicht für einen nicht abgesandten Brief an Cotta bestimmten Entwurfs, betreffend den Inhalt von Band XXI—XXX der Ausgabe letzter Hand, ist abgedruckt Werke XLII, 1, 452.

**\*33.** Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand 34, 1 ~~einzelnen~~ aus ~~einzeln~~

33, 20 Den Aufsatz über das zu 20, 16 genannte Werk; vgl. zu 30, 12.

**34.** Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 37, 25 *g* 35, 23 ~~herausgekommen~~ 36, 26 ~~unß~~ fehlt, hier nach dem Concept ergänzt 38, 20 ~~Sie]~~ *fi* Die Beilage auf dem ersten Blatt eines Octavbogens, auf dessen zweitem Blatt der Brief des Adressaten an Schinkel vom 12. Mai 1823 und Schinkels undatirte Antwort, vgl. Briefwechsel S. 270 Gedruckt: Briefwechsel S. 270. 271 (als 2 verschiedene Nummern). Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 14, woraus zu bemerken: 34, 7—19 Auf besonderem Blatt vorgeheftet, als Ersatz für den *g* und mit Röthel (*g*<sup>2</sup>?) gestrichenen ur-

sprünglichen Anfang Auf Ihre reiche Sendung und freundlichste Theilnahme erwidere ich zwar kurz und eilig, doch herzlich dankbar das zunächst Liegende. 9 Sich aus sich 10 14 *g* üdZ 16 um *g* über und 20 Zibettage 23 giebt *g* über macht 24 Sie] sie 35, 3 wendet *g* über richtet 5 und nach ihnen hab nach wo 7 In — Augenblick *g* über Mit 150 000 Mann im Rücken 8 wohl *g* üdZ 9 die *g* aR 10 Tagß *g* nach Augenblicks 24 theiß *g* über und

Nach 36, 3 folgt, mit Röthel (*g*?) eingeklammert, die Beilage 38, 1—25 36, 4—13 aR mit Verweisungszeichen, nach Nun noch eine Anfrage: Ich habe eine Gypssendung von Berlin erhalten, Dantes Maske, Einen Tänzer nach Bronze gegossen ingl. einen kleinen Bacchuskopf von großer Zierlichkeit; wem bin ich diese Sendung schuldig und wollten Sie wohl den Dank dafür übernehmen. 4 ist nach aus Berlin [*g* gestr.] 11—13 Wie — werden *g* 12 erfahren nach abermals 14 Nur aus Nun 25 Denkmalen Das n am Schluss zur Verdeutlichung *g* üdZ wiederholt Nach 28 anerkennen folgt Eben wir doch von den Brosamen, die uns alte Kunst zurückgelassen [*g* gestr.] 37, 1 Kupfer Blätter aus Blätter 1. 2 Madonna — Pesce *g* aR für Madonna dell Pesce [*g* aus Peße] 3 umthun *g* aus umthuen 13 ertragen — sollen *g* aus zu ertragen 14 zu nach von den theuren Göttern [*g* gestr.] 16 auß — Erfreuliches] etwas Erfreuliches aus diesem Bestreben 19 früheren 25. 26 fehlt mit Ausnahme des Datums 38, 2 für nach vo 3. 4 in — Zimmern *g* über im Besitz 4 gnädigsten *g* aus gnädigen 8 gränzt *g* über stößt 9 Entfernung *g* über ferne die *g* gestrichen und wieder hergestellt 13. 14 die — würden *g* aus so würden die Risse 14 selbst nach sich [*g* gestr.] 15 würde darüber w [*g* und *g* gestr.] 16 denn nach seyn [*g* gestr.] 20 Sie] sie 23 würde nach wenn man es aus den Rahmen nähme so [*g* gestr.] sich nach es [*g* gestr.] 26 G. fehlt

Vgl. Tageb. IX, 45, 16. 23. 46, 18. 19. Antwort auf des Adressaten Briefe vom 29. März und 20.—24. April (Naturw. Correspondenz II, 284) 34, 10 vgl. zu 32, 3 13 vgl. zu 3, 3 18 vgl. 36, 4. 42, 9 und Tageb. IX, 43, 10. 44, 10 20 vgl. 11, 21 21 1. Mose 22, 13 23 Stück I von Schubarths Zeitschrift Palaeophron und Neoterpe, vgl.

72, 10. 181, 13? und Tageb. IX, 36, 16. 44, 16. 352 35, 11  
 Den Zweck dieses Berliner Vereins hatte Schultz entwickelt  
 in einem, das zu 34, 23 genannte Heft schliessenden, Auf-  
 satz „Anzeige und Bitte, Goethes Werke betreffend“, vgl.  
 37, 23 17 vgl. 62, 13. 63, 7. 74, 21. 268, 6. 281, 1—4 21 vgl.  
 268, 6 27 vgl. zu 11, 9 36, 12 vgl. zu 3, 19 14 vgl. 71, 4  
 und Kunst und Alterthum IV, 3, 38 37, 1 Von Raphael,  
 vgl. 73, 4 6 vgl. zu 7, 13 38, 1 vgl. 39, 7. 53, 2. 68, 3. 73, 22.

35. Concept von Johns Hand in dem zu 1 d. B. ge-  
 nannten Fascikel, Bl. 93 39, 3. 4 Tribulzio *g* aus Tribulzio  
 Gedruckt: Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen S. 219  
 und Briefwechsel II, 217

39, 3 vgl. zu 11, 9. 11 5 vgl. 47, 1. 68, 7. 21 7 vgl.  
 zu 38, 1.

Ein Concept der Oberaufsicht vom 10. Mai 1823 an  
 F. S. Voigt, betr. die Benutzung des Mineralien-Kabinetts  
 der Naturforschenden Gesellschaft zu Jena zu Vorlesungen,  
 in dem Fascikel der Oberaufsichts-Acten „Das Minera-  
 logische Museum zu Jena betr. 1816—1824“ (Tit. 5 Nr. 4),  
 Bl. 87.

36. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 40, 26 *g*  
 39, 19 Erbgröfzherzogin 40, 11. 12 Fürnsten Gedruckt:  
 Briefwechsel S. 128. Dazu ein Concept von derselben Hand,  
 Abg. Br. 1823, 41, woraus zu bemerken: 39, 15 will sich *g*  
 üdZ wieder einmal durch Zahlen aus einmal wieder *g* gar  
*g* üdZ nach zu geben will sich [*g* gestr.] 17 in nach per  
 zu nach wieder [*g* gestr.] 18 Absatzzeichen *g* 40, 7  
 lies Elbogen 9 zu gleich *g* aus zugleich 13 Herausgabe  
 nach einer [*g* gestr.] 15 würde] würd ich Weberlieb  
 Sperrstrich *g* 16 Tadt und Rhythmus *g* aus rhythmische Cha-  
 rakter 17 können *g* aus kann 20 Heideneiche *g* aus Heiden-  
 eiche 24 von *g* über zu 25—27 fehlt mit Ausnahme des  
 Datums

Vgl. Tageb. IX, 49, 11 39, 18 vgl. zu 3, 3 19 vgl. zu  
 32, 3 40, 6 Kunst und Alterthum IV, 2 Bogen 5—7, für  
 Fürnstein bestimmt, vgl. Briefwechsel mit Grüner S. 130  
 18 vgl. Lukas 14, 23 20 vgl. Tag- und Jahres-Hefte 1822  
 (Werke XXXVI, 213, 2), Tageb. VIII, 219, 13. 17 und Brief-  
 wechsel mit Grüner S. 76. 78. 88. 92. 106. 130.

87. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 229. Johns Hand 42, 19 *g* 41, 5 und in] und im 42, 10 durch nach wie nach allen Seiten [*g* gestr.] Gedruckt: Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 47. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 22, woraus zu bemerken: 41, 5 und in] und im 7 bedurfte *g* aus bedürfte 8 wo *g* aus wie 9 May *g* aus März 13 frandhaft *g* südZ 15 schienen *g* aus schien 19 23.] brey und zwanzigsten 24 lange *g* südZ daß Gedeihenß *g* aR 25 wohlgemeinter 42, 1 Absatzzeichen *g* 3 wenig unterbrochener *g* aus weniger gebrochener 7 womit nach d beschäftigt. Möge Absatz beseitigt *g* 10 ich wie nach allen Seiten durch 14 entsteht nach davor 19. 20 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 50, 9. Antwort auf des Adressaten Briefe vom 16. März und 1. Mai (Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 43) 41, 8 vgl. zu 3, 3 10 vgl. zu 32, 3 12 vgl. 49, 8. 51, 14 19 vgl. 53, 10 und Werke II. Abth. X, 17—21 42, 5 vgl. zu 7, 12 9 vgl. 27, 7. 34, 18 und Tageb. IX, 30, 25. 26. 44, 10.

88. Handschrift im Besitz der Grossherzoglichen Bibliothek zu Weimar (deponirt im G.-Sch.-Archiv), Johns Hand 42, 21 mein durch Beschädigung des Papiers bis auf einen Rest des *m* in Verlust gerathen 22 welcher *g* aus welcher 43, 10 den und die Jahreszahl durch Beschädigung des Papiers in Verlust gerathen Gedruckt: Hamburger Nachrichten 1877 Nr. 60. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 42, woraus zu bemerken: 42, 22 welcher 23 einführen aus inführen 43, 9. 10 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 50, 1. Antwort auf des Adressaten Brief vom 16. Mai (ungedruckt) 42, 21 39 d. B. 22 vgl. zu 2, 7 23 British Museum in London 43, 3 Knebel wünschte, den Reisenden auch ein Empfehlungsschreiben Goethes „an den in Paris befindlichen Cammerherrn v. Humboldt mitzugeben. Es möchte gut seyn, wenn du ihn darin ersuchen möchtest, sich der jungen Freunde etwas anzunehmen, sie anzuweisen, und ihnen in allen Dingen Vorsicht anzurathen“.

\*39. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 40 43, 12. 13  
den — Veteranen, *g* aR 44, 4 abgehen nach an Dieselben [*g*  
gestr.] 8 der] deß Reconvalescenz *g* aus Convalescenz

Vgl. Tageb. IX, 50, 2 43, 12 vgl. zu 2, 7 18 vgl. zu  
9, 11 23 vgl. zu 3, 3 44, 2 vgl. Kunst und Alterthum IV,  
2, 51 6 vgl. zu 32, 3.

40. Vgl. Bd. 32, S. 257. Johns Hand 45, 18 *g* Ge-  
druckt: Briefwechsel S. 229. Dazu ein Concept von der-  
selben Hand, Abg. Br. 1823, 39, woraus zu bemerken: 44, 15  
bezeugt *g* aus bezeugt 18 unrecht hatte *g* aus ungerecht war  
45, 2 fie] Sie 13 so *g* tidZ 18. 19 fehlt mit Ausnahme  
des Datums

Vgl. Tageb. IX, 47, 9. 50, 7 44, 11 vgl. zu 20, 16. 22, 4  
16 vgl. zu 30, 12 23 vgl. zu 30, 12 45, 7 vgl. zu 15, 15  
8 vgl. zu 32, 3 14 vgl. zu 7, 12.

41. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Die Beilage unter den Bd. 35  
zu Nr. 214 genannten Briefen an v. Henning. Johns Hand  
47, 15 *g* 45, 22 ihm *g* aus ihn 46, 1 nicht] nicht3 nach  
dem Concept berichtet 27—47, 3 Auf der 3. leeren Seite  
mit Verweisungszeichen 47, 24 kreuzweiß 48, 3 Kloster-  
aus Rlöster: Gedruckt: 45, 20—47, 16 Briefwechsel S. 273,  
47, 17—48, 7: G.-Jb. III, 215 (daselbst irrthümlich als Brief  
an v. Henning). Dazu ein Concept von derselben Hand  
in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs,  
Bl. 20, woraus zu bemerken: 46, 10 jeßo 19 verständiger aus  
verständlicher Nach 26 folgt zwischen Trennstrichen 47, 18—  
48, 6; darauf folgt, *g*<sup>1</sup> gestrichen:

Seitdem Vorstehendes geschrieben worden, hat Chioli jene  
Hadtertische Landschaft gesehen, will aber nicht zu deren Resta-  
uration rathen, es sey, meinte er, durchaus risquant, und nie-  
mand könne vor der Folge stehen. Das [nach w] einzige sey  
anzurathen daß man sie unmittelbar gegen das Licht hänge wo  
der Schaden nicht so sehr augenfällig seyn würde.

47, 6 scheuen *g* über ablehnen 15. 16 fehlt 18—48, 6 In  
Klammern gesetzt *g* 47, 18 kleine tidZ 19 Glasplättchen  
aus Glasblättchen 22 vier — stark nachträglicher Zusatz  
24 kreuzweiß 48, 2 besorgen nach erhalten 4 Verfertiger  
aus Verfertigter 5 erbitte nach der ersten 7 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 50, 5. 6. Zum Theil Antwort auf des Adressaten Brief vom 12. Mai (Naturw. Correspondenz II, 289) 45, 21 vgl. 69, 5. 74, 13 23 vgl. zu 5, 11 46, 3 Naturwissenschaft II, 1, 93 16 vgl. zu 1, 14 18 vgl. zu 11, 11 22 vgl. zu 32, 3 47, 1 vgl. zu 39, 5 4 vgl. 71, 14.

Vielleicht ursprünglich für 41 d. B. bestimmt, nach der Stellung in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 23, aus der zweiten Hälfte des Mai stammend, ist folgendes Concept eines Briefes an Schultz, Johns Hand, 12—17 g<sup>1</sup> gestrichen:

Das naturwissenschaftliche Heft wird wohl noch vierzehn Tage retardirt, und die Ungebuld treibt mich Ihnen die graphische Darstellung vorläufig zu senden; sie wird Ihnen zu den anmuthigsten Betrachtungen Anlaß geben, daß Mehrere befaßt jenes Heft. 5

Man hat uns von Berlin zur Theilnahme an Barometrischen Höhenmessungen eingeladen, und wir werden gern das Mögliche thun; man will, wie die Druckschrift sagt, in Cuxhaven und Greifswalde unmittelbar an der Meeresfläche Beobachtungen anstellen und verlangt gleichzeitige zuverlässige Beobachtungen von mehreren 10 Orten.

Wäre das Heft schon ausgegeben und so meine Hypothese ausgesprochen, so würde ich vorschlagen gleichzeitige Beobachtungen auf offenem Meere [zu] machen, und zwar bey erforschter Tiefe durch Senkbley, es würde zu den wunderbarsten 15 Untersuchungen führen; aber jezt dergleichen auszusprechen wäre unzeitig, und würde nur Verwirrung geben.

42. Handschrift in der Hof- und Staats-Bibliothek zu München, Cod. germ. 3586 (d. i. die 48, 14. 15 genannte Abschrift Compters); nicht verglichen. Gedruckt: G.-Jb. XXIV, 62. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br.

1 Vgl. zu 7, 12 2. 3 „Vergleichende graphische Darstellung der Barometer-Stände verschiedener Orte im Monat December 1822. gezeichnet von Ludw. Schrön“, vgl. zu 123, 24 6 vgl. 69, 16. 222, 9 und zu 5, 6 8. 9 Dort durch Poggendorff, hier durch Chamisso (Düntzer. Briefwechsel zwischen Goethe und Schultz S. 275).



1823, 43, woraus zu bemerken: 48, 12 *Fac Simile's* 20, 21 an-  
gelegentlichst *g* über bestens 22, 23 fehlt mit Ausnahme des  
Datums 23 18.] 19. *g* aus 12 (?)

Vgl. Tageb. IX, 50, 16 48, 9 vgl. zu 15, 15 14 vgl.  
G.-Jb. XXIV, 62.

\*43. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 47 49, 1  
der Ankunft südZ

Zur Datirung vgl. Tageb. IX, 50, 14, 15. Erste Antwort  
auf des Adressaten Brief vom 7. Mai (Eing. Br. 1823, 155)  
49, 2 vgl. 68 d. B.

44. Vgl. zu 6356 (Bd. 23). Schreiberhand (wahrschein-  
lich John) 50, 6 *g* Gedruckt: Goethe und Gräfin O'Donell  
S. 176. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823,  
42, 43<sup>b</sup>, woraus zu bemerken: Adresse An der (*g* wiederher-  
gestellt aus *Jhro* [*g* über *An*] der) Frau Gräfin O'Donell *Jhro*  
der vereinigten Kaiserin [nach Kayf. K.] Königin Majestät Staats  
Dame Excellenz Wien 49, 5 zum nach heute [*g* gestr.]  
16 durch nach doch [*g* gestr.] 50, 2 Leben *g* aR ergriffen  
*g* über umgedreht 4 Sie aus sie 6, 7 fehlt mit Ausnahme  
des Datums, unter dem noch folgt von Johns Hand In-  
gleiches An Fräulein Mathilde von Bülow Gnaden nach Altona  
bey Hamburg sodann *g* a *Madame Madame la Comtesse de*  
*Chassepot nee Baronne de Knabenau rue Castiglione No 4 a*  
*Paris franche* Vgl. Tageb. IX, 50, 25

Vgl. Tageb. IX, 51, 1. Antwort auf der Adressatin Brief  
vom 26. März (Schriften der G.-G. XVII, 102) 49, 4 vgl. zu  
3, 3 6 vgl. zu 32, 3 8 vgl. 41, 12.

\*45. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 44

Vgl. Tageb. IX, 52, 1. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 12. Mai (Eing. Br. 1823, 154), in dem derselbe  
Kupfer zum Neuen Testament zum Kauf anbietet und ferner  
schreibt: „Zugleich erinnere ich mich, dass Sie vor geraumer  
Zeit einmal den Wunsch äusserten, das alte Format-Buch  
von 1733, woraus wir Ew. Excellenz die Correcturzeichen  
lieferten, zu sehen. Es that mir sehr leid, dass es nicht in  
meiner Macht stand, Sie dasselbe ohne Unannehmlichkeiten  
zu verschaffen. Da ich späterhin durch Kauf zwei Exem-  
plare dieses Formatbuchs an mich brachte, stieg in mir

der Wunsch auf, Ew. Excellenz dasselbe zur Ansicht zu präsentiren.“ 50, 12 vgl. zu 7, 12.

\*46. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand 50, 19. 20 Vermuthlich enthielten die Blätter das Zur Naturwissenschaft II, 1, 93—96 Gedruckte, vgl. Tageb. IX, 53, 14. 15 21 Von Kunst und Alterthum IV, 2.

\*47. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand 51, 1 beymkommen den 3 Wort:] Worte 4 ich nach wiederholt 51, 1 Bogen 12 von Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. Tageb. IX, 53, 3. 22. 25.

Folgendes undatirte Concept eines nicht abgegangenen Briefes an Frommann, in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 11, Johns Hand, ist wahrscheinlich zwischen 24. und 28. Mai entstanden (vgl. Tageb. IX, 54, 24 und Heitmüller, Aus dem Goethehause S. 276):

#### Erw. Wohlgeboren

glücklichen Wiederkunft mich herzlich erfreuend ersuche Dieselben die Vollenbung der angefangenen Hefte gefällig [sic] zu beschleunigen, weshalb Nachstehendes bemerke und Beyliegendes übersende:

1. In der Morphologie darf ich nicht über den vierten Bogen gehn, wozu schon vier Columnen in Jena sind; Beykommendes wünschte noch wo möglich darinnen aufgenommen, daher denn 5

2. Schmutz-Titel und Titel, wie sie beyliegen, auf einen besondern halben Bogen zu drucken wären. 10

3. Zur Naturwissenschaft würden wir bis in den Bogen 6 gelangen und also im Ganzen 12 Bogen füllen; auch hierzu liegt Materie parat.

4. Zu diesem Hefte kommen zwey Kupfer und eine Tabelle, deren Abdrücke nächstens übersende, sie sind eingerichtet, daß man sie einheften kann und so das Einleben vermeidet. 15

\*48. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1828, 45 51, 10 als *g* über wo wieder nach sich [*g* gestr.] wagte *g* über getraute 21 den *g* aus dem 52, 3 Absatzzeichen *g* 5 reine *g* über vollkommene 8 den nach in [aus *d*] 9. 10 Jahr- hundert3 *g* aus Jahre3 10. 11 nach und nach *g* über heran

3 vgl. zu 7, 12. Nach 16 folgt Ist nicht abgegangen. *g*¹.

13 hieburc̃h *g* über und so Zeugen nach bis jetzt [*g* gestr.]  
 15 verwirrten *g* über erregten 16 Versuchen *g* aus versuchen  
 22 vor *g* aus von sicher *g* über frey 23—25 Erschreden —  
 allerhöchsten Zusatz aR

Vgl. Tageb. IX, 54, 10. Antwort auf des Adressaten Brief vom 16. Mai (Eing. Br. 1823, 168), der Spittlers Europäische Staaten-Geschichte von Sartorius, 2. Theil (Berlin 1823) begleitete, vgl. Tageb. IX, 51, 25. 327 51, 11 vgl. zu 3, 3 13 vgl. zu 32, 3 14 vgl. zu 41, 12 52, 7 vgl. Tageb. IX, 51, 25. 52, 21. 23. 53, 11. 24 22 vgl. Tag- und Jahreshefte 1801 (Werke XXXV, 111, 8).

\*49. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 44 53, 4  
 Möge nach der 6 Verhandlungen *g* aus Verhandlung

Antwort auf des Adressaten Brief vom 23. Mai (Eing. Br. 1823, 172) 53, 2 Carl August: „Wie siehts denn mit unserm bilderputzenden Italiener aus? ich habe kein Wort wieder von dieser Angelegenheit vernommen“; vgl. zu 38, 1 3 vgl. 68, 7 10 vgl. zu 41, 19 12 Am 1. Mai, vgl. Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg 44, 7.

50. Concept von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 36 53, 20 in *g* aus im 54, 1 wohl nach f zögern *g* über gehindert seyn 6. 7 ergibt — Weitere *g* aus wird sich daß weitere wohl ergeben 9 Ihr nach mich [*g* gestr.] mich *g* üdZ 10 wird *g* über soll 10 zu nach empfehle mich [*g* gestr.] 10. 11 hochachtungsvoll empfehlend *g* Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 205

Vgl. Tageb. IX, 56, 24. Antwort auf des Adressaten Brief vom 4. März (Naturw. Correspondenz I, 202) 53, 20 „Architektonisch-Naturhistorisches Problem“, auf Bogen G und F Naturwissenschaft II, 1, 79 54, 9 „Geschichte der durch Überlieferung nachgewiesenen natürlichen Veränderungen der Erdoberfläche“ (1822 erschienen), vgl. 139, 16. 22. 21.

51. Handschrift unbekannt. Schreiberhand (wahrscheinlich John) 55, 14 *g* Gedruckt: G.-Jb. IV, 179. Dazu ein Concept von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 36, woraus zu bemerken: 54, 16 Maler nach ein [*g* gestr.] 17 gewandter *g* aus geschickter bisher nach sich 19 die *g* über seine in aus im Wiederherstellen 20. 21 feinen — richten *g* aus in einiger

Zeit in Oldenburg einzutreffen 23. 55, 1 Landschafts *g* üdZ  
 55, 1 Fidanza *g* nach und Kunsthändlers [*g* aus Bilderhändlers  
 und *g* gestr.] Tochter, *g* aR 3 dem *g* aus für den seyn  
 wird. *g* aR für ist 4 dorten *g* über selbst einiges *g* aus  
 einige Bilder 6 erfahren haben *g* über gar wohl bemerken  
 können 8. 9 ich — schäßen *g* über es dankbarlichst erkennen  
 11 erneuten *g* über geneigten 14. 15 fehlt mit Ausnahme des  
 Datums Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 198

Vgl. Tageb. IX, 56, 26 54, 16 vgl. zu 11, 11 21 vgl.  
 68, 19 55, 11 23. November 1822 (vgl. Tageb. VIII, 265, 14. 15).

52. Cassirtes Mundum von Johns Hand in dem zu  
 1 d. B. genannten Fascikel, Bl. 96; ebenda Bl. 95 und 98  
 Färbers Brief an Goethe vom 1. Juni (dem 55, 22 — 56, 15  
 entnommen ist) mit folgenden Änderungen: 55, 24 — 56, 1  
 sich — weil *g*<sup>2</sup> aus sehr bedenklich gewesen sey, dieweil 56, 2  
 hätte nach wäre [*g*<sup>2</sup> gestr.] 9 für nach Ew. Excellenz [*g*<sup>2</sup>  
 gestr.] Dazu ein Concept von gleicher Hand in demselben  
 Fascikel, Bl. 93, woraus zu bemerken: 55, 19 Hofm. 20. 21  
 und — eingegangen *g*<sup>1</sup> gestrichen 22 — 56, 15 fehlt, statt  
 dessen: (inseratur Färbers Bericht) Nach 56, 17 folgt:

Gestern, als [nach *h*] ich das Glück suchte meine Aufwartung  
 zu machen, waren Höchst Dieselben mit wichtigen Gegenständen  
 beschäftigt. Vor Ew. Königlichcn Hoheit Abreise nach Marienbad  
 sey mir erlaubt, um die Vergünstigung zu bitten, dorthin folgen  
 zu dürfen. Möge mäßige [über günstiges] Witterung [aus Wetter] 5  
 jede Reisetage begleiten.

Vor Thiolis Ankunft hatte nach Berlin wegen des Haderes  
 geschrieben und den Krankheitszustand auf das deutlichste ge-  
 schildert; hierauf getraute man sich auch dort, die Cur zu über-  
 nehmen; besser war es aber, daß die Sache hier kürzlich abgethan 10  
 worden.

An Grafen Sternberg schreibe ich diese Tage und berichte  
 ihm Höchst Ihre Absicht, nach Marienbad zu gehen; vielleicht  
 entschließt er sich zu einem Besuch, wenn er nicht gar zu ent-  
 schieden abgehalten wird. 15

18 Juni[us] Juny 1823. Nach dem Concept gedruckt:  
 Vogel, Goethe in amtlichen Verhältnissen S. 219 und Brief-  
 wechael II, 218.

Vgl. Tageb. IX, 57, 21 ?

53. Goethes Briefe an Soret, von Hermann Uhde nach den im Besitz von Sorets Tochter befindlichen Originalen veröffentlicht (Stuttgart 1877), werden hier nach Uhdes Druck wiedergegeben. Schreiberhand (wahrscheinlich John) 56, 22—24 *des — inferieure*. *g* Gedruckt: Uhde S. 3

56, 21 vgl. zu 5, 6 57, 2 Soret reiste zunächst nach Wilhelmsthal, wo der weimarische Hof Sommeraufenthalt nahm (vgl. 102, 5), später nach Genf, vgl. 90, 19. 96, 4. 101, 24.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 6. Juni 1823 an Ludwig Schrön, unterzeichnet J. W. v. Goethe, betr. die Sternwarte zu Jena, in dem Fascikel der Oberaufsicht „Acta observatorii Nr. IV. Acten der Grossherzogl. Sternwarte zu Jena, die regelmässigen meteorologischen Beobachtungen im Allgemeinen und das meteorologische Jahrbuch im Besondern betr. Vol. I. 1821—1832“, Bl. 46.

54. Vgl. zu 53 d. B. Schreiberhand (wahrscheinlich John) 58, 27 *g* 57, 7 fälschlich fehlt, ergänzt aus dem 58, 9 genannten Werk Gedruckt: Uhde S. 5

58, 9 vgl. Tageb. IX, 58, 14. 18 15 vgl. zu 5, 6 18 vgl. 25, 4.

55. Concept von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 40 59, 12 gewiß ist *g* über kennt 14 *dieß — ich* aus *ich* *verdante* 15 *Diorit* *g* aus *Thiorit* 16 S. 118 *g* *idZ* 17 *Dolerit* Sperrstrich *g* *verlegen* nach *ung* 19 *vergebens* nach *bis jetzt* [*g* *gestr.*] 20 *welcher g* aus *welchem* 21 *Hephelin — Razzenbudel* Sperrstrich *g* 23 *daß* nach *so* 60, 8 *dem idZ* *Itafolumit g* aus *Itakolumit* 11 *Umfißt* nach *Kennt* 12 *gehe g* aus *geh* 21 *Ezerlöfin* 25 *daß — nicht g* über *den Berg* Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 286

Vgl. Tageb. IX, 59, 17. Antwort auf des Adressaten Brief vom 1. Mai (Naturw. Correspondenz I, 285) 59, 3 vgl. zu 26, 12 17 vgl. zu 26, 20 60, 7 vgl. 64, 5. 66, 22. 67, 20. 91, 25 19 vgl. zu 26, 20 20 vgl. 131, 14. 141, 4. 142, 19. 143, 11. 15. 17. 27. 146, 1. 147, 5. 152, 12. 154, 3. 14. 22. 160, 17. 163, 1. 168, 15. 170, 8. 219, 4.

\*56. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 47 Adresse An Herrn Rahl Angeesehenen Landschaftsmaler in Frankfurt a. M. Friedberggasse Nr. 31 61, 1 *Es* aus *Er*

7 und üdZ 13 voraus *sehe g* über gut sage Gedruckt 61, 11—  
15 zu — werde: Tageb. IX, 360

Vgl. Tageb. IX, 59, 18. Antwort auf des Adressaten Brief vom 14. Mai (Eing. Br. 1823, 158) 61, 4 vgl. „Kunst und Alterthum am Rhein und Main“, Werke XXXIV, 1, 116, 17 10 Radl sandte das zu Tageb. IX, 59, 17, 18 erwähnte Gemälde am 6. August nach Weimar und erhielt es im November zurück (Eing. Br. 1823, 311. 396, Tageb. IX, 144, 25).

\*57. Vgl. zu 6330 (Bd. 23). Schreiberhand (wahrscheinlich John) 63, 27 *g* Gedruckt 62, 8—22 einflößt: Briefwechsel zwischen Schiller und Cotta S. 571. Dazu ein Concept von Johns Hand in dem Fascikel „Correspondenz mit Herrn von Cotta und Herrn Frommann. 1823. 1824“, Bl. 13, woraus zu bemerken: 61, 18 *freylisch g* über doch leider 19 *manche* nach *zwa* 21. 62, 1 *abgethan* nach als schriftlich [*g* gestr.] 62, 1 in *sofern g* aus *sofern* 3 *Abrian* Sperrstrich *g* 7 *Grüßen* — gefällig nachträglich *aR* 12 *Bis* — *that g* über *Zwar* *thu* *jeßo* 13 *verfammen* 14—19 (wie — *habe*) Klammern *g* 25 *tauglich* *sey g* nach paßt 63, 2 mit — *Vorarbeiten g* über in gegenwärtigen Dingen 4 *abdreßirt g* aus *zu* *abdreßiren* 8 *Im g* aus auch im 11 *hiez* zu nach auch [*g* gestr.] 13 in nach nicht ganz 20 *wäre g* nach ist 21 auch] wie auch 22. 23 *möchten* — *wohl g* aus mögen *Sie* 26 *zu wohlwollendem g* aus *zum wohlwollenden* 27. 28 fehlt mit Ausnahme des Datums 64, 1—4 Schliesst unmittelbar an 63, 26 an, ist aber ersichtlich später zugesetzt 64, 1. 2 800 *rh.* *Sachf.*

Vgl. Tageb. IX, 60, 1 61, 18 Am 15. Mai, vgl. Tageb. IX, 49, 13. 15 62, 3 vgl. zu 10, 9 4 Vom 19. Januar (Eing. Br. 1823, 46) 5 vgl. zu 3, 3 12 vgl. zu 35, 17 14 vgl. 92, 10. 93, 11 21 vgl. 71, 26. 74, 15. 77, 5 23 Beyträge zur Poesie mit besonderer Hinweisung auf Goethe (erschienen Stuttgart 1824), vgl. 74, 22 28 vgl. 72, 1 63, 2 vgl. 74, 21. 166, 14. 16. 179, 16. 281, 6 7 vgl. zu 35, 17 9 Nr. 101—108 (nicht 109, vgl. 75, 1) brachte eine Besprechung von Goethes Arbeiten in Zur Naturwissenschaft I, 1—4, mit Ausschluss der Aufsätze über Chromatik; die ungenannten Recensenten (unterzeichnet: \*\*s + KH.) waren Nees v. Esenbeck für

Morphologie, Nöggerath für Mineralogie und Geologie; vgl. 70, 10. 75, 1. 79, 9. 88, 24. 122, 3. 185, 5 und Naturwissenschaft II, 1, 110 (Werke II. Abth. IX, 300) 15 Von v. Henning, vgl. Tageb. IX, 118, 18 21 vgl. zu 1, 14 Zur Naturwissenschaft II, 1, vgl. zu 7, 12 64, 1 vgl. 66 d. B.

\*58. Concept von der Hand Johns (64, 5—67, 12. 27) und Kräuters (67, 13—26), Abg. Br. 1823, 48 64, 8. 9 spindelförmigen nach spindlichen 12 es *g* aus er Itafolumit *g* aus Itafolumit 13 einem *g* aus ein daß *g* aus daß 21 (Hört!) *g* 65, 3 lähmten aus erlähmten 13 möge *g* aus Möge 15 zuschreiben nach verdanken 25 nach Oberpräsidenten Lücke 66, 7 daß aus daß 16 Danaiden *g* aus Danaiten 20—67, 12 mit Verweisungszeichen nachträglich eingefügt 26 man fehlt 27 Rüdlein *g* aus Rüglein 67, 2 armstark *g* aus Armstark 16—18 Ich — gehen. Nachträglicher Zusatz zum grössten Theil aR 19 Schlüsselich 21 weniger *g* tüz

Vgl. Tageb. IX, 60, 3. Antwort auf des Adressaten Brief vom 5. Mai (Eing. Br. 1823, 163) 64, 5 vgl. zu 60, 7 65, 1 Die „Schlesische Gesellschaft für vaterländische Cultur“ in Breslau (deren Vorsitzender zur Zeit Fritz v. Stein war) hatte Goethen am 16. Juni 1822 zu ihrem Ehrenmitglied ernannt und mit dem Diplom gleichzeitig ein Exemplar ihrer „Constitution“ und ein Mitglieder-Verzeichniss übersandt 2 vgl. zu 3, 3. 32, 3 7 vgl. zu 5, 11 10 vgl. 5, 18 12 vgl. Werke II. Abth. XII, 13, 2 16 vgl. zu 1, 2 25. 26 Häbler, vgl. Kunst und Alterthum IV, 3, 143 28. 66, 1 v. Stein: „Vor einigen Wochen schon wollte ich Euer Excellenz meine hertzliche Freude u. Theilnahme über Ihre Genesung schreiben, und liess mir eine artige Composition des „Demagogischen“ von unsrem Musikdirector Birey geben um nicht mit leeren Händen zu kommen. Dann wünschte aber Schall Ihnen zu senden, was bey der hiesigen Lieder-Tafel produziert worden, u. so gab ich ihm, der ein näheres Recht daran hat, die Noten, welche ich von Birey gefodert, und hoffe dass nun alles dieses in Ihren Händen sey.“ Die Sendung, in dem Fascikel „Gedichte zu Goethes Wiedergenesung. 1823“, enthielt 1. Bl. 422—425: Bireys Composition des Gedichts „Dämagogisch“ („Es wollt' einmal im Königreich der Frühling nicht erscheinen“, von Friedrich

Förster, vgl. Zelter an Goethe 14. Juli 1824), handschriftlich; 2. Bl. 410: F. de la Motte Fouqués (Gedicht „Zur Genesungsfeier S. Excellenz des Herrn Geheimenrath von Göthe“ („Herzen giebt's, die, immer offen“), eigenhändig (vgl. Schritten der G.-G. XIV, 241. 369); 3. Bl. 426: „Deutsche Blätter für Poesie, Litteratur, Kunst und Theater. Hsg. von Karl Schall und Karl v. Holtei“, Nr. LI vom 1. April 1823 (darin Beschreibung der Gründungsfeier der Liedertafel zu Breslau); 4. Bl. 411: desgleichen Nr. LXII vom 21. April 1823 (darin Abdruck des unter 2. genannten Gedichts); 5. Bl. 428: „Beilage zu Nr. 56 der Neuen Breslauer Zeitung“ vom 7. April 1823 (darin eine Miscelle, Goethes Genesung betr.) 66, 7 Standbild von Rauch 13 v. Stein: „Die Blinden können nun die Zöker [sackähnliche geflochtene Körbe] recht hübsch machen“, und früher, 16. August 1822: „Wir haben bereits 2 Blinde für das Zekerflechten nach dem von Ihnen empfangnen Modell angelernt, u. hätten sie bereits besser eingeübt, wenn uns nicht das rechte Schilf anfangs gefehlt hätte, . . Der blinde Oberlehrer Knie in hiesiger Anstalt . . beschäftigt sich jezt eine Suite Christallisations Modelle fertigen zu lassen, welche mir recht instructiv scheinen, weil sie zu zerlegen sind“ (Eing. Br. 1822, 240) 15 v. Stein: „Das Theaterwesen hat mir seither viel undankbare Mühe gemacht“ 17 vgl. Werke XLVIII, 96, 4. 113, 9 22 vgl. zu 60, 7 25 vgl. zu 35, 196, 18—197, 6 67, 6 „Versuch einer geognostisch-botanischen Flora der Vorwelt“, vgl. Werke XLII, 1, 42, 18 7 Professor Johann Gottlieb Rhode in Breslau 13 „Radirte Blätter, nach Handzeichnungen (Skizzen) von Goethe, herausgegeben von Schwerdtgeburth, Weimar 1821“, vgl. Werke XLIX, 1, 331 13 vgl. 104, 17 und Tageb. IX, 60, 6 20 vgl. zu 60, 7 23 v. Stein: „Jezt erhalte ich von meinem Pastor [Seeliger] in Prieborn, die endlich von ihm aufgefundenen Mandelsteine“.

59. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 75, 7 g 68, 7 Bathuisen 69, 22 Meeren 25 es aus er 70, 4 auf daß auf daß 72, 1 Zauper nach Schubarth 8 in] an wiederkeimen 11 Namensklang 22 annähernde 26. 27 solches Mittelalter g aus solche Mittelzeit 73, 24 Ihr] ihr 74, 26. 27 R. u. A. Gedruckt: Briefwechsel S. 274. Dazu ein



Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 42, woraus zu bemerken: 68, 6 Daneben *g* aR für Zu gleicher Zeit 7 Bathuysen *g* aus Bathuysen 8 machte sich *g* über war 8, 9 viel Ehre *g* über gar erquicklich 9 — 11 Erlauben — dürfen nachträglicher Zusatz aR mit Verweisungszeichen 9 Erlauben *g* 11 wenden — dürfen *g* aus zu wenden 13 gab *g* über hat 14 und nach gegeben [*g* gestr.] 17 fanden *g* über haben 18 Nach merkwürdig gefunden [*g* gestr.] 19 — 69, 2 aR mit Verweisungszeichen 68, 25 gleich nach die 69, 1 man *g* über Der Restaurator daran *g* üdZ vier nach fünf 2 Nach Thaler daran [*g* gestr.] 6. 6.] 5. [*g* gestr.] 9 darin *g* aus darinne 12 Umsicht *g* aus um sich 16 Abgeordneten *g* über Beobachter gegenwärtig *g* über im Juny 17 haben nach werden [*g* gestr.] 21 Sodann wäre *g* aR für Ich bin 22 auf nach auch [*g* gestr.] auch nach ob sie [*g* gestr.] Meeren 24 würde — seyn *g* aus wäre — gewesen Nach 26 folgt der wahrscheinlich vom Schreiber übersehene Absatz Die graphische Darstellung und meine Andeutungen in diesem Sinne werden Sie gewiß zu manchen Betrachtungen anregen. 70, 1 Einen *g* aus In einem 7 zu nach weiter [*g* gestr.] 8, 9 für — Augenblick aR mit Verweisungszeichen 9 eine aus eines 10 — 12 meiner — 101 durch Verweisungszeichen geändert aus in der Jenaer Literaturzeitung Nr. 101 meiner morphologischen und sonst wissenschaftlichen Hefte 11 in nach meiner 12 thaten *g* über haben 13 zusammen *g* aus zusammengethan habe *g* über finde ihren *g* über für ihre [nach J] 15 — 26 aR mit Verweisungszeichen statt Sie finden gerade darin [*g* aus darinnen] was Sie zu wünschen scheinen. [*g* gostr.] 15 nun — Welter *g* üdZ 21 Und üdZ 22 zeigt *g* über findet 25 hindert aus gehindert 27 zur Morphologie *g* üdZ 28 schon in *g* aus auf 71, 5 kommt 6 Gypsstücke *g* über Abdrücke 7 sehr *g* üdZ 8 Münter *g* aus Minder 9, 10 und — empfehle *g* üdZ 11 Nach schönsten mit Verweisungszeichen *g* aR S. K. u. M. IV. 2. S. ) [*g*<sup>1</sup> gestr.] 14, 15 Genauere — geben *g* zum Theil durch Zahlen und aR aus Sie werden mir viel Freude machen wenn Sie mir von Zimmermann genauere Nachricht geben 17, 18 einen — Nachlaßes *g* aus seinen Nachlaß 21 woran *g* aus wobei

22 daß nach ist      Etymologie *g* aus Aetimologie      23 darin  
*g* aus darinnen      24 die *g* üdZ      72, 1 die *g* aR      3 in Klar-  
heit *g* über durch feinheit      8. 9 erst — bedeutet *g* aR      11 wo-  
von *g* aus won      12 klingt *g* nach ist      13 hochgeliebten nach  
Her      18 vor nach der [*g* gestr.]      etlich aus etliche      19 durch  
nach des      19. 20 durchscheinend *g* aus durchschien [*g* aus durch  
Wien]      20 paßten *g* über passen      21 schöne nach sehr [*g*  
gestr.]      Tage *g* über Zeiten      26. 27 solches Mittelalter]  
solche Mittelzeit [*g* aus diese Frühzeit]      28 Nach wirken folgt  
*g*<sup>1</sup> eingeklammert      Denn gerade in diesen Tagen, wo ich nach  
Abfluß des Festes Kunst und Alterthum von dem übrig ge-  
bliebenen Vorrath für's nächste durchsehe, so finde ich, daß gar  
manches bey mir liegen bleibt, welches veraltet indem es von  
einem Feste zum andern verdrängt wird, oder welches aus sonstigen  
Bedenken zurückbleibt. Genehmigen Sie es, so schide von Zeit  
zu Zeit dergleichen zu beliebigem Gebrauch.      73, 4 Mutter  
Gottes vom *g* aus von      11 verhindern      19—21 Auch—  
nugen aR mit Verweisungszeichen      20 sehen *g* aus gehen  
23 scheint aus scheint's      24 Ihr] ihr      28 doch auch eben  
74, 6 bemerkte *g* über hatte      7 sonst nach bemerkt [*g* gestr.]  
8 entscheiden konnte *g* aus entscheiden mochte [*g* aus entschieden  
hatte]      9 ausdrückliche nach In      10. 11 Allenfalls — thun *g*  
14 abgehen *g*<sup>1</sup> aus fortgehen      20 ihm *g* aus ihn      21 zum  
Redigiren *g*<sup>1</sup> aus zu rebigiren      22 Corrigiren *g*<sup>1</sup> aus corrigiren  
geben nach zu      75, 4 ihre *g*<sup>1</sup> aus Ihre      in nach selbst  
[*g* gestr.]      7. 8 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 60, 5. Antwort auf des Adressaten Brief  
vom 31. Mai (Naturw. Correspondenz II, 296)      68, 3 vgl. zu 38, 1  
4 vgl. zu 11, 11      7 vgl. 53, 3      10 Horak, vgl. 73, 24      14 Nach  
Goethes Vermuthung von Paul Veronese, vgl. Tageb. IX, 55, 12  
19 vgl. 51 d. B.      69, 4 vgl. zu 1, 14      5 vgl. zu 7, 12      v. Hen-  
ning, vgl. zu 45, 21      10 vgl. 11, 27 und zu 5, 6      16 vgl. 41/42  
d. B.      27 Carl Heinrich Schultz, von dessen Werk „Die  
Natur der lebendigen Pflanze. Erweiterung und Bereiche-  
rung der Entdeckungen des Kreislaufs im Zusammenhange  
mit dem ganzen Pflanzenleben nach einer neuen Methode  
dargestellt“ (Berlin, G. Reimer) eben Theil I erschienen war,  
vgl. 86, 19. 99, 10. 179, 24. 222, 11. 235, 1      70, 1 „Erwiede-  
rung“ in dem Aufsatz „Problem und Erwiederung“, Mor-

phologie II, 1, 31 (Werke II. Abth. VII, 78), vgl. 86, 15.  
 234, 16. 235, 17 10 vgl. zu 63, 9 19 vgl. zu 3, 3 27 Vielmehr  
 Naturwissenschaft II, 1, 20: „Über physiologische Farben-  
 erscheinungen“ (vgl. Naturw. Correspondenz II, 277), vgl.  
 180, 28 71, 4 vgl. 36, 14 14 vgl. zu 47, 4 19 vgl. zu 10, 9  
 20, 21 vgl. Tageb. IX, 12, 18 26 vgl. zu 62, 21 72, 1 vgl.  
 62, 28 4 Aus „Eigenes und Angeeignetes“ in dem an Zelter  
 überschickten Bogen 3 von Kunst und Alterthum IV, 2, 37:  
 „Wer keine Liebe fühlt, muss schmeicheln lernen, sonst  
 kommt er nicht aus“ 10 vgl. zu 34, 23 16 Henriette  
 v. Wolfskeel 73, 4 vgl. 37, 1 8 vgl. 77, 20. 86, 3 22 vgl.  
 zu 38, 1 24 vgl. zu 68, 10 28. 74, 1 vgl. Tageb. IX, 57, 17.  
 59, 4 74, 13 vgl. zu 45, 21 15 Aus Hannover vom 24. Mai,  
 die Abschrift bei den Briefen an Schultz (die Veröffent-  
 lichung wird in grösserem Zusammenhang erfolgen); vgl.  
 zu 62, 21 17 vgl. Tageb. IX, 59, 21 20 vgl. 77, 5. 82, 12.  
 95, 6. 100, 10. 179, 15 21 Goethes Recensionen in den Frank-  
 furter gelehrten Anzeigen (vgl. Eckermann<sup>6</sup> I, 30), vgl. zu  
 63, 2 22 vgl. zu 62, 23 26 vgl. zu 1, 14 75, 1 vgl. zu 63, 9.

60. Vgl. Bd. 32 S. 257. Johns Hand 76, 27 *g* 76, 12  
 gleichsam nach sich [*g* gestr.] Gedruckt: Briefwechsel S. 232.  
 Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 52,  
 woraus zu bemerken: 75, 10 erwünscht *g*<sup>1</sup> über angenehm  
 11 unruhiger Zeit *g* aus unruhigen Zeiten 16 ihm *g* tüz  
 [nach ihm (*g* aus ihm) *g* gestr.] 19 böartige bö auf Rasur  
 75, 22 folgt bald *g*<sup>1</sup> auf liegt bey 23 Tochter *g*<sup>1</sup> auf Ihrigen  
 76, 7 Natur [*g*<sup>1</sup> über sinnlichen] Gegenständen herzustellen *g*  
 über zu prüfen 12 recogettirt *g* aus recogettirt 18 Gimber-  
 nat *g* aus Gimpernat 21 eine nach wieder [*g* gestr.] höcht  
 nach erfr 24 durch nach freudigst empfangen würden 27. 28  
 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 60, 9. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 28. Mai (Briefwechsel S. 230) 75, 9 vgl. zu  
 30, 12 15 Peucer, der seine Übersetzung am 19. Mai Goethen  
 zugeschickt hatte (Eing. Br. 1823, 161), vgl. R. Schlösser,  
 Rameaus Neffe S. 246 22 vgl. zu 1, 14 76, 1 vgl. zu 7, 12  
 7 vgl. zu 3, 3 19 Der im Sommer 1822 mit dem Adres-  
 saten in Baden zusammen gewesen war, vgl. Briefwechsel  
 S. 218.

61. Vgl. zu 8056 (Bd. 29). Johns Hand 77, 4 einen nach den den aus der s brauche? Ich g aus brauche; ich 21 Fürsten Gedruckt 77, 5—22 Ein — auf: Dörings Sammlung S. 353. Bei Strehlke II, 376 und III, 198 als zwei verschiedene Briefe getrennt aufgeführt

77, 5 Eckermann, vgl. zu 74, 20 12 14. Juni, vgl. Tageb. IX, 61, 16 16 Am 3. Juni, vgl. Tageb. IX, 57, 10 20 vgl. zu 73, 8.

Am 11. Juni sandte Goethe seine Visitenkarte an Eckermann (das in Fraktur Gedruckte g<sup>1</sup>):

Grossherzoglich Sachsen-Weimarer  
wirklicher Geheimrath und Staatsminister von Goethe  
wünscht Hrn. Eckermann, um zwölf Uhr bey sich  
zu sehen.

Auf der Rückseite Eckermanns Vermerk: „erhalten am 11. Juny 1823.“ Gedruckt: C. G. Boerners Auctions-Katalog LXXXII (Leipzig, März 1906), Nr. 1082.

\*62. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 15. Adresse An die J. G. von Cottaiſche Buchhandlung in Stuttgart 78, 4. 5 zu Gengenbach ūdZ 5 12 Kr ūdZ

Vgl. Tageb. IX, 61, 5. Zur Sache vgl. 63 d. B.

\*63. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 15 78, 13 die nach auch 15 worden nach fo 18 J. nach von G. nach v in Stuttgart ūdZ 19 12 Kr Rhn. aR 79, 3 13 aus 14

Vgl. Tageb. IX, 61, 7. Antwort auf des Adressaten Brief vom 27. Mai (Naturw. Correspondenz I, 370) und Mineralien-Sendung, vgl. Tageb. IX, 61, 1 78, 17 vgl. 62 d. B.

64. Vgl. zu 7432 (Bd. 27). Johns Hand 81, 3 g Adresse des Umschlags von derselben Hand „Des Herrn Praesidenten Nees von Esenbeck Hochwohlgeb. nach Bonn. frank“, Poststempel „Weimar. 14 Jun. 1823“; über dem Siegel (Wappen mit Stern) J B v G g Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 52, woraus zu bemerken: 79, 12—16 mit — find nachträglicher Zusatz auf dem zweitfolgenden Blatt mit Verweisungszeichen 19 Banquoß g aus Bancoß 80, 6

durch nach fühl ich mich [*g* gestr.] 10 *g* aR 6. 7 fühl —  
 geneigt *g* aR mit Verweisungszeichen [dieses Zeichen auf  
 sehr geneigt *g*<sup>1</sup> üdZ] 12 in *g* üdZ 15 beim Bilden *g* aus ein  
 [Hörfehler] Entstehen 16 gegenwärtig *g* über jetzt 19 bis jetzt  
*g* auf *g*<sup>1</sup> aR leitende *g* aus leidende 22 mir *g* auf *g*<sup>1</sup> über  
 aus sich vermocht hätte *g* auf *g*<sup>1</sup> aR für vermöchte 23 Unge-  
 säumt *g* über Vor allen Dingen 23. 24 vor die *g* auf *g*<sup>1</sup> über  
 zur 26 Zu allem *g* aus Zudem 81, 1 fördernde *g* über  
 freundliche 3. 4 fehlt mit Ausnahme des Datums 4 13.] 10.

Unter dem Datum Vermerk Johns „Exp. d. 13. ejd.“ Ge-  
 druckt: Naturw. Correspondenz II, 53, vorher 79, 4—80, 11  
 in Naturwissenschaft II, 110 (Werke II. Abth. IX, 300)

Vgl. Tageb. IX, 59, 20. 61, 9 79, 4 vgl. zu 3, 3 9 vgl.  
 zu 63, 9 80, 4 vgl. 185, 5 15 vgl. 185, 5 23 Das 186, 10  
 genannte, an dem zu 63, 9 angeführten Ort Spalte 379 er-  
 wähnte Werk von Nose.

\*65. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. ge-  
 nannten Fascikel, Bl. 17 81, 6 ein *g* aus ein 13 gebrochen  
 nach und [*g* gestr.]

81, 8 vgl. zu 63, 21 10 vgl. zu 5, 11 12 vgl. zu 5, 6  
 18 vgl. zu 7, 12.

\*66. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. ge-  
 nannten Fascikel, Bl. 17 82, 3 Banquier *g* aus Banquit  
 10 16. über 13. [aus 23.] Darauf folgt von derselben  
 Hand aR:

Die Herren Cammerath Frege und Compagnie in Leipzig  
 belieben, gegen diese meine Anweisung, an Herrn Julius Etkan,  
 Banquier [*g* aus Banquit] Dahier, oder dessen Ordre, die Summe  
 von Achtshundert Thalern Sächsisch gefällig auszahlen zu lassen  
 und solche der J. G. v. Cottai'schen Buchhandlung in Rechnung zu  
 notiren. Weimar den 16. [nachträglich eingefügt] Juny 1823.

82, 4 vgl. 64, 1 und Tageb. IX, 62, 15. 16.

\*67. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 58

Vgl. Tageb. IX, 64, 5. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 13. Juni (Eing. Br. 1823, 185), der für 82, 17—83, 2  
 zum Theil wortgetreu benutzt ist; vgl. 77, 4. 12 und Tageb.  
 IX, 61, 16 82, 12 vgl. 74, 20 und zu 62, 21.

68. Handschrift unbekannt (wahrscheinlich John und 85, 6 *g*), der zugehörige Briefumschlag (mit kleinem Siegel, darüber J. W. v. G. *g*) 1897 im Besitz von Leo Liepmannssohn, Berlin, vgl. dessen Katalog 127 Nr. 454. Gedruckt: Freundschaftliche Briefe von Goethe und seiner Frau an Nicolaus Meyer S. 39. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 53, woraus zu bemerken: 83, 7 Antheile 10 desselben] derselben *g* über davon daß aus die 24—84, 1 vom — neigenden Zusatz aR 84, 3 von nach den 5 aber doch 6 Hogarth'sche *g* aus Hogarth'sche 8 eigentlichen 13 Münter *g* aus Münter 14 ich fehlt 18 jedes *g* aus des 22 Ihnen so] ihnen auch so 23 dies *g* über das 26 haben — Eigenschaft *g* udZ 28 hab 85, 3 öffentlich aus öffentlicher

Vgl. Tageb. IX, 50, 14. 64, 16 und 43 d. B. Antwort auf des Adressaten Brief vom 7. Mai (Eing. Br. 1823, 155) 83, 7 vgl. zu 3, 3 10. 11 Meyer hatte einen Jahrgang (wahrscheinlich 1822) der von ihm seit 1817 herausgegebenen Zeitschrift „Mindener Sonntagsblatt“ übersandt 19 Meyer: „Aus dem früheren Jahrgange [des Sonntagsblatts] lege ich noch besonders den wörtlichen Abdruck des Contracts [vgl. 84, 11] über das Altargemälde der Kirchen zu Xanten bey. Ich hatte 1819 die Ehre auf 6 Wochen auf die Festung Wesel geschickt zu werden, weil ich 1815 mich über das Betragen eines Regiments das aus Frankreich zurückkam, in der Bremer Zeitung freimüthig u. wahr ausgesprochen hatte. . . Der Arrest liess mir Freiheit genug, in der Nähe Nachforschungen nach Alterthümern anzustellen, . . Hier kopirte ich auch den Original Contract, und auf dem Rathhause zu Wesel mehrere Briefe von Melanchthon, . . Das anliegende Blatt enthält den dritten dieser Briefe“ 21 Erwähnt in dem 84, 13 genannten Briefe Münters, dem Meyer Abdrücke gesandt hatte, und der die Darstellung mit Bestimmtheit auf den Sündenfall deutet 84, 6 Meyer hatte eine Abbildung eines in seinem Besitz befindlichen, „gänzlich unbekannten“ Gemäldes von Hogarth gesandt, das er zu verkaufen wünschte 9 Meyer: „Ferner liegt eine Erzählung aus dem alten Codex bey, der in meinem Besitz ist. Ich theilte Ihnen früher die Abschrift der Legende vom

heil. Alexis mit. Wenn meine Geschäfte, . . . es erlaubten, würde ich die Herausgabe dieser erotischen Erzählungen mit einem *Glossario*, wozu das Manuscript fast fertig ist, bewirken“ 11 vgl. zu 83, 19 13 Münter an Meyer, dat. Kopenhagen d. 9. Febr. 1821; noch in Goethes Autographen-Sammlung 17 Meyer: „Meine Frau. . . gilt noch immer für eine unsrer hübschesten Frauen“ 20 Im August 1806, vgl. Tageb. III, 157, 23. 158. 8. 14. 17. 159. 7. 17 85, 3 vgl. zu 1, 14. 7, 12.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 18. Juni 1823, unterzeichnet J. W. v. Goethe, an den Grossherzoglichen Cammer-Calculator Hoffmann in Weimar, betr. Rechnungssache, im G.-Sch.-Archiv deponirt von der Grossherzoglichen Bibliothek.

69. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 229. Johns Hand 89, 25 *g* 86, 3 die nach sich 87, 14 Vermuthlich ist gemeint Rohr-  
stengel und Blätter 88, 5 unferen 89, 10 *Klent* Gedruckt:  
Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 49.  
Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B.  
genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 60, woraus zu  
bemerken: 85, 8 sechs und zwanzigste *g*<sup>1</sup> über 26. 9 mir zu-  
gewandten *g*<sup>1</sup> üdZ 13 eintrat *g*<sup>1</sup> über eingetreten war 15 und]  
u üdZ 18 ausgezeichnet erfreulich: gewichtigen *g*<sup>1</sup> aus höchst er-  
freulichen gewichtigen hätte *g*<sup>1</sup> aus hält' 19 schon] schön 20  
Sperrstrich *g*<sup>1</sup> 86, 3 Anzeichen *g*<sup>1</sup> aus Andeutung 5. 6 als  
ausgesprochenen *g*<sup>1</sup> üdZ und aR 6 Vorhaben nach gea [nach  
g] 9 darf nach mögen [*g*<sup>1</sup> gestr.] 11 dieser — Andeutung  
*g*<sup>1</sup> aus diesen (aus diesem) wenigen Worten 13 Morphologie  
15 von nach noch [*g*<sup>1</sup> gestr.] 16 Ernst Meyer 19. 20 D. —  
Berlin *g*<sup>1</sup> in Lücke und aR 20 von — Wert *g*<sup>1</sup> aus dessen  
Werte 20. 21 die Natur der lebendigen Pflanzen *g*<sup>1</sup> aK  
22 gleichfalls *g*<sup>1</sup> üdZ denselbigen *g*<sup>1</sup> aus demselbigen wie  
nach d 24 Nach hervortreten und entsprechend aR Ver-  
weisungszeichen *g*<sup>1</sup>, ohne dass ein Zusatz erfolgte 87, 9  
Pläner *g*<sup>1</sup> aus Plainer 12. 13 Sollten — auch *g*<sup>1</sup> aK für wo  
hin [nach ich] ich wohl auch 13 dahin *g*<sup>1</sup> aR 13. 14 in —  
Blätter *g*<sup>1</sup> aus möchten, wo wir aber nur Herrenblätter und  
Rohrblätter 19 Geheimde Rath 20 Charakteristik der *g*<sup>1</sup> aK  
für und über über die 20. 21 Felsarten 22 wenn nach es

24. 25 einen — von *g*<sup>1</sup> aus für eine gewisse Masse 27 Nach  
 sein und entsprechend aR Verweisungszeichen *g*<sup>1</sup> und *g*<sup>1</sup>  
 wieder gestrichen 88, 1 diese aus dieser erneuende *g*<sup>1</sup>  
 aus mehr erneuenden [*g*<sup>1</sup> aus erneuende] 3 Sperrstrich *g*<sup>1</sup>  
 5 unserm] unsern [aus unserm] 7 kristallographisch aus  
 chrysallographischen und chemisch das und *g*<sup>1</sup> gestrichen und  
 wiederhergestellt 9. 10 Nachbar und *g*<sup>1</sup> adZ 14 der aus  
 des 14. 15 Mineralogie von Cleaveland 16. 17 Verhältnisse  
*g* aus Handelsverhältnisse 19 der nach und jeden *g*<sup>1</sup> und  
*g* aus mit jedem 24. 25 meine — Arbeiten zum Theil aR für  
 mich 25 gründliche] günstige 27 Sich *g*<sup>1</sup> aus und sich 89, 6  
 ging über findet 9 verlassen 10 Kienf 11 den aus dem  
 12 zu geben *g* aR 13—15 dieser — erhalten aR für auf An-  
 frage glaubt ich zu bemerken daß man von der Sache nicht gern  
 hörte. 15 auffalligen adZ 16 manche nach gewiß [*g*<sup>1</sup>  
 gestr.] 22 melde *g* aus meldet 23 wenigen 25. 26 fehlt  
 mit Ausnahme des Datums 27 mit *g* adZ des *g* aus  
 den 90, 4 fehlt

Vgl. Tageb. IX. 62, 1. 65, 11. Zum Theil Antwort auf des  
 Adressaten Brief vom 1. Mai (Sauer. Briefwechsel zwischen  
 Goethe und Sternberg S. 43) 85, 4. 9 Diplom der „Gesell-  
 schaft des Vaterländischen Museums in Böhmen“, dat. Prag  
 26. Februar 1823, durch das Goethe zum Ehrenmitglied er-  
 nannt wurde, vgl. Naturwissenschaft II. 1. 100 (Werke  
 II Abth. X. 163, 1. 17 und 170, 21 19 IV. 2 vgl. zu 1. 14  
 24 vgl. 88, 21. 105, 21. 117, 14. 120, 14 26, 1 vgl. zu 73, 9  
 27 II. vgl. zu 63, 21 15 vgl. zu 70, 1 19 Schultz vgl.  
 zu 69, 21 28 III. 2 29 Rede bei der ersten allgemeinen  
 Versammlung der zu 85, 4. 9 genannten Gesellschaft, der  
 Wortlaut der fraglichen Stelle bei Sauer 293, 4—5 abge-  
 druckt 37, 21 vgl. zu 26, 10 38, 1 vgl. 26, 21 39 Dem  
 Kropfmann Carl Alexander 44 Parker Cleaveland, Elemen-  
 tary treatise on mineralogy and geology Boston 1822, vgl.  
 Tageb. IX. 34, 14. 37. 34, 16 35 vgl. zu 27, 9 39, 10 vgl.  
 Tageb. IX. 11. 12 und Goethe an Sternberg 12. Januar 1823  
 Sauer 42, 4 39 in Naturwissenschaft II. 1. 96 (Werke  
 II Abth. X. 164)

Das bei Sternberg I. 125 und II. 126 angeführte Billet  
 an Goudray vom 20. Juni 1823 war nicht erreichbar



70. Concept von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 68 90, 6 höchst *g* 12 warnende *g* aR 13 Glauben Sie *g* über und die der *g* üdZ [unter meiner (*g* üdZ)] 14 um *g* üdZ 91, 4. 5 höchlich — schäßen *g* über und nach zu bewundern 6. 7 der — Nachrichten *g* aR 12 Einzelheit *g* aus Einzelne auch nach zu 13 gelangen aus gelange. könnte *g* aus kann 14 Worum *g* aus Warum 15 S. — gemeldeten *g* aR 17 worin *g* über in welchem 18 letzten *g* aR 22 spindelförmige *g* üdZ 24 oder nach oh 26 Musterstücke *g* aus solche Gegenstücke 27 allem *g* aus allen 28 jenen *g* über Ihren Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 219

Vgl. Tageb. IX, 61, 22. 65, 12. Antwort auf des Adressaten Brief vom 18. Mai (Eing. Br. 1823, 165) 90, 7 vgl. zu 3, 3 8 vgl. zu 32, 3 16 Heft 2 der „Nachrichten von den kaiserlich österreichischen Naturforschern in Brasilien“ und die Fortsetzung des 98, 18 genannten Werkes, vgl. 23. 98, 19 und Tageb. IX, 327 unter Juni 19 vgl. 95, 25. 98, 11 23 vgl. zu 16 91, 3 Am 30. Juli 1822, vgl. Tageb. VIII, 221, 4 15 vgl. zu 60, 7 24 vgl. 66, 22 und zu 60, 7 28 Naturwissenschaftliche Durchforschung Brasiliens.

71. Handschrift unbekannt (wahrscheinlich John). Gedruckt: Greizer Zeitung 29. Mai 1873 Nr. 122 (92, 13 Einladung] Einleitung, 93, 11 Sie] sie, 25. 26 Wiedergenesenen, 94, 3 werde, 14 22.] 23.) und darnach Briefwechsel S. 272. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 56, woraus zu bemerken: 92, 10 Schillerischen 11 betrachtete 20 und nach müssen 20. 21 bedeutend über wirklich 93, 2 Anmeldung *g*<sup>1</sup> aR für Unmuthung 7 sonst nach Verweisungszeichen, dem kein anderes entspricht 9 gefelligen *g*<sup>1</sup> aus gesellschaftlichen 11 Schillerischen Sie] sie 11. 12 denn vielleicht auch 24 Ubel *g*<sup>1</sup> über Krankheit 25. 26 mich Wiedergenesenden *g*<sup>1</sup> aus uns Wiedergenesende 27 entgegen stellen [*g*<sup>1</sup> aus stellte] 94, 9 Und nun *g* über Wiederholt empfehl 10 zum — möge *g* aR für möchte mich fehlt 11 mich auch ihre *g* aus Ihre 13 auf *g* aus ins deutenden *g* aus deutente 14 G. fehlt

Vgl. Tageb. IX, 65, 13. Antwort auf des Adressaten Brief vom 3. Juni (Briefwechsel S. 271) 92, 10 vgl. zu 62, 14 93, 18 vgl. 96, 1. 100, 15. 111, 2. 161, 8 20 vgl. zu 1, 14 und 7, 12 23 vgl. zu 3, 3 24 vgl. zu 32, 3.

72. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand 96, 25. 26 *g* Gedruckt mit Ausnahme von 95, 1—5: Briefwechsel II, 322. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 60, woraus zu bemerken: 94, 16 für *g* *üdZ* 18 gefällt und *g* aus gefälligen 24 meiner nach auch [*g* gestr.] 95, 1 Der Brief *g* aus Daß Schreiben 1. 2 Bindestriche *g* 2 *h*allischen *üdZ* 3 und nach von mir [*g* gestr.] 7 Sperrstrich *g* 21 vor aus wor 28 ergöht über getröfiet 96, 13 meine *üdZ* 14 erhältst *g* aus erhält 16 daß *g* aus da 22 Mittwochichen 25—27 fehlt mit Ausnahme des Datums Dazu ferner ein älteres undatirtes, zum Theil am 19. Juni (vgl. Tageb. IX, 64, 7—9) dictirtes Concept, von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 58, woraus zu bemerken: 94, 15—95, 5 fehlt 96, 6—16 *g*<sup>1</sup> gestrichen 6 Heute *g* über Nächsten Sonntag [*g* aus Morgen, Sonntag] geht davor mein Theuerster *g* *üdZ* von *g* *üdZ* 7 den du aus dem die gewiß fehlt 9 Niederachsen *g* über dem Hannoverischen [*g* aus Hannoverischen] 13 zu *g* über vor welches *g* über die 14. 15 gar manches *g* über allzuvielen [*g* aus allzu vielen] 16 Retardirtes Nach werden folgt Die Abreise unserer Frau Großherzogin war bey trübem und ungünstigen Wetter; möge Ankunft und Aufenthalt desto erfreulicher seyn! [*g* gestr.] 17—24 *g*<sup>1</sup> gestrichen 17 auf's) auf daß verzichstest) renunciert [*g* aus renuncierts (*g* aus renunciert)] 17. 18 freut — hören *g* aus hat mich zu hören gefreut 18 dortigen fehlt 20. 21 folgen einander) wechseln mit einander ab 21 Überfreuden *g* aus Unfreuden 22. 23 den Entschluß *g* über eine fluge und glückliche 23 zur) zu einiger *g* aR 24 billigen) bekräftigen Statt 25—96, 27 folgt nun

So eben kommt dein Brief und deine Sendung wobei ich zuvörderst dein Hauskreuz beklage. Grüße beyde Patienten und sprich meine Hoffnung aus sie wieder bald hergestellt zu sehen.

---

2 vgl. zu 96, 18

Auf Schweiggers Brief ist schwer zu antworten; er sendete mir vor einem Jahr ein dergleichen Heft da aber des wackern Mannes Unternehmen ganz gegen meine Denkweise ist, da ich Poesie und also Mythologie, ferner Ethymologie und alles was ins Mystische und Unbestimmte führt von meiner Naturforschung höchst streng absondere, weil ich sonst als Poet in die größte Verwirrung gerathen müßte; so konnt ich mit mir nicht einig werden was zu erwidern und ließ es zuletzt, wie es zu geschehen pflegt. Nach meiner Einsicht ist die Natur an und vor sich selbst deutlich genug die Einsicht in dieselbe zu früherer Zeit beschränkt und umwölkt und wir müssen erst etwas von dem Späterwordenen jenen Jahrhunderten borgen wenn sie nach etwas ansehen sollen. Die Rabizen machen mich gleich verwirrt und ich muß gleich in meinen Garten schauen um mich an der Rose und andern ihr untergeordneten Blumen wieder gesund zu sehen.

Den hier zurückkehrenden Brief bitte freundlich zu beantworten und im allgemeinen zu sagen daß du die übersendeten Hefte nach seinen Wünschen und Andeutungen besorgt habest; er hört in diesen Tagen von mir. Der gute Mann sieht nicht daß daraus nichts werden kann wenn etwas Gutes gewirkt wird so ist es zufällig. Mündlich mehr, denn die Betrachtungen dabey sobald man sich einläßt werden gleich gränzenlos.

Unsere theuerste Fürstinn hat leider ihre Reise mit Regenwetter angetreten das noch eine Zeitlang anzuhalten scheint. Dieser Aufenthalt in Wilhelmsthal zu dem sie soviel Muth und Lust hat macht mir viel Sorge. Indessen muß man abwarten was sich ereignet.

Meine Abreise nach Marienbad hängt ab von des Großherzogs Rückunft ich hoffe noch einen Augenblick dich auf der Durchreise zu begrüßen.

(ward nicht abgeschickt)

1—15 In Klammer gesetzt *g* 3 gegen nach me 8 ließ] wie Hörfehler wie über wes 16 bitte *g* über würde ratthen [aus wird berathen] 18 besorgt habest *g* aus besorgen wolltest 18. 19 er — mir *g* aR 19—22 Der — gränzenlos in Klammer gesetzt *g* 31 *g* Daneben aR Gute Nachricht *g*<sup>1</sup>

2 Juni 1822, vgl. Tageb. VIII, 321 13 vgl. Faust II, 8178—8222.

Vgl. Tageb. IX, 64, s. 65, 14. Antwort auf des Adressaten Brief vom 18. Juni (Briefwechsel II, 322, unvollständig) 94, 16 vgl. zu 2, 7 95, 2 Schweigger 4 78 d. B. 6 vgl. zu 74, 20 15 vgl. zu 3, 3 25 vgl. zu 90, 19 96, 1 vgl. 100, 15 und zu 93, 18 4 vgl. 101, 18 und zu 57, 2 12 vgl. zu 1, 14 und 7, 12 18 Knebel: „Ich habe jetzt leider zwei Kranke im Hause. Herr Weller hat sich eine schmerzhaft Operation am Auge müssen machen lassen, und mein Kleiner liegt seit heute am Fieber“ (ungedruckt), vgl. 100, 9. 125, 28 20 vgl. 100, 4

\*73. Vgl. zu 3718 (Bd. 13). Nr. 3419. Johns Hand 97, 10 *g* Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 62, woraus zu bemerken: 97, 6 *lebe* — *hoffnung g* *aR* für *hoffe* 8 *hoffe g* gestrichen und wiederhergestellt 9 *meine* nach *bezeugen* 10. 11 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 65, 15. Antwort auf des Adressaten Brief vom 13. Juni (Naturw. Correspondenz I, 254) 97, 2, 3 Das mineralogische Museum zu Jena.

\*74. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 18 98, 6 22. aus 12.

Vgl. Tageb. IX, 65, 16 97, 16 Von Naturwissenschaft II, 1 (ebenso 18. 20), vgl. zu 5, 11 20 vgl. Tageb. IX, 66, 10 98, 1 IV, 2, vgl. zu 1, 14 7 II, 1, vgl. zu 7, 12.

75. Concept unbekannt. Gedruckt: Briefwechsel II, 220, wo das Datum vom Herausgeber ergänzt scheint, wie die Namensunterschrift jedenfalls ergänzt ist (98, 10—15 schon bei Vogel S. 220 mit dem falsch ergänzten Datum: Weimar den 5. Juni 1823). Dazu ein Concept von Johns Hand in dem zu 1 d. B. genannten Fascikel, Bl. 97, woraus zu bemerken: 98, 10—16 nach 23 11 *hoffe* über *wünsche* *Höchstbero g aR* 14 *getreuen* aus *getreuer* 15 *Diener* Vor 17 *Sw. Königl. Hoheit* lege zur glücklichen Wiederkehr, so [nach die] auch zu gleich [*g* aus *zugleich*] nahender Abreise meine treuesten Glückwünsche zu fügen. Anbei [*g* über *Zugleich*] erfolgt 17 *Im* In Director 18 *Tratinidischer g* aus *Chladnigischer* 23 aus *München g* 24 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 65, 27 98, 11 Aus Wilhelmsthal, vgl. zu 90, 19 12 Nach Marienbad, vgl. zu 85, 24 17 vgl. zu 90, 16 22 vgl. Tageb. IX, 327.

76. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel S. 279. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 66, woraus zu bemerken: 99, 1—8 Ohne Adresse, gleichzeitig als Eingang benutzt für 77. 81. 82 d. B. 9 Von Marienbad unter Nicht meh[r] 16 Das für 76. 77. 81 d. B. gemeinsam geltende Datum Sämtlich den 25. Junij 23 steht nach 100, 18 durch einander G. fehlt Vgl. Tageb. IX, 66, 18 99, 2 Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. zu 1, 14 10 vgl. zu 69, 27 und Tageb. IX, 328.

77. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand 100, 20 *g* Gedruckt, ausser 100, 7—9 *es* — *wenden!* und 12—14 *Biefer* — *Öffnung*: Briefwechsel II, 324. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 66, woraus zu bemerken: 99, 17—100, 2 vgl. zu 99, 1—8 100, 4 muß *g* aus muß 8 *zu* — *frieden g* aus *zu* *frieden* 9 *wenden* nach *lenken* 18. 19 *wo* — *durch* — *wird* fehlt 21 *Weimar* und *G.* fehlt, vgl. zu 99, 16.

Vgl. Tageb. IX, 66, 20 99, 18 Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. zu 1, 14 100, 4 vgl. 96, 20 6 vgl. Tageb. IX, 66, 20 7 Wahrscheinlich für die Kunst und Alterthum IV, 2, 152 (Werke XLI, 2, 59, 11) genannten Bemühungen 9 vgl. zu 96, 18 10 vgl. 67 d. B. und zu 74, 20 15 vgl. 96, 1 und zu 98, 18.

78. Concept von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 71 100, 23 *Sendung* — *schaffbaren g* *aR* 24. 101, 1 *neuliche g* gestrichen und wiederhergestellt 101, 1 *durch* nach *Sendung* [*g* gestr.] 2 *mir g* über *mein* 2. 3 *zugethan* bleiben [*g* nach *fie*] *g* über *gedenken* 3 *daß* nach *als* [*g* ? gestr.] 8 *dem* *ehrwürdigen g* über *Ihrem* 10 *als* nach *am* 28. [*g* ? gestr.] 11 *seiner g* über *Ihrer* 12 *werde* aus *wird* Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 308

Vgl. 95, 4 und Tageb. IX, 66, 23 100, 23 vgl. Tageb. VIII, 322—324. IX, 326 101, 1 vgl. zu 95, 2 8 „Verein zur Verbreitung von Naturkenntniss“ (vgl. Naturw. Correspondenz II, 309).

79. Vgl. zu 53 d. B. Schreiberhand (wahrscheinlich John) 102, 8 *g* Gedruckt: Uhde, Goethes Briefe an Soret S. 7. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 63, woraus zu bemerken: Adresse An Herrn Soret nach Wilhelmsthäl 101, 18 womit *g* über den 18—20 theilnehmend—Name *g* aus aufmerksam betreiben, haben schöne weibliche Seelen Ihnen den Namen 20 Sperrstrich *g* 21 worden *g* üdZ wozu *g* aR für worin 23 als *g* üdZ 23. 24 zum—Lohn, *g* aR 102, 3 für nach in die Gemeinschaft so schöner Kenntnisse in die Sie mich aufgenommen haben. Reisen Sie glücklich und gedenken unserer. 8. 9 fehlt mit Ausnahme des Datums Vgl. Tageb. IX, 66, 24 101, 16 vgl. zu 3, 3 18 vgl. zu 96, 4 24 und 102, 5 vgl. zu 57, 2.

80. Handschrift unbekannt (wahrscheinlich John und 103, 4 *g*). Gedruckt: G.-Jb. VIII, 160. Dazu ein cassirtes Mundum von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 64, woraus zu bemerken: 102, 17 beyden letzten 18. 19 Titel — bringen] Titel (*g* aR nach nach Belieben entweder 3 Strophen und eine oder) und (*g* aR) zwey Strophen auf (*g* über und) eine Seite (*g* üdZ) zwey Strophen (*g* üdZ) auf die (*g* nach beide Seiten abzufehen) zweyte Seite zu bringen [zweyte — bringen *g*] 20. 21 fehlt 103, 1 Wiedersehens 4. 5 ergebenst und der Name weggeschnitten bis auf den Anfang des Ergebnheitstriches Auf Blatt 64<sup>b</sup> griechische Wörter von Riemers Hand, auf Blatt 65<sup>a</sup> Aufzeichnungen *g*<sup>1</sup>, die an anderer Stelle veröffentlicht werden. Dazu ferner ein Concept von derselben Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 18, woraus zu bemerken: 102, 17 beyden letzten 18. 19 Titel — bringen] nach Belieben entweder 3 Strophen u. eine oder 2 Strophen und zwey auf beide Seiten abzufehen 20. 21 fehlt 103, 1 Wiedersehens 4. 5 fehlt mit Ausnahme des Datums

Antwort auf des Adressaten Brief vom 24. Juni (in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 21) 102, 14 II, 1 vgl. zu 5, 11 16 vgl. 121, 26 und zu 7, 12 17 Eins und Alles, Naturwissenschaft II, 1, 121 (Werke III, 81) 22 IV, 2, vgl. zu 1, 14 23 II, 1, vgl. zu 7, 12 103, 1 Unter den „Wandernden“ ist ausser Goethe selbst der Sohn des Adressaten zu verstehen, über dessen Reise dieser berichtet hatte (vgl. Das Frommann'sche Haus und seine Freunde<sup>3</sup> S. XXII).

81. Vgl. zu 4102 (Bd. 14). Johns Hand 103, 23 26 *g*<sup>1</sup> in Lücke Nach 23 Empfangsvermerk des Adressaten „erhalten 1. Juli“ Gedruckt: Briefwechsel III, 312. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 66, woraus zu bemerken: die Adresse steht nicht neben 103, 6, sondern erst neben 14 103, 6—13 vgl. zu 99, 1—8 18 Zustände aus Gegenstände 21 Raum finde aus heranfinde 22 Lebemoßl. 23 Wegen des fehlenden Datums vgl. zu 99, 16 *G*. fehlt

Vgl. Tageb. IX, 66, 19 103, 7 Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. zu 1, 14 14 Zelters Tochter, vgl. Tageb. IX, 65, 21. 66, 2 16 Unter ihnen Recha Meyer, Schwester von Abraham Mendelssohn, vgl. Tageb. IX, 66, 1 und Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter III, 310. 314.

82. Vgl. 32, 257. Johns Hand 104, 14 *g* 104, 4 Ihm *g* aus ihn auf Rasur Gedruckt: Briefwechsel S. 234. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 66. 67, woraus zu bemerken: 104, 1—8 vgl. zu 99, 1—8 14. 15 fehlt mit Ausnahme des Datums

104, 2 Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. zu 1, 14 10 Vom 22. Juni, Briefwechsel S. 233.

83. Vgl. zu 6356 (Bd. 23). Schreiberhand (wahrscheinlich John) 105, 11 *g* Gedruckt: Goethe und Gräfin O'Donell S. 179. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 69, woraus zu bemerken: 104, 19 eintreffen *g*<sup>1</sup> über anlangen freundlichst nach sich [*g*<sup>1</sup> üdZ und *g*<sup>1</sup> gestr.] 20 Franzenbrunn *g*<sup>1</sup> aus Franzenbrunnen 105, 4 wenn *g*<sup>1</sup> über wie 7—9 Nach 10 [*g*<sup>1</sup> durch Verweisungszeichen an die jetzige Stelle] 9 hoff' ich *g*<sup>1</sup> üdZ 11. 12 fehlt mit Ausnahme des Datums 12 30. fehlt Unter dem Datum, mit irriger Monatsangabe Abgefandt. Eger d. 30. Juli. 1823. *g*

Vgl. Tageb. IX, 62, s. 69, 23 104, 17 vgl. zu 67, 13 20 vgl. 107, 20. 21 21 Am 25. Juli 1818, vgl. Tageb. VI, 232, 15 105, 4 Zu meinen Handzeichnungen (Werke III, 131) 7 vgl. zu 3, 3.

\*84. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 69 105, 13 In — Dieselben *g* unter Erw: Wohlgeb. danke nach hoffend [*g* gestr.] 15 den *g* aus denen 16 des *g* aus den 17 Hochwürden Gnaden *g* aR 20 Seiner Hochwürden *g* aR für des Herrn Prälaten Hochwürden Gnaden 23 meinen nach sogar

[*g* gestr.] doppelt *g* aR für höchlich 106, 2 daselbst *g* üdZ  
3 manches *g* über und andere *g* aus Andereß [*g* aus andereß]

Vgl. Tageb. IX, 70, 11. Antwort auf des Adressaten Brief, unterzeichnet „P. Wendelin“, vom 30. Juni (Eing. Br. 1823, 198) 105, 15 Gradl: „Im Auftrag des Herrn Hofrath Rehbein, welcher so eben vom Wagen abgestiegen, habe die Ehre bekannt zu geben, dass in Marienbad zur Auswahl für Hochselbe mehrere Logis bereit stehen, worunter eine Wohnung im Hause des Herrn Prälaten eine recht herzliche Aufnahme darbietet“; vgl. 109, 7. 110, 5. 116, 19 16 Carl Reitenberger, vgl. zu 145, 4 und G.-Jb. IV, 175 23 vgl. zu 85, 24.

\*85. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 106, 15  
[Paage] Fagen (immer so) 21. 22 Volksmannsdorf 23 regnet  
108, 6 [Getaß] Betaß vgl. Tageb. IX, 362 zu 68, 18 und Werke  
II. Abth. XII, 139, 20 14 zusammen nach an 20 betrach-  
tet auf *g*<sup>1</sup> aus betrachte 109, 10 mich aus nicht des aus  
daß 110, 1 [ie] Sie 3 Scheint nachträglich eingefügt  
11 Wagen nach Tag 12 Bürgemeister 15 Schäden aus  
Schade 23. 24 vernehmen] wahrnehmen Dazu ein Concept  
zu 109, 21 — 110, 24 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 71,  
woraus zu bemerken: Vor 109, 21 als Anfang des Briefes,  
ungestrichen

Vor allen Dingen muß ich also vermelden, daß mein Befinden  
von Tag zu Tag besser geworden ist, womit es eigentlich sehr  
schlecht stand, als wir uns trennten. Der Hofrath war über den  
durchaus regnigen Sonnabend doppelt in Verzweiflung, mit  
seinem Begleiter durch und durch geneßt, daneben für mich in  
Sorgen, so daß er gestand, er habe einigemal gewünscht mich zu  
dieser Parthie nicht verleitet zu haben. Nun ist ihm desto wohl-  
er bey der Sache zu Muth, und ich darf wohl sagen, daß ich mich  
selbst gar sehr eines aufgeheiterten Zustandes erfreue.

24. 25 alsogleich *g* aus also gleich 25 unseres nach w 110, 1  
[ie] Sie mit — reitenden] durch die reitende 3 Scheint nach-  
träglich eingefügt Eger und 1823 fehlt 21 weiter fehlt

2 womit es *g* über welches 3 stand *g* über war 6 habe  
*g* über hätte mich *g* über nicht 7 nicht *g* üdZ 8 mich  
*g* über ihm



Vgl. Tageb. IX, 71, 1 106, 5 — 109, 5 vgl. Tageb. IX, 66, 25 — 69, 20 106, 11 vgl. 111, 13 16 Tag- und Jahreshefte, vgl. 116, 1. 22. 117, 9. 18. 25. 118, 3. 22. 119, 7. 21. 121, 18. 127, 8. 13. 20. 27. 128, 1. 135, 6. 137, 9. 140, 5. 7. 12. 23. 141, 16. 142, 3. 143, 1. 145, 12. 151, 12. 198, 18. 238, 20 18 vgl. Tageb. VIII, 82, 21 107, 13 vgl. Tageb. IX, 67, 26. 362 14 Johann Heinrich Gossler, vgl. K. Alberti, Goethe in Asch und Umgebung, Asch 1898, S. 36 20. 21 vgl. 104, 20 22 vgl. zu 262, 14 26 vgl. 116, 14. 198, 24. 220, 23 108, 1 29. October 1822, vgl. Goethes Briefwechsel mit Grüner S. 124 28 vgl. 110, 12. 117, 3. 130, 3 109, 4 vgl. zu 5, 6 7 vgl. zu 105, 15 8 vgl. 110, 5. 116, 21. 120, 9. 10 13 vgl. 117, 1 16 vgl. 209, 15 21 vgl. 94 d. B. und 127, 25 110, 4 vgl. 117, 9 5 Undatirter Brief Stadelmanns: „Ew. Excellenz Melde ich dass der Herr Hofrath Rehbein das Logie in ersten Stock in der goldnen Traube für dass zweckmässigste gefunden und auf dessen Anrathen bin ich da eingezogen . . .“ (liegt bei 85 d. B.) 6 vgl. zu 105, 15. 114, 5 12 vgl. 117, 3 und zu 108, 28.

\*86. Vgl. zu 2677 (Bd. 9). Johns Hand 111, 19 *g* 111, 11 befand nach wün Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 70, woraus zu bemerken: 111, 3 gelangte *g*<sup>1</sup> über hat ich 4 zu — zwar *g*<sup>1</sup> über diese verbefferte sich 5 beffere *g*<sup>1</sup> üdZ 8 hoffe nach ich [*g* gestr.] 16 wieder möglic[h]st] möglic[h]st wieder 18. 19 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 71, 3 111, 2 vgl. 96, 1 und zu 93, 18 13 vgl. 106, 11.

Ein bei Strehlke II, 21 und III, 198 angeführter Brief Goethes an G. H. Noehden vom 1. Juli 1823 blieb unerreichbar.

\*87. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 72 112, 1 baldige nach die [*g* gestr.] 4 Herrn *g* 10 erkenntlic[h] *g* nach dankend 11 Darunter von derselben Hand „Durch den rückkehrenden Boten. *ead.*“ 14 G. hier eingesetzt nach der Handschrift von 12—14 (vgl. zu Bd. 33 Nr. 71), umrandetes 16° Blättchen, Johns Hand, woraus ferner zu bemerken: 112, 12. 13 grünaffianes

Antwort auf des Adressaten Brief vom 3. Juli (Eing. Br. 1823, 199), in dem derselbe um Haages Adresse bat.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 3. Juli 1823 an den Museums-Schreiber Färber zu Jena, betr. Anschaffung

von Reposituren für das anatomische Kabinett, in dem Fascikel der Oberaufsichtsacten „Das anatomische Museum zu Jena betr. December 1805—19. August 1823“ (Tit. 6 Nr. 2).

Ein Concept eines amtlichen Schreibens vom 8. Juli 1823 an C. W. Schweitzer in Weimar, betr. die durch Posselts Tod (vgl. zu 5, 18) nöthig gewordenen Änderungen in den Wohnungs- und Arbeitsverhältnissen der bei der Sternwarte in Jena Angestellten, in den Abg. Br. 1823, 78. Vgl. 113, 4.

\*88. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 79 112, 16 aufwarten aus aufzuwarten 113, 8 Der Berufung *g* aus Dem (aus Der) Beruf 14 diesem *g* aus diesen [aus dieser] 16 fernerhin *g* aR 18 geneigten *g* über freundlichen 18. 19 angelegentlichst *g* über bestens

Vgl. Tageb. IX, 74, 17 113, 4 vgl. 87/88 d. B.

\*89. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 116, 10. 11. 120, 5 *g* 115, 10 Gaimüller (meist so) 116, 12 Juni] Julh 117, 1 Sieghof 6 Meinigen 24 Gorceh] Korch] Graff] Graf 118, 8 Schäfer (immer so) 12 Gräfin Loeben] Graf. Löbezow Labanoff] Lobanow 15 Schuderoff] Schutroff 119, 2 Dlast] Plast 4 dem] den 23. 24 Braun — Braunthal] Blum von Blumenthal 127, 13 von Württemberg fehlt Dazu ein Concept von 113, 21 — 116, 11 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 72, woraus zu bemerken: 114, 4 bey *g* über zu 8 grade 16. 17 erzürnest 17 Weinhändlern *g* aus Weinhändler 18 außs beste *g* über gut 19 auf unsere *g* üdZ 19. 20 Gutmüthigkeit sich [*g* üdZ] verlassend aR 20. 21 schwächsten über schlechtesten 21 sind *g* üdZ Darnach folgt sich auf unsere [*g* gestr.] 23 worin *g* aus worinne 25. 26 überschaut *g* aus überfieht 26 vor] von *g* (Schreibfehler für vor) über für hellen *g* üdZ 115, 5 Lünel *g* aus Linel 9 eigner *g* üdZ 15 Kommen *g* über kömmt 17 nahmhafte *g* aus namhafte 18 gebildete *g* über gehörige die nach und [*g* gestr.] 20 tanzender nach Tanz in der 23 auch *g* üdZ In *g* aus Auch in 26 wird *g* über ist 116, 2 nach *g* über auf 4. 5 erleichtert ist *g* aus leichter wird 7 Graf 7. 8 er — abgereift; *g* aR 10 fehlt 11 Abgeschloffen — früh] Marienbad den 9. Juli G. fehlt

Vgl. Tageb. IX, 74, 19 114, 3 vgl. 22; das Kupfer liegt nicht mehr bei 5 vgl. zu 110, 5, sowie 120, 15. 125, 3. 126, 19. 134, 15. 149, 12. 150, 2. 163, 23. 178, 11. 210, 24. 25. 218, 11 und zu 105, 15 10 vgl. Schriften der G.-G. XV, 9 Anmerkung 115, 10 7. Juli, vgl. 119, 26 13 vgl. Tageb. VIII, 214, 1 13. 14 Den beiden Pflögetöchtern der Frau v. Geymüller, vgl. Tageb. VIII, 376 17 vgl. 120, 22 21 vgl. zu 105, 16 27 vgl. 121, 3. 127, 3. 128, 1. 164, 17. 197, 26 116, 1 vgl. zu 106, 16 2 vgl. 119, 21. 120, 3. 121, 9. 125, 18. 127, 22. 128, 6. 139, 19. 25. 142, 18. 143, 10. 146, 1. 151, 2. 155, 8. 160, 17. 163, 1. 164, 16. 169, 17. 197, 25. 203, 7. 219, 5 7 vgl. zu 90/91 d. B. und 218, 8 12 — 120, 4 vgl. Tageb. IX, 70, 3 — 73, 23 14 vgl. 107, 26 19 vgl. 84 d. B. 21 vgl. zu 109, 8 22 vgl. zu 106, 16 117, 1 Siechhaus oder Jägerhaus (vgl. Briefwechsel mit Grüner S. 151), vgl. 109, 13 3 vgl. 110, 12 und zu 108, 28 9 vgl. zu 106, 16 10 85. 86 d. B. 14 vgl. zu 85, 24 18 vgl. zu 106, 16 23 Johann Christian Ernst Müller, aus Weimar vgl. zu 105, 16 25. 118, 3 vgl. zu 106, 16 118, 4 vgl. 124, 18 15 Frau des Oberpräsidenten der Provinz Sachsen, Friedrich v. Bülow 22 vgl. zu 106, 16 119, 2 „Versuch einer Naturgeschichte Böhmens mit besonderer Rücksicht auf Technologie I. Theil, Geognosie Böhmens“, von Laurentius Albert Blask, Prag 1822, vgl. Tageb. VIII, 321 7 vgl. zu 106, 16 8 Von Nose, vgl. zu 186, 10 12 vgl. 125, 6. 126, 10. 132, 6 15 vgl. 116, 3. 121, 12. 127, 14 18 vgl. 115, 21. 22 21 vgl. zu 106, 16 vgl. zu 116, 2 23 vgl. 262, 14 23. 24 vgl. 120, 1. 2 und die beiden Briefe Brauns, Schriften der G.-G. XVIII, 329. 333 26 vgl. 115, 10 120, 1. 2 vgl. zu 119, 23. 24 3 vgl. zu 116, 2 4 90 d. B.

90. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 120, 10 July ttdZ 15 Einer aus einer 122, 1 was nach und 5 erst Gabe fehlt 6 mich] auch 123, 7. 8 dem Entoptischen] den entoptischen 14 wird g über führt Gedruckt: Briefwechsel S. 281. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 75, woraus zu bemerken: 120, 10 Juli fehlt 13 mannigfaltig-gemüthliche g aus mannigfaltige gemüthliche 15 einer 18 das g über was 19 etwas g aus was wöhnlich-freundliches g aus wenig freundliches 22 In allem g aus Im ganzen 121, 2 Bindestriche g 5 Luftgetümmelwesen g aus Luft-

getümmelstweſen 15 mancher hier] hier mancher 28 darin]  
 drinne aus drinnen 122, 1 waß] und waß 3 größer 5 zu  
 g über mit 6. 7 reſſummiren? g aus reſummiren. 16 Auguſt  
 24 näheren 123, 5 Lieblings Gedicht g aus Liebling Gedicht  
 [üdZ] 6 erblickt g über fand im g über ein 7 und nach  
 wi 7. 8 den entoptiſchen 12 Römiſche — dem aus Römiſchen  
 den 14 wird] führt ſie] Sie auch g aR 15 doch g üdZ  
 20 zu] ſo 21. 22 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. 120, 4 und Tageb. IX, 74, 21. Antwort auf des  
 Adreſſaten Brief vom 24. Juni (Briefwechſel S. 279) 120, 7  
 vgl. 106, 6 10 vgl. 109, 8. 9 14 vgl. zu 85, 24 15 vgl.  
 zu 114, 5 22 vgl. 115, 17 121, 3 John, vgl. zu 115, 27  
 9 Stadelmann, vgl. zu 116, 2 12 vgl. zu 119, 15 18 vgl.  
 zu 106, 16 24 vgl. 76 d. B. und zu 1, 14 25 vgl. zu 7, 12  
 26 vgl. 102, 16 122, 3 vgl. zu 63, 9 12 vgl. 24. 180, 21  
 123, 3 Von B. G. Fiſcher, Stuttgart 1822, vgl. Biedermann,  
 Geſpräche V, 134 7. 8 vgl. Naturwiſſenſchaft II, 1, 97  
 (Werke II. Abth. V, 1, 420).

Folgendes, wahrſcheinlich am 9. Juli oder kurz vorher  
 geſchriebene, Concept eines Briefes an den Grafen Sternberg  
 (Johns Hand, Abg. Br. 1823, 73; gedruckt: Sauer, Brief-  
 wechſel S. 52) kam nicht zur Ausfertigung, weil Goethe  
 von der Abreiſe des Adreſſaten nach Ungarn Kenntniß  
 erhielt (vgl. 116, 7):

Daß mit ſchönſter Begrüßung hereintretende Geſtalt glaubt  
 ſich am beſten zu empfehlen wenn es verſichert daß in Marienbad  
 ſehnſüchtige Geiſter nach Prag hinſchauen, und ihre früheren  
 Wünſche, durch die Nachbarſchaft erhöht, leiſenſchaftlich wieder-  
 holen. Möge bald eine willfährige Nachricht ſie von dort her er-  
 quiden! Denn eine mündliche Mittheilung nach Verlauf ſo  
 mancher Monate, möchte kaum erläßlich ſeyn.

91. Handschrift im Stifte Tepl bei Marienbad, Schreiber-  
 hand (wahrscheinlich John) 124, 16 g 124, 13 lebend]

1 Daß — hereintretende g aus Hereintretendes 5 willfährige  
 nach tröſt- ſie g über die 1. 6 erquiden! g aus erquide, 7 kaum  
 erläßlich g aus ſaſt unerläßlich [g aus wohl ganz unerläßlich]

1 Kunst und Alterthum IV, 2 oder Zur Naturwiſſen-  
 ſchaft II, 1, vgl. 218, 16.

lebe Gedruckt: Mittheilungen des Vereins für Geschichte der Deutschen in Böhmen XIX, 166. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 80, woraus zu bemerken: 123, 24 gebe *g* aus geben 25 Grüßen *g* aus Grüße 124, 3 zu — giebt *g* über vorlegt 5. 6 den (nach nur [*g* gestr.]) Barometerstand Sperrstrich *g* 6 allein *g* üdZ auf *g* über von 13 angenehmen — lebe aR für Hoffnung [*g* gestr.] mit Verweisungszeichen *g* 16. 17 fehlt mit Ausnahme des Datums 17 1823.] 1821.

Vgl. Tageb. IX, 74, 26 123, 24 Die zu 322, 2. 3 genannte graphische Darstellung des Barometerstandes für December 1822, Beilage zu Naturwissenschaft II, 1, vgl. 240, 28 124, 4 Naturwissenschaft II, 1, 72 (Werke II. Abth. XII, 69, 13—73, 6) 6 vgl. 151, 25.

92. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand 126, 4 *g* Gedruckt: Briefwechsel II, 325. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 82, woraus zu bemerken: 124, 22 allzuftodend *g* aus allzuftodend ich nach und [*g* gestr.] 23 regt nach geht 125, 3 getroffen *g* aus gefunden 8 fehlt nach hier [*g* gestr.] 10. 11 bemerten *g* aus bemertend 11 Wagen üdZ Fuß nach zu [*g* gestr.] 13 fehlt aus fehlt 21 trodeneß 24 mit über mir 25 vergangen] hingegangen 27 vernehmen *g* aus vernehme 126, 1 von] vom über mit 4. 5 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 75, 20 124, 18 vgl. 118, 4. 127, 24 21 vgl. zu 3, 3 125, 3 vgl. zu 114, 5 5 vgl. zu 119, 12 9 Eugène Beauharnais, Fürst von Eichstätt, vgl. 126, 16. 128, 4. 138, 17. 211, 20 16 Levetzows können hier noch nicht mit gemeint sein, vgl. 137, 13 17 vgl. 127, 23 18 vgl. zu 116, 2 28 Der 127, 16 genannte Brief hatte die Nachricht von Wellers besserem Befinden enthalten; vgl. zu 96, 18.

\*98. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 127, 1—4 *g* 126, 6 burch *g* üdZ 7 mein *g* aR 20 eilig *g* üdZ 127, 6 Juli Juni Schreiberirrthum Dazu ein Concept zu 126, 6—127, 5 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 82, woraus zu bemerken: 126, 7 mein fehlt 12 trefflich *g* über recht gut 14 äußern üdZ wohl *g* üdZ 15 gut gethan] wohl[gethan 20 eilig fehlt 23 fange an *g* über fahre fort 127, 1—5 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 75, 21. Antwort auf des Adressaten Brief vom 6. Juli (G.-Sch.-Archiv) 126, 7 89 d. B. 10 vgl. zu 119, 12 16 vgl. zu 125, 9 19 vgl. zu 114, 5 21 Ottilie, Walther und Ulrike v. Pogwisch, die am 6. Juli nach Eisenach gereist waren; vgl. 144, 16 22 vgl. 150, 9. 10. 162, 18 127, 3 vgl. zu 115, 27; August an den Vater, 14. Juli: „Dass Ihnen Johns Anwesenheit förderlich ist freut mich sehr da es mein Plan ist“ 6—128, 9 vgl. Tageb. IX, 74, 3—75, 16 7 vgl. zu 186, 10 8 vgl. zu 106, 16 14 vgl. zu 119, 15 16 Vom 6. Juli 20 vgl. zu 106, 16 Nebenstehendes ist 91 d. B. 22 vgl. zu 116, 2 23 vgl. 125, 17 24 vgl. zu 124, 18 25 94 d. B., vgl. 109, 21; August, 6. Juli: „Die Zeichnungen der Gläser lege ich bey so wie auch bei jeder No. bemerkt ist wie viel Stück davon gewünscht werden. Es freut mich sehr dass Sie eine Quelle für diese Sachen entdeckt haben, denn es kommt besonders bei den Anatomischen Präparaten viel auf die Reinheit der Gläser an; ich ... bemerke dass die Preise dabey geschrieben sind, und überlasse Ihnen ob es nicht besser ist sie aus zu radiren damit man auf der böhmischen Glasshütte den etwas hohen Preiss nicht sieht“; auf S. 4 des Briefes sind 17 Nummern nebst Preis und gewünschter Anzahl verzeichnet 27. 128, 1 vgl. zu 106, 16 128, 1 vgl. zu 115, 27 4 vgl. zu 125, 9 6 vgl. zu 116, 2.

94. Handschrift im Besitz der Familie Fikentscher in Redwitz, Schreiberhand (wahrscheinlich John) 130, 6 *g* 129, 28 *daß Nähere g* aus *näher* Gedruckt: W. v. Biedermann, Goethe-Forschungen I, 306. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 80, woraus zu bemerken: 128, 11 *g*war *g* üdZ 12 *aber* — *Belang g* üdZ 14 *gieben* 17 *wollen g* über werden 20 *wünsche* 24 *habe g* aus *haben* 129, 1 *möchte* *g* *möchte g* über *wünsche* zu *seyn* 2 *man g* über Sie *wünscht g* aus *wünschen* 3 *an nach* aus [*g* gestr.] 7 *immer g* üdZ 9 *Michael* nach *Un* [*g* gestr.] 12 *wann* aus *wenn* 13 *daß* nach *die* 14 *sicherer* *g* *sicherer g* über *gewisser* 15. 16 *zu welcher* nach *wann* 20 *Sollten* 21 *die* über *jede* 23 *zulezt noch* noch *zulezt* 24 *allenfälligen* 25 *minder* *weniger* 25. 26 *vollendeter Arbeit* 27 *Zurückkunft* *Rückkunft* 28 *daß Nähere* *näher* 130, 6. 7 fehlt mit Ausnahme des Datums

13 Nach Erfahrungen *g* üdZ und *g* gestr. Deshalb geneigt fortzufahren bitte. 19 13.] 12. *G.* fehlt

Vgl. 127, 23 128, 14 Die Gläser waren für das anatomische Museum zu Jena bestimmt, vgl. zu 127, 23 130, 3 vgl. zu 108, 23 9 Vom 10. Juli (Eing. Br. 1823, 207), dem eine graphische Darstellung der Barometer-Veränderungen in Redwitz von December 1822 bis Februar 1823 beilag, vgl. zu 5, 6 16 vgl. 162, 22 und zu 5, 6.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 19. Juli 1823 an den Rent-Amtmann Müller zu Jena, betr. die „Instandsetzung des frühern katholischen Bethauses zum Behuf der Aufnahme eines Theils des Anatomischen Kabinetts, sowie die Reinigung und Instandsetzung des Pumpbrunnens im Local der Thierarznei-Schule“, in dem zu 87 88 d. B. genannten Fascikel der Oberaufsichtsacten.

95. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel S. 157

130, 20 Gezeichnet vom Förster Netsch, vgl. 138, 6 und Briefwechsel S. 153. 156 131, 2 vgl. 140, 14. 142, 6. 143, 3. 146, 12. 220, 10. 258. 12.

96. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand. Gedruckt: Briefwechsel S. 157

Antwort auf des Adressaten Brief vom 23. Juli (Eing. Br. 1823, 217) 131, 14 vgl. zu 60, 21.

\*97. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 83 132, 10 nicht nach de oberflächlichen *g* über Scheinbaren 13 Von *g* aus Auch von 16 als nach übrig 22 ferner *g* über auch 26 ziemlich *g* über insofern zufrieden nach ganz (*g* gestr.) 27 einige nach auch [*g* gestr.] 28 bleiben möchte *g* aus bleibt 133, 2 nun — aber *g* aus sie scheint sich aber zu erholen 3 Zeit *g* über Tage 7 Nach haben, folgt *g* gestrichen: welches letztere sich [gestrichen] denn von allen die sich gegenwärtig im freyen bewegen es sey auf Reisen oder ländlichem Aufenthalt möge entfernt bleiben. Von der Ankunft Jhro Erheit oes Herrn Erbprinzen im Franzenbrunnen wird nun auch wohl bald zu vernehmen seyn; von Ezer aus ihn daselbst zu verehren (*g* über begrüßen) darf ich wohl hoffen.

Ew. K. H. höchsten Angehörige mit zu Gnaden empfehend.

8 um] und 11 ihm erfreulichen] ihn (nach un) erfreulichen  
12 bieten] heißen 22 *g* (lies: Jul.)

Vgl. Tageb. IX, 82, 16 132, 6 vgl. zu 119, 12 19 vgl.  
143, 9 133, 9 vgl. 153, 5. 203, 19.

98. Vgl. zu 4102 (Bd. 14). Johns Hand 137, 5 *g*  
134, 17 *brey* fehlt 135, 9 frischem *g* aus frische Gedächtniß  
nach vom [*g* gestr.] 19 tröstlich nach angenehm [*g* gestr.]

Nach 137, 6 Empfangsvermerk des Adressaten „erhalt.  
7. Aug. 23\* Gedruckt: Briefwechsel III, 317. Dazu ein Con-  
cept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 85, woraus zu be-  
merken: 133, 24 heitern *g* über freundlichen 134, 6 An- und  
Eingewöhnung *g* aus an Eingewöhnung 9 ihnen] Ihnen 10 Grab  
*g*<sup>1</sup> aus Grabe 135, 2 alles *g* aus aller Gott selbst *g* durch  
Zahlen aus selbst Gott Göttliche] Göttlichste 4 hoßes aus  
roßes 6 fördere *g* aus fordere [aus forderte] 8 habe  
9 frischerem 10 Stoff nach den [*g* gestr.] 14 im 18 des-  
halb *g* über in diesem Sinne 19 solchem Geste *g* aR  
22 darum — Schreibende *g* aus deshalb der Schreibende soll 23 um  
*g* über und 25 Briefblätter *g* aus Blätter 26 Fichtengebirgen  
*g* aus Fichtelgebirge 136, 1 Alle] Als 6 Setze *g*<sup>1</sup> aus Setz  
7 Umziehen 18 den] dem lange nach ausfo 23. 24 mich—  
haft] dein Tagebuch an mich gerichtet werden 26 werde über  
solle 27 Gruß Reim 28 mich udZ 137, 5. 6 fehlt mit  
Ausnahme des Datums

Vgl. 142, 19. 144, 3 und Tageb. IX, 81, 3. 82, 18. Antwort  
auf des Adressaten Brief vom 2. Juli (Briefwechsel III, 313),  
den Goethes Sohn mit seinem zu 99 d. B. genannten Schreiben  
übersandt hatte 134, 2 vgl. zu 3, 3 7 Insbesondere  
Grüner, v. Junker und Zauper 15 vgl. zu 114, 5 27 vgl.  
zu 115, 27 und zu 5, 6 135, 6 vgl. zu 106, 16 18 Kunst  
und Alterthum IV, 2, vgl. zu 1, 14 27 vgl. 142, 16 136, 6  
Wohnungswechsel 12 F. A. Wolf 27 Lili Parthey, vgl.  
143, 7. 144, 22. 188, 24 und G.-Jb. XXII, 118. 128.

\*99. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 137, 13  
Sebezow aus Loebezow (öfters falsch geschrieben) 138, 16  
Widmann] Wiedeman (Tageb. IX, 76, 25 hat irrig Wiedemann,  
vgl. Allg. Deutsche Biographie XLII, 362) 139, 2 Terraffe  
*g* udZ 16 Hofz (so öfters) 142, 4 Dombrowäth (so öfters)  
143, 16 Superintendent 16. 17 Herrmann] Hartmann 144, 8 ich



habe *g* aus daß·ich 9. 10 und — du *g* aus habe und daß ich  
wünsche, daß Du 16 Eifenacher aus Eifenachern 18 sie] Sie  
19 Sperrstrich *g* 23 Eili *g* aus Eilie Gedruckt nur 145,  
5—10: G.-Jb. XV, 113

Vgl. Tageb. IX, 82, 17. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 14. Juli (G.-Sch.-Archiv) 137, 7—144, 7 vgl.  
Tageb. IX, 75, 17—82, 24 137, 9 vgl. zu 106, 16 10 92 und 93  
d. B. 19 vgl. zu 186, 10 21 Orest v. Kiprinsky, vgl. 138, 8.  
11. 25. 139, 12. 23. 140, 6. 12. 16. 178, 3 138, 4 vgl. 21 5 Nach  
den 22 genannten Orten 7 Grüners Frau und die 12. 13 Ge-  
nannten 8 vgl. zu 137, 21 17 vgl. zu 125, 9 21 vgl. 4  
und 139, 4 24 Am 26. Juli 1822, vgl. 139, 11, Tageb. VIII,  
219, 25. 26 und Naturwissenschaft II, 2, 138 (Werke II. Abth.  
IX, 105) 25 vgl. zu 137, 21 139, 4 vgl. 138, 21 4. 5 vgl. zu  
186, 10 11 vgl. zu 138, 24 12 vgl. zu 137, 21 13 vgl. Tageb.  
IX, 35, 19 16 vgl. zu 54, 9 19 vgl. zu 116, 2 23 vgl. zu  
54, 9 23 vgl. zu 137, 21 25 vgl. zu 116, 2 140, 5 vgl.  
zu 106, 16 6 vgl. zu 137, 21 12 vgl. zu 106, 16 14 vgl.  
zu 131, 2 16 vgl. zu 137, 21 23 vgl. zu 106, 16 25 vgl.  
158, 1 141, 2 vgl. zu 5, 6 4 vgl. zu 60, 20 11 vgl. Werke  
II. Abth. X, 151 16 vgl. zu 106, 16 16. 17 Marie Rehberg,  
geb. Höpfner, brachte Grüße vom Geh. Rath Götz in Dillen-  
burg, ehemals Amtmann in Rüdesheim (vgl. G.-Jb. VI, 347,  
Tageb. V, 126, 5. 7. 11), der mit einem Briefe vom 22. Juni  
(Eing. Br. 1823, 213) „eine Probeflasche vom 22ger Rhein-  
gauer, welchen Kenner den rheinischen Nectar nennen, und  
noch über den 11<sup>ter</sup> setzen“, übersandte, nebst einem auf  
den Wein bezüglichen Gedicht „Ernsthafte Meinung der  
Posse“ 24 Joseph Dobrowsky, vgl. 142, 4. 221, 11. 286, 24  
und Tageb. IX, 366 142, 3 vgl. zu 106, 16 6 vgl. 146, 17.  
161 d. B. und zu 131, 2 11 vgl. 168, 13 16 vgl. 135, 27  
18 vgl. zu 116, 7 19 vgl. zu 60, 20 und 98 d. B. 21 Familie  
v. Levetzow 27 Louis Bonaparte, ehemaliger König von  
Holland, vgl. 144, 4. 145, 6. 211, 8 und G.-Jb. XV, 111  
143, 2 vgl. zu 106, 16 3 vgl. zu 131, 2 7 vgl. zu 136, 2  
9 vgl. 132, 19 10 vgl. zu 116, 7 und 60, 20 14 Un-  
datirt, vgl. Schriften der G.-G. XVII, 107 15 vgl. zu  
60, 20 19 v. Levetzow, vgl. 144, 19 27 Vom Wolfsberg,  
vgl. 17 144, 3 97—99 d. B. 4 vgl. zu 142, 27 12 vgl.

150, 10. 157, 18. 177, 3; August (z. T. durch Siegeln und Öffnen verstümmelt): „ich fange an mich so einzurichten dass ich im September auch einen kleinen Ausflug auf meine Hand machen kann. Es thut mir noth und ich fühle an meiner Schweigsamkeit dass es einmal wieder noth thut mich unter fr[emde?] Menschen zu begeben, wo ich doch wenigstens gen[ö]thigt bin Brod und Wasser zu verlangen, ma[n] wird sonst gar zu Stumm und verdüstert sich in eigenen Ideen und vielleicht Grillen, ein wenig auf dem Postwagen in der Welt herum gefahren und alles kommt in's Gleiche, und wenn es auch nur wäre damit man mit etwas Unbequemlichkeit zu kämpfen hätte und um nicht im alten Schlendrian fortzuleben“ 16 vgl. zu 126, 21; August: „Otilie ist noch in Eisenach und wird erst Freytag den 18. zurückkehren“ 19 Verkehr mit der Familie v. Levetzow, vgl. 137, 14. 22. 138, 25. 139, 1. 6. 12. 17. 22. 140, 1. 18. 141, 9. 23. 142, 10. 20. 26. 143, 19. 156, 9. 199, 18. 22. 203, 27 21 Ulrike v. Pogwisch 22 vgl. zu 136, 27 145, 4 Das mit Goldschnitt versehene Kärtchen klebt noch jetzt in der unteren Ecke von Blatt 6 des Briefes, mit der Rückseite, die eine in Kupfer gestochene Ansicht des Stifts (Unterschrift: „F. Rosmäslar in Dresden 1820“) enthält, nach oben; auf der Vorderseite steht: „Le Prélat de Tepl, Charles Reitenberger pour faire visite“ 6 August übersendet diesen Brief mit seinem Schreiben vom 8. August 12 vgl. zu 106, 16 17 Otilie und Ulrike v. Pogwisch.

100. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 146, 23 *g* 146, 8 gepadft fehlt Gedruckt: Briefwechsel S. 158. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 88, woraus zu bemerken: 146, 4 überficht *g*<sup>1</sup> über folge 7 Albenreuth *g*<sup>1</sup> aus Albereuth 10. 11 Exemplare — mitgebracht nachträglicher Zusatz zum Theil aR 12 gefälligte *g*<sup>1</sup> über freundschaft 23. 24 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 84, 13 146, 1 vgl. 142, 18 und zu 60, 20. 116, 2 9 vgl. 112 d. B. 12 vgl. zu 131, 2 17 vgl. Naturwissenschaft II, 2, 144.

101. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 147, 15 *g* Gedruckt, mit Ausnahme von 147, 17—22: Briefwechsel S. 159. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br.

1823, 89, woraus zu bemerken: 147, 3 Albenreuth Boden  
15—22 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 85, 2. Antwort auf des Adressaten Brief  
vom 28. Juli (Eing. Br. 1823, 225) 147, 2 Albenreuther Ge-  
stein 5 vgl. zu 60, 20 8 vgl. 172, 10—173, 14 13 Griners  
„getreuer und sichrer Kutscher Simon“ 21 vgl. zu 107, 22.

\*102. Vgl. zu 7694 (Bd. 28). Johns Hand 150, 14 *g*  
Adresse auf der 4. Seite Dame Ottilie *g* 148, 5 denn nach  
mir 149, 20. 21 welche — ergriffen *g* nachträglich eingefügt  
21 Feldorf 26 Ende *g* über Schluß 150, 7 Ulriden als  
über das Gedruckt 148, 17—20 Daß — ward und 149, 1—9:  
Schriften der G.-G. XV, 10. Dazu ein Concept von der-  
selben Hand, Abg. Br. 1823, 90, woraus zu bemerken: 148, 3  
guten aus gutem 3. 4 hättest — doch aus hätte ich 5 du  
aus du mir [*g* über ich] 6 von nach dein und nach an  
dich gedacht habe 7 bey — warst *g*<sup>1</sup> üdZ 11 sich nach der  
Feyer 13 beschloffen sogleich *g* über vereinigten sich 15 anzu-  
fügen *g* über niederzulegen 16 wozu aus wor [unter] 19 Tantz-  
thee *g* aR für Thee dansant [*g* über dans sans] von nach  
angefündigt war [*g*<sup>1</sup> und *g* gestr.] 20 ward *g* üdZ Es nach  
wurde [*g* gestr.] 24 Schall *g* über Feuer dreymal aus drey-  
fach 25 wozu *g* über und 149, 2 Tantz, Thee] Thee, Tantz  
3 sich *g* üdZ 4 fünftes *g* über Ingredienz eingemischt nach  
sich [*g* gestr.] 13 hier oben *g* über auf der Terrasse 15 fand  
*g*<sup>1</sup> über findet einiges nach auch [*g*<sup>1</sup> gestr.] 16 nahm *g*<sup>1</sup>  
über fand 20 der *g* über zur 20. 21 welche — ergriffen fehlt  
22 dürfte *g* über könnte 23 reich nach noch 26 Ende] Schluß  
150, 1 Confidenz *g* aus Convidenz 10 vielen *g* aR wird *g*  
über mag 14. 15 fehlt mit Ausnahme des Datums Ge-  
druckt 148, 8—149, 9 und 150, 7—9 Grüße — beweist: Tageb.  
IX, 369. 371.

Vgl. Tageb. IX, 89, 2. 90, 19 148, 4 Friedrich Wil-  
helm III, König von Preussen, 3. August, vgl. 155, 2. 157, 2.  
178, 26 Unter ihnen wahrscheinlich der preussische Staats-  
minister v. Bülow, vgl. Tageb. IX, 87, 10. 11 19 vgl. 155, 5

149, 4 Ulrike v. Levetzow, vgl. 150, 7. 157, 25. 165, 6. 175, 15.  
191, 9. 200, 8. 213, 7. 298, 22 12 vgl. zu 114, 5 23. 24 vgl. zu  
194, 16 150, 2 vgl. zu 114, 5 7 Ulrike v. Pogwisch, vgl.  
zu 149, 4 9. 10 vgl. zu 126, 22 10 vgl. zu 144, 12.

\*108. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 157, 25—  
 27 *g* 151, 1 *Bochara g* aus *Buchara* 13 nochmals *g* aus nach-  
 malß 23 *feste g* über *fest* 152, 22 *Grafen Kostig g* aus  
*Graf Kostig* 23 anderen *g* aus andere 24 *Wolf* (immer so)  
*Hensel* *Henschel* (immer so) vgl. Tageb. IX, 368 153, 6  
*Serenissimo g* aus *Serenissimum* 13. 14 *Heidebreß g* in Lücke  
 20 *Piotrowsky* *Petrowsky* 154, 15 *Heidebreß g* in Lücke 156, 2  
*Berg Dampf* — die *g* aus dampfende Berge, die sich in der  
 3. 4 *Wasserverneinung g* aus *Wasserneigung* Gedruckt nur  
 157, 22 — 26: Schriften d. G.-G. XV, 11. Dazu ein Concept  
 von 156, 20 — 157, 28 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 92,  
 woraus zu bemerken: 157, 9 *es* über *ich* 11 *anerkennen g* aus  
*erkennen* 13 *haben g* aus *hat* 15 *wo ich g* über *und* *und*  
*g* *üdZ* 17 *alsdann g* *üdZ* 18 *um aus und* 21 *bächt* 25—28  
 fehlt mit Ausnahme des Datums 28 6. aus 1.

Vgl. Tageb. IX, 89, 2. 90, 18. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 31. Juli (Eing. Br. 1823, 234) 150, 16 — 156, 19  
 vgl. Tageb. IX, 82, 24 — 88, 28 150, 21 97 — 99 d. B. 151, 1  
 Erschienen Berlin 1823, vgl. 7 und Tageb. IX, 367 2 vgl.  
 zu 116, 2 3 vgl. zu 144, 19 7 vgl. zu 1 12 vgl. zu 106, 16  
 13 Von Henri Beyle (Stendhal), erschienen 1823/25 13. 14  
 Durch den Grafen St. Leu mitgetheilt? vgl. 23 23 vgl. zu  
 13. 14 25 vgl. 124, 6 und zu 5, 6 26 *Zauper* (vgl. 140, 25)  
 hatte gesendet: 1. Aphorismen, vgl. 154, 16. 158, 15. 160, 9;  
 2. seine Prosa-Übersetzung des II. Gesangs der Ilias, vgl.  
 154, 15. 24. 25. 159, 13. 21. 160, 9 152, 6 vgl. 11 9 vgl. 165, 11  
 — 166, 12 und Tageb. IX, 92, 24 11 vgl. 6 12 vgl. zu 60, 20  
 21 vgl. zu 186, 10 24 Pius Alexander Wolff und Wilhelm  
 Hensel, vgl. Tageb. IX, 368 153, 2 vgl. 12. 177, 9. 190, 3  
 und zu 152, 24 5 Erbgrossherzog Carl Friedrich, vgl. zu  
 183, 9 6 Von Hensel? 7 vgl. zu 144, 19 9 vgl. zu 186, 10  
 12 vgl. 177, 23 16 vgl. zu 152, 24 20 vgl. Tageb. IX, 370  
 zu 87, 21 24 vgl. zu 186, 10 Die Schwestern v. Levetzow,  
 Ulrike, Amelie und Bertha 154, 3 vgl. zu 60, 20 13 Das  
 von Eckermann in Goethes Auftrag angefertigte Verzeich-  
 niss des Inhalts von Kunst und Alterthum I, 1 — IV, 2 nebst  
 Brief Eckermanns vom 21. Juli, von Goethes Sohn am  
 23. Juli durch die fahrende Post befördert (Eing. Br. 1823.  
 232; vgl. 166, 13. 179, 16. 272, 8. 273, 8 und zu 63, 2 14 Vom

Wolfsberg, vgl. zu 60, 20 15 vgl. 159, 21 und zu 151, 26  
 16 vgl. zu 151, 26 22 vgl. zu 60, 20 24. 25 vgl. zu 151, 26  
 25. 26 vgl. zu 104 d. B. 155, 2 vgl. zu 148, 4 5 vgl.  
 148, 19 8 vgl. zu 116, 2 13 Von Kropinski, vgl. Tageb.  
 IX, 370 16 vgl. 160, 13 und Tageb. IX, 370 18 vgl. zu  
 144, 19 156, 4 — 6 Dramatische Bearbeitung des Stoffes:  
 Der Mann von fünfzig Jahren? Vgl. Tageb. IX, 89, 11,  
 Werke XXV, 2, 245 und G.-Jb. XXI, 40 9 vgl. zu 144, 19  
 und 153, 24 16 vgl. zu 153, 24 20 99 d. B.; die Stelle ist  
 veranlasst durch Augusts Bemerkung: „Dass Sie aber durch  
 mein Anrathen einen Schreiber mit haben [vgl. zu 127, 3]  
 davon spüre ich nichts denn seit 11ten July habe ich  
 nichts wieder von Ihnen gehört welches aber ein gutes  
 Zeichen zu seyn scheint“ 21 97 und 98 d. B. 25 Ent-  
 haltend die seit dem 22. Juli in Weimar eingegangenen  
 Briefe an Goethe 157, 2 vgl. 102 d. B. 18 vgl. zu 144, 19  
 21 vgl. 177, 2. 193, 19. 207, 18. 217, 25. 223, 1. 15 23 Sterling;  
 August: „Es ist wirklich schwer von hier etwas neues zu  
 melden da gar nichts passirt, wir leben wie die Einsiedler  
 einen Tag wie den anderen, und ausser dass uns der junge  
 Engländer Sterling welchen ich sehr lieb gewonnen habe  
 täglich besucht so sehen wir niemand weil alles was zu  
 unserer Gesellschaft gehört abwesend ist“; vgl. 175, 8 und  
 G.-Jb. XX, 16 25 vgl. zu 149, 4.

104. Handschrift (wahrscheinlich John, 160, 5 g) im  
 Stifte Tepl bei Marienbad, nicht benutzt. Gedruckt:  
 Zaupers Studien über Goethe II, 228. Dazu ein Concept  
 von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 93, woraus zu bemerken:  
 158, 4. 5 Prämissen — Resultat auf g<sup>1</sup> aR für Resultate spricht  
 man aus deren Prämissen dem andern unbekannt sind 6 deren  
 — leichter auf g<sup>1</sup> aus ob deren Fortsätze gleich eher Vorderätze  
 g aR für Vorfätze [üdZ und auf g<sup>1</sup> Vorderätze] 7 Zu auf  
 g<sup>1</sup> üdZ 8 mich auf g<sup>1</sup> üdZ Briefß 10 konnten 15 Apho-  
 rismen auf g<sup>1</sup> aus Aphorism 16 denn g<sup>1</sup> üdZ 17 ich nach  
 denn [g<sup>1</sup> gestr.] 19 Befondern g<sup>1</sup> aus befondern 21 hier g<sup>1</sup>  
 über Ihr 24 nicht leicht g<sup>1</sup> über niemals 25 erfahr g<sup>1</sup> aR  
 für seh 159, 6. 7 theilweise aus stellenweise 10 Ihren] ihren  
 11 fortschreitende nach immer [g<sup>1</sup> gestr.] 13 Die g<sup>1</sup> üdZ  
 13. 14 betrachte — ein g<sup>1</sup> aR für ist gleichfalls [üdZ] ein 14 frucht-

bareß nach lobenswürdiges Nach 20 folgt *g* gestrichen die erste Fassung von 21—27

Ich ließ den zweyten Gesang abschreiben, in der Absicht ihn neben mir hinzulegen und darin von Zeit zu Zeit nach eigenem Sinn und Gefühl einiges umzuändern; daraus entwickelt sich am leichtesten was man meint, da es als Maxime oder Lehrbegriff sich nicht wohl mittheilen läßt, weil Bildung und Umbildung organisch verschlungen.

22 ihn aus mich im 160, 2 Ehe 3 schreibe 4 Dank und Wunsch] meinen Dank und meine Wünsche zum Abschied fehlt 5. 6 fehlt mit Ausnahme des Datums. Am Schluss des Concepts findet sich linkspaltig folgendes Schema zu 105 d. B. (Johns Hand, mit Blei): Zum nächsten Brief an Zauper. Dank für den Aufriß des Gymnasiums. Ritter, Wabeliten verehrend.

Ansuchen wegen Wolfesbergischer Augiten und anderer vorkommender Mineralien.

Vgl. 154, 25 und Tageb. IX, 91, 1. Antwort auf den Adressaten Brief vom 25. Juli (G.-Sch.-Archiv), der das zu 151, 26 Genannte begleitete 158, 1 vgl. 140, 25. 141, 4. 6. 7. 10. 151, 26 und Tageb. VIII, 212, 24. 213, 2 8 Zauper: „Etwas habe ich aus den gütigen Worten Ew. Excellenz wohl herausgehört, doch wills sich, — wie es eben etwas schwer bey mir hergeht, noch nicht recht gestalten“ 15 vgl. zu 151, 26; eine Abschrift Zauper'scher Aphorismen, von Johns Hand, 7 Bll. 2°, bei den Briefen Zaupers an Goethe 159, 13 vgl. zu 151, 26 21 vgl. 154, 15.

\*105. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 98. Vgl. zu 160, 5. 6 160, 14 Wabeliten *g* aus Wabeliten 17 Diener nach mein [*g* gestr.] Entweder hat Goethe Diener als Plural gefasst oder mein versehentlich gestrichen statt nun 161, 5 leisten nach Ihnen Das fehlende Datum ergänzt nach Angaben von Lambel, Mittheilungen des Vereins für Geschichte der Deutschen in Böhmen XIX, 178, wonach die

2 mir *g*<sup>1</sup> über mich 4 da es *g*<sup>1</sup> vor das [*g*<sup>1</sup> über was sich] 5 sich *g*<sup>1</sup> aR wohl *g*<sup>1</sup> üdZ 5. 6 Bildung — verschlungen *g*<sup>1</sup> aus weil hier alles [*g*<sup>1</sup> über der Gegenstand] organisch verschlungen, Bildung und Nachbildung eigentlich [nach und *g*<sup>1</sup> gestr.] ganz lebendig ist. Bildung und Nachbildung *g*<sup>1</sup> aR

Handschrift sich in unbekanntem Privatbesitz befindet und schliesst Mit den besten Grüßen und Wünschen . . . dankbar.

160, 9 vgl. 141, 4 und zu 151, 26 10 104 d. B. 13 vgl. zu 155, 16 17 vgl. zu 116, 2 und 60, 20 22 Des Gymnasiums zu Pilsen 161, 4 Zauper hatte um Kunst und Alterthum IV, 1 und Zur Naturwissenschaft II, 1 gebeten; vgl. 218, 1.

\*106. Vgl. zu 2677 (Bd. 9). Johns Hand 162, 3—5 *g* 162, 1 *wen*] *wem* aus *wenn* [aus *wem*] Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 98, woraus zu bemerken: 161, 11 *aller* aus *alle* 18 *nächstens* — auch] also auch *nächstens* 23 *doch* über auch 162, 1 *wen*] *wem* aus *wenn* 3—5 fehlt mit Ausnahme des Datums 5 *M B.*] *Marienthal*

Vgl. Tageb. IX, 93, 6 161, 7 vgl. 19 8 vgl. zu 93, 18 14 vgl. zu 262, 14 20 vgl. zu 192, 23.

107. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 163, 14 *g* 162, 18 *von Redwik* fehlt 163, 11 *zeitig* fehlt Gedruckt: Briefwechsel S. 160. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 97, woraus zu bemerken: 162, 13 *zwey* nach *da* 18 *Wollten g* über *Mögen* 22 *Barometer g* *üdZ* 23 *dort g* über *daher* für — *Zeit g aR* 24 auch auch [über noch] 163, 2—6 *doch* — *worden aR* für *doch* *hab* ich ihn soviel möglich aufmerksam gemacht auf alles Wünschenswerthe wie Ihr Schreiben gar wohl und gründlich ausdrückt 11 *zu lassen g aR* am *g* über den 13 *verbleiben g* nach *seyn* 14. 15 fehlt mit Ausnahme des Datums. Dazu ferner folgendes Schema von derselben Hand mit Blei, Abg. Br. 1823, 95: *Zwey Medaillen für Fuß. Pfefferkuchen v. Redwik. Graphische Darstellung von daher. Eigener Wunsch auf den Wolfäberg zu kommen nicht ausführbar. Billigung seiner theoretischen Vorstellungsweise in [g? aus im] gewissem Sinne.*

Vgl. Tageb. IX, 93, 7. Der Brief scheint sich mit des Adressaten Brief vom 12. August (Naturw. Correspondenz I, 185) gekreuzt zu haben 162, 7. 8 Am 8. August (nach 163, 20. 178, 21 am 9., vgl. aber Tageb. IX, 90, 4) 13 vgl. 189, 26 und Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter III, 315 18 vgl. zu 126, 22 22 vgl. 130, 16 und zu 5, 6 163, 1 vgl. zu 116, 2 und 60, 20 5 Vom 31. Juli (Eing. Br. 1823, 228) 7 vgl. 164, 24 10 vgl. zu 147, 13.

\*108. Vgl. zu 7694 (Bd. 28). Johns Hand 163, 16.  
 165, 13 *g* 164, 4 Gespräch *g* aus Gespräche 22 manches *g*  
 über welches Gedruckt nur 163, 22. 23 in — geworden, 164, 4—15  
 Graf — manifestire und 165, 11. 12 Fallsterne — streifen: G.-Jb.  
 XV, 114 und Schriften der G.-G. XV, 10. Dazu ein Con-  
 cept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 95. 99, woraus zu  
 bemerken: 163, 16 fehlt 17. 18 Anführungsstriche *g* 20 reiste  
 nach gin [ging?] 23 vollkommenen 164, 5 meines] des  
 8 einige aus einiger 9—15 nur — manifestire nachträglich  
 aR 15 manifestire *g* aus manifestirt 17 Barometer nach das  
 [*g* gestr.] Wolken nach die [*g* gestr.] 23 Dann *g* aus Da  
 25. 26 Ob — sagen nachträglich aR statt des Folgenden (*g*<sup>1</sup>  
 gestrichen und *g* in Klammern): Von [*g* aus von] da in Carls-  
 bad Freund Meyer und Frau von Humboldt zu besuchen wäre  
 Pflicht, indem [*g* über und da] sich aber [*g* aR] noch ein An-  
 deres [*g* aus anderes] auf die Waagschale legt, so wird [*g* aus  
 werd] es wohl Nothwendigkeit [wird — Nothwendigkeit *g* an-  
 statt des darnach Folgenden (*g*<sup>1</sup> gestr.): ich wohl jene alten  
 und so (nach jene) oft durch geklopften Felsen wiederzusehen  
 (*g* aus wiedersehen). Schliesslich (*g* über dabey) kann es denn  
 wegen der völligen Abreise bey dem früher geschriebenen ver-  
 bleiben.] Nach 26 folgt (*g* gestr.) Drey Käse sind eingepackt  
 und kommen wohl nicht lange nach Gegenwärtigen. Außer ein  
 [*g* aR für Aus ein] paar üblen Nächten, die ich mir selbst zu-  
 gezogen, war [nach habe] das Befinden untadelhaft, wie es  
 jetzt wieder ist und wie wir suchen wollen es zu erhalten. Vor  
 27 Trennstrich 28 um zu] nun zum 165, 5 küsse *g* über  
 grüße 11—166, 12 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 93, 9. Zum Theil Antwort auf der  
 Adressatin Brief vom 6. August (G.-Sch.-Archiv), vgl. Tageb.  
 IX, 92, 1. 19 163, 17 Don Carlos Vers 1. 2, citirt in der all-  
 gemein üblichen Ungenauigkeit 20 vgl. dagegen zu 162, 7. 8  
 21 vgl. Tageb. IX, 90, 23 23 vgl. zu 114, 5 164, 8 vgl.  
 Tageb. IX, 90, 3, Werke XLIX, 1, 394 und G.-Jb. XV, 116  
 10 Lord Byron, vgl. 28 16 vgl. zu 116, 2 17 vgl. zu 115, 27  
 24 vgl. 163, 7 28 Aus Livorno, vom 22. (nicht 24.) Juli  
 1823; Ottilie: „Nie lieber Vater fand ich den Zufall so  
 gallant und genial, als er sich diesmal bewies, Ihre Worte  
 noch in Livorno in Byrons Hände zu führen, und Sie können



denken wie besorgt wir bei der Nachricht seiner baldigen Abreise nach Griechenland waren, dass Ihr schriftlicher Gruss ihm nicht mehr finden würde. Sterling schrieb sogleich nach Genua dass man ihm schleunigst nachsenden möchte, und diese Zeilen geben das Geleit einer schriftlichen Erwiderung Ihres Händedrucks“; vgl. Tageb. IX, 372 und G.-Jb. XX, 16 165, 6 Ottilie: „die Kinder sind wohl und Walther erzählt allen Besuchenden von Ihren Ballschwärmen“, vgl. 149, 1 9. 10 vgl. 176, 22. 23 15 – 166, 12 vgl. 152, 9, Tageb. IX, 92, 24, Werke IV, 29 und G.-Jb. XXII 128 166, 5 vgl. 183, 4.

109. Da die Handschrift (wahrscheinlich John) unbekannt ist und, wie das Concept von John, Abg. Br. 1823, 99, beweist, von Eckermann für den Druck in den „Gesprächen“ (6. Aufl. I, 34) an mehreren Stellen eigenmächtig geändert wurde, ist in unserm Text das Concept wiedergegeben worden, vgl. aber 166, 18. 19 166, 13 Inhalts-Verzeichniß nach Verj 18. 19 indem] daß nach Eckermann geändert 19 ich *g* über Sie 20 um *g* über und mich 21 mich *g* üdZ 22 zu können *g* über kann 167, 1. 2 allzu kurzes Verweilen *g* über kurzes Beyammensein [*g* aus Zusammenfehn] 2 gar *g* üdZ 4 antreffen nach finden der] der *g* irrthümlich(?) gestrichen 5 denn] dem *g* über ich sichersten und *g* üdZ 6 herborgehén *g* aus hervorgeht [aus herborgehén] 8 fehlt

Antwort auf des Adressaten Briefe vom 21. Juli und 10. August (G.-Sch.-Archiv), deren ersterer die 154, 13 genannte Sendung begleitete, vgl. Tageb. IX, 92, 27 166, 13 vgl. zu 154, 13 und 63, 2 16 vgl. zu 74, 21 und 63, 2 167, 4—6 Diese Betrachtung ist durch folgende Bemerkungen in Eckermanns Briefen veranlasst, 21. Juli: „In Jena selbst ist es mir ein wenig enge, ich möchte immer über die Berge hinweg, eine gewisse Unruhe, eine gewisse Ungeduld quält mich, aber das liegt vielleicht alles an mir selbst“, und 10. August, gleichfalls aus Jena: „Auch werde ich dort [in Frankfurt am Main] ein grossbewegtes Leben sehen, wonach es mich längst mit aller Gewalt hintreibt. Hier ist es mir zu stille, man sieht nichts, man ist so abgeschnitten von der Welt, als ob es mit Jena alle wär. Ich habe diese Zeit die beyden Bände Ihrer Briefe aus Italien gelesen.

Welche frische Luft eines grossen Lebens wehet einem daraus entgegen! . . . Hätte ich nur die Hälfte von dem allen gesehen, es würde mir genug seyn, so aber habe ich grossen Durst nach Leben“.

110. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 167, 24 *g* 167, 17 *Jobann* fehlt Gedruckt: Briefwechsel S. 161. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 100, woraus zu bemerken: 167, 14 Nach 13. *üdZ* und *d. Jhrigen* vom 12. 15 *hierher* 16 *Abend über Tag* auch *üdZ* *den* — *Tag* über einige 24. 25 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 94, 5. 12. Antwort auf des Adressaten Brief vom 12. Aug. (Naturw. Correspondenz I, 135) 167, 14 107 d. B. 17 Nach Boden und Altalbenreuth, vgl. 183, 17. 198, 20. 219, 22. 253, 15 und Tageb. IX, 98, 2. 9.

111. Concept von Johns Hand, in dem zu 25 d. B. genannten Fascikel, Bl. 86 168, 4 *bestommenes g¹* über *Gegenwärtiges* 5 *daß g¹* aus *daß* 6 *Denenselfen g¹* aus *Hochdenenselfen* 8 *diesmaligem g¹* über *meinem gegenwärtigen* 11 *zu finden nach unter meinen Dubletten [g¹ gestr.]* 14 *einen darüber einige g¹*, aber wieder *radirt [nach die neuen]* 15 *Mustertheil g¹ aR für Theil* 21 *den g¹* aus *denen* 169, 5 *die g¹* aus *diese [aus diesen]* *Anmaßung nach Ver[such?]* 6 *sie entsprang g¹* über *er wird unternommen* Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 353

Vgl. Tageb. IX, 93, 27. 94, 25 168, 13 Anton Beschorner, vgl. 142, 11 15 vgl. zu 60, 20 169, 7 In Carlsbad 1806, vgl. Werke XXXV, 266, 21.

112. Handschrift von John in der Bibliothek des „Museums des Königreichs Böhmen“ zu Prag, vgl. zu Bd. 33 Nr. 229 170, 26 *g* 169, 11 *b.* fehlt 170, 15 *streitvollen [streitenden]* 22 *sie] Sie* Gedruckt 171, 1—173, 16 in abweichender Fassung: Naturwissenschaft II, 1, 162 und II, 2, 192 (Werke II. Abth. IX, 74. 113); das Ganze: Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 57. Dazu ein Concept zu 169, 11—170, 27 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 101, woraus zu bemerken: 169, 11 *b.] von g üdZ* 17 *Winf g* aus *Winfe* *Jahre g* aus *Jahr* 170, 7 *vom]* *von dem* 15 *anschliefen]* *anschliefte* 26. 27 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 90, 27. 95, 15 169, 11 vgl. Tageb. VIII, 217, 6. 7 17 vgl. zu 116, 2 170, 8 vgl. zu 60, 20 16 Der Wolfsberg (Naturwissenschaft II, 2, 191; Werke II. Abth. IX, 112) 22 vgl. zu 85, 8. 9 171, 1. 2 vgl. 220, 8. 9 172, 8. 9 vgl. 147, 8. 219, 12 und zu 60, 20.

113. Concept von Johns Hand, in dem zu 25 d. B. genannten Fascikel, Bl. 85 174, 1 werde Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 118

Vgl. Tageb. IX, 95, 18 173, 23 vgl. 112 d. B. 174, 1 vgl. Goethe an Eckl 22. Juli 1822 7 vgl. zu 105, 16.

\*114. Vgl. zu 7694 (Bd. 28). Johns Hand 177, 6. 7 *g* 175, 13 und geistreicher fehlt 25 Mitter Gedruckt 175, 8—16. 176, 9—13: Schriften der G.-G. XV, 10. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 103, woraus zu bemerken: 174, 10. 11 extemporirte — wo *g*<sup>1</sup> aus extemporirtes Interesse des Tages 11 sich nach bewegt [*g*<sup>1</sup> gestr.] 12 bewegt *g*<sup>1</sup> üdZ 23 ihn *g* aus ihm 175, 1 daß *g* aus daß 10 Augenblick 17 Marienbad 22 Wissen—Wollen] Wollen—Wissen 25 Mitter 27 dergleichen] dergl. nach nur [*g* gestr.] nur *g* aR 176, 2 Hummel nach Engel 7. 8 verzeihlich machte *g* über gleichsam vernichtete 10 Nur [*g* aus nur] nach eigentlich [*g* gestr.] 15 mich aus mit 16 interessanten *g* aus interessant 24 die nach je daß *g* aus daß 26 Eigenheiten *g* aR für Vortheile 27 Nach bringt und entsprechend aR Verweisungszeichen *g*, ein Zusatz ist jedoch nicht erfolgt 177, 4 erheitend nach erfreulich und [*g* gestr.] Nach 4 folgt

Das Gedicht an Mad. Szymanowska bedarf, nach dem Vorgesagten, keine weitere Einleitung; das hingegen an Casimira Wotomaska bedarf einiger Erklärung: Es ist ein junges sehr schönes Frauenzimmer mit allem wünschenswerthem Außerlichen ausgestattet; das aber, wegen eines innern Seitenschmerzens, sich für trübseliger hält als sie ist und deshalb manchmal gegen ihre Freunde vom Tode spricht. Ein geistreicher Freund, dieses ergreifend, bittet sie um Erlaubniß ihr Testament zu machen und vertheilt ihre äußern gesunden Liebenswürdigkeiten auf eine scherzhafte Weise 10 da oder dorthin wodurch ein sehr hübsches Bild einer charman-

1 Gedicht üdZ 2 Casimira aus Casimiri 8 vertheilt *g* aus vermach 10 wodurch *g* aus wo einer *g* aus ein

Person entsteht. Dieser Scherz stand in ihrem Album das sie mir überreichte und das Gedicht bezieht sich darauf.

5—8 fehlt mit Ausnahme des Datums. Gedruckt 174, 18—175, 7. 25—176, 8: Tageb. IX, 372 f.

Vgl. Tageb. IX, 96, 5. Antwort auf der Adressatin Brief vom 6. August, vgl. zu 108 d. B. 174, 18 vgl. zu 164, 28  
23 An Lord Byron („Ein freundlich Wort kommt“), Werke IV, 18; vgl. Tageb. IX, 65, 28 und G.-Jb. XX, 16 175, 8 vgl. zu 157, 23 10. 11 Ottilie: „Was mich innig erfreut ist die Art wie August ihm [Sterling] liebt, wie froh und gemüthlich ihm seine Nähe stimmt, wie gesprächig er ihm gegenüber ist. Aber lieber Vater die Natur gab ihm auch manchen Zauberstab in Kopf und Herz, und ich freue mich im voraus wie Sie ihm mit uns lieben werden, denn Niemand hat ja wie Sie für die Jugend ein so jugendliches Auge. Sie müssen mir als Ihren alten Orientalen schon gestatten Ihnen ein paar Vergleiche mitzuthellen, die sich mir aufdrängen; — es ist eine Flamme in einer Lilie; — Ein Lorbeerblatt was jetzt noch, zwar nicht schlummernd, aber doch verhüllt unter einer Rose liegt. Er glüht und schwärmt für alles was glühend muss geliebt werden, aber er ist fröhlich und hat ein lehrbegieriges Auge, und was Ihnen gefallen wird er hat durchaus nichts Verneinendes“ 15 vgl. zu 149, 4  
25 vgl. 182, 16. 189, 2. 191, 13. 193, 12. 208, 25. 212, 9 und Tageb. IX, 94, 1 176, 1 vgl. 182, 20. 189, 13. 191, 14. 193, 12. 208, 20. 212, 11. 277, 12 und Tageb. IX, 93, 17. 94, 18 12 Wegen der Familie v. Levetzow vgl. Tageb. IX, 94, 28. 95, 1 14 vgl. 167, 15 177, 2 vgl. zu 157, 21 3 vgl. zu 144, 12 5 Liegen nicht mehr bei; die 200, 13. 208, 15 und Tageb. IX, 94, 16. 95, 5. 10 genannten? Vgl. Werke IV, 27—32.

115. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 183, 14 g 177, 9 und 16 Henschel 178, 17 wirft] wird 180, 12 ihr] Ihr Hauptstreben g aus Hauptstreiben 16 pp. g 24 neuste aus neue 181, 12 hie nach mit 21 Außerdem 22 Sie] sie noch nach g 23 diesen 182, 7 menschlichen fehlt 9 ihrem aus ihren 16 Witter 26. 27 Sie — Berlin später hinzugesetzt Gedruckt: Briefwechsel S. 285. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel, Bl. 78, woraus zu bemerken: 177, 9 Henschel 11. 12 Berlangen

mein aus verlangte 13 Hand *g*<sup>1</sup> aus Handen [*g* über Hensel]  
 ward *g*<sup>1</sup> üdZ von 14 und *g*<sup>1</sup> über war es *g*<sup>1</sup> aR  
 16 Hensel *g*<sup>1</sup> aus Hensel 18 im gegenwärtigen *g*<sup>1</sup> aus in diesem  
 23 kam *g* aus kann die [*g* üdZ] Fürstin 178, 1 er — Werk  
*g*<sup>1</sup> aR für er es 3.4 einem — der *g* und *g*<sup>1</sup> aus einem russi-  
 schen Maler, der sich in Rom und Paris gebildet hatte 5 glückte  
 nach insofern [*g* gestr.] 6 den *g*<sup>1</sup> aus dem 7 dem *g*<sup>1</sup> über  
 welchem Dieser *g*<sup>1</sup> über Er 8 Sperrstrich *g*<sup>1</sup> 13 Bekannten  
*g* aus Bekanntschaften 17 wirkt] wird 26—28 *g* aR mit Ver-  
 weisungszeichen *g*<sup>1</sup> 179, 1 meinen aus meine 5. 6 völlig —  
 urprünglichen *g* und *g*<sup>1</sup> aus im völligen Zusammenhange in der  
 intentionirten 7 könne 9 nach nach das er [*g*<sup>1</sup> gestr.] 10. 11  
 wodurch *g*<sup>1</sup> üdZ nach daraus [*g* auf *g*<sup>1</sup> gestr.] 11 meinige *g* aus  
 meinigen 18 um *g* auf *g*<sup>1</sup> üdZ nach und [*g* auf *g*<sup>1</sup> gestr.]  
 23 dürfte *g* über wird [*g* aus würde] 24 Schulz 180, 1  
 von — zu *g* aR für zu 5 neue nach schon [*g* auf *g*<sup>1</sup> gestr.]  
 5. 6 wir aber *g* und *g*<sup>1</sup> aus und wir 7 Vom *g* über Den  
 8 verweisen *g* über seyn 12. 13 Sperrstrich *g* auf *g*<sup>1</sup> 15. 16  
 Leidenschaft — Sittlichkeit *g*<sup>1</sup> in Lücke 16 pp. fehlt 18 den  
*g* aus der machen — er *g* aR 20 Ihnen aus ihn 21 ver-  
 liehen *g* auf *g*<sup>1</sup> über gereicht 22. 23 anzutreten — fühlen *g* zum  
 Theil aR aus antreten mögen 28 meyn *g* auf *g*<sup>1</sup> aus mein  
 28. 181, 1 Sperrstrich *g* auf *g*<sup>1</sup> 181, 3 nunmehr *g* auf *g*<sup>1</sup>  
 über nächstens 7 durch nach nur [*g* auf *g*<sup>1</sup> gestr.] 8. 9 viel-  
 leicht — entbehren. *g*<sup>1</sup> am Ende der Seite 14 nachgelesen *g* aus  
 gelesen 15 jedenfalls *g* über denn doch höchst *g* über sehr  
 16 Ihrer nach Er ist [*g* aus Es ist und *g* gestr.] 21 Außer-  
 dem 22 Sie] sie 24 verhart] beharrt 25 über nach über  
 die Jahreszeitliche wär 27 daß über die 182, 5 Nicht—  
 Geognostischen *g* aus Auch im Geognostischen bin ich 7 mensch-  
 lichen *g* üdZ 9 ihrem *g* aus ihren 14—183, 15 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 96, 6. Antwort auf des Adressaten Brief  
 vom 19. Juli (Briefwechsel S. 283) 177, 9 vgl. zu 153, 2  
 13 vgl. zu 152, 24 23 vgl. 153, 12 178, 3 vgl. zu 187, 21  
 11 vgl. zu 114, 5 21 vgl. zu 162, 7. 8 24 vgl. 264, 17  
 26 vgl. zu 148, 4 179, 1 Auf die Farbenlehre bezüglich,  
 vgl. 180, 27 15 vgl. zu 74, 20 16 vgl. zu 154, 13 und zu  
 63, 2 25 vgl. zu 69, 27 180, 12 vgl. 207, 7 21 vgl. zu  
 122, 12 24 Zur Naturwissenschaft II, 1, vgl. zu 7, 12 28 vgl.

179, 1 und zu 70, 27 181, 1 Naturwissenschaft II, 2 4 Das Sehen in subjectiver Hinsicht, von Purkinje. 1819; vgl. Morphologie II, 2, 102 (Werke II. Abth. XI, 269) 13 vgl. 35, 4 und zu 34, 23 18 vgl. zu 5, 6 22 vgl. zu 180, 24 182, 8 Jesaias 40, 3 16 vgl. zu 175, 25 20 vgl. zu 176, 1 183, 4 vgl. 166, 5

Am 20. August 1823 verabschiedet Goethe sich vom Brunnenarzte Dr. Heidler mit folgendem Billet, umrandetes 8<sup>o</sup> Blättchen (im Besitz des Herrn Dr. Carl v. Heidler-Heilborn in Marienbad), gedruckt G.-Jb. IV, 175:

Mit aufrichtigem Dank für geneigte Assistenz, in Hoffnung glücklichen Wiedersehens.

Marienbad, 20. Aug. 1823.

Goethe.

116. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71.

Eigenhändig mit Blei.

Gedruckt: Briefwechsel S. 162

183, 17 vgl. 198, 20.

117. Die Handschriften der Briefe an Ulrike v. Levetzow, sowie an deren Mutter und Grossmutter befinden sich seit Herbst 1887, als Schenkung Ulrikens an die Grossherzogin Sophie, im G.-Sch.-Archiv. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XXI, 8

184, 1 v. Brösigke, Grossvater der Adressatin.

118. Vgl. zu 7432 (Bd. 27). Johns Hand 187, 3. 4 *g* 185, 23 *Handen* 186, 19 daneben fehlt 187, 1 *Sie* *fi* 2 *Frangensbrunnen* Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel, Bl. 88, woraus zu bemerken: 184, 10 22. August fehlt 13 immer *g* *aR* 21 *schleunige* *üdZ* 185, 12 *in's* — *sehen g* zum Theil *aR* aus zu *vergleichen* 16 *herrlich* nach *sehr* [*g* *gestr.*] 18 *alsbald g* über *sogleich* 26 *vielen* [*schreiben*] viele *Schreiben* 28 *jeder* — *Seinige g* 186, 1 *folgenden g* über *nächsten* 2 *den* nach *werden* [*g* *gestr.*] 2. 3 *konjunctischen g* aus *centrischen* 13 *gefälligt g* über *doch* 15 *Hefte g* *üdZ* 20 *Arbeit g* über *Gelegenheit* 187, 1 *Sie* aus *fi* Nach 2 Vermerk Johns „Exp. d. 23. Aug. 23.“ 3—5 fehlt

Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 58. Dazu ferner ein durchgestrichenes Concept des Schlusses: 186, 21—187, 2 *Gelegenheit* — *hoffe* von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 106, woraus zu bemerken: 186, 7 *Gar* nach der naturforschenden

Gesellschaft [*g* gestr.] 187, 1 Sie] *fi*e 2 Franzenbrunn *g*  
aus Franzenbrunnen

Vgl. Tageb. IX, 98, 19. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 3. Juli (Naturw. Correspondenz II, 54) 184, 22  
vgl. 28, 21 und zu 27, 14 185, 5 vgl. zu 63, 9 20 IV, 2,  
vgl. 232, 22 und zu 1, 14 21 Zur Naturwissenschaft II, 1,  
vgl. 232, 22 und zu 7, 12 186, 1 Naturwissenschaft II, 2  
3 Am Rückersberge bei Oberkassel am Rhein, vgl. 230, 1. 2.  
257, 13 und Naturwissenschaft II, 2, 125 (Werke II. Abth.  
IX, 196) 10 vgl. 80, 23. 119, 8. 14. 127, 7. 137, 19. 139, 4. 5.  
152, 21. 153, 9. 24. 229, 14. 21. 257, 18 18 Das geschah nicht,  
vgl. Werke II. Abth. IX, 390 22. 23 vgl. 219, 1. 257, 16  
27 Nova Acta Acad. Leopold. Carol.; vgl. 256, 16.

\*119. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 106  
187, 7 Sie aus *fi*e 12 gebaaren *g* aus geparen Sie aus *fi*e  
14 findet sich *g* aus finden Sie den nach wieder 17 einiger-  
maßen nach von mir [*g* gestr.] 188, 3 um aus und 9. 10 Ge-  
neigteß *g* aus geneigteß [*g* über etwas]

Vgl. Tageb. IX, 98, 20. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 23. Juli (G.-Sch.-Archiv) 187, 7 Den Wink  
hatte Goethe am Schluss des Aufsatzes „Volksgesänge  
abermals empfohlen“ gegeben in Kunst und Alterthum IV,  
1, 168 (Werke XLI, 2, 21, 18—25) 11 v. Haxthausen: „Die  
epirotischen Lieder, welche Sie mitgetheilt haben, sind mir  
in etwas abweichender Form, auch aus Macedonien bekannt.  
Dürfte ich um die Mittheilung der Originale bitten, und die  
Erlaubniss meine Sammlung dadurch zu vervollständigen?  
... Gewiss haben Sie noch mehreres, und werden die Bitte  
nicht versagen, der Sammlung alles, was Sie von neu-  
griechischen Liedern besitzen, oder über die Kunst und  
Weise dieses Volkes gesammelt haben, hinzuzugeben. . . Die  
schönste Zugabe wird freilich die versprochene Einleitung  
werden, oder die Mittheilung Ihrer Ideen über den Character  
der Volkslieder“ 188, 1 Theodor v. Bernhardi, vgl. Tageb.  
IX, 96, 25. 97, 1 und Biedermann, Gespräche IV, 249.

120. Vgl. zu 4102 (Bd. 14). Johns Hand 188, 16 um]  
nun Lesefehler Johns 189, 2 Milter s *fi*e zum] Sie zum  
190, 3 Hensche] s ich fehlt 10 und Vaterländelch udZ  
19 Wegen des ergänzten und vgl. die Lesart des Concepts

191, 13 *Militer* 14, 15 *muffikalischen* fehlt 28 was das heißt fehlt

Nach 192, 21 Empfangsvermerk des Adressaten „28. Aug. angek.“ Gedruckt: Briefwechsel III, 328. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 107, woraus zu bemerken: 188, 15 *Zauberkreise* *g* aus *Zauberkreis* 189, 2 *Militer* 4 *darán* 6 *ein nach mehr* 7 *mehr g aR* *wahrhaft* aus *wahrhaftes* *Bernommenes* nach *Ungechautes* 8 *sie zum*] *Sie zum* 9 *und g aR für Sie* 12 *völlig g über ganz* 17 *ein aus eine* 24 *grüße — mir g aR* 26 *Herr*] *Fuß g<sup>1</sup> über Herr* ohne dass dieses und das folgende *Fuß* von Goethe gestrichen wurde 190, 3 *Henſchel* 5 *eingebornes Talent* durch *Zahlen* aus *Talent eingebornes* 7 *ſchwerlich* nach *nicht* 10 *in g über ihn* und *Waterländeley g aR* 16 *Maximengewand* aus *Maximen gewandt* 18 *täglich* nach *thätig* 19 *um aus und* 28 *Antretende g* aus *Antretenden* 191, 9 *in g aus im* 10 *vor — war*] *von allen äußeren Unbilben* *völlig* [udZ] *geſichert war g über mich* nirgends weiter einlassen durfte 13 *Militer* 19 *Die Klammer g* 21 *abgeſondert g über freut vereinzelt* *die Himmlische g über sie* 22 *durch — großer g* aus *ausgeübt durch große* 23 *ganze g üdZ* 24 *ihre*] *Ihre* 24, 25 *die — eingeklumمرت g* aus *alle die eingeklumمرت* 27 *jezt üdZ* 28. 192, 1 *Oper — geben g* aus *gute Oper zu hören* 192, 2 *in nach manchmal* [*g gestr.*] 3 *in nach und* 6 *auch g üdZ* 9 *fände! g* aus *fänd*, 11 *einer g über jener* *denn g üdZ* 14 *der g über jener* 20 *Tauſendfältiges — Lebewohl!* fehlt 21 *Ö.* fehlt

Vgl. Tageb. IX, 98, 23. Antwort auf des Adressaten Brief vom 7. August (Briefwechsel III, 320) 188, 21 vgl. zu 3, 3 24 vgl. zu 136, 27 189, 2 vgl. zu 175, 25 13 vgl. zu 176, 1 26 vgl. zu 162, 13 190, 3 vgl. zu 153, 2 191, 9 vgl. zu 149, 4.

\*121. Handschrift von John unter den zu 7694 (Bd. 28) genannten Handschriften 193, 3 *ihn*] *ihn* 4 *ſeinen* 12 *Militer* (so meist) 17 *Auerßberg* (so meist) *Hartenberg*] *Hochberg* 194, 24 *Linfer* 26 *ihnen g* aus *Ihnen* Gedruckt 193, 7—16 *e3 — erneuern: Schriften der G.-G. XV, 11.* Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 111, woraus zu bemerken: 193, 3 *ihn* 4 *ſeinen* 8 *frehen* nach *rein* (?) 8, 9 *heiter = geſelligen g* aus *heiteren geſelligen* 13 *nie — gekommen g* über *es nicht gewahr geworden* *dieses* nach *auch*



[*g* gestr.] 17 Hartenberg] Hochberg 19 Sonnabend idZ  
 21 ginge *g* aus gange 23 würde *g* aus wird 194, 2 durch  
 nach ver 17 einer nach durchau[s] 24 Sinter 25 und 26  
 ihnen] Ihnen 195, 2 Nach verfallt; folgt da mir 3—5  
 fehlt. Gedruckt 194, 16—21: Tageb. IX, 371

Vgl. Tageb. IX, 98, 24 192, 23 vgl. 161, 20. 195, 3. 198, 24  
 und Tageb. IX, 99, 3. 7 193, 2 vgl. zu 93, 18 4 Vom 16. August  
 12 vgl. zu 175, 25 und 176, 1 17 vgl. 197, 19. 199, 3. 205, 3.  
 206, 11. 15 und 125 d. B. 19 vgl. zu 157, 21 24 vgl. zu  
 107, 26 194, 7 Vom 20. August (Eing. Br. 1823, 247)  
 16 Die von Goethe auch Tageb. IX, 89, 28. 93, 3. 96, 14  
 „Fräulein Meyer“ genannte Braut Rehbeins war nach Grüner,  
 der die zur Heirath nöthigen Documente besorgte und in  
 seinem Hause die Hochzeit ausrichtete, ein Fräulein Catty  
 v. Gravenegg (vgl. Briefwechsel und mündlicher Verkehr  
 zwischen Goethe und Grüner S. 183); war „Meyer“ der Name  
 der Pflegeeltern? (vgl. auch B. Suphan im G.-Jb. XXI, 34);  
 vgl. 149, 23. 24. 265, 4. 298, 27 23. 24 v. Lyncker hatte, in der  
 Annahme, dass Goethe schon vor seiner Reise nach Marien-  
 bad längere Zeit in Jena sein würde, am 30. März brieflich  
 das Anerbieten gethan: ob Goethe nicht bei ihnen speisen  
 oder von ihnen sich das Essen in's Haus schicken lassen  
 wolle (Eing. Br. 1823, 114) 195, 3 vgl. zu 192, 23.

\*122. Handschrift von John aus der Keilschen Sammlung  
 (im G.-Sch.-Archiv) Adresse Sefr. Kräuter *g*

Vgl. Tageb. IX, 98, 24 195, 6. 7 August an Goethe,  
 15. August (Eing. Br. 1823, 239): „Kräuter ist in Ihrer  
 Bibliothek sehr thätig und hat schon alle neuen Bücher  
 eingetragen und ordnet jetzt alles. So sind auch alle  
 Zeitungen gehörig geheftet und reponirt“ 11 Zur Natur-  
 wissenschaft II, 1, vgl. zu 7, 12 14 IV, 2, vgl. zu 1, 14  
 19 Gemeint ist Ernst Friedrich Glocker, Grundriss der  
 Mineralogie (Berlin 1821) 196, 1 C. A. Vulpus.

Am 25. August schreibt John in Goethes Auftrag (vgl.  
 Tageb. IX, 100, 2) an Grüner:

Guer Wohlgeboren

gebe mir die Ehre, im Auftrage des Geheimraths von Goethe zu  
 vermelden, daß wir um 4 Uhr glücklich in Karlsbad angelangt

sind und vorläufig den verbindlichsten Dank abstatten soll. Geht in Eger etwa Brief oder sonst dergleichen ein, so bitte gehorsamst, hierher zu senden. Das Logis ist im Strauß auf der alten Wiese. Indem ich den Herrn Geheimrath zum aller schönsten empfehle, unterzeichne mich hochachtungsvoll verharrend als

Euer Wohlgeboren

ergebensten Diener

Carlsbad den 25. August 1823.

J. John.

Gedruckt: Briefwechsel und mündlicher Verkehr zwischen Goethe und dem Rathe Grüner S. 169.

\*128. Handschrift von John im G.-Sch.-Archiv 198, 6—  
 16 *g* 197, 20 Hardenberg 198, 4. 5 *wär* — freundlich *g*  
 Nach 5 Trennstrich *g* 199, 5 Schönsteß *g*<sup>1</sup> aus Schönste  
 7 Red 200, 9 *Gich* 14 Geniceo] Zeniceo (ebenso 201, 12)  
 201, 20 Prinzessin Julie nachträglich in Lücke 202, 6  
*heiß g* aus *heiser* 18. 19 *bedekter* 203, 8 Heiligenötter 21 dem]  
 den 22. 23 Marianenfiße aus Marinnenfiße Gedruckt 196, 6—15  
 erhellt — helfen und 197, 15—18 Witterung — umzukräufeln:  
 Schriften der G.-G. XV, 11. Dazu ein Concept zu 196, 4—  
 198, 5 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 113, woraus zu  
 bemerken: 196, 13 immerwechselndes und erneutes 14 in *g*  
 über und 19 nächsten *g* über laufenden 20 die nach manch-  
 mal [*g* gestr.] 22 Mit nach Den 197, 2 hohen nach sehr  
 [*g* gestr.] 4 wäre *g* aus wären 10 daraus aus daß 11. 12  
 Zustand 17 diesen aus diesem 20 Hardenberg 198, 2 Speise  
 4. 5 wäre — freundlich] so wird es freundlich seyn nach mit dem  
 Bemerken daß es eigentlich für fr. Majorin u. Bernhard ge-  
 sendet werde [*g*<sup>2</sup> gestr.] 6—16 fehlt mit Ausnahme des  
 Datums. Gedruckt 197, 5—8: Tageb. IX, 376

Vgl. 202, 26 und Tageb. IX, 103, 5. 104, 20. 105, 16. Ant-  
 wort auf des Adressaten Brief vom 23. August (Eing. Br.  
 1823, 249) 196, 5 vgl. Tageb. IX, 102, 20 8 vgl. 201, 22—26  
 19 Kunst und Alterthum IV, 3, Zur Naturwissenschaft II, 2  
 197, 5 vgl. Tageb. VI, 239, 12. 240, 22. 23, Werke IV, 23.  
 78, 26 c Von Washington Irving, vgl. 202, 25. 204, 9 9 vgl.  
 204, 9 19 vgl. zu 193, 17 25 vgl. zu 116, 2 26 vgl. zu  
 115, 27 198, 7. 8 vgl. Tageb. IX, 105, 1. 2 17 — 204, 10 vgl.  
 Tageb. IX, 98, 22—104, 19 18 „Nebstehendes“ 120—122 d. B.

vgl. zu 106, 16 20 vgl. zu 167, 17 22. 23 Zwei Capitel aus Grüners Werk „Über die ältesten Sitten und Gebräuche der Egerländer“ (herausg. von Alois John, Prag 1901: Beiträge zur deutsch-böhmischen Volkskunde IV, 1) 24 vgl. zu 192, 23 199, 3 vgl. zu 193, 17 12 vgl. 263, 23 14 vgl. 216, 15 18 und 22 Levetzows, vgl. zu 144, 19 200, 8 vgl. zu 149, 4 12 Wegen *Rugeši* vgl. Karpeles, Goethe in Polen S. 173 13 vgl. zu 177, 5 14 vgl. 201, 12 und Tageb. IX, 375 18 vgl. zu 202, 5 201, 4 Am 9. September 1821, vgl. zu 35, 105, 22 12 vgl. zu 200, 14 Amelie v. Levetzow 20 Prinzessin zu Hohenzollern-Hechingen 22—26 vgl. 196, 8 202, 5 vgl. 200, 18. 204, 19 und G.-Jb. VIII, 181. 183 10 Bertha v. Levetzow 12. 13 vgl. 196, 5 13 Ulrike, Amelie, Bertha, vgl. 217, 6 25 vgl. zu 197, 6 26 123 d. B. 26. 27 132 d. B. 203, 4 Ernst Müller aus Weimar 7 vgl. 204, 21. 22 und zu 116, 2 9. 10 vgl. 108, 13—22 11 Vom 27. August (Eing. Br. 1823, 252) 19 vgl. zu 133, 9 27 vgl. zu 3, 3 204, 9 vgl. zu 197, 6. 9.

124. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 205, 16 *g* 204, 21 *verfiegelt* aus *unverfiegelt* 205, 3. 4 *Hardenberg* 4 den *Sonnabend* über bis *Sonntag* 5 *Sonntag* über *Montag* Gedruckt: Briefwechsel S. 170. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 115, woraus zu bemerken: 204, 14 *viel* 16 *Jahre g* über *Tage* 21 *verfiegelt* — *unverfehrt*] *unverfehrt* *verfiegelt* wieder fehlt 23 *darunter g* aus *brunter* 24 *Jhre* nach in 205, 3. 4 *Hardenberg* 4 den *Sonnabend* fehlt *dasselbst* nach bis *Sonntag* [*g* *gestr.*] 5 *Sonntag*] *Montag* [*g* *gestr.*] 11 *manches g* aus *manchen* *Ausflug g* aus *Ausflug* 16. 17 fehlt mit Ausnahme des *Datums*

Vgl. Tageb. IX, 106, 20. Antwort auf des Adressaten Brief vom 27. August (Eing. Br. 1823, 252), vgl. Tageb. IX, 103, 17 204, 19 vgl. zu 202, 5 20 In Carlsbad 21. 22 vgl. 203, 7 205, 3 vgl. zu 193, 17.

125. Handschrift im Besitz der Frau Baronin v. Kopal auf Schloss Hartenberg (wahrscheinlich John und 206, 5 *g*), hier nach einer durch August Sauer dem G.-Sch.-Archiv übergebenen Abschrift von Adolf Wolf. Gedruckt: Schriften der G.-G. XVIII, 326. Dazu ein Concept von Johns Hand,

Abg. Br. 1823, 116, woraus zu bemerken: 205, 19 gaſtfreund-  
liche 20 auf nach bey meiner Rückreiſe] meinen Rückwege  
21 vorüber] vorbe] 22 deßhalb — mir] ich (*g*<sup>1</sup> aus *ſch*) nehme  
mir daher 22. 23 beſcheidenlich fehlt 23 ſey *g*<sup>1</sup> üdZ Frey-  
tagß 24 meine nach und [*g*<sup>1</sup> geſtr.] treue] aufrichtige  
206, 2 unterhaltender — belehrender] belehrenden als unterhalten-  
den 4 Mit — Gefinnungen] Mich mit aufrichtiger Anhänglich-  
keit unterzeichnend. 5. 6 fehlt mit Ausnahme des Datums  
6 Carlsbad den

Vgl. zu 193, 17 und Tageb. IX, 107, 22 205, 19. 20 vgl.  
Tageb. VIII, 284, 24 — 287, 12.

126. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand. Gedruckt:  
Briefwechsel S. 172

Antwort auf des Adreſſaten Brief vom 4. September  
(Eing. Br. 1823, 259) 206, 11 vgl. zu 193, 17.

127. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 207, 2 Marien-  
bad über Eger 208, 24 ihr] Ihr 25 Witter 209, 9. 10 Mit  
dunklerer Tinte, wohl etwas ſpäter hinzugefügt. Gedruckt:  
Briefwechsel S. 290. Dazu ein Concept von derſelben Hand  
in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs,  
Bl. 91, woraus zu bemerken: 207, 1 fehlt 2 Marienbad *g*  
über Eger 3 gefunden *g* über erreicht 3. 4 nun muß *g* über  
zu welchem 4 ihm *g* üdZ 5 Dort nach muß [*g* geſtr.]  
6 irrige *g* über falſche 8 zur *g* über auf die 12. 13 un-  
unterbrochen fort ſetzte *g* aus immerfort ſetzte 14 Dieſem — nach-  
gehend *g* aus Dieſes Gewahrwerden verfolgend [*g* aus Dieſen  
Gedanken verfolgend] 21. 22 ernſtlich *g* über wirklich 208, 5  
Hiezu nach *ſw* Zeit nach viel 7 führe *g* über habe  
9. 10 geſammelt und *g* aus zuſammen 11 viel Himmlisches *g*  
zum Theil aR aus vieles 12 zur Übung *g* über und aR für  
eine Operation 13. 14 ein — bringen *g* aus eine ſolche Übung  
würde viel werth ſeyn 16 Freunde *g* über andere 19 als nach  
mi[t] 24 ihr] Ihr 25 Witter 27 — 209, 4 Den — find  
Nachträglich aR mit Verweiſungszeichen 209, 1 die nach *e*  
8 nächſte Zeit *g* aus Folgezeit 9. 10 fehlt mit Ausnahme des  
Datums

Vgl. Tageb. IX, 113, 7 207, 2 115 d. B. (vgl. 178, 20)  
7 vgl. 180, 12 18 vgl. zu 157, 21 208, 3 Lucas 7, 47  
7 vgl. 164, 16. 17 und zu 115, 27. 116, 2 10 vgl. 11, 27 und

zu 5, 6 15 vgl. zu 177, 5 20 vgl. zu 176, 1 25 vgl. zu 175, 25 209, 7 vgl. 207, 20.

128. Vgl. zu 6965 (Bd. 25). Johns Hand 212, 18 *g* Nach 212, 18 *Freude* ist mindestens ein Wort *g*, wahrscheinlich *Freude* (vgl. 218, 21), weggeschnitten, ebenso die Namensunterschrift 209, 18 *von nach den* 211, 15 *genötigt* fehlt 212, 9 *Müller* Gedruckt: Briefwechsel <sup>2</sup> S. 178. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1828, 117, woraus zu bemerken: 209, 13 *indem g* über als 23 *mit* *üdZ* 210, 6 und *g* *üdZ* 7 *Wallfahrten g* aus *Wallfahrten* 8 mit — Männern *g* aus *wissenschaftlichen Freunden* 10 *allein g* über selbst 11 *verständigt g* aus *verständiget* *Meistern g* über Männern 23 *belebend g* über *antreibend* 24 *geräumige g* über *ja prächtige* 26 *Bewegungen g* aus *Bewegung* 27, 28 *Eilen* — *Jugend g* *aR* mit Verweisungszeichen 27 *Eilen g* über *Suchen* 211, 1 *Tanze g* aus *Tanz* [*g* aus *Tanzen*] *gaben g* über *kam* 3 *gesucht g* aus *befucht* 13 *wichtigsten g* aus *wichtigen* 15 *Jobann g* über und 19 *Den* aus *Der* 21 *Sinnige* 23 *pflogen g* aus *pflegten* [*g* über *haben*] 25 *unendlich g* *üdZ* 212, 9 *mir* — *Musik* die *Musik* mit *Müller* 18, 19 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 113, 8 209, 15 vgl. 109, 16 19 vgl. zu 3, 3 210, 14 vgl. zu 85, 24 21 vgl. 117, 13, 14 24, 25 vgl. zu 114, 5 211, 8 vgl. zu 142, 27 15, 16 vgl. Werke XLIX, 1, 394, 1 17, 18 Im August 1810, vgl. Tageb. IV, 147, 15 20 vgl. zu 125, 9 212, 9 vgl. zu 175, 25 11 vgl. zu 176, 1.

129. Vgl. zu 117 d. B. Eigenhändig 213, 16 *fie* nach Anfangstrich eines *©* (ebenso 215, 13) Gedruckt: G.-Jb. XXI, 8

Vgl. Tageb. IX, 113, 12. 213, 7 *Ulrike*, vgl. zu 149, 4 26, 27 4. September, vgl. Tageb. IX, 109, 11 214, 7 vgl. Tageb. IX, 106, 14 — 16 21, 22 vgl. Tageb. IX, 109, 8, 9 24 vgl. Tageb. IX, 108, 19.

130. Vgl. zu 117 d. B. Eigenhändig, auf 6 umrandeten 16° Blättchen mit Goldschnitt, oben rechts 1—6 *g* beziffert 217, 1 *laßt* Gedruckt: G.-Jb. XXI, 10

216, 15 vgl. 199, 14 21 vgl. zu 184, 1 217, 6 vgl. zu 202, 13 8, 9 Der 28. August, als Geburtstag Goethes, vgl. 202, 1—23.

181. Handschrift (wahrscheinlich John) im Stift Tepl bei Marienbad 218, 4 *g* Nicht benutzt. Gedruckt: Zaupers Studien über Goethe II, 230. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 120, woraus zu bemerken: 217, 12 höchst *g* über sehr 13 Geburtstag *g*? aus Geburtstage 16 gesprengten *g* aus gespengten 19 Mineralischen Reiche 22 Tropen *g* über Strophen 24 schließ 24. 25 um — gerathen *g* aus eh ich tiefer im Text gerathe 24 zu fehlt 25 dieses fehlt 218, 2 Kunst — Alterthum fehlt 3 dienen] gebeihen 4. 5 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 113, 13. Antwort auf des Adressaten Brief vom 22. August (Eing. Br. 1823, 280), der eine Sendung von Wawelliten begleitete 217, 25 vgl. zu 157, 21 218, 1 vgl. zu 161, 4.

182. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 229. Johns Hand 218, 6—24. 222, 17—29 *g* 221, 11 Dombrowsky 222, 9 der *g* üdZ 19 Deutsbrod Gedruckt: Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 60. Dazu ein cassirtes Mundum von 219, 1—221, 26 und, unmittelbar daran anschliessend, ein Concept von 218, 7—20. 222, 11—27, alles von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 93, woraus zu bemerken: 218, 6 fehlt 7—13 Den — wußte folgt nach Trennstrich auf 222, 27 7 hochverehrten] höchst verehrten 8 und dann 9 eigene 11 zu Marienbad] Marienbads 13. 14 fehlt 15—20 Folgt nach Trennstrich auf 221, 26 15. 16 Nun — freundlicher] Bekommende Hefte darf wohl zur freundlichen 19 und fehlt 21—24 fehlt 219, 2 anderen *g* aus anderer 5. 6 Abgeordneten beobachten *g*<sup>1</sup> aus Abgesandten erschöpfen 16 vor- bereitet *g*<sup>1</sup> über erfolgen 17 v. fehlt 19. 20 allgemeine *g*<sup>1</sup> über genaue 21. 22 uralter Feuer Spuren *g*<sup>1</sup> aus eines uralten Brennwunders 22. 23 Freischgebiet *g*<sup>1</sup> aus Freischgerichte 23 gegen Süden *g*<sup>1</sup> aR 25 durch — Grüner *g*<sup>1</sup> über noch vor meiner Abreise 28 Sperrstrich *g*<sup>1</sup> 220, 2. 3 Gehalt und *g*<sup>1</sup> üdZ 16 sonderbare — einzige *g*<sup>1</sup> über höchst merkwürdige 18 jedoch *g*<sup>1</sup> üdZ 21 denn *g*<sup>1</sup> üdZ 28 umzugehn 221, 7. 8 Freischgebiete *g*<sup>1</sup> aus Freischgerichte 10 möchten *g*<sup>1</sup> aus möchte 14 zu Jena *g*<sup>1</sup> üdZ 16 dort *g*<sup>1</sup> über in Jena 18. 19 zu Prag *g*<sup>1</sup> aR 19 abeundi *g*<sup>1</sup> aus habeundi 20 hatte *g*<sup>1</sup> aus hatten 222. 1—10 Folgt unmittelbar auf 218, 13 wußte 222, 1 Ohngeachtet —

Bersfirenung] Doch 3 trachtete *g* über wußte 9 der] von vom]  
 von 11—27 Folgt unmittelbar auf 218, 20 11. 12 Nicht ge-  
 sperrt 17 Dante 19 Deutſchbrodt *g* aus Deutſbrodt 20 und—  
 aufgefordert fehlt 21 ſie] Sie 22 zu fehlt 22. 23 allenfalls]  
 ich 23 zu — wäre] machen könnte 26 jeſo aus jeßt 28. 29  
 fehlt

Vgl. 202, 26. 27 und Tageb. IX, 105, 17. 18. 113, 15 218, 8  
 vgl. 116, 7 11 vgl. zu 114, 5 16 Kunst und Alterthum  
 IV, 2 und Zur Naturwissenschaft II, 1, vgl. 90/91 d. B. und  
 zu 1, 14. 7, 12 219, 1 vgl. zu 186, 22. 23 4 vgl. zu 60, 20  
 5 vgl. zu 116, 2 12 vgl. 112 d. B. 14 Der Wolfsberg  
 (Naturwissenschaft II, 2, 191, Werke II. Abth. IX, 112)  
 17 vgl. Tageb. IX, 89, 16 22 vgl. zu 167, 17 26 In dem  
 Aufsatz: Uralte neuentdeckte Naturfeuer- und Gluthspuren  
 (Naturwissenschaft II, 2, 195, Werke II. Abth. IX, 117)  
 220, 8. 9 vgl. 112 d. B. 10 vgl. zu 181, 2 13 vgl. Natur-  
 wissenschaft II, 2, 144 (Werke II. Abth. X, 168) 22 vgl.  
 zu 107, 26 221, 11 vgl. zu 141, 24 13 vgl. 286, 22, Werke  
 XXXVI, 162, 9 und Sauer, Briefwechsel S. 302 222, 3 vgl.  
 zu 164, 16. 17 4 II, 1 (Werke II. Abth. XII, 59, 17) 9 vgl.  
 zu 41/42 d. B. 11 vgl. zu 69, 27 14 vgl. Tageb. IX, 118, 11.  
 14. 329 18 vgl. Sauer, Briefwechsel S. 53.

133. Vgl. zu 5409 (Bd. 19) und 32, 257. Eigenhändig,  
 nicht mit der 32, 257 genannten Sammlung in das G.-Sch.-  
 Archiv gelangt. Gedruckt: Briefwechsel S. 236

Vgl. Tageb. IX, 116, 2. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 8. September (Briefwechsel S. 235) 223, 1 Am  
 13. September, vgl. zu 157, 21 5. 6 Reinhards Sohn und  
 Tochter, nebst deren Freundin Virginie v. Wimpffen 6. 7  
 Schultz war schon als Wohngast angemeldet, vgl. 18.

134. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Compters Hand 224, 8 *g*  
 Gedruckt: Briefwechsel S. 292. Dazu ein Concept von  
 derselben Hand, in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des  
 G.-Sch.-Archivs, Bl. 96, woraus zu bemerken: 223, 19 nur  
 nach also [*g* gestr.] 224, 5 sollen *g* über mögen Mögen—  
 erfreuen *g* zum Theil aR geändert in Auch Sie hoffe ich er-  
 freuen Sich alleß Guten dann *g* wiederhergestellt 8. 9 fehlt  
 mit Ausnahme des Datums

223, 15 vgl. zu 157, 21 17 vgl. zu 209, 7.

**135.** Handschrift, eigenhändig, in der Hirzelschen Sammlung der Universitäts-Bibliothek zu Leipzig. Gedruckt: Hamburgischer Correspondent Nr. 199 vom 26. August 1875 224, 13 Kunst und Alterthum IV, 3 (vgl. 136 d. B.) und Zur Naturwissenschaft II, 2 (vgl. 238, 10) 14 vgl. 19 und Tageb. IX, 117, 6.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 19. September an H. L. F. Schrön in Jena, betr. meteorologische Beobachtungen, in dem Fascikel der Oberaufsichts-Acten „Acta observatorii Nr. V. Acten der Grossherzogl. Sternwarte zu Jena, die meteorologischen Reisen und die barometrischen Nivellements betr. Vol. I“, Bl. 1.

**\*136.** Concept von Kräuters Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 32 224, 20 „II“ Irrthum Goethes oder des Schreibers (lies IV)

Vgl. Tageb. 9, 118, 28 224, 19 vgl. zu 14 20 IV, 3, vgl. zu 196, 19 225, 1. 2 Des Paria Gebet, Legende, Dank des Paria.

**\*137.** Vgl. zu 6330 (Bd. 23). Eigenhändig 226, 25 fiß aus ich Dazu ein Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 30, woraus zu bemerken: Adresse fehlt 225, 9 dreß] zweß 14 nachdem ich g aR für ich Nachhaußweg] Haußweg 15 gefunden — auch] gewonnen, auch g aus gewinne und 16 zubringen möge g aus zubringe 17 Momente] Augenblicke 18 wovon — darf g aR 19—21 im—Fremden] in dem Buchladen mit mehreren (über wenigen) Freunden und Fremden [g durch Zahlen aus mit mehreren Freunden und Fremden in dem Buchladen] 21 Nach Werke folgt in 26. Bänden 22. 23 Wien — Jahre g aR 23 unbewunden fehlt 226, 1 wohl g über denn 2 halten] sagen 3 wisse!] wisse 4 muß 7. 8 Sobann — Nachblättern] Nur wenigß Nachblättern (g aus Nachdenken) überzeugte mich 8 craffesten g in Lücke 9 vielfältigt g üdZ 10 worden g aus wurden 11 ferner g üdZ 14. 15 Woburch — wären. fehlt 16 zu g üdZ im Stande g aR für und 17 gleichgültig g üdZ 19 darüber] hierüber zu nach womit möglichst [g gestr.?] 22 glücklichen] heiteren 23. 24 Alles — mich] Ich enthalte mich alles Weiteren 24 kaum g über nicht 25 fiß] ich für mich aR 27. 28 daß — Verhältniß] ein so werthß Verhältniß als daß unter uns bestehende



(*g* aus *bestehen* wird) 227, 1 immer fort] auch künftighin  
3. 4 fehlt mit Ausnahme von *W[eimar]*. *g* aR

Vgl. Tageb. IX, 119, 26 225, 21. 22 Der auf dem Titel  
als „Original-Ausgabe“ (vgl. 226, 5) bezeichnete Nachdruck  
(*B*<sup>1</sup>, 1816—1822) der zwanzigbändigen Ausgabe von Cotta  
(*B*), in 26 Bänden, von denen Band 21—26 das seit Ab-  
schluss von *B* selbstständig Erschienene enthält, vgl. Werke  
XIII, 2, 118 und G.-Jb. XV, 166.

138. Handschrift (wahrscheinlich John und 227, 22 *g*)  
früher im Besitz des Herrn August Spitta in Berlin, vgl.  
dessen Autographen-Verzeichniss XXXI Nr. 159. Gedruckt:  
G.-Jb. II, 295. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br.  
1823, 120, woraus zu bemerken: 227, 8 *danfend* aus *danfe*  
22. 23 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 120, 14. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 10. Juni (Eing. Br. 1823, 187) 227, 10 Von Loos  
am 5. October 1822 übersandt (Eing. Br. 1822, 264), vgl.  
Tageb. VIII, 249, 2. 3.

139. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand. Gedruckt:  
Briefwechsel II, 328. Dazu ein Concept von derselben  
Hand, Abg. Br. 1823, 121, woraus zu bemerken: 228, 11 Mit  
flüchtigerer Hand, anscheinend später nachgetragen 13 *Ö*.  
fehlt

Vgl. Tageb. IX, 121, 22—24.

140. Vgl. zu 7432 (Bd. 27). Johns Hand 233, 6 *g*  
230, 5 *mir* aus *mit* 10 *ich* fehlt 231, 13 *den* aus *dem* Dazu  
ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. ge-  
nannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 112, woraus zu  
bemerken: 228, 15 jedes mal *g* aus jederzeit [über immer] an-  
fangen *g* über beginnen 16 damit *g* aR für so [*g* üdZ]  
20 jetzt *g* über diesmal künftig nach auch [*g*<sup>1</sup> gestr.] dem—  
Ausdruck *g* aus der reinen Rede 21 die — gewinne *g* über aus-  
sehe 229, 1 *bey* nach *ich* [*g* gestr.] 3 erwähne *g* aus  
erwähnen 4 Tafeln *g* aus Tafel 6 Pflanzen nach den [*g*  
gestr.] 11. 12 nächstens — freundlich *g* aus Gelegenheit zu  
finden durch einiges in mir Aufgeregtes daß 14 vertrauten *g*  
aus verbundenen 16 erfreulichste Beschäftigung *g* über ange-  
nehmste Unterhaltung 17 Einsicht nach und [*g* gestr.] leicht  
nach und die [*g* gestr.] 18 Ich *g* aus und ich 21 einen

nach habe [*g* gestr.] 23. 24 den — mit *g* aus ihn (*g* über den Mann) persönlich vor mir zu haben glaube 24 als — Alters- *g* aR für als ein Alters- [*g* über Jahr-] 26 sey — da *g* über ist weiß ich zu schätzen, wie 27 erzeugen *g* über erfüllen 230, 3 ob — als *g* aR für obgleich (*g* über und welche) doch als 4. 5 seyn — nun *g* aus seyn soll und bitte 6 gefällig *g* über mir nicht *g* aus nichts 7 neuern *g* üdZ 8 modernern *g* über neuern 10 Fragezeichen *g* 12 geschieht *g* aR für ist 14 pomphaft nach durch Dervielfältigung vielleicht einiger einzelnen (*g* aR) Musterzüge [*g* gestr.] 17 Freude nach noch 18 und nach müssen wir immer wieder sehen daß Palestina ein leidiger Natur und Kunststeinhaufen daliegt [*g* gestr.] aufgerissen nach und [*g* gestr.] 19 von nach und [*g* gestr.] 20. 21 gehen um *g* über denken und 23 hinzuzufügen *g* aR für auch denenjenigen vorzulegen, die sich unmöglich können überreden und überdeuten lassen. 24 Wäre *g* aR für Sollte 25 so nach seyn [*g* gestr.] 26 Ihren] ihren 231, 2 genugsam *g* über nur allzu 3. 4 allzubereit nach nur [*g* gestr.] allzubereit — lassen *g*<sup>1</sup> in Klammer gesetzt 8 Davor Verzeihung meiner Gesprächigkeit für das schon Niedergeschriebene und folgende [*g* gestr.] hier zurückgehende *g* aR 10 geistreich-humoristische *g* aus geistreiche humoristische 11 indessen *g* aus und dessen 14 sonst anerkannten über wo nicht 15 gerne aus gern 20 gedruckte *g* aus gedrückte 23 Der — empfing *g* zum Theil aR aus Ihr junger Studirender 24. 25 ein Zeugniß üdZ 27 jedes *g* üdZ 232, 3 noch *g* üdZ 5 Blide *g*<sup>1</sup> über Betrachtung 8. 9 Weitschweifigkeit nach Sa 10 mein Erinnern *g* aus meine Erinnerung breiten *g* über weiten 15 man — nennt *g* auf *g*<sup>1</sup> aus sie es nennen 15. 16 mit — kurzen *g* aus und eine kurze 17 füge *g* aus fügte 233, 1. 2 fehlt 6. 7 fehlt mit Ausnahme des Datums Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 66

Vgl. Tageb. IX, 120, 18. 121, 17. 123, 15. Antwort auf des Adressaten Brief vom 5. September (Naturw. Correspondenz II, 60) 229, 3. 4 Mit der Darstellung der Goethea, vgl. 184, 22 und zu 27, 14 14 vgl. 186, 12 21 vgl. zu 186, 10. 18 230, 1. 2 vgl. 186, 3 und Naturwissenschaft II, 2, 134 (Werke II. Abth. IX, 206, 10) 231, 8 Von Ritz 23 Im Tagebuch nicht genannt 24 Amoenitates botanicae Bon-

nenses, Fasc. I 232, 1 Bryologia Germanica oder Beschreibung der in Deutschland und der Schweiz wachsenden Laubmoose, von Nees v. Esenbeck und Christian Friedrich Hornschuch (Nürnberg 1823), vgl. Tageb. IX, 326 14 vgl. 255, 14. 257, 5 16 vgl. Morphologie II, 2, 74 (Werke II. Abth. VII, 350) 22 Kunst und Alterthum IV, 2 und Zur Naturwissenschaft II, 1, vgl. 185, 20 26 vgl. d'Altons Brief vom 16. August (Naturw. Correspondenz I, 7).

141. Vgl. zu 8019 (Bd. 29). Johns Hand 234, 9 g  
Gedruckt: Göthe. Zu dessen näherem Verständniss von C. G. Carus, Leipzig 1843, S. 27. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 115a, woraus zu bemerken: 233, 8—20 gleichzeitig für 234, 11—23 geltend 9 verzeihen über Sperr [nach Verzeihung! werthester] 19 nach und nach sie 22 fähigen g aR für geschickten [über jungen] wollen g üdZ 24. 234, 1 oft scheinen aus ob[scheinen] 234, 8 Wünf[den] nach besten [g gestr.] 9. 10 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 123, 19 233, 9 Zur Naturwissenschaft II, 1 13 vgl. zu 14, 3 14 Morphologie II, 2 22 vgl. zu 33, 8 234, 5 vgl. zu 101, 8.

142. Handschrift von John im Freien Deutschen Hochstift zu Frankfurt a. M. 235, 13 g Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 115a. 115b, woraus zu bemerken: 234, 11—23 vgl. zu 233, 8—20 16 etwas] irgend etwas 235, 2 Pflanze g aus Pflanzen 5 durchlaufe g aus durchlauf 6 interessiren würde g aus interessirt 7 auf nach v[iel] 13. 14 fehlt mit Ausnahme des Datums 14 30.] 31. Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 373

Vgl. Tageb. IX, 123, 20 234, 12 Zur Naturwissenschaft II, 1 16 vgl. 235, 7 und zu 70, 1 17 Morphologie II, 2 235, 1 vgl. 69; 27 7 vgl. zu 70, 1.

143. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 236, 6 g 235, 23 auch fehlt 25 Auerberg Gedruckt: Briefwechsel S. 181. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 115b, woraus zu bemerken: 235, 16 hiebet 24 Sie die] die 25—236, 1

empfehlen — [schönstens *g* aR 25 mich] Sie mich Auerberg  
236, 2 gefällig *g* üdZ 6. 7 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 124, 21 235, 18. 19 Ein Verzeichniss, das Goethe hier vermisst, war doch vorhanden, im Augenblick jedenfalls verlegt; es findet sich, undatirt, von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 15, mit der nachträglich am Kopf der Seite eingeschobenen Bemerkung Erste Sendung. Die roth vorgestrichenen sind am 3. October nach Eger abgegangen. Von den verzeichneten 24 Mineralien sind folgende *g*<sup>3</sup> vorgestrichen: Glasiger Feldspath vom Rhein. Dolomit, elastischer. Anhydrit. Coelestin von Dornburg. Aluminit, reine Tonerde, im Garten des Pädagogiums zu Halle an der Saale, bey Morl unweit Halle. Braunstein, krystallisirt. Coelestin. Variolith aus der Saale. Spanischer Andalusit Vgl. 253, 4.

\*144. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand 236, 9 die nach mir 13 Schulz

236, 9 Das Morgenblatt brachte im letzten Vierteljahr 1823 von Goethe nur einen Theil der Sprüche in Prosa „Aelteres, beynahe Veraltetes“ (aus Naturwissenschaft II, 1), und zwar am 6., 7. und 8. October 10 IV, 3, Bogen 1 und 2 13 Schultz war am 28. September eingetroffen (vgl. Tageb. IX, 122, 5), vgl. 248, 1. 277, 2.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 6. October 1823 an den Grossherzog Carl August, betr. den Fortgang des Ordnen des Grossherzoglichen Münzkabinetts, in dem Fascikel der Oberaufsichts-Acten „Das Ordnen des Grossherzogl. Münzkabinetts betr. 1822 bis 1829; ingleichen eine anzulegende Münz-Sammlung der neusten Zeiten 1830—1831 betr.“ (Tit. 17<sup>b</sup> Nr. 6), Bl. 52.

\*145. Vgl. zu 2677 (Bd. 9). Johns Hand 236, 18 bündt über da ich 20 verschieben aus verschiebe

236, 16 Meyers Aufsatz „Berliner Steindruck“, Kunst und Alterthum IV, 3, 56 20. 237, 1 Wahrscheinlich das zu 237, 18 genannte Gedicht 237, 3. 4 Von J. C. de Jonge (erschienen 1823), vgl. 246, 10. 247, 2, Tageb. IX, 120, 23. 329 und Kunst und Alterthum IV, 3, 112 (Werke XLIX, 2, 106) 8—10 Empfohlen durch den Staatsminister v. Gersdorff (dessen Brief an Goethes Sohn vom 17. August, Eing. Br. 1823, 283), an den sich John

Roederer in Neuwied am 16. August (Eing. Br. 1823, 275) gewandt hatte, der den Maler Lory jun. in Neuchâtel kannte und von diesem Prospecte des genannten Werkes erhalten hatte mit der Bitte, einen derselben an Goethe gelangen zu lassen 11. 12 vgl. Kunst und Alterthum IV, 3, 129 14 vgl. Tageb. IX, 127, 4.

\*146. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Umrandetes 16° Blättchen, Johns Hand 237, 19 die fehlt

237, 18 „Erbschaftstheilung. Serbisch“, übersetzt von Jacob Grimm (Kunst und Alterthum IV, 3, 66), vgl. 243, 2 und Tageb. IX, 127, 6.

\*147. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 33 238, 9 eintrete *g* über gefechte  
10 lege — bey *g* aus fende Manuscript 13 hienächst *g* aus hieburch

Vgl. Tageb. IX, 128, 10 238, 3 Von Kunst und Alterthum IV, 3 10 Naturwissenschaft II, 2, Bogen 3.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 12. October 1823 an F. S. Voigt in Jena, betr. den Ankauf des physikalischen Apparats aus dem Nachlass von des Adressaten Vater, im Besitz von Herrn Prof. Dr. Edmund Stengel, gedruckt G.-Jb. VII, 153.

\*148. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 123  
238, 18 über *g* über bey 239, 1 abgebrochen *g* aus in abgebrochenen Zeiten [Zeiten *g* üdZ] und *g* aR 6 meine *g* über die 9 dürft *g* über möcht 10 Ausführung *g* über Arbeit [*g* über Behandlung] vielleicht *g* über wenigstens 12 zu machen *g* nach seyn möchten 14 fie *g* aus Sie Ihreß aus Ihrer

Vgl. Tageb. IX, 129, 22. Antwort auf des Adressaten Brief vom 1. October (Eing. Br. 1823, 338), der ein Exemplar des Sonderabdrucks von Stüverns Abhandlung „Über den Kunstcharakter des Tacitus“ begleitete; vgl. Tageb. IX, 127, 19. 20 238, 20 vgl. zu 106, 16.

149. Cassirtes Mundum von Johns Hand in dem zu 23 d. B. genannten Fascikel des G.-Sch.-Archivs, Bl. 121  
239, 23 Wenigem *g* aus Wenigen 240, 2 die *g* über meine 8 und *g* üdZ 15 für *g* über bald 16. 17 zu — ist *g* über

erscheint 18 behandle — als *g* über sie scheinen mir wo-  
 gegen *g* aus dagegen 241, 2 wichtige *g* aus wichtig scheinende  
 Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 222

Vgl. Tageb. IX, 129, 23. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 3. October (Naturw. Correspondenz I, 220) 239, 22  
 vgl. Tageb. IX, 107, 8 24 Über atmosphärische Krank-  
 heiten, vgl. Tageb. IX, 127, 20 240, 2 vgl. zu 5, 6 26. 27  
 Naturwissenschaft II, 1 28 vgl. zu 123, 24.

150. Cassirtes Mundum von Johns Hand, Abg. Br. 1823,  
 122 242 Zwischen 7 und 8 Ich schreibe diesen Brief eigen-  
 händig, Ferner eine Abschrift in der (Werke XLV, 339  
 beschriebenen) Handschrift des Aufsatzes Rameau's Neffe.  
 in Bezug auf Kunst und Alterthum Theil IV Heft 1 S. 159,  
 woraus zu bemerken: 241, 21 daß — [sey] gleichlautend mit der  
 Copie [sey], wornach ich überseht 242, 5 gern 8—16 fehlt  
 17 15.] 16. wahrscheinlich Versehen des Schreibers. Ge-  
 druckt: Kunst und Alterthum IV, 3, 148 (Werke XLV, 225)

Vgl. Tageb. IX, 129, 24. Antwort auf des Adressaten  
 Brief vom 27. Juli (von Goethe abgedruckt in Kunst und  
 Alterthum IV, 3, 146); vgl. zu 20, 16 und 30, 12, ferner 280, 15.  
 16 und R. Schlösser, Rameaus Neffe S. 255.

Folgende Notiz vom 18. October 1823 an Grüner, um-  
 randetes 16° Blättchen (Johns Hand?), legte Goethe viel-  
 leicht Rehbeins Briefe an Grüner vom 17. October bei (vgl.  
 Briefwechsel S. 183):

Dolerit, mit Nephelin, sonst mit verschiedenen Namen be-  
 zeichnet. Siehe: von Leonhard Charakteristik der Felsarten, welche  
 nächstens erscheinen wird, Seite 118. Soll sich gleichfalls zur  
 Feuerregion bequemen.

Weimar d. 18 Octbr. 1823.

G.

151. Handschrift von John in der Universitäts-Biblio-  
 thek zu Berlin 243, 18 *g* Gedruckt: Reinhold Steig,  
 Goethe und die Brüder Grimm S. 169. Dazu ein Concept  
 von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 127, woraus zu be-  
 merken: 242, 18 mein Verehrtester fehlt den nach die  
 23 Händen 243, 3 Sie] sie c Nach ließ folgt Herr Wolf  
 hat mir auch einiges dergleichen zugesagt und eine buchstäbliche  
 (nach f) Uebertragung versprechen können. [*g*<sup>1</sup> gestr.] 7 eblen

*g*<sup>1</sup> auf ausradirtem unleserlichem Wort [geistreichen? *g*<sup>1</sup> über eigentlichen] 8 treuer nach e 9 zweifeln 10 wohl nach auch [*g*<sup>1</sup> gestr.] 11 meinen aus mein 12 gewünne *g*<sup>1</sup> aR für zöge 13 auch mir *g*<sup>1</sup> üdZ bey nach auch [*g*<sup>1</sup> gestr.] 14 zum *g*<sup>1</sup> aus zu einem 16 ein *g*<sup>1</sup> üdZ geben nach laß mir nach Sie [*g*<sup>1</sup> gestr.] 17 erfreuliche *g*<sup>1</sup> aus ein (aus eine) erfreuliches 18. 19 fehlt mit Ausnahme des Datums 19 19.] 20.

Vgl. Tageb. IX, 131, 16. Antwort auf des Adressaten Brief vom 1. October (R. Steig, Goethe und die Brüder Grimm S. 167), den Vuk Stefanowitsch Karadschitsch überbracht hatte, vgl. Tageb. IX, 128, 25. 383 243, 2 vgl. zu 237, 17. 18.

152. Handschrift in der Hirzel'schen Sammlung der Universitätsbibliothek zu Leipzig. Johns Hand 244, 18 *g*

Gedruckt: Briefe an Leipziger Freunde \* S. 338, W. v. Biedermann, Goethe und Leipzig II, 283. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 124, woraus zu bemerken: 243, 22 endlich nach w 23 gewiß — verfehle *g* durch Zahlen aus verfehle [nach ich *g* gestr.] gewiß nicht 244, 8—10 Auch — angefangen Nachtrag grösstentheils aR 8 würbige über mächtige 9 vollkommen über ganz 18. 19 fehlt mit Ausnahme des Datums 19 19.] 20.

Vgl. Tageb. IX, 131, 15. Antwort auf des Adressaten Brief vom 10. October (Eing. Br. 1823, 341), der die Tageb. IX, 330 unter'm 15. October verzeichneten Werke Hermanns begleitete, vgl. Tageb. IX, 129, 9 243, 22 Kunst und Alterthum IV, 2, vgl. zu 3, 19 244, 9 Zu den Bacchen des Euripides, vgl. Tageb. IX, 129, 27.

153. Handschrift von Schreiberhand (wahrscheinlich John), aus dem Nachlass W. v. Biedermanns (Bibliothek v. Biedermann Nr. 1777) 1905 in Leipzig bei Boerner versteigert, Auction LXXXI Nr. 8. Gedruckt: [W. v. Biedermann] Beiträge zur Goethe-Literatur, Dresden 1874, S. 7

Zur Sache vgl. 155 d. B.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 20. October 1823 an C. A. Vulpius in Weimar, betr. das Ordnen des Grossherzoglichen Münzkabinetts allhier, in dem zu 144/145 d. B. genannten Fascikel der Oberaufsichts-Acten, Bl. 54.

In die Zeit zwischen dem 20. und 23. October 1823 fällt folgendes Concept eines nicht abgegangenen Briefes an den König Wilhelm I. der Niederlande, Abg. Br. 1823, 126, Johns Hand:

Durch Ew. Majestät gnädigste Vorforge, ward mir schon vor einiger Zeit die große Beruhigung daß eine bedeutende Gemmen-  
sammlung die ich vor Zeiten mehrere Jahre als die meinige benutzen  
konnte in höchsten Händen und vor aller Zersplitterung bewahrt  
sey. Gegenwärtig sehe durch wiederholte allergnädigste Aufmerksam- 5  
keit mir noch mehr Freude zu Theil werden, indem durch einen  
sehr wohl geordneten und wohl geschriebenen Catalog die Über-  
zeugung gegeben wird daß jene hochwerthe Sammlung mit gleichen  
und ähnlichen Schätzen verbunden aufgestellt der allgemeinen Be-  
schauung, der daraus erfolgenden Kunstbildung, und einer an- 10  
schließenden allgemeineren Menschenbildung zu höherem Gefühl und  
Erkenntniß des Schönen und damit unmittelbar verwandten Guten  
ausgestellt sey.

Möge, wie bisher schon geschehen, das Einzelne von Liebhabern  
und Kennern gesammelte Treffliche sich in diesem Kunstkreis anreihen 15  
und ein Zeugniß geben wie Ew. Majestät bey väterlichster Sorge  
für die Nothwendigkeiten des Daseyns Ihro Völker auch dasjenige  
im Auge behalten was dem Geiste unentbehrlich bleibt sobald er  
sich in einem Zustande geregelter Freyheit empfinden darf.

Möge alles was auf Höchsteroselben Anordnung und Befehl 20  
geschieht aufs glücklichste gelingen und eine segnenreiche Folge fürs  
Innere einen ausgebreiteten Einfluß nach außen zur Belohnung  
haben; denn was von der bildenden Kunst so schön gesagt ist sie  
gehöre nicht etwa nur Einem oder dem Andern sondern der Mensch-  
heit, das Gleiche ist vielleicht mit noch höherem Recht von der 25  
Staatskunst zu sagen welche unmittelbar wirkend

4 Nach konnte Verweisungszeichen *g'* ohne dass ein  
Zusatz aR erfolgte 8 hochwerthe *g'* aus hochzuschätzende  
10 erfolgenden über entwickelnden [nach sich (*g'* gestr.)] einer  
*g'* über der 10. 11 anschließenden nach sich doch denn endlich  
[*g'* gestr.] 14 daß aus daß 21 eine aus einen 24 etwa nach  
einer 26 Darunter von Johns Hand, mit Rothstift ein-  
geklammert (Nicht abgegangen)

Zur Sache vgl. 155 d. B.



\*154. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 128  
245, 12 daselbst *g*<sup>1</sup> über dort 20 in *g*<sup>1</sup> üdZ 21 viele nach  
auf [*g*<sup>1</sup> gestr.]

Vgl. Tageb. IX, 132, 20. 21. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 4. October (Eing. Br. 1823, 339), welcher ein  
Exemplar der in der Königlichen Manufactur für weisses  
Porzellan zu Berlin hergestellten Bisquit-Büste Goethes  
nach Rauch begleitete, vgl. Tageb. IX, 126, 23. 127, 13. 383.

155. Handschrift, eigenhändig, im Besitz des Herrn  
C. Meinert in Dessau. Gedruckt: Generalanzeiger für Thü-  
ringen, Franken und Voigtland 1872 Nr. 40 und Strehlke  
I, 266. Dazu ein Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823,  
125, woraus zu bemerken: 246, 1. 2 fehlt 7. 8 ansehn—  
benutzen] ansehen 8 glücklich davor von dem ich manche Be-  
lehrung gewonnen 9. 10 mir gnädigst] gnädig 11 ähnlichen  
nach wer[then] 12 aufgestellt worden] und musterhaft aufge-  
stellt sey 14 würde *g* über werde 14. 15 an — Stelle] dem  
gegönnt ist Haug zu besuchen und daselbst 16 Vortheil — können]  
Genuß und Vortheil zu nehmen 17—247, 5 fehlt, statt dessen  
Lücke 247, 6—8 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 121, 10—13. 131, 26. 27. 133, 7. 19. Ant-  
wort auf des Adressaten Brief vom 20. September (Eing.  
Br. 1823, 322), vgl. Tageb. IX, 131, 6. 7 246, 4 vgl. Goethes  
Aufsatz „Hemsterhuis - Galizinische Gemmen - Sammlung“  
(Werke XLIX, 2, 104) 10 vgl. zu 237, 3. 4 19 Wilhelm I,  
König der Niederlande, vgl. 153/4 d. B. 247, 2. 3 vgl. zu  
237, 3. 4.

156. Vgl. zu 268 (Bd. 2). Johns Hand 249, 3 *g*  
248, 19 gereicht] gereicht Gedruckt: Briefwechsel II, 329.  
Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 129,  
woraus zu bemerken: 247, 12 den *g* üdZ 13 käm 15 Leser  
*g* über freunde 16 sie über ich 18 vielem *g* über manchem  
21 Würdigen *g* aus Würdigem 22 mehreren *g* aR für vielen  
23 seit nach es 248, 16. 17 öffentliches *g* aR 19 modern ge-  
reicht *g* aus als moderne Composition 19. 20 zusagen *g* aus zu-  
sagt 20 diesmal [*g* üdZ] doch 21. 22 gewinnen — daß *g* aus  
gewinnt und [*g* gestr., dann wiederhergestellt] festhält und mir  
immer 22 Vermittlung man üdZ 249, 3. 4 fehlt mit Aus-  
nahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 136, 24. Antwort auf des Adressaten Brief vom 21. September (Briefwechsel II, 328) 247, 9 Zur Naturwissenschaft II, 1 24 Ausser den 248, 1 Genannten v. Savigny (vgl. Tageb. IX, 129, 6) 248, 1 vgl. zu 236, 13 und 277, 2 vgl. 277, 5 4. 5 Darunter Sterling (vgl. Tageb. IX, 118, 5. 123, 3. 128, 24), Brouhton (vgl. Tageb. IX, 136, 7), Johnston (vgl. Tageb. IX, 136, 8), Sneyd Edgeworth (vgl. Tageb. IX, 137, 4); vgl. auch Tageb. IX, 134, 4. 5 7 vgl. 258, 20. 259, 3. 4. 20. 268, 10. 277, 10 und Tageb. IX, 133, 24. 27. 134, 7. 18. 135, 4. 15. 22. 136, 5 und zu 176, 1 16. 17 vgl. 250, 13.

157. Vgl. zu 8019 (Bd. 29). Johns Hand 250, 4—6 *g* 249, 9 *Mufe* 21 *Stüdf* Gedruckt: Göthe. Zu dessen näherem Verständniss von C. G. Carus, Leipzig 1843, S. 28. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem Fascikel des G.-Sch.-Archivs „Naturwissenschaftliche Correspondenz III, October 23 bis Januar 1824“, Bl. 7, woraus zu bemerken: 249, 7 *ih*r — *war g* aus *ich* *ih*r in der *Eile* abgewinnen konnte 9 *Nähete g* über übrige 10 *wird g* über *fann* 16 *Beschäftigung g* aus *Bemühung* 19 *unß* nach an 20 in — *Sichte g* aR für *günstig* 21 *Stüdf g* *üdZ* für *Gemälde [g über Bilder]* 23 in den aus im 250, 1 *näher g* *üdZ* *ift g* über *wird* 2 auf *g* über zu [nach *seyñ g* *gestr.*] 3 *Ihre* nach uns [*g* *gestr.*] *hinweist g* nach *Unlaß* giebt 4—7 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 136, 27. Antwort auf des Adressaten Brief vom 18. October (Naturw. Correspondenz I, 86), mit dem Carus einen Aufsatz über die Entwicklung der Schnecken übersandte 249, 14. 15 II, 2.

\*158. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 130 250, 17 *Sie* aus *sie* Gedruckt das erhaltene kleine Bruchstück der Handschrift (wahrscheinlich John) 250, 17 *Mufit: freunde*—wenn und 19—20 *wollten*—*erbitte*: Allgemeine Zeitung, Beilage zu Nr. 358 vom 24. December 1878, und darnach Strehlke II, 469, woraus zu bemerken: 250, 19 *leifte* Nach 20 folgt *hochachtungsvoll ergebenst J. W. v. Goethe*.

Vgl. Tageb. IX, 137, 1 250, 9. 10 Von Friedrich Förster; dieser schreibt an Goethe, 4. September 1823 (Eing. Br. 1823, 292): „Nehmen Sie das beiliegende Gedicht: „*die Farben*“ als ein Zeichen der innigsten Theilnahme an Ihrem Wirken und

Ihren Werken auf, . . . Mein Gedicht ist ein Versuch in der Weise Ihres Gedichtes: Metamorphose der Pflanzen . . Ein Lehrgedicht ist freilich immer ein wagliches Unternehmen und am wenigsten würden Sie es gut heissen, ein Compendium der Physik elegisch vorzutragen, allein hier war es um weiter nichts zu thun, als einigen Frauen gefällig zu sein und einem verstockten Physiker der Gesellschaft zu zeigen, dass uns Ihre Farbenlehre so geläufig ist, dass wir sie in Versen — und wenn es auch nur *versus memoriales* sind, vortragen können“ 12 Am 27. (Kirms an Goethe, 27. October, Eing. Br. 1823, 357), vgl. Tageb. IX, 135, 22 13 vgl. 248, 16. 17 15 4. November, vgl. Tageb. IX, 140, 13.

159. Vgl. zu 4568 (Bd. 16). Johns Hand 252, 24. 25 *g* 251, 10 Einzelheiten 15 beifkommen 18. 19 Unentbehrlichen 252, 14 höherer 17 Mögen Dazu ein Concept von derselben Hand, in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 11, woraus zu bemerken: 251, 4 es] sie *g* über es 8 sein werde *g* auf *g*<sup>1</sup> über gewesen 12 aber *g* aR 13 indem — aufträgt *g* aus trägt mir auf 15 beifkommen 18. 19 Unentbehrlichen 24 kurzfindende 252, 4 einem *g* aus seinem [*g* aus einen] 8 den nach dennoch [*g* gestr.] 14 höhere aus höhern Aufmerksamkeit nach Wer[th] 17 Mögen 22 gelegentlich *g* üdZ 23 Westen her *g* über jener Seite 24—26 fehlt mit Ausnahme des Datums. Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 45

Vgl. Tageb. IX, 137, 27 251, 6 Am 20. und 21. October, vgl. 264, 20. 272, 15 15 Liegt nicht mehr bei 16 Conrad Loddiges' Botanical Cabinet 252, 9 Am 10. Februar 1823 eingetroffen, vgl. Tageb. IX, 15, 4 und Naturw. Correspondenz I, 43.

160. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 71. Johns Hand 254, 7 *g* Gedruckt: Briefwechsel S. 182. Dazu ein Concept von derselben Hand, in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 12, woraus zu bemerken: 253, 4 3ten Octbr. *g* in Lücke 6 indem aus in dem [nach erneuen] 8 Einige nach Die 10 Nach gelegt folgt welche zunächst folgen könnte. 12 hinterlassen 17 verursachte nach macht das 18 der *g* über Ihr 24 Ihrer nach und Cor 254, 5—8 fehlt. Dazu ferner folgendes Schema *g*<sup>1</sup> in demselben Fascikel, Bl. 16:

Brief. Sendung Anzeig Ausbleibender Raft. Frh.  
von Junder. Hopfen Brgmst. Köhl.

Vgl. Tageb. IX, 138, 1 253, 4 vgl. zu 235, 18. 19 und  
Briefwechsel S. 185 11. 12 vgl. 170. 172. 175. 179. 181  
d. B. 15 vgl. 138, 22 und zu 167, 17 17. 18 Brand, vgl.  
Tageb. IX, 114, 6. 16—22 254, 1 161. 162 d. B.

161. Concept von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. ge-  
nannten Fascikel, Bl. 14 254, 10 vergangen *g* üdZ July  
Sich aus sich 15 23. aus 22. 16 ist nach sie 17. 18  
auf — abgedruckt *g* nach abgedruckt 19 womöglich aus un-  
möglich 255, 3 ich üdZ 6 als nach alles Gedruckt:  
Naturw. Correspondenz I, 234

Vgl. Tageb. IX, 138, 2. 254, 10 vgl. 142, 6—9 und zu  
131, 2 15 vgl. 258, 17.

162. Handschrift (wahrscheinlich John, 256, 8. 9 *g*)  
unbekannt. Gedruckt: Hausblätter. Herausg. von F. W.  
Hackländer und Edmund Hofer. 1863, Heft 1. Dazu ein  
Concept von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. genannten  
Fascikel, Bl. 13, woraus zu bemerken: 255, 13 Darlegung der  
*g* über die 14 sogenannt *g* üdZ Ruß 16. 17 ing(eichen—  
Blätter aR mit Verweisungszeichen 18 Herbst(e 19 entstand)  
entstund aus entsteht 20 männliche(n 256, 1 verlegen *g*  
aus besegen Letzteres nach das für — ein *g* über fein  
6 Wunsch 8—10 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 138, 4. 255, 14 vgl. zu 232, 14 256, 5  
vgl. 40, 11.

163. Concept von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. ge-  
nannten Fascikel, Bl. 8 256, 17. 18 Grüthupfens 19 wenn  
ich) ich *g* üdZ 21. 23 Klammer *g* 22. 23 seyn kann *g* über  
ist 257, 1 between — Fellow *g* über und unter zwischen  
Herausgeber und Leser kann 2 kann *g* üdZ 4 reiche *g* über  
schöne 8—15 Darf — auf Nachträglicher Zusatz aR mit  
Verweisungszeichen 8 Darf — bitten *g* 12. 13 der — Basalt-  
fugel Nachträglicher Zusatz mit Verweisungszeichen 19 ur-  
sprungliche zu erkennen *g* über auszumitteln alsdann *g* aus  
alsdann 22 gewahren *g* aR für erkennen 23 aber *g* üdZ  
diese *g* aus die 24 wer sich *g* aus wer 25 in nach ge-  
wiß [*g* gestr.] 27 Schwelle *g* über Quelle 258, 3 zu flarem

*g* aus zum flaren 6 da *g* über wo 10 gleichfalls *g* über gleichsam 13 daß nach gedenf 19 Einwirkungen *g* aus Einwirkung 20 polnischer *g* aus einer polnischen 21 auf 22 erlauben mir aR für lassen mich 23 zu üdZ Gedruckt: Naturw. Correspondenz II, 74

Vgl. Tageb. IX, 138, 4. Antwort auf des Adressaten Briefe vom 6. und 17. October (Naturw. Correspondenz II, 70) 256, 14 vgl. 248, 1 und zu 247, 24 16 vgl. zu 186, 27 und Tageb. IX, 330 257, 5 vgl. zu 232, 14 10 II, 2 13 vgl. zu 186, 3 16 vgl. zu 186, 22. 23 18 vgl. zu 186, 12 258, 9 Schubert, der die in Goethes Briefe an Nees v. E. vom 29. December 1822 genannten Darstellungen des Casseler Elephantenschädels in Kupfer stach (vgl. 34, 380, 17. 18) 12 vgl. zu 131, 2 13 Naturwissenschaft II, 1 17 Sollte heissen 23. Juli, vgl. 254, 15 20 vgl. 248, 7 und zu 176, 1.

Der bei Strehlke III, 200 unter „etwa November 1823“ verzeichnete Brief an d'Alton ist vom 30. October 1822.

\*164. Vgl. zu 2677 (Bd. 9). Johns Hand 259, 18 *g* 259, 10 willkommener 12 Frise Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 131, woraus zu bemerken: 259, 1 Sie nach mein Vester 6 selbst — stimmen durch Zahlen *g* aus weber selbst stimmen 8 Sie aus sie 10 willkommener vgl. die Lesart zu 259, 11 11 verwahrte *g* aus verwahrt würden 12 Frise *g*(?) aus Frise 13 sie nach S 17 Sie aus sie 18. 19 fehlt

259, 3. 4 vgl. zu 248, 7 7 Für Kunst und Alterthum IV, 3, vgl. Tageb. IX, 141, 1. 2 und 145 d. B. 12 vgl. Tageb. IX, 138, 10 14. 15 vgl. 267, 16. 174 d. B. und Tageb. IX, 138, 6 16 vgl. Tageb. IX, 140, 25.

165. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 260, 7 *g* 260, 3 sie aus Sie Gedruckt: Briefwechsel S. 294. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 131, woraus zu bemerken: 260, 3 sie] Sie 6—8 Weimar — G. fehlt; es schliesst sich unmittelbar an das am selben Tage dictirte Concept von 267, 7—268, 9 vgl. zu 173 d. B.

259, 20 vgl. zu 248, 7 260, 5 Vom 18. October (Briefwechsel S. 293).

\*166. Handschrift, eigenhändig, in Elischers Sammlung in Budapest; hier nach einer Abschrift Hermann Rolletts.

Adresse *g* Des Herren Kanzler von Müller Hochwohlgeb.

260, 9 vgl. Tageb. IX, 140, 23. 24. 143, 13.

167. Vgl. zu 6243 (Bd. 22). Fascikel 254 Nr. 49. Johns Hand 260, 20 *g* 260, 12. 13 *fo freunbliche g üdZ* Gedruckt: Goethes Unterhaltungen mit dem Kanzler Friedrich von Müller<sup>3</sup> S. 91. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 133, woraus zu bemerken: 260, 12. 13 *fo freunbliche g üdZ* 13 Unterhaltung nach und 20. 21 fehlt mit Ausnahme des Datums

260, 12 Am 1. November hatte Goethe sich erkältet, am 6. (vgl. Tageb. IX, 141, 12) war er ernstlich erkrankt, vgl. 268, 13. 269, 3. 274, 13. 275, 20. 278, 2. 280, 25. 282, 14. 283, 6. 284, 12. 294, 4. 298, 1.

\*168. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Johns Hand. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 133, woraus zu bemerken: 261, 8 fehlt

261, 3. 4 Von Kunst und Alterthum IV, 3, vgl. Tageb. IX, 146, 21. 22. 147, 23.

\*169. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 42 261, 10 *unfer g* über mir das 18 *ob* nach w 19 *kleinerer* aus *kleiner*

Vgl. Tageb. IX, 147, 5. Antwort auf des Adressaten Brief vom 21. November (in demselben Fascikel, Bl. 43) 261, 14 vgl. 166, 13 und zu 154, 13.

\*170. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 133.

Das Datum nach Tageb. IX, 148, 16 ergänzt 262, 13 *stehen g* über zu *sowohl* nach *sich* 14 *als* nach 30 19 *habe* um *g* über und 20 *Dertel* und *Herdegen* 263, 5 einige nach *vorher* [*g* gestr.] 6. 7 *erneuern g* über nur vermehren

Vgl. Tageb. IX, 147, 26. 148, 7. 16. 262, 12 vgl. zu 253, 11. 12 14 vgl. 107, 22. 119, 23. 161, 14. 266, 7.

Ein bei Strehlke II, 21 und III, 200 verzeichneter Brief vom 26. November 1823 an Noehden blieb unerreichbar.

171. Vgl. zu 117 d. B. Eigenhändig 263, 24 *hätte* zwar etwas undeutlich (ähnlich in 264, 21 *höchft*), aber auch mit Rücksicht auf den Sinn doch wohl der Lesart *hätte* vorzuziehen 264, 2 *reigend* Gedruckt: G.-Jb. XXI, 11

Vgl. Tageb. IX, 150, 10 263, 14 vgl. Suphans Vermuthung G.-Jb. XXI, 34 23 vgl. 199, 12 264, 17 vgl. 178, 24 20 vgl. zu 251, 6 265, 4 vgl. zu 194, 16.

Ein Bericht der Oberaufsicht vom 30. November an den Grossherzog Carl August, betr. den Fortgang des Ordens des Grossherzoglichen Münzkabinetts, in dem zu 144/145 d. B. genannten Fascikel, Bl. 64.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 30. November an den Grossherzog Carl August, betr. das Gesuch F. S. Voigts in Jena „um Conferirung einer wirklichen medicinischen Facultäts-Stelle und den Beisitz im akademischen Senat“, in den Acten der Universitäts-Curatel Jena, Nr. CXXXVII.

172. Concept von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 52<sup>a</sup>. 51 266, 9. 10 Dertel und Herdegen 10 zu — Expedition nachträglich aR 16 liess g über lassen 16. 17 versprach g aus versprochen habe 17 sie g aR für die Kisten 19 diese nach f kostbare aus kostbar 20 Mineralien enthaltende] enthaltene Mineralien Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 124

Vgl. Tageb. IX, 150, 18 266, 6 vgl. zu 253, 11. 12 7 vgl. zu 262, 14.

173. Vgl. zu 6901 (Bd. 25). Johns Hand 268, 26 g 267, 13 Dass das Wort Knochen zu ergänzen, ist nach Werke II. Abth., VIII, 245, 27 sehr wahrscheinlich Gedruckt: Briefwechsel S. 296. Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 131 (vgl. zu 260, 6—8), woraus zu bemerken: 267, 8 fürchte 14 *Paleo terium* 20 Ruß nach M 268, 8 sobald aus die baldig 26. 27 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 150, 25 267, 7 Am 9. October, vgl. Tageb. IX, 126, 15 16 vgl. zu 259, 14. 15 18 vgl. 269, 17 23. 24 Undatirt (Naturw. Correspondenz I, 374), eingegangen am 2. November, vgl. Tageb. IX, 139, 9. 10 268, 1 IV, 3 2. 3 II, 2 6 vgl. zu 35, 17 und 137 d. B., in dessen Beantwortung vom 18. October Cotta, nachdem er sich wegen des Wiener Nachdrucks (B<sup>1</sup>) zu rechtfertigen gesucht hat, am Schlusse schreibt: „Das Beste wird seyn, bald auf eine neue weitzuverbreitende Ausgabe zu denken. Ich erwarte Ihre Verfügung“ (in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel,

Bl. 38a) 10 vgl. zu 248, 7 13 vgl. zu 260, 12 17 vgl. Tageb. IX, 147, 28 18 vgl. zu 1 und 2. 3.

174. Die Handschriften der Briefe an v. Martius befinden sich im Besitz des Sohnes, Dr. C. A. Martius in Berlin; die von diesem der Grossherzogin Sophie überreichten Abschriften im G.-Sch.-Archiv. Schreiberhand (wahrscheinlich John) 270, 21 *g* 270, 5 reinste] Feinste 19 Ihrem] Ihren

Dazu ein Concept von Johns Hand, in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 47, woraus zu bemerken: 269, 2 sehr *g*<sup>1</sup> über höchst 3. 4 wenn er *g*<sup>1</sup> über denn 4 nicht gestrichen, dann *g*<sup>1</sup> wieder hergestellt doch *g*<sup>1</sup> über mir 9 heitern *g*<sup>1</sup> über klaren [aus klären] 10 größtentheils *g*<sup>1</sup> über einigermaßen 13 Besondern 15 nicht nach ich [*g* auf *g*<sup>1</sup> gestr.] 17 allgemeineren 20. 21 klareres *g*<sup>1</sup> aus kläreres (nach immer [*g*<sup>1</sup> gestr.]) 23 daß Palmen: *g*<sup>1</sup> über dieses 270, 1 diese Pflanze *g*<sup>1</sup> über sie 2. 3 Nun — aber *g* aus Sie haben 5 was *g* über wie 6 Phantasie *g* über Einbildungskraft 8 lege *g* aus leg ich 9 bey nach wieder [*g* gestr.] 10 wieder nach und [*g* gestr.] 13 dem *g*<sup>1</sup> aus den [über das] 16. 17 umbüßter nach ein [*g*<sup>1</sup> gestr.] 17 eine *g* aus einer 19 Ihrem *g* aus Ihrem Bemühen *g* aus Bemühungen 21. 22 fehlt mit Ausnahme des Datums. Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 337

Vgl. Tageb. IX, 150, 26. Antwort auf des Adressaten Brief vom 23. October (Naturw. Correspondenz I, 335), der begleitete Heft I seines Werkes „Genera et species Palmarum Brasiliensium“ und das Manuscript seiner, später für die Einleitung zu jenem Werke benutzten, Abhandlung „Einiges von den Palmen, naturgeschichtlich und morphologisch“ 269, 3 vgl. zu 260, 12 8 vgl. zu 259, 14. 15 17 vgl. 267, 18 270, 14 II, 2.

\*175. Concept von Johns Hand, 270, 23 — 271, 15 in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 52 271, 16—25 Abg. Br. 1823, 134 271, 1 Heffen *g*<sup>1</sup> aR für Heffen 10 nieder- gelegt nach darin [*g*<sup>1</sup> gestr.] sollen? *g*<sup>1</sup> nach ? 12 zu aus hinzu

Vgl. Tageb. IX, 151, 2. Antwort auf des Adressaten Brief vom 25. November (Naturw. Correspondenz I, 138)

Zur Sache vgl. zu 253, 11. 12.



- \*176. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Kräuters Hand 272, 3 IV, 3  
4 vgl. Tageb. IX, 151, 28 6 vgl. zu 154, 13.
- \*177. Concept von Johns Hand in dem zu 157 d. B.  
genannten Fascikel, Bl. 55 272, 17 wollte 21 g.
- \*178. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. ge-  
nannten Fascikel, Bl. 46 273, 2 geneigte g üdZ 14 ganz  
g üdZ P—W g üdZ 16 anheimgebe g über überlasse  
19 Kräuters Hand
- Vgl. Tageb. IX, 152, 9. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 3. December (in demselben Fascikel, Bl. 44)  
273, 3 Kunst und Alterthum IV, 3 8 vgl. zu 154, 13.
- Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 7. December 1823  
an H. L. F. Schrön in Jena, betr. die meteorologischen An-  
stalten daselbst, in dem zu 135/6 d. B. genannten Fascikel,  
Bl. 12.
179. Handschrift von Kräuter in der Hirzel'schen  
Sammlung der Universitätsbibliothek zu Leipzig 274, 9 g  
Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 157 d. B.  
genannten Fascikel, Bl. 53, woraus zu bemerken: 274, 1 daß  
fehlt um üdZ 2 fie] daß fie [ogleich] al[ogleich] 9 nehmen  
darf] nehme 8—10 fehlt mit Ausnahme des Datums. Gedruckt:  
Naturw. Correspondenz I, 125
- Vgl. Tageb. IX, 152, 22. Zur Sache vgl. zu 253, 11. 12  
273, 22 vgl. Tageb. IX, 152, 21.
- \*180. Concept von Johns Hand, Abg. Br. 1823, 135  
274, 19 3hnen üdZ
- Vgl. Tageb. IX, 153, 13. Antwort auf des Adressaten  
Brief vom 26. September (Eing. Br. 1823, 328), der mehrere  
von diesem gemalte italienische Landschaften begleitete  
274, 13 vgl. zu 260, 12.
- \*181. Concept von Kräuters Hand in dem zu 157 d. B.  
genannten Fascikel, Bl. 53
- Vgl. Tageb. IX, 153, 15. Zur Sache vgl. zu 253, 11. 12.
- \*182. Die Handschriften der Briefe Goethes an Ulrike  
v. Pogwisch sind als Eigenthum der Familie Henckel-  
Donnersmarck im G.-Sch.-Archiv deponirt. Johns Hand  
276, 3 g Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br.  
1823, 135, woraus zu bemerken: 275, 9 Zeitung g? aus Zei-  
tungen 276, 3. 4 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 153, 17. 18. Antwort auf der Adressatin Brief aus Dessau vom 7. December (Eing. Br. 1823, 385), der eine Beschreibung des Unglücks enthält, das in Berlin, bei Gelegenheit eines Fackelzuges der Studenten, auf der Schlossbrücke sich ereignet hatte, vgl. Tageb. IX, 153, 1. 154, 11. 12. 389 275, 20 vgl. zu 260, 12.

Der bei Strehlke II, 130 und III, 200 verzeichnete und in Dörings Sammlung S. 356 abgedruckte Brief vom 12. December 1823 an den Grossherzog Carl August ist vom 19. Januar 1824.

183. Vgl. zu 6161 (Bd. 22). Johns Hand 282, 24 *g* 277, 2 Schulz 278, 11 der, an *g* üdZ 279, 10 Kunst nach m 280, 2 Indischen auf Rasur 14 diesem *g* aus diesen 21 Den] Die 24 einsteilen *g* üdZ auf Rasur, ursprünglich wohl für jetzt 281, 11 meinen] meinem 21 den] dem 27 Blättler] Blätter Nach dem Concept eingesetzt (vgl. Monatsblätter Werke XLI, 1, 466, 17 und Riemer, Mittheilungen I, 345 Anmerkung) 28 um:] un- 282, 19 freunblichem aus freunblichen Gedruckt: Boisserée II, 363. Dazu ein Concept von derselben Hand unter den alphabetisch geordneten Briefen, woraus zu bemerken: 276, 5 *g* 7 gestern *g* üdZ und nach den 11. December [*g* gestr.] 17 guter heiterer 277, 1 besuchte *g* aus besuchten 2 Schulz 7 gefehert nach bey uns [*g* gestr.] 13 gleich nach an ihnen aus Ihnen 21 gefunden *g* über einzubringen 278, 2 1. November] ersten Nov. *g* in Lücke 9 Nächte nach Tage die [*g* gestr.] 11 der, an fehlt meinen nach der zu 22 durch nach wieder [*g* gestr.] 25 nach *g* über bey 279, 4 gegenwärtig *g* üdZ 6 niemals nach nach 11 zu aR 12 früheren *g* über ersten enthusiastisch nach *g* 12. 13 geschriebenen *g* aus geschrieben 14 Cophledonen *g* aR für Cocilidonen vielen] viel 15 wachsenden *g* aus wachsen 16 Baumes wiederhergestellt aus Bau [aus Baumes] 21 in *g* aus im 23 die *g* über den Recensionen *g* über Artikel 280, 2 Einmischung *g* aus einigen Mischungen 3 in *g* über und unser aus unserm so nach nothwendig [*g* gestr.] 6 als üdZ 9 Strudelgetreibe 16 le *g* üdZ 21 Den *g*<sup>2</sup> wiederhergestellt aus Die [*g* über Den (*g*<sup>2</sup> gestr.)] 24 einsteilen fehlt 25 sechs *g* über Vier 281, 1 bedenken *g* aus gedenken 10 verständig-geistreich *g* aus verständig geistreich

11 meinem 16 ertwedt *g* aR für aufgeregt 17 haben *g* üdZ  
 28 um-) un- 282, 6 mir] in der folge [*g* gestr.] mir folge-  
 reich *g* üdZ 14 reconbaesjirenden *g* aus reconbaescentirenden  
 dieß alles *g* aR 16 wanten Darauf folgt (*g* gestrichen) Hab  
 ich durch diese [*g* aus diesen] Quaal [*g* aus Fehler] am Ende des  
 Jahrs mir aufs neue gute und wirkfame Zeit erworben, so  
 will ich das Übel gern getragen haben. 24. 25 fehlt mit  
 Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 154, 3, 13. 155, 13. Antwort auf des  
 Adressaten Brief vom 3. December (Boisserée II, 360), vgl.  
 Tageb. IX, 154, 1. 2 276, 9 vgl. 9 d. B. 13 IV, 2 14 Zur  
 Naturwissenschaft II, 1 18 vgl. zu 152, 9. 156, 4—6. 177, 5  
 277, 2 vgl. zu 236, 13 5 vgl. 248, 1 6 2. October, vgl.  
 Tageb. IX, 124, 6 10 vgl. zu 248, 7 12 vgl. zu 176, 1  
 19 12.—23. November, vgl. 93, 10—15 und Tageb. IX, 144, 9. 10.  
 147, 17 24 24. November — 13. December, vgl. Tageb. IX,  
 147, 28. 154, 15 278, 2 vgl. zu 260, 12 6 Rehbein, vgl.  
 284, 17. 299, 7. 8 und Tageb. IX, 144, 2 19 IV, 3 21 II, 2  
 279, 10 IV, 2, 139 Aufsatz „Von deutscher Baukunst 1823“  
 (Werke XLIX, 2, 159) 12. 13 Von Deutscher Baukunst 1773  
 (erschieden im November 1772), Kunst und Alterthum IV,  
 3, 12 (Werke XXXVII, 139) 17. 18 Schloss Marienburg,  
 Kunst und Alterthum IV, 3, 139 280, 8 Faust, Götz  
 von Berlichingen, Die Geschwister 15. 16 vgl. 150 d. B.  
 23 Raoul-Rochettes „Lettres sur la Suisse“ nebst einem  
 Briefe des Verfassers (undatirt, im G.-Sch.-Archiv) hatte  
 Boisserée am 16. September übersandt, vgl. Tageb. IX, 330  
 unterm 3. October und Boisserée II, 359 24. 25 vgl. 283, 5  
 25 vgl. zu 260, 12 281, 1—4 vgl. zu 35, 17 6 Eckermann  
 (vgl. zu 63, 2) und Riemer (vgl. 282, 5) 24 vgl. Kunst und  
 Alterthum IV, 1, 134.

184. Vgl. zu 6161 (Bd. 22). Johns Hand 283, 23 *g*  
 283, 7 ohne üdZ Gedruckt: Boisserée II, 367. Dazu ein  
 Concept von derselben Hand unter den alphabetisch geord-  
 neten Briefen, woraus zu bemerken: 283, 2 Ihnen nach w  
 ich nach w 3 vom 13 Dec. *g*<sup>1</sup> aR 4 gewesen *g*<sup>1</sup> über war  
 14 endlich fehlt 15 den *g*<sup>1</sup> aus dem 17 mit nach und  
 19 ihn *g*<sup>1</sup> aus ihm auszudrücken 23. 24 fehlt mit Ausnahme  
 des Datums

Vgl. Tageb. IX, 156, 11. 12. 157, 5. 283, 3 183 d. B.  
 5 vgl. 280, 24. 25 6 vgl. zu 260, 12 12—15 Die Jenaische Allgemeine Literatur-Zeitung brachte in Nr. 229 vom December 1823 Spalte 385—395 zwei Besprechungen von Raoul-Rochettes Histoire de la révolution helvétique de 1798 à 1803, Paris 1823 (die Recensenten zeichnen: K. B. H. und C. C. C.); Goethe sendet jetzt den Anfang der ersten Besprechung in Abschrift.

\*185. Vgl. zu 6243 (Bd. 22), Fascikel 254 Nr. 50, 16<sup>e</sup> Blättchen Cartonpapier Johns Hand

284, 6 vgl. Tageb. IX, 156, 19.

186. Vgl. zu Bd. 30 Nr. 229. Johns Hand 287, 21. 22 g  
 285, 2 der, an g üdZ 286, 8 Freunden Gedruckt: Sauer, Briefwechsel zwischen Goethe und Sternberg S. 71. Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 57. 59, woraus zu bemerken: 284, 9—285, 19 fehlt 285, 22 d. 16. Sept. g<sup>1</sup> in Lücke 24 in Eger g<sup>1</sup> üdZ 25. 26 freudig — Zusammenlebens aR mit Verweisungszeichen g<sup>1</sup> 25 gefördert g<sup>1</sup> über aufgeregt 27 auch g<sup>1</sup> üdZ 286, 1 Zusprache g<sup>1</sup> aus Zusprachen [aus Zuschr] 2 von nach auch [g<sup>1</sup> gestr.] mich nach bin [g<sup>1</sup> gestr.] durchaus nach aber [g<sup>1</sup> gestr.] der g<sup>1</sup> über auf die 4 raschen üdZ 5 Zustande aus Zustand 6 mündliches g<sup>1</sup> aus mündliche 8 herschreibender g<sup>1</sup> aus herschreibenden Freunden 9 Es g<sup>1</sup> aus Denn es 12 Fremdem g<sup>1</sup> aus Fremden 13 Falschen, Störenden werde g<sup>1</sup> aus werden 14 allen diesem aus allem diesen 16 eines Vorrückens g<sup>1</sup> aus ihres Verderbens 17. 18 bemerken aus merken 18—20 kann — hat g<sup>1</sup> aus und zu gelegener Zeit die reinste Nöthigkeit entgegen setzen kann Nach 21 folgt: (inseratur fol. 57.) und auf Bl. 57: Inhalt gegenwärtiger [g<sup>1</sup> über Vorbereitete] Sendung 22. 23 Beschreibung — Manuscripts aus Auszug aus einem Manuscript 25 diesen Band g<sup>1</sup> üdZ 27 von nach davon 28 würde g<sup>1</sup> aus wird 287, 5 den aus dem 12 denen g<sup>1</sup> aus den 13 der] den [g<sup>1</sup> aus der] 14 wünschen darf g<sup>1</sup> 15—23 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 151, 4. 156, 12. 13. 157, 6. Antwort auf des Adressaten Briefe vom 16. September und 15. November (Sauer, Briefwechsel S. 63. 65) 284, 12 vgl. zu 260, 12

17 vgl. zu 278, 6 285, 10 IV, 3 11. 12 II, 2 22—25

Irrthum, da Goethe am 16., als Sternberg den Brief schrieb, Eger schon verlassen hatte und in Jena war 26 30. 31. Juli 1822, vgl. Tageb. VIII, 221, 4. 13. 21 286, 22 vgl. zu 221, 13 24 vgl. zu 141, 24 287, 11 IV, 3 17 Über die Gewitterzüge in Böhmen (Naturwissenschaft II, 2, 212), vgl. Tageb. IX, 153, 23.

\*187. Handschrift von John, früher im Besitz von des Adressaten Sohn Carl Eckermann in Hannover; hier nach einer Abschrift Bernhard Suphans

287, 25 Von Kunst und Alterthum IV, 3, vgl. Tageb. IX, 156, 25—27.

\*188. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 49 288, 15 6 *g* auf undeutlichem *z*

Vgl. Tageb. IX, 157, 8. 9. Antwort auf des Adressaten Brief vom 16. December (in demselben Fascikel, Bl. 48) 288, 8. 12. 13 Von Kunst und Alterthum IV, 3 15 Von Morphologie II, 2, vgl. 293, 11 und Tageb. IX, 157, 23 18 Von V, 1.

189. Handschrift (wahrscheinlich John und 289, 13 *g*) in der Nationalbibliothek zu Belgrad. Gedruckt: Strehlke I, 317 und Frankfurter Zeitung 6. October 1894 Nr. 277. Dazu ein Concept von Johns Hand, im G.-Sch.-Archiv (alph., unter Boisserée), woraus zu bemerken: 288, 22 vorzüglicher ferbifcher üdZ 289, 1 gegeben *g* aus gemacht 3. 4 den — gebahnt *g* aus Weg gemacht 11 und fehlt 13. 14 fehlt mit Ausnahme des Datums.

\*190. Vgl. zu 6243 (Bd. 22), Fascikel 254 Nr. 51, Johns Hand 289, 24 *g* 289, 17 Portrait 18 *fi* aus *Si*

289, 17 Von Dawe, vgl. Tageb. IX, 157, 17. 18. 28. 158, 27 21 vgl. 194 d. B.

\*191. Concept von Johns Hand, im G.-Sch.-Archiv (alph., unter Boisserée) 290, 6 *fi* aus *fi* auch *g* über doch 9 um — zeigen *g* aR 14 *Jhrer*] *ihrer*

Antwort auf des Adressaten Brief vom 8. November (Eing. Br. 1823, 367) 290, 3 Johanna Maria Jacobea Melber, geb. Textor, Schwester von Goethes Mutter, war, fast 90 Jahre alt, in der Nacht vom 7. zum 8. November gestorben 14 Neuburg schreibt, das naturhistorische Museum zu Frankfurt werde durch „Herrn Rüppel[?], von hier, dem diese Anstalt so vieles verdankt“ eine grosse Sendung aus Nubien

erhalten, darunter, wahrscheinlich in Doubletten, mehrere noch nicht beschriebene Säugethiere und Vögel.

\*192. Vgl. zu 6378 (Bd. 23). Eigenhändig

291, 2 Morphologie II, 2? vgl. Tageb. IX, 158, s.

193. Handschrift von John in dem zu 1 d. B. genannten Fascikel, Bl. 101, rechtspaltig 293, 3 *g* 291, 10 Statt im lies in beyliegendem 292, 16 Orte Nachträglich, d. h. nachdem Goethe den Brief wiedererhalten hatte, zum Zweck der Benutzung für einen Brief an C. v. Reinhard (vgl. Bd. 38 Nr. 6): 291, 10 — 292, 19 *g*<sup>1</sup> in Klammer gesetzt und 291, 10 im *g*<sup>1</sup> aus in beyliegendem Linkspaltig die Antwort des Adressaten von demselben Tage. Gedruckt: Briefwechsel II, 222. Dazu ein Concept von derselben Hand im gleichen Fascikel, Bl. 103, woraus zu bemerken: 291, 18 *er g* über Bürger 20 *was* nach was dadurch gefördert 21 *unterlag* — *Unterfuchung g* über kam nicht zur Frage 22 *Sprache* nach die [*g* gestr.] 23 *würde* 292, 1. 2 *schriftlichen g* üdZ [nach ersten (über wohlgemeinten) *g* und *g* gestr. aR] 2 *sondern* nach auf dem Papiere [*g* gestr.] 6 *in's* wo *g* über da 9 *worden g* über war 10 *nie g* über nicht 11 *bedeutende g* über ansehnliche 12 *unerfüllt g* aus unbedingt 22 *diese* die 22. 23 *zur* — *hat g* zum Theil aR aus öffentlich gemacht und 23 *eigentlich* zur 24 *völlige* fehlt ihm fehlt aber *g* über auf 24—26 unbekannt — *deshalb* diesem Punkte ihm und andern noch problematisch dünken mag, ob ich nicht 27 *vorgemeldete* vorstehende 28 — 293, 2 *beendigen* — *solle* zu beendigen *sey* 293, 3. 4 fehlt

Vgl. Tageb. IX, 158, 13. Antwort auf des Adressaten Brief vom 7. November (Briefwechsel II, 222) 291, 6. 7 vgl. Tageb. IX, 141, 16 10. 11 Herausgegeben von C. v. Reinhard (Berlin 1823) 13 vgl. Diesseitige Antwort auf Bürgers Anfrage wegen Übersetzung des Homers (Werke XXXVII, 360), sowie 430a (7, 354). 684 (3, 216). 692 (3, 218) und Bd. 38 Nr. 6 292, 26 V, 1.

\*194. Vgl. zu 6243 (Bd. 22), Fascikel 254 Nr. 52, Johns Hand 293, 7 *hagen*

293, 6 vgl. 190 d. B. und Tageb. IX, 158, 27.

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 28. December 1823 an F. S. Voigt in Jena, betr. das mineralogische Kabinett der Naturforschenden Gesellschaft in Jena, in dem Fas-

cikel der Oberaufsichtsacten: „Das kleine, zu Vorlesungen bestimmte Mineralien Cabinet zu Jena betr. 1823. 1824“ (Tit. 5 Nr. 10).

\*195. Concept von Johns Hand auf Blatt 2 von des Adressaten Brief an Goethe vom 24. December 1823, in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 50 a

Vgl. Tageb. IX, 160, 2 293, 11 II, 2, vgl. 288, 15  
12 IV, 3 13 V, 1.

196. Vgl. zu 4568 (Bd. 16). Johns Hand 295, 5—7 g

Dazu ein Concept von derselben Hand in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 56, woraus zu bemerken: 294, 1. 2 fehlt 9 zu g üdZ 10 wenn aus ir 15 Wäre g¹ üdZ nach Sey [g über Möge] doch g¹ aR 16 meinen nach werden [g gestr.] 295, 2 Willkommen g¹ aus Willkommen 3 finden g aus empfinden 5—8 fehlt mit Ausnahme des Datums. Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 48

Vgl. Tageb. IX, 148, 24. 161, 3—5. Antwort auf des Adressaten Brief vom 23. November (Naturw. Correspondenz I, 46), vgl. 177 d. B. 294, 4 vgl. zu 260, 12 21 vgl. zu 272, 17.

197. Concept von Johns Hand in dem zu 157 d. B. genannten Fascikel, Bl. 73 295, 12 diesen g über in den 19 Vor den wurde das fehlende durch nicht ergänzt, da Goethe ursprünglich wohl einen anderen Schluss beabsichtigt hat 23 sich — haben g aus ernstlicher Bemühung Gedruckt: Naturw. Correspondenz I, 208

Vgl. Tageb. IX, 161, 1 295, 10 Zur Naturwissenschaft II, 1.

\*198. Vgl. zu 7694 (Bd. 28). Johns Hand 297, 6 g

Dazu ein Concept von derselben Hand, Abg. Br. 1823, 136, woraus zu bemerken: 296, 5 Geheime g aus Geh. 7 wollte g aus wollt 9 ihr g über ihr die milden g üdZ 11 selbst nach Dir [g gestr.] 16 Unsere g aus unsere 23 Paria 297, 2 möchte unter müßte 6. 7 fehlt mit Ausnahme des Datums

Vgl. Tageb. IX, 161, 1—3 296, 5. 6 Goethes Sohn war am 29. December vom Grossherzog zum Geh. Cammerrath ernannt worden; Ottilie war bereits am 22. nach Berlin gereist, vgl. Tageb. IX, 158, 6. 7. 12 15 G. H. L. Nicolovius 20 Notiz über das Erscheinen von Kunst und Alterthum

IV, 3 in den Berlinischen Nachrichten Von Staats- und gelehrten Sachen Nr. 4 vom 5. Januar 1824 (Mittheilung Otto Pniowers).

\*199. Concept von Johns Hand in dem zu 57 d. B. genannten Fascikel, Bl. 52, dem zweiten Blatt von des Adressaten Brief an Goethe vom 27. December 1823 297, 10. 11 durch — Post undZ 15 empfehlend] empfehlen aus empfehle. 15. 16 die — unterzeichnen nachträglicher Zusatz

Vgl. Tageb. IX, 161, 6. 7 297, 12. 13 vgl. Tageb. IX, 160, 20.

200. Vgl. zu 117 d. B. Eigenhändig. Gedruckt: G.-Jb. XXI, 13

298, 1 vgl. zu 260, 12 5 vgl. Tageb. IX, 137, 4 6 Eingeschoben entweder bei dem Tageb. IX, 140, 2 genannten Schreiben oder bei 171 d. B. 8—10 vgl. Tageb. IX, 106, 4—8

13. 14 Der Hasenberg, ein Basaltkegel, in der Nähe von Tzriblitz, dem Wohnsitze der Adressatin 18 Am 30. August, vgl. Tageb. IX, 105, 3—9 22 vgl. zu 149, 4 27 Rehbein und Frau, vgl. zu 194, 16 299, 7. 8 vgl. zu 278, 6 27 vgl. 144, 19 und zu 114, 10 300, 5 Graf Klebelsberg.

201. Vgl. zu Bd. 33 Nr. 198. Johns Hand. Gedruckt: G.-Jb. XIX, 56

300, 10—12 Nach Berlin? für Ottilie Goethe? 13 vgl. Tageb. IX, 161, 24 15. 16 Der prosaische Reisende ist vielleicht J. A. Dubois, Letters on the state of Christianity in India (London 1823, vgl. Tageb. IX, 161, 7. 8), unter dem poetischen vermuthet L. Geiger J. C. Mämpels Werk Der junge Feldjäger (vgl. G.-Jb. XIX, 94); vielleicht denkt Goethe auch an die Beschreibung seiner eigenen Reise in die Schweiz 1797 (vgl. Tageb. IX, 154, 14. 15. 155, 15. 16. 20).

Ein Schreiben der Oberaufsicht vom 31. December 1823 an C. A. Vulpius in Weimar, betr. das Ordnen des Grossherzogl. Münz-Kabinetts daselbst, in dem zu 144/5 d. B. genannten Fascikel der Oberaufsichtsacten, Bl. 67.



# Tagebuchnotizen. \*)

1823.

## April

2. C. F. Zetter, Berlin 2.  
C. L. v. Knebel, Jena 3.
5. August v. Goethe, Jena  
(„wenige Worte mit der  
Botenfrau“).
6. F. Nicolovius „nach der  
Ruhl. mit 12 Stück Fr.  
d'or“.  
J. G. Büsching, Breslau 4;  
J. G. J. Hermann, Leipzig  
[5].
9. C. F. Schwägrichen, Leip-  
zig [7].
10. C. F. v. Reinhard, Frank-  
furt [8].  
J. S. M. D. Boisseree, Stutt-  
gart [9].  
J. G. Lenz, Jena  
Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Manuscript zur  
Morphologie, nebst Re-  
visionsbogen Kunst und  
Alterthum 6“).
- F. S. Voigt, Jena „Verord-  
nung, botanischen Gar-  
ten betr.“ [7 2].

## April

13. C. L. F. Schultz, Berlin [10].
14. C. G. Carus, Dresden [12].  
J. J. v. Willemer, Frankfurt  
[13].
15. F. W. Riemer („Griechische  
Autoren, Ausgabe von  
Weigel“).
16. J. M. Färber, Jena („Pak-  
ket“).  
Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Bogen 6 zur  
Naturwissenschaft,  
Kunst und Alterthum  
zu Bogen 8 und 9“).  
F. E. Lange, Jena („Zwei  
Verordnungen“).  
J. G. Lenz, Jena [14].  
J. C. F. Körner, Jena („we-  
gen des Bischoffischen  
Briefs“).  
C. F. Zetter, Berlin („die  
Campagne“).  
C. L. F. Schultz, Berlin  
(„Mantegna“).  
T. J. Seebeck, Berlin [15].  
C. G. Carus, Dresden [16].

\*) Postsendungelisten vom Jahre 1823 haben sich nicht  
vorgefunden, vgl. Bd. 28 S. 452.

## April

17. A.L. Bernstorff, geb. Gräfin zu Stolberg, Bordes-  
holm [17].
18. C. F. v. Reinhard, Frank-  
furt [18].
19. C. G. Carus, Dresden [19].  
J. G. Lenz, Jena [20].  
G. G. Güldenapfel, Jena.
20. Grossherzog Carl August,  
Weimar [21].  
Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Revisionsbogen  
Kunst und Alterthum 8,  
Zur Morphologie 3“).
23. C. E. F. Weller, Jena [22].  
H. L. F. Schrön, Jena [23].
24. J. H. Meyer, Weimar  
(„15 Thlr. für Preller“).  
C. C. v. Leonhard, Heidel-  
berg [24].  
C. G. D. Nees v. Esenbeck,  
Bonn [25].
26. J. C. A. Müller, Jena („Ver-  
ordnungen 2: Eine an  
Färber, die Wohnung  
der Veterinäranstalt  
betr. Geh. Justizrath  
Martin, die Sternwarte  
betr.“).
27. L. F. V. H. v. Bülow, Berlin  
[27].
30. Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Kunst und Alter-  
thum, auch zur Natur-  
wissenschaft“).  
H. L. F. Schrön, Jena [29].  
J. W. Döbereiner, Jena [30].  
Grossherzog Carl August,  
Weimar [31].

## Mai

5. J. F. Mayer, Gengenbach.
7. Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Revisionsbogen  
10“).  
J. C. F. Körner, Jena („mit  
Protocollabschrift“).
- J. G. Lenz, Jena („autori-  
sirter Schrank - An-  
schlag“).
- J. W. Döbereiner, Jena  
(„Rücksendung des  
Dienemannischen Cata-  
logs“).
- C. L. F. Schultz, Berlin [34].
8. Gebr. Will, Schweinfurt.
10. Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Revisionsbogen  
& Naturwissenschaft,  
Manuscript zum Schluss  
von Kunst und Alter-  
thum IV, 2“).
- F. S. Voigt, Jena („wegen  
der von dem Docenten  
verlangten Erlaubniss,  
ingleichen das Cammer-  
Communicat wegen des  
Laubrechnens“) [35/6].
- J. G. Lenz, Jena („Klagen-  
furter Brief zurückge-  
sendet“).
14. Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („zum Bogen 7 der  
Naturwissenschaft“).
- J. S. Grüner, Eger [36].
17. C. L. v. Knebel, Jena [38].  
G. H. Noehden, Jena [39].  
J. M. Färber, Jena („den  
gemalten Hasenkopf

## Mai

- für's Zoologische Museum“).
17. Academische Bibliothek, Jena („Hamanns Schriften“).
- C. L. F. Schultz, Berlin [41].
- C. F. v. Reinhard, Frankfurt [40].
- K. v. Sternberg, Prag [37].
19. Ctesse de Chassepot, née Baronne de Knabenauf, Paris.
- Math. v. Bülow, Altona.
- J. O'Donnell, geb. Gräfin Gaisruck, Wien [44].
21. F. S. Voigt, Jena („Verordnung, eingeschlossen die zu autorisirenden Quittungen“).
- J. C. A. Müller, Jena („Verordnung wegen Auszahlung derselben“).
- C. W. L. Schwabe, Jena [45].
24. Wesselhöfts Druckerei, Jena („Revisionsbogen 11 Kunst und Alterthum, Schluss des Bogen 7 zur Naturwissenschaft“).
25. J. C. Wesselhöft, Jena („12. Bogen revidirt, durch einen Boten“).
26. G. Sartorius, Göttingen [48].
- J. C. Wesselhöft, Jena („Den 12. Bogen mit der Abendpost“).

## Mai

27. F. W. Riemer, Weimar („einiges zur Morphologie“).
- E. Genast, Leipzig („Retzschens Faust für Herrn Dr. Küstner in Leipzig“).

## Juni

2. Landschafts - Collegium („Communicat wegen Posselts Wittwe“).
- C. F. Hoffmann („Verordnung wegen Schröns Gehalt“).
- C. E. A. v. Hoff, Gotha [50].
- C. J. A. v. Rennenkampff, Oldenburg [51].
4. Grossherzog Carl August, Weimar [52].
- May („Kleine Notiz“).
7. J. C. Wesselhöft, Jena („Supplement“).
- H. L. F. Schrön, Jena („der Abschluss der meteorologischen Notizen wie sie in's Publicum kommen sollen“) [58/4].
8. J. C. Wesselhöft („Abänderung der gestrigen Sendung“).
9. C. C. v. Leonhard, Heidelberg [55].
- A. Radl, Frankfurt [56].
10. Grossherzog Carl August, Weimar („Bericht wegen Müller“).
11. J. F. v. Cotta, Stuttgart [57].
- F. C. v. Stein, Breslau [58].

## Juni

11. C. L. F. Schultz, Berlin [59].  
C. F. v. Reinhard, Frankfurt [60].
12. J. C. Wesselhöft, Jena  
(„Bogen & Naturwissenschaft“).
13. J. F. v. Cotta, Stuttgart [62].  
J. F. Mayer, Gengenbach [63].  
C. G. D. Nees v. Esenbeck, Bonn [64].
17. C. E. Helbig, Weimar („Die Schrönschen Papiere“).
18. G. G. Gölldenapfel, Jena  
(„die Tagebücher“).  
Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Manuscript zu  
Erfüllung des Bogen 8,  
ingleichen Haupt- und  
Schmutztitel“).  
J. C. A. Müller, Jena („Monita der letzten Rechnung“).  
C. E. F. Weller, Jena [67].
19. Wesselhöfts Druckerei,  
Jena („Abschluss des naturhistorischen Hefts“).  
N. Meyer, Minden [68].
22. K. v. Sternberg, Prag [69].  
C. F. A. v. Schreibers, Wien [70].  
C. W. v. Humboldt, Berlin [71].  
C. L. v. Knebel, Jena [72].  
J. G. Lenz, Jena [73].  
Wesselhöfts Druckerei,  
Jena [74].
25. C. L. F. Schultz, Berlin [76].

## Juni

25. C. F. Zelter, Berlin [81].  
C. L. v. Knebel, Jena [77].  
C. W. Götting, Jena.  
C. G. D. Nees v. Esenbeck,  
Bonn.  
J. S. C. Schweigger, Halle [78].  
F. J. Soret, Wilhelmsthal [79].
30. J. O'Donnell, Wien [83].  
J. W. Gradl, Marienbad [84].

## Juli

2. A. v. Goethe, Weimar [85].  
J. H. Meyer, Weimar [86].
9. C. W. Schweitzer, Weimar [88].  
A. v. Goethe, Weimar [89].  
C. L. F. Schultz, Berlin [90].
10. C. Eckl, Tepl [91].
11. C. L. v. Knebel, Jena [92].  
A. v. Goethe, Weimar [93].
24. Grossherzogin Louise, Wilhelmsthal [97].  
A. v. Goethe, Weimar [99].  
C. F. Zelter, Berlin [98].
28. J. S. Grüner, Eger [100].
29. J. S. Grüner, Eger [101].
31. C. Eckl, Tepl („durch Herrn v. Beulwitz“).

## August

8. A. v. Goethe, Weimar [103].  
O. v. Goethe, Weimar [102].
9. J. S. Zauper, Pilsen [104].
13. J. H. Meyer, Carlsbad [106].  
J. S. Grüner, Eger [107].

## August

14. A. v. Goethe, Weimar („Mannichfaltige Sendung“).  
O. v. Goethe, Weimar [108].
15. J. S. Grüner, Eger [110].
16. H. C. G. v. Struve, Hamburg [111].
18. Museum der vaterländischen Gesellschaft in Böhmen, Prag [112].  
C. Eckl, Tepl [113].
19. O. v. Goethe, Weimar [114].  
A. v. Goethe, Weimar.  
C. L. F. Schultz, Berlin [115].
23. C. G. D. Nees v. Esenbeck, Bonn [118].  
W. M. M. v. Haxthausen, Köln [119].
24. C. F. Zelter, Berlin [120].  
A. v. Goethe, Weimar [121].  
F. T. D. Kräuter, Weimar [122].
25. J. S. Grüner, Eger („durch John“).
30. A. v. Goethe, Weimar [123].

## September

1. J. S. Grüner, Eger [124].
3. J. v. Auersperg, Hartenberg [125].
9. C. L. F. Schultz, Berlin [127].  
J. J. [u. Marianne] v. Willemer, Frankfurt [128].
10. C. Eckl, Tepl („durch Herrn Bergmeister Lössl“).  
A. T. C. v. Levetzow, geb. v. Brösigke, Carlsbad [129].

## September

10. J. S. Zauper, Pilsen [131].  
K. v. Sternberg, Brzezina [132].
14. C. F. v. Reinhard, Frankfurt [133].
20. J. C. Wesselhöft, Jena [136].  
C. L. v. Knebel, Jena („mit dem Gedicht an Byron“).
22. J. F. v. Cotta, Stuttgart [137].
23. J. H. Meyer, Weimar („Noch einiges zu beliebigen Recensionen“).  
G. B. Loos, Berlin [138].
27. C. L. v. Knebel, Jena [139].

## October

1. C. G. D. Nees v. Esenbeck, Bonn [140].  
C. G. Carus, Dresden [141].  
E. H. F. Meyer, Göttingen [142].
3. J. S. Grüner, Eger [143].  
Wesselhöfts Druckerei, Jena („Manuscript zu Kunst und Alterthum bis Fol. 28 incl.“).
12. J. C. Wesselhöft, Jena [147].  
F. S. Voigt, Jena („Erlaß wegen des väterlichen Cabinets“) [147/8].
15. J. W. Süvern, Berlin [148].  
C. W. Hufeland, Berlin [149].  
J. L. J. Brière, Paris [150].
17. M. D. Schloss und Comp., Frankfurt („zurückgesendete Lotterieloose“).

## October

18. J. C. Wesselhöft, Jena („Revisionsbogen 3 Naturwissenschaft, in gleichen ferneres Manuscript von Fol. 13 bis 21 incl.“).
20. J. J. v. Willemer, Frankfurt („das Eckermanni-sche Büchlein“).
- J. G. J. Hermann, Leipzig [152].
- J. L. Grimm, Cassel [151].
22. Metius, Jena („Verordnung“).
- C. F. Schröter, Jena („Verordnung“).
- J. C. A. Müller, Jena („Verordnung“).
- T. Renner, Jena.
- C. A. Vulpius, Weimar [153/4?].
- Oberconsistorium, Eisenach.
- G. Frick, Berlin [154].
- Wesselhöfts Druckerei, Jena („Revisionsbogen 4 zurück, Manuscript gesendet der Xenien“).
23. Landgraf Ludwig Christian von Hessen-Darmstadt [155].
25. Wesselhöfts Druckerei, Jena („Revision des 5. Bogens Kunst und Alterthum“).
29. C. L. v. Knebel, Jena [156].
- Wesselhöfts Druckerei, Jena („der Bogen 8 Naturwissenschaft“).

## October

29. C. G. Carus, Dresden [157].
- F. Kirms, Weimar [158].
31. J. F. Blumenbach, Göttingen [159].
- J. S. Grüner, Eger [160].
- C. v. Junker-Bigato, Schweissingen [161].
- I. Lössl, Falkenau [162].
- C. G. D. Nees v. Esenbeck, Bonn [163].

## November

4. Schreiben aus Böhmen. Beantwortung desselben [an Frau v. Levetzow?].
5. Wesselhöfts Druckerei, Jena („6. Revisionsbogen zurück, in gleichen Manuscript für Kunst und Alterthum bis Fol. 58, zur Morphologie Manuscript 1. Bogen“).
13. A. Radl, Frankfurt („Absendung seines Gemäldes betreffend“).
21. J. S. Zauper, Pilsen („von Eckermann“).
22. J. C. Wesselhöft, Jena [169].
23. Wesselhöfts Druckerei, Jena („Revisionsbogen 7 und 8“).
26. Oerthel, Heerdeggen und Comp., Hof [170].
29. Wesselhöfts Druckerei, Jena („den neuen Aufsatz von Carus zum 6. Bogen der Morpholo-

